

# Plan de classement fonds Fernando Aínsa (FA)

## **A. Œuvres, créations, productions**

A.A. Récits & Nouvelles

A.B. Romans

A.C. Essais

A.D. Poésie

A.E. Presse (Articles, textes rédigés par l'auteur)

A.E.1. Journaux

A.E.2. Revues académiques / Tirés à part

A.F. Exposés / Conférences / Colloques / Séminaires / Symposia

A.G. Entretiens, Questionnaires...

A.H. Carnets & cahiers

A.I. Cours

## **B. Correspondance**

## **C. Documentation**

### **C.A. Presse**

C.A.1. Journaux (Hors production Aínsa)

C.A.2. Revue/ Articles / Études scientifique / Travaux Académiques

C.B. Programmes colloques, Séminaires, Symposiums

C.C. Compte-rendus, Annales de Colloques

## **D. Dossier biographique**

D.A. Documents officiels

D.B. Iconographie

D.C. Agendas, répertoires.

## **E. Réception de l'œuvre**

E.A. Presse (Articles se rapportant à l'œuvre de l'auteur)

E.A.1. Journaux

E.A.2. Revue/ Articles / Études scientifique / Travaux Académiques

E.B. Mémoires et thèses

E.C. Valorisation

E.D. Gestion du fonds d'archives de l'auteur

E.D.1. Plan de classement

## Inventaire Documents fonds Fernando Aínsa (FA) Correspondance

Cote	Titre
FA-B-0000-001	[Con mis más afectuosos saludos para ti y para Mónica]
FA-B-0000-002	[Querido Papá, aquí va el artículo prometido]
FA-B-0000-003	[Muchas gracias por tus deseos de fin de año]
FA-B-0000-004	[Fernando, distinguido amigo, gracias por la gentileza de invitarme]
FA-B-0000-005	[Querido Fernando, te envío una reseña que salió hoy]
FA-B-0000-006	[¡Buen fin y mejor principio!]
FA-B-0000-007	[Siempre queridos Fernando, Mónica, Paulita y gatita, ya estoy de regreso]
FA-B-0000-008	[Mis queridos Paulina, Mónica y Fernando: ¡Feliz año nuevo!]
FA-B-0000-009	[Mis queridos Mónica y Fernando. Muchas gracias por esta cena de despedida]
FA-B-0000-010	[Fernando, acabo de leer tu texto. Me parece, una vez más, muy bueno]
FA-B-0000-011	[Queridos Mónica y Fernando. Aquí va una foto de "familia"]
FA-B-0000-012	[Tous mes voeux pour toi et tes proches]
FA-B-0000-013	[Don Fernando. Ruego le comunique a su señora]
FA-B-0000-014	[Don Fernando. ¡ánimo! Y a mejorarse pronto. Yo inmediatamente que supe que Ud. estaba enfermo]
FA-B-0000-015	[Querido Fernando: Sí, tu cuento nos gustó y aparecerá en el número de febrero de la revista]
FA-B-0000-016	[Estimado Fernando: No sé qué pudo pasar con la revista porque figuras en la lista de cortesías]
FA-B-0000-017	[Querido Fernando: Quizás puedas anunciar las bases de este concurso]
FA-B-0000-018	[Querido Fernando: Ya está por salir mi libro, si no hay mayores problemas]

Feuille1

- FA-B-0000-019 [Querido Moro: Recibí puntualmente tu carta mitad con alegría, mitad con fastidio por tanto recaudo]
- FA-B-0000-020 [Querido Fernando: admiro tu energía de reconstruir la utopía – te agradezco mucho tu libro]
- FA-B-0000-021 [Con el afecto intensificado en la comunidad del “vicio”]
- FA-B-0000-022 [Querido Fernando: Aquí va el artículo parido con dolor y con cesárea]
- FA-B-0000-023 [Queridos Mónica y Fernando: Les acerco un abrazo desde el mero “Lago azul”].
- FA-B-0000-024 [Merci beaucoup pour les articles. Je vais les lire avec grand plaisir]
- FA-B-0000-025 [Querido Fernando y flia: Deseo que estas fiestas les traigan toda la alegría y paz que Uds. merecen]
- FA-B-0000-026 [Tengo una cosa tuya en la imprenta]
- FA-B-0000-027 [Estimado Fernando, Mónica y Paulina: Nos ha llegado el CD con la música]
- FA-B-0000-028 [Estimado Fernando: Estuve hace poco en París, alojado en un hotel cercano a la Unesco]
- FA-B-0000-029 [Mónica, Fernando y Paulina. Esperamos que nos van a disculpar]
- FA-B-0000-030 [Muchas gracias, distinguido colega, por su interesante trabajo]
- FA-B-0000-031 [Querido Aínsa, Al final hemos vuelto a este rincón]
- FA-B-0000-032 [Fernando querido, ha sido una enorme alegría, de verdad, el encuentro]
- FA-B-0000-033 [Querido Fernando. Tuve que irme por la incomodidad del pie]
- FA-B-0000-034 [Querido Fernando, adjunto le remita la revista viajera, pues me ha venido devuelta]
- FA-B-0000-035 [Gracias por el relojito que me enviaste y los libros de poesía]
- FA-B-0000-036 [Queridos Papá y Paulina, siguen llegando recuerdos]
- FA-B-0000-037 [Para Papá querido. Terminamos con éxito las clases]
- FA-B-0000-038 [Querido Papá, aquí va la foto para recordar la noche del festival de los hongos]

Feuille1

FA-B-0000-039 [Querido Papá, aquí van unas cuantas cosas que tendrían que haber partido hace unos días]

FA-B-0000-040 [Tío Fernando, tía Mónica y Paulina. Esperamos que podamos volver a visitarles]

FA-B-0000-041 [¡Feliz Navidad queridos tíos! Que Dios les bendiga en este año que viene]

FA-B-0000-042 [Querido Papá, Yayo, aquí se preparan para festejar año nuevo]

FA-B-0000-043 [Dear uncle Fernando and aunt Mónica, Thank you very, very much for your generous gift]

FA-B-0000-044 [Mónica, Fernando y Paulina. Muchas, muchas gracias por las lindas rosas que aun disfrutamos]

FA-B-0000-045 [Pendant que tu travailles. ¡Cuántas veces me encuentro en esta posición?! Mientras tu no estás!]

FA-B-0000-046 [Heureux anniversaire. Certains acteurs sont remplacés par une doublure]

FA-B-0000-047 [Mío, mío, mío. Tu mereces mucho más que una tarjeta de cumpleaños]

FA-B-0000-048 [Déjame que te explique el secreto de una larga vida]

FA-B-0000-049 [Un long séjour parmi tant de beautés, de bonnes affaires, l'affection des amis]

FA-B-0000-050 [Querido Fernando: no podía ser otra tu respuesta conociendo tu generosidad]

FA-B-0000-051 [Cher Monsieur Aínsa. Recevez tous nos voeux pour cette année qui commence]

FA-B-0000-052 [Recordándolos con mucho cariño desde estas maravillosas tierras]

FA-B-0000-053 [Estimado Fernando: El término del congreso y la finalización del año provocaron el retraso del envío]

FA-B-0000-054 [Fernando: gracias por el artículo de tu autoría sobre Sábado]

FA-B-0000-055 [Viaggi, viaggi, fatica, fatica]

FA-B-0000-056 [Arcane 17. Christian Bouthémy]

FA-B-0000-057 [Al prossimo "desencuentro". Un becio]

FA-B-0000-058 [Con mis sentimientos de solidaridad y pesar]

Feuille1

- FA-B-0000-059 [Saludos de Fin de Año de Raúl, Birgitta y niños, esperando el rápida restablecimiento de Fernando]
- FA-B-0000-060 [Queridos Fernando y Mónica, Dur, dur dur!!]
- FA-B-0000-061 [Dear F. It was a lovely surprise to hear from you and all your exciting travels]
- FA-B-0000-062 [Dear Fernando, good to hear from you. I didn't think my note would reach you]
- FA-B-0000-063 [Dear Mr. Aínsa. Profondément touchés de votre sympathie]
- FA-B-0000-064 [Queridos Mónica y Fernando. Recibimos con especial fruición la carta de Navidad]
- FA-B-0000-065 [Querido Fernando: No sabes la alegría que me dio cuando al abrir tu separata]
- FA-B-0000-066 [Fernando: gracias por todo, gracias por tu palabra de "solidarid"]
- FA-B-0000-067 [Querido Duncan: primero lo primero: felicitaciones x el ascenso]
- FA-B-0000-068 [Querido Fernando : Me alegró verte en Salamanca. Te envío los dos trabajos que pueden interesarte]
- FA-B-0000-069 [Madame et Monsieur Bernard Pottier seront très heureux de vous avoir à diner]
- FA-B-0000-070 [Querido Fernando: Va un recuerdo del último día del Congreso mexicano]
- FA-B-0000-071 [Apesar de não ter escrito en tanto tempo]
- FA-B-0000-072 [Chers amis, ci-joint courrier reçu ces jours-ci]
- FA-B-0000-073 [Un grand bonjour à tous, Je vous salue, ça me fait plaisir de vous revoir]
- FA-B-0000-074 [Apreciado Sr. Aínsa: Aproveché la ocasión de mi viaje a París para dejarle información]
- FA-B-0000-075 [Avec nos meilleurs vœux de belle et bonne année]
- FA-B-0000-076 [Cher Fernando, comme promis et... je te l'ai déjà dit, avec mes réels regrets]
- FA-B-0000-077 [Cher Fernando. Je suis au Mexique pour quelques semaines]
- FA-B-0000-078 [Estimado don Fernando: Le adjunto los permisos de reproducción]

Feuille1

FA-B-0000-079 [Fernando, Muchas gracias por tu envío]

FA-B-0000-080 [Cher Monsieur Fernando Aínsa. Sur les rives du Voisinage proche vit une présence amicale]

FA-B-0000-081 [Querido Fernando: Aunque sea un ritual de fin de año, no es menos sentido]

FA-B-0000-082 [Longitude 20°37 Latitude 54°26 Distance from Barry (GB)]

FA-B-0000-083 [Algunas veces te extraño]

FA-B-0000-084 [Querido Fernando, después de todo este tiempo sin noticias de mi parte]

FA-B-0000-085 [Querido Fernando : ¡Gracias por la revista!]

FA-B-0000-086 [Cher frère, avec ma vive amitié et comptant sur ta rapidité!]

FA-B-0000-087 [Cher Fernando Aínsa, Comment allez-vous? J'ai fini mon cours à Florence]

FA-B-0000-088 [Fernando: tu ponencia en el coloquio venezolano fue excelente]

FA-B-0000-089 [Luis Zilveti : 49 rue de Tanger app. 458. 75019 Paris]

FA-B-0000-090 [Saluti de Willaldea. La tribù comuna Baires]

FA-B-0000-091 [Mon Cher Frère et ami, Pour vous, mes amicales pensées]

FA-B-0000-092 [Fernando. Para ti y tu familia nuestros mejores deseos para el nuevo año]

FA-B-0000-093 [Querido Fernando, después del verano, del agosto pasado en Montevideo]

FA-B-0000-094 [Merry Christmas. Happy New Year. Warmest wishes for holidays]

FA-B-0000-095 [Mónica, Ici tout va bien et on trouve le Chili très jolie]

FA-B-0000-096 [Querido Fernando: Aquí va la nota de Rh. Bataillon]

FA-B-0000-097 [Unesco 17 Junio Hossanna]

FA-B-0000-098 [Querido Fernando, desde un norte báltico, con bien frío y nieve y congelaciones]

Feuille1

- FA-B-0000-099 [Queridos amigos : Mucho nos gustaría tenerlos con nosotros]
- FA-B-0000-100 [Queridos amigos, quiero que sepáis disculpar mi pereza para la escritura]
- FA-B-0000-101 [Fernando para usted y familia mis sinceras condolencias]
- FA-B-0000-102 [Good text and funny too. At least, I think so]
- FA-B-0000-103 [Este invitación para un party es singular]
- FA-B-0000-104 [Queridísimos Mónica, Fernando y Paulina, te mando un rebajo]
- FA-B-0000-105 [Queridísimos Mónica y Fernando, te mando algunos recortes de prensa.]
- FA-B-0000-106 [Querido Fernando : me encantó nuestro encuentro y tener tus libros que leeré con pasión]
- FA-B-0000-107 [Puesto que tanto se interesa por la continuidad del trabajo profesional]
- FA-B-0000-108 [Querido Fernando. En primer lugar disculpa, de verdad, las molestias que el proyecto
- FA-B-0000-109 [Cher Fernando, Mónica et Paulina, une échappée dans l'univers]
- FA-B-0000-110 [Una de las curiosidades de la región: un edificio adquirido en la exposición universal]
- FA-B-0000-111 [Prezado Aínsa : telefonei para você para marcar uma visita]
- FA-B-0000-112 [Querido amigo: Estoy llegando al término de un viaje estupendo]
- FA-B-0000-113 [Voici la carte que nous pensions vous envoyer]
- FA-B-0000-114 [Fernando Aínsa, C'est avec un grand plaisir que je suis entré dans l'univers étrange et original]
- FA-B-0000-115 [Chère Mónica, Très touchée par ta gentille carte, je te répons aussi vite que tu me l'as demandé]
- FA-B-0000-116 [En attendant voici ce que tu pourrais aller prendre, si c'est utile pour toi]
- FA-B-0000-117 [A Fernando Aínsa : Sólo unas líneas para reiterarte que la "conposición"]
- FA-B-0000-118 [Caro Fernando, ¿Cómo estás? Creo que muy bien]

Feuille1

- FA-B-0000-119 [Maestro, un abrazo aquí del mendocino]
- FA-B-0000-120 [Querida Mónica: Espero que hayáis tenido un buen viaje]
- FA-B-0000-121 [Fernando, Te envió esta presentación de Ediciones Trilce]
- FA-B-0000-122 [Fernando : Después de una “burocratiada“ del carajo]
- FA-B-0000-123 [Queridos Mónica y Fernando, unas palabritas solo para decirles gracias]
- FA-B-0000-124 [Querido amigo: es en el libro pequeño donde comento tu “Identidad...“.
- FA-B-0000-125 [Estimados amigos: Un pequeño recuerdo de nuestra entrañable estancia]
- FA-B-0000-126 [Dra. Jilaber: ubicar a Fernando Aínsa (estand Unesco)]
- FA-B-0000-127 [Queridos amores lejanos, Mi queridas Mónica y Paulina! Son las nueve y media de la mañana]
- FA-B-0000-128 [Fernando. Son las 12 y 20. Te estuve esperando hasta este límite]
- FA-B-0000-129 [Dear F. La vida tiene extraño secretos que nadie puede descifrar]
- FA-B-0000-130 [Acabo de saber por Rodrigo que mañana viaja Inés]
- FA-B-0000-131 [Querido Fernando: Necesito que hablemos de este asunto anexo, y otros]
- FA-B-0000-132 [Querido Fernando: A las apuradas, desde la Poste, te hago entrega de la revista]
- FA-B-0000-133 [Hello – hello – yes – hello ! Remember me? I'm Christine]
- FA-B-0000-134 [Très cher ami, deux bons mois de mise hors circuit obligatoire]
- FA-B-0000-135 [Sr. Fernando Aínsa: El amigo Efer Arocha me pidió que le dejara mi libro de cuentos]
- FA-B-0000-136 [Caro Fernando, comme convenu je te fais parvenir le chèque]
- FA-B-0000-137 [Querido amigo: Mandé el original de mi artículo -¡muchísimas gracias!]
- FA-B-0000-138 [Querido Maestro. No son tantas las oportunidades de reír]



Feuille1

- FA-B-0000-139 [Cher Monsieur, Pierre Rivas m'invite à vous transmettre une lettre]
- FA-B-0000-140 [Fernando: por las dudas, te dejo mi e-mail]
- FA-B-0000-141 [Très cher ami, ce document est valable aussi bien pour Amorim que pour Acevedo Díaz]
- FA-B-0000-142 [Caro Fernando: Si a tí mi carta te promovió un placer no exento de amargos resabios]
- FA-B-0000-143 [Dear Fernando, Me da pena to be so late in making comment]
- FA-B-0000-144 [Estimado Fernando Aínsa: Acabo de leer su novela y me gustó mucho]
- FA-B-0000-145 [Estimado amigo: la portadora de la presente, Ana María Pessis, ha presentado su candidatura]
- FA-B-0000-146 [Revista Iberoamericana Subscribers. For reasons beyond our control]
- FA-B-0000-147 [Estimado Fernando (aunque no lo creas): Te mando cheque por valor de 400 francos]
- FA-B-0000-148 [Dear Fernando: I was greatly saddened this morning]
- FA-B-0000-149 [Recordado amigo Aínsa: supe que estás en Caracas nuevamente]
- FA-B-0000-150 [Querido Fernando: te mando esta notita para aunque sea darte alguna novedad]
- FA-B-0000-151 [Caros "ambos a dúo": Como podrían percatarse por la "fecha", aún estoy en pleno período]
- FA-B-0000-152 [Preguntas para Fernando Aínsa]
- FA-B-0000-153 [Queridísimos Mónica y Fernando, solo decir que Fernando escribe muy bien]
- FA-B-0000-154 [Querido Fernando, Como prometido en Budapest, te mando una copia de mi ponencia]
- FA-B-0000-155 [Estimado profesor: Aquí le envío las fotos que atestiguan, de algún modo, su fugaz estancia]
- FA-B-0000-156 [Recordados Fernando, Mónica y Paulina: Aquí les mando los 2/3 de fruto de nuestro trabajo]
- FA-B-0000-157 [Cher Professeur, vous avez écrit dans "Diogène" une belle étude]
- FA-B-0000-158 [Estimados Señores. Como ustedes ya sabrán, Puvill Libros S.A.]

Feuille1

FA-B-0000-159	[Mi querido y paisano amigo Aínsa, un par de líneas para decirle que nunca se lo olvida]
FA-B-0000-160	[Abrazos, abrazos de Ida y Enrique]
FA-B-0000-161	[Querido Fernando: Sin noticias tuyas desde hace siglos]
FA-B-0000-162	[Archivos. Ho già: 2. Ricardo Güiraldes, Don Segundo Sombra]
FA-B-0000-163	[Fernando : Quisiera encontrar las palabras exactas para poder justifica mi falta de delicadeza]
FA-B-0000-164	[Fernando querido: A mi regreso de Chile, recibo tu libro que me llena de tanta alegría]
FA-B-0000-165	[Amigo Fernando. Un abrazo. Te envió la nota sobre el congreso de Costa Rica.
FA-B-0000-166	[Querido Fernando, me apresuro en enviarte este Liminar]
FA-B-0000-167	[Dear Microsoft Customer: Enclosed are the disks you ordered]
FA-B-0000-168	[Hispanic Poetry Review is the only academic journal dedicated to the study]
FA-B-0000-169	[Dear Customer, Thank you for your order for the Datadesk International MAC 101 Kayboard]
FA-B-0000-170	[Querido Fernando: En efecto, fue necesario una verdadera operación]
FA-B-0000-171	[Estimados amigos: gracias por vuestra confianza. Os dejamos la casa en su estado natural]
FA-B-0000-172	[Querido Fernando: En mi resumen me olvidé de especificar que el humor (humor del absurdo)]
FA-B-0000-173	[Querido Fernando, Como no te encontré en tu casa te mando un fax para preguntarte]
FA-B-0000-174	[Mi querido Fernando, por favor, disculpá la demora en enviarte este libro]
FA-B-0000-175	[Muy querido Fernando: Te envió algunos libros]
FA-B-0000-176	[Fernando: el presente fragmento final comienza]
FA-B-0000-177	[Cher ami, comme il est difficile de nous parler à Paris]
FA-B-0000-178	[Para Fernando Aínsa, compañero de congresos y utopías sudamericanas]

Feuille1

FA-B-0000-179	[Queridos, muchísimas gracias por vuestra carta y regalo que nos ha tocado muchísimo]
FA-B-0000-180	[Mon cher Fernando. Merci de ton invitation pour l'Araucana]
FA-B-0000-181	[Querido Fernando, Te envío estos dos fotos]
FA-B-0000-182	[Querido Fernando. Espero que no sea demasiado tarde]
FA-B-0000-183	[Querido Fernando : Acabo de recibir tu libro]
FA-B-0000-184	[Ahí le mando, querido Fernando, lo que me ha pedido]
FA-B-0000-185	[Mi querido Fernando: Antes de salir a un congreso en Wichita]
FA-B-0000-186	[Querido Aínsa. Feliz año. Hace mucho que nada sé de tu vida]
FA-B-0000-187	[Estimado Fernando. Aquí te mando un ejemplar de "El culto..."]
FA-B-0000-188	[Querido Fernando : Me escapé una semana para participar en un minicoloquio]
FA-B-0000-189	[Querido Fernando Aínsa : El libro de Orten está siendo acogido con gran entusiasmo]
FA-B-0000-190	[Estimado Fernando : Un cordial saludo y este envío de Alpha]
FA-B-0000-191	[Mi recordado Fernando : Es como si la tierra nos hubiera comido por separado]
FA-B-0000-192	[To the left, you're in Minnesota, across the river, in Wisconsin]
FA-B-0000-193	[Une vraie croisière de milliardaires, mais sans milliardaires à bord]
FA-B-0000-194	[Caro Fernando, sono stata a Parigi una ti ho cercato senza successo]
FA-B-0000-195	[Señor Aínsa : Aquí le envío el CV que me pidió]
FA-B-0000-196	[Fernando : con los atentos saludos de Plural, agradezco tus palabras sobre mis libros recientes]
FA-B-0000-197	[Claro, tonto de mí, aquí entre el papelerío quedó el último fragmento]
FA-B-0000-198	[Distinguido profesor: Junto con saludar a Ud., tengo el agrado de plantearle lo siguiente]

Feuille1

FA-B-0000-199 [Querido Fernando : Me permito robarte algunos minutos de tu precioso tiempo]

FA-B-0000-200 [Estocolmo, martes 13, pero con suerte... o más o menos]

FA-B-0000-201 [Querido Sergio, querido "fratello"! Felicidades en este tu 41 aniversario]

FA-B-0000-202 [Cher Fernando, je vais essayer de vous faire envoyer le plus rapidement possible l'invitation]

FA-B-0000-203 [Querido Aínsa : Te fuiste y dejaste un hueco.]

FA-B-0000-204 [Querido Fernando : aquí vuelve Giovanetti al papel]

FA-B-0000-205 [Querido Fernando : Creo que en mi última carta no te detallé en torno al reparto de los cuentos]

FA-B-0000-206 [Cher ami, Merci pour votre texte heureusement inspiré]

FA-B-0000-207 [Fernando, Recibí tu artículo y lo leí con gran interés.]

FA-B-0000-208 [Merci, cher Monsieur, pour votre essai. Bien cordialement]

FA-B-0000-209 [Doctor Fernando Aínsa RIMAC 1732. Montevideo, Uruguay. 7269 En su carácter presidente consejo CERLAL Bogotá]

FA-B-0000-210 [Des mots chement, s'en suivent de chiffres, fot de l'Univers Contemporain]

FA-B-0000-211 [Sobre música, cassettes y otras actividades lúdicas]

FA-B-0000-212 [¿Qué tal familia? Espero que estéis bien. Lo primero que quiero hacer Mónica]

FA-B-0000-213 [se despide de Ud. Prof Margarita Moreno Pereira]

FA-B-0000-214 [Esta participación de la Unesco en el marco del homenaje programado por el rectorado]

FA-B-0000-215 [libro estaba nuevam. en la Imprenta porque se habían " comido " una página]

FA-B-1948-09-21 [Apreciada mamá: 10 días solamente! Pero ya y ¿cómo estás? ¿Y Dedé se queda?]

FA-B-1948-09-23 [Querida mamá: ¡Un mes ya que partimos!]

FA-B-1948-09-24 [Querida mamá: ¡Una semana! Y ¡pstt! En casita. Ya estoy pensando en que entro en el Instituto]

Feuille1

FA-B-1950-12-24 [En las presentes Navidades y Año Nuevo os deseo que las paséis bien]

FA-B-1953-12-31 [Señor Fernando Aínsa. Pilcomayo No. 5184]

FA-B-1959-12-00 [Por la presente se acredita al Sr. Fernando Aínsa Amigues]

FA-B-1962-06-24 [Estimado compañero/a : Una vez más el país se enfrenta a un acto electoral]

FA-B-1964-08-05 [De nuestra mayor consideración : Tenemos el agrado de adjuntar este amable recuerdo]

FA-B-1966-02-02 [Distinguido ciudadano : Esta Asociación cumple en hacer llegar a Vd.]

FA-B-1966-05-05 [De nuestra mayor consideración : El Instituto General Electric]

FA-B-1966-12-16 [De mi mayor consideración: Por la presente, tengo el agrado de llevar a su conocimiento]

FA-B-1967-01-20 [Estimado colega : La COMISIÓN DIRECTIVA resolvió]

FA-B-1967-02-23 [Saluda muy atentamente al Dr. Fernando Aínsa y le agradece el envío de las fotografías]

FA-B-1967-03-17 [Dear Dr. Aínsa: In behalf of the Minneapolis Jaycees]

FA-B-1967-04-00 [Aínsa : es un material de primera. Pero puede sufrir modificaciones]

FA-B-1967-04-06 [Dear Mr. and Mrs. Aínsa : Welcome to Chicago. We hope you will enjoy your visit here.]

FA-B-1967-04-12 [Dear Mr. and Mrs. Aínsa : It is indeed a pleasure to welcome you to New York.]

FA-B-1967-08-07 [Zelmar Michelini, saluda con la más alta consideración a Fernando Aínsa]

FA-B-1968-04-23 [Señor Dr. Fernando Aínsa. Presente. Tengo el agrado de dirigirme a Ud.]

FA-B-1969-05-14 [Señor Dr. Fernando Aínsa Amigues. Presente. De mi consideración: Cúpleme comunicarle que el Consejo]

FA-B-1970-11-01 [Estimado amigo : In the Chicago Sun-Times, October 28, 1970]

FA-B-1971-00-00 [Mamá y Ben ! Anticipando todo lo mejor!]

FA-B-1971-03-16 [To Whom It May Concern]

Feuille1

FA-B-1971-06-30 [Dear Dr. Baroffio: It is with great pleasure that I send my raport]

FA-B-1971-07-30 [Dear Mr. Aínsa: I have the honor to inform you that the Foundation]

FA-B-1971-08-16 [Fernando, my sweet little furry one]

FA-B-1971-08-31 [Dear Fernando: I'm sorry to bother you with this]

FA-B-1971-09-09 [Dr. don Fernando Aínsa. Cúmpleme remitirle adjunto a la presente copia autenticada de la resolución]

FA-B-1971-10-14 [My Dear Fernando: Thanks for your note and the Westmoreland]

FA-B-1971-11-29 [My Dear Fernando: Or, is it now officially Senator Aínsa??]

FA-B-1972-01-21 [Dear Fernando, to whom do I speak now : to that longhaired]

FA-B-1972-04-24 [Querido padre. Recibí ya poco tiempo tu larga carta]

FA-B-1972-05-00 [Distinguido colega : Nos es muy grato comunicar a UD que, de acuerdo a lo resuelto]

FA-B-1972-05-09 [De mi mayor consideración : Tengo el agrado de poner en su conocimiento que el Directorio]

FA-B-1972-07-07 [Estimado colega : Nos sentimos muy complacidos]

FA-B-1972-08-00 [Estimado colega : Nos complace confirmarle la fecha de realización]

FA-B-1972-08-31 [La dirección del Congreso hace presente a don Fernando Aínsa su reconocimiento]

FA-B-1972-10-19 [Dear Mr. Aínsa: Pursuant to authority of the United States Information and Educational Exchange]

FA-B-1973-00-00 [Les moments les plus heureux sont ceux passés ensemble. Creo q' lo puedo afirmar sin ninguna duda]

FA-B-1973-03-08 [I HEREBY CERTIFICY, That Dr. Fernando Amigues]

FA-B-1973-04-13 [Estimado Dr. Aínsa, Sujeto : Reunión de expertos para el fomento del libro y de la lectura]

FA-B-1973-05-09 [Estimado amigo : Me permito enviarle unas notas relacionadas con la labor]

FA-B-1973-09-28 [Estimado colega y amigo : El doctor Federico García Capurro me pide]

Feuille1

FA-B-1974-00-00a [Mi muy estimado amigo : recién ayer volvimos de P. del E. No es este lugar el que invita]

FA-B-1974-00-00b [Estimado Fernando, Saludos y deseos de suerte y felicidad para ti y para los tuyos]

FA-B-1974-01-18 [Querido Fernando Aínsa : Me alegra mucho la noticia de que Castagnino]

FA-B-1974-02-19 [Dear Fernando : Talking with our department chairman, Carl Gibson]

FA-B-1974-04-08a [Dear Fernando Aínsa : I hope by now you are established in Paris]

FA-B-1974-04-08b [Cher ami : Je vous transmets, comme je vous l'avais promis]

FA-B-1974-04-11a [Estimado Sr. Calvo Hernando : "Por sugerencia del Sr. Gamarra que me ha hablado de usted]

FA-B-1974-04-11b [Estimado Silva Delgado : Como ves aunque no pudimos despedirnos como hubiera deseado]

FA-B-1974-04-11c [Querido D. Benito : Como me ve estoy aquí en mi nuevo cargo en la Unesco]

FA-B-1974-04-11d [Querido Leonardo : Como ves aquí estoy empezando a tomar cargo de mis nuevas]

FA-B-1974-04-11e [Querido Enrique : Como ves ya estoy en funciones, aquí en la Unesco]

FA-B-1974-04-12a [Estimado Dr. García Capurro : No hubiera querido partir de Montevideo]

FA-B-1974-04-12b [Estimado Sr. Lascuráin : Por sugerencia personal de mi predecesor en esta División]

FA-B-1974-04-12c [Estimado Lara Barragán : Por sugerencia personal de mi predecesor en esta División]

FA-B-1974-04-12d [Estimado Ramón Mérica : Me es grato ponerme en contacto con Vd.]

FA-B-1974-04-12e [Querido Juan Carlos : Como ves algunas profecías se cumplen]

FA-B-1974-04-16a [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo]

FA-B-1974-04-16b [Señor Delegado Permanente : Me es grato por la presente comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División de Prensa]

FA-B-1974-04-16c [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril]

FA-B-1974-04-16d [Señor Delegado Permanente : Me es grato por la presente comunicar a V.E. que desde el 8 de abril]

Feuille1

FA-B-1974-04-16e [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me]

FA-B-1974-04-16f [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho]

FA-B-1974-04-16g [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de]

FA-B-1974-04-16h [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-16i [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División]

FA-B-1974-04-16j [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División Prensa]

FA-B-1974-04-16k [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División Prensa en español]

FA-B-1974-04-17a [Dear Jerry, Finally I have found an international job]

FA-B-1974-04-17b [Dear Ted, Finally I have found an international job]

FA-B-1974-04-17c [Señor Delegado Permanente : Me es grato por la presente]

FA-B-1974-04-17d [Señor Delegado Permanente : Me es grato por la presente comunicar a V.E.]

FA-B-1974-04-17e [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8]

FA-B-1974-04-17f [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho]

FA-B-1974-04-17g [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo]

FA-B-1974-04-17h [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-17i [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División]

FA-B-1974-04-17j [Señor Delegado Permanente : Por la presente me es grato comunicar a V.E. que desde el 8 de abril me he hecho cargo de la jefatura de la División de Prensa]

FA-B-1974-04-18a [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo]

FA-B-1974-04-18b [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División]

FA-B-1974-04-18c [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa]



Feuille1

FA-B-1974-04-18d [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español]

FA-B-1974-04-18e [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español de la Unesco]

FA-B-1974-04-18f [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español de la Unesco con fecha 8]

FA-B-1974-04-18g [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español de la Unesco con fecha 8 de abril]

FA-B-1974-04-18h [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español de la Unesco con fecha 8 de abril, es nuestro]

FA-B-1974-04-18i [Estimado señor : Habiéndome hecho cargo de la División de Prensa en español de la Unesco con fecha 8 de abril, es nuestro propósito]

FA-B-1974-04-18j [Querido Hugo : Con el pretexto de que estoy enviando por correo]

FA-B-1974-04-22 [Señor Redactor Jefe : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para acusar recibo]

FA-B-1974-04-25 [Estimado señor : Me es grato avisarle recibo de su atenta comunicación]

FA-B-1974-04-26a [Estimado Sr. Calvo Hernando : Mucho le agradezco su rápida respuesta de 18 de abril]

FA-B-1974-04-26b [Estimado Sr. Remonda : Mucho le agradezco el recorte de prensa]

FA-B-1974-04-29a [Estimado Sr. César : Con fecha 8 de abril me hice cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-29b [Estimado Sr. Romeo Castillo : Con fecha 8 de abril me hice cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-29c [Estimado Sr. Lascuráin : Con fecha 8 de abril me hice cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-29d [Estimado Sr. Bologna : Con fecha 8 de abril me hice cargo de la jefatura]

FA-B-1974-04-29e [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remito la fotografía del acto]

FA-B-1974-04-29f [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remito la fotografía]

FA-B-1974-04-29g [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remito la fotografía del acto de presentación]

FA-B-1974-04-29h [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remito la fotografía del acto de presentación de credenciales]

FA-B-1974-04-29i [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remito la fotografía del acto de presentación de credenciales del embajador]

Feuille1

FA-B-1974-04-30a [Estimado profesor Sáinz de Medrano : Aprovecho para retomar contacto con Ud.]

FA-B-1974-04-30b [Querido Mario : Te extrañara recibir una carta desde París pero como tantos escritores]

FA-B-1974-04-30c [Querido Leonardo : Gracias por tu rápida respuesta]

FA-B-1974-04-30d [Querido Félix : Gracias por tu rápida respuesta de 19 de abril]

FA-B-1974-04-30e [Estimado Visca : Le estoy acompañando para el suplemento dominical de "El País]

FA-B-1974-05-04 [Mon Grand chéri. Les lettres avion mettent beaucoup plus de temps]

FA-B-1974-05-09 [Mon Grand chéri. Hier même j'ai envoyé veste et chaussures à M.]

FA-B-1974-05-16a [Estimado Dr. Rivas Sacconi : Me complazco por la presente en ponerme]

FA-B-1974-05-16b [Estimado Juan Gustavo : Después del silencio de estos dos últimos meses]

FA-B-1974-05-17 [Estimado amigo Dr. Aínsa : Por intermedio de ésta queremos agradecerle las tarjetas]

FA-B-1974-05-18 [Mon Grand chéri. J'étais étonnée que tu m'as envoyé des preuves évidentes de tes frais]

FA-B-1974-05-20 [Estimado Sr. Calvo Hernando : Me complazco en responder a su pedido telegráfico]

FA-B-1974-05-22a [Estimado Fernando : Precisamente, en estos días le había puesto]

FA-B-1974-05-22b [Distinguido Sr. Director : Adjunto le remitimos la fotografía del acto]

FA-B-1974-05-24 [Grandote querido. Por fin tuvimos noticias de Montevideo.]

FA-B-1974-05-26 [Querido Fernando : He recibido tus primeras noticias.]

FA-B-1974-05-27a [Querido Gerardo : Tal como te lo había anunciado antes de mi partida]

FA-B-1974-05-27b [Querido Gerardo : Tal como te lo había anunciado antes de mi partida, estoy adjuntándole]

FA-B-1974-05-31 [Querido Silva Delgado : Tal como te lo anunciara antes de mi partida]

FA-B-1974-06-04a [Estimado Figueira : Más o menos instalado en París y en la Unesco]

Feuille1

FA-B-1974-06-04b [Estimada Nilita Vientós : Como parte de esta diáspora uruguaya a la que todos]

FA-B-1974-06-04c [Estimado Sr. Jorge Bravo : Me es muy grato retomar contacto con Ud.]

FA-B-1974-06-04d [Estimado D. Alberto Cellario : La verdad es que lo tenía en la lista de personas]

FA-B-1974-06-04e [Estimado Catelli : Aprovecho el envío del libro adjunto para cumplir]

FA-B-1974-06-04f [Querido D. Benito : Mucho le agradezco su amable y extensa respuesta]

FA-B-1974-06-04g [Estimado Sr. Daniel Prieto : Me es muy grato retomar contacto con Ud.]

FA-B-1974-06-04h [Estimado Joaquín de Marco : Me es muy grato retomar contacto con Ud.]

FA-B-1974-06-04i [Estimado Sr. Salvador Mario Marino : Me complazco por la presente en retomar contacto]

FA-B-1974-06-10a [Dr. Fernando Aínsa : Spanish chef de no sé qué y otros títulos abrumadores]

FA-B-1974-06-10b [Caro Fernando : Espero que hayas recibido mi carta anterior en respuesta]

FA-B-1974-06-11 [Estimada señora : De conformidad con su atenta 5 de los corrientes]

FA-B-1974-06-14a [Querido Antonio : A vuelta de correo te estoy mandando]

FA-B-1974-06-14b [Estimado Miguel Angel Corzo : En forma inmediata a su gentil llamado telefónico]

FA-B-1974-06-17 [Mon cher Fernando, Rien ne pouvais me faire plus plaisir que te t'entendre]

FA-B-1974-06-26 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de mai 1974]

FA-B-1974-06-26a [Estimado Sr. Ricardo Bianchetti : Siento mucho tener que iniciar la presente]

FA-B-1974-06-26b [Querido D. Alfredo : La verdad es que no sé si mi anterior enviada]

FA-B-1974-06-26c [Estimado Juan Gustavo : Mucho le agradezco su pronta respuesta.]

FA-B-1974-06-26d [Querido Julio : Confirmando mi carta particular de hace una semana]

FA-B-1974-06-26e [Estimado Silva Delgado : Te estoy adjuntando un conjunto de fotografías]

Feuille1

FA-B-1974-06-26f [Estimado profesor Sáinz de Medrano : Con fecha 30 de abril envié a usted]

FA-B-1974-06-26g [Estimado De Marco : Con fecha 4 de junio envié a usted]

FA-B-1974-06-27 [Muy estimado Calvo Hernando : Me complazco con la presente en extenderle]

FA-B-1974-06-28 [Estimado Carbone : De acuerdo con lo conversado telefónicamente, le estoy acompañando]

FA-B-1974-07-01 [Estimado Sr. Roldán : De acuerdo con lo conversado telefónicamente]

FA-B-1974-07-04a [Estimado Sr. Barón Castro : Por sugerencia del editor de IMPACTO]

FA-B-1974-07-04b [Querido Fernando : He recibido con gran alegría tus dos últimas, así como -puntualmente-]

FA-B-1974-07-05a [Distinguido amigo : En mi poder su atenta carta del 26 de junio pasado]

FA-B-1974-07-05b [Apreciado amigo : Ha sido realmente una satisfacción tener noticias tuyas.]

FA-B-1974-07-08 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de juin 1974]

FA-B-1974-07-08a [Muy estimado amigo : Su carta me recuerda una vez más que vivimos en un mundo de exiliados.]

FA-B-1974-07-12 [Querido Roberto : Ha sido con verdadero placer que te he leído]

FA-B-1974-07-22a [Estimado Prieto : A vuelta de correo le respondo a su gentil del 5.]

FA-B-1974-07-22b [Querido Enrique : Después de mi última respuesta a vuestras sucesivas notas]

FA-B-1974-07-22c [Querido Hugo : Aunque ignoro si recibiste mi anterior]

FA-B-1974-07-22d [Querido Julio : Con la última carta tuya en mi poder]

FA-B-1974-07-22e [Estimado Kalemberg : Tal como hiciera en anterior oportunidad]

FA-B-1974-07-22f [Estimado Juan Gustavo : Le estoy acompañando la revista "Impacto"]

FA-B-1974-07-23a [Estimado Dr. García Capurro : Me complazco en retomar contacto con usted]

FA-B-1974-07-23b [Fernandito : Es increíble, pero hace ya varios meses que te fuiste]

Feuille1

FA-B-1974-07-24 [Querido Félix : Por correo aparte te estoy mandando el trabajo]

FA-B-1974-07-26 [Querido Fernando : En el temor de que mis compromisos de hoy]

FA-B-1974-07-31a [Estimado Sr. Director : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31b [Estimado Sr. Director : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata del próximo]

FA-B-1974-07-31c [Estimado Sr. Director : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata del próximo número]

FA-B-1974-07-31d [Estimado Sr. Director : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata del próximo número de "Perspectivas"]

FA-B-1974-07-31e [Estimado Sr. Secretario General : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31f [Estimado Sr. Subdirector : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31g [Estimado Señor : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31h [Estimado Sr. Secretario de Redacción : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31i [Estimado Sr. Director : Me complazco por la presente en adjuntarle una separata]

FA-B-1974-07-31j [Estimado Dr. Guzmán : Me es muy grato retomar contacto con usted]

FA-B-1974-08-03 [Querido Fernando : Antes que nada, muchas gracias por todo : la tarjeta, los envíosos]

FA-B-1974-08-04 [Grandote querido. Después de haberte enviado mi notita anunciándote el feliz nacimiento]

FA-B-1974-08-07a [Estimado Dr. Aínsa : Hace tiempo que no tengo noticias tuyas.]

FA-B-1974-08-07b [Caro Fernando : Gracias por tu carta, por la revista "Impacto"]

FA-B-1974-08-08 [Estimado amigo Aínsa : Llegué a ésta ayer y encuentro su amable carta]

FA-B-1974-08-19 [Caro Fernando : Gracias por tu carta de fecha 2 de julio.]

FA-B-1974-08-26 [Querido Fernando : Para que no digas que y sólo escribe por "circular"]

FA-B-1974-08-29 [Sehor Don Fernando Aínsa. Como diz o ditado "quem é vivo sempre aparece".]

Feuille1

FA-B-1974-09-03a [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando separata]

FA-B-1974-09-03b [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando separata adelantada]

FA-B-1974-09-03c [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando separata adelantada del próximo]

FA-B-1974-09-03d [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando separata adelantada del próximo número]

FA-B-1974-09-03e [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando separata adelantada del próximo número de "Perspectivas]

FA-B-1974-09-03f [Estimada Srta. Belarra : Después de una conversación con el Sr. Soria]

FA-B-1974-09-03g [Querido Enrique : Te estoy acompañando, en forma exclusiva]

FA-B-1974-09-06a [Estimado señor : Me complazco en remitirle adjunto la confirmación]

FA-B-1974-09-06b [Estimado señor : Me complazco por la presente en adjuntarle la confirmación]

FA-B-1974-09-06c [Estimado señor : Me complazco por la presente en adjuntarle la confirmación de su registro]

FA-B-1974-09-06d [Estimado amigo : Me complazco por la presente en adjuntarle la confirmación de su registro]

FA-B-1974-09-06e [Estimado colega : Con satisfacción he sabido aquí que tu estás encargado]

FA-B-1974-09-10a [Querido Antonio : Aprovecho la oportunidad de acompañarte un artículo]

FA-B-1974-09-10b [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión]

FA-B-1974-09-10c [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión]

FA-B-1974-09-10d [Estimada Srta. Nell Belarra : Tal como le había prometido, le estoy adjuntando el artículo]

FA-B-1974-09-10e [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo]

FA-B-1974-09-10f [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión]

FA-B-1974-09-10g [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión que ha tenido lugar]

FA-B-1974-09-10h [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión que ha tenido lugar en Asunción]

Feuille1

FA-B-1974-09-10i [De mi mayor consideración : Me es grato enviarle adjunto un artículo sobre la reunión que ha tenido lugar en Asunción sobre el tema]

FA-B-1974-09-10j [Querido Julio César Jáuregui : Después de haber tenido el gusto]

FA-B-1974-09-12a [Estimado D. Benito : Aunque no sé directamente en la gran empresa]

FA-B-1974-09-12b [Querido Hugo : Aunque sigo sin saber de tí no dejo acordarme del buen amigo]

FA-B-1974-09-12c [Estimado señor : Mucho le agrado el envío de materiales y recortes]

FA-B-1974-09-12d [Estimado Salom : Mucho le agradezco el informe de CONLATINGRAF]

FA-B-1974-09-12e [Querido Roberto : Muchas gracias por tu carta de 3 de agosto y voy al grano.]

FA-B-1974-09-18 [De mi mayor consideración : Le estoy adjuntando con la presente una crónica detallada]

FA-B-1974-09-20 [Estimado colega : Me complace comunicarle la reciente aparición]

FA-B-1974-09-23 [Estimado Calvo Hernando : Siento mucho que la Unesco no puede contar con su grata presencia]

FA-B-1974-09-26 [Querido Aínsa : contesto la suya del 12. Curiosamente, yo estaba convencido]

FA-B-1974-09-29 [Estimado Fernando : Acuso recibo de una tuya de fecha 10 de setiembre]

FA-B-1974-09-30 [Estimado Sr. Fernando Aínsa : Quedo especialmente reconocida]

FA-B-1974-10-02a [Estimado Sergio : En efecto, han pasado muchos meses desde mi partida de Uruguay]

FA-B-1974-10-02b [Estimado Santos : Con alegría he recibido tus líneas que me confirmen]

FA-B-1974-10-02c [Sr. Jefe del Servicio Español : En el marco del Seminario para Periodistas]

FA-B-1974-10-02d [Estimado Enrique : Aunque supongo a "La Opinión" conmovida]

FA-B-1974-10-02e [Estimada Nilita : Aunque estamos sumergidos en las actividades de la Conferencia general]

FA-B-1974-10-07 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de juillet-août 1974]

FA-B-1974-10-07a [Estimado Calvo Hernando : Al término del Seminario para periodistas]

Feuille1

FA-B-1974-10-08a [Señor Director : Le estoy adjuntando a la presente, por considerarlo de especial interés]

FA-B-1974-10-08b [Estimado Julio César : Mucho te agradezco los editoriales que me adjuntas]

FA-B-1974-10-08c [Muy señor mío : Me es grato adjuntarle a partir de la fecha algunos comunicados]

FA-B-1974-10-18 [Señor Director : Le estoy adjuntando, por considerarlo de particular interés]

FA-B-1974-10-22 [Señor Director : Me complazco en adjuntarle un resumen de la intervención]

FA-B-1974-10-23 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de septembre 1974 (1)]

FA-B-1974-10-25 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de septembre 1974 (2)]

FA-B-1974-10-27 [Fernando, Recibí tus dos envíos. La verdad es que estuve pensando]

FA-B-1974-10-29 [Querida Yvonne : Te estoy adjuntando 20 ejemplares del comunicado N° 19]

FA-B-1974-11-16 [Estimado Aínsa : Sigo utilizando, y mucho, el material que me envías]

FA-B-1974-11-17 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de novembre 1974]

FA-B-1974-11-26a [Querido Jáuregui : Después de dos meses de intenso trabajo con la Conferencia General]

FA-B-1974-11-26b [Querido Julio : Después de dos meses de intensa actividad en la Conferencia General]

FA-B-1974-11-28 [Fernando : Recibí, un mes atrás, tu tarjeta en respuesta a mis líneas]

FA-B-1974-12-09 [Estimado Doctor Aínsa : Tengo el gusto de escribirle en nombre del Profesor Phillip W. Silver]

FA-B-1974-12-24a [Estimada Srta. Nell Belarra : Mucho le agradezco su carta de 30 septiembre ppdo.]

FA-B-1974-12-24b [Estimado don Benito : Esperaba saludarlo a su paso por París]

FA-B-1974-12-24c [Querido Fernando : Como verás, dí yo también el salto.]

FA-B-1974-12-25 [Querido Fernando : Este año mi correspondencia se la llevó el cagarrón]

FA-B-1974-12-26a [Estimado señor : Nos complacemos en enviarle adjunto un resumen de los trabajos]



Feuille1

FA-B-1974-12-26b	[Estimada Nilita : Con gran retardo, debido a la huelga postal francesa]
FA-B-1974-12-26c	[Querido Julio : Por María Hildebrandt, que estuvo aquí en la Conferencia General]
FA-B-1974-12-26d	[Querido Julio : Fue un placer como siempre charlar contigo a tu paso]
FA-B-1974-12-26e	[Querido Julio César : Te agradezco mucho tu última carta así como los recortes]
FA-B-1974-12-27	[Estimada Prof. Susana Redondo de Feldman : Mucho le agradezco los términos]
FA-B-1975-00-00a	[Papá muy querido: gracias por el reloj para mi cumpleaños]
FA-B-1975-00-00b	[Fernando: Te hemos enviado tal como tú dijiste, los distintos papeles del Colegio]
FA-B-1975-00-00c	[Querido Papá: Nos alegra muchísimo que estés regio y que estés pasando bien]
FA-B-1975-00-00d	[Querido Papá: Recibimos el microscopio y el Lego del Hospital]
FA-B-1975-00-00e	[Papá querido : Tuvimos unas vacaciones húmedas y frescas]
FA-B-1975-01-07a	[Estimado señor : Aunque tardíamente, aprovecho gustoso esta oportunidad]
FA-B-1975-01-07b	[Comme convenu, veuillez trouver ci-joint une copie de la lettre]
FA-B-1975-01-09a	[Estimado amigo : Tardíamente me llegó retransmitida desde Montevideo tu carta]
FA-B-1975-01-09b	[Para su información, adjunto le remito copia del memorandum]
FA-B-1975-01-10a	[Querido Mario y Fernando : ? No les dije que estaba prevista la caída de Narancio]
FA-B-1975-01-10b	[Estimado Dallal : Por culpa de una extendida huelga de Correos en Francia]
FA-B-1975-01-10c	[Querido Alfredo : Tardíamente, debido al intenso trabajo durante la Conferencia General]
FA-B-1975-01-20	[Estimado amigo : Al tiempo de saludarte y desear que hayas comenzado bien]
FA-B-1975-01-22a	[Querido Hugo : En efecto, he recibido tus dos cartas desde Caracas]
FA-B-1975-01-22b	[Muy señor mío : Desde fines de marzo en que dejé Uruguay]

Feuille1

FA-B-1975-01-22c [De mi mayor consideración : Hemos tenido oportunidad de ver el excelente boletín por usted dirigido]

FA-B-1975-01-22d [Querido Juan Carlos : Me enteré recién por el común amigo Fernández Santos]

FA-B-1975-01-22e [De mi mayor consideración : Tengo el agrado de enviarle adjunto ponencia propuesta]

FA-B-1975-01-22f [Querido Heriberto : Supongo que mi respuesta a la tuya del 26 llegue tarde]

FA-B-1975-01-22g [Querido Félix : Recibí tardíamente por la huelga del correo francés]

FA-B-1975-01-23 [Estimado amigo : Muchas gracias por su interpretación espacial de la literatura]

FA-B-1975-01-26 [Estimado Fernando : Radico en Venezuela, después de dos ajetreados]

FA-B-1975-01-27a [Estimado señor : Mucho le agradecería si pudiera mandarme, tal como se había acordado]

FA-B-1975-01-27b [Querido luis Alfonso : Te adjunto, como me has pedido, catálogo de "Ruedo Ibérico"]

FA-B-1975-01-28a [Querido Leonardo : Preocupado por tu falta de noticias te adjunto copia de la última carta]

FA-B-1975-01-28b [Querido Julio : Te adjunto boletines con artículos interesantes]

FA-B-1975-01-29 [Estimado amigo : Acabo de recibir su atenta 22 de los corrients y me apresuro]

FA-B-1975-01-30 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de décembre 1974]

FA-B-1975-01-30a [Estimado Dr. Aínsa : Perdóneme la tardanza con que acusamos recibo a su atenta]

FA-B-1975-01-31 [Estimado Dallal : Acabo de recibir un envío de varios "Diálogos"]

FA-B-1975-02-03 [Estimado amigo, Recibí hace ya más de un mes su carta reclamándome]

FA-B-1975-02-04 [Mi muy estimado amigo Aínsa : Primero, FELICITACIONES]

FA-B-1975-02-06 [Estimados señores : Nuestra organización edita mensualmente un boletín "SOFA"]

FA-B-1975-02-12a [Querido Heriberto : No contesté antes a tus dos gentiles últimas cartas]

FA-B-1975-02-12b [Estimado Profesor : Con fecha 22 de enero ppdo. envié a usted ponencia]

Feuille1

FA-B-1975-02-18 [Madrid, 18 de febrero de 1975. Prof. Fernando Aínsa]

FA-B-1975-02-19 [Madrid, 19 de febrero de 1975. Prof. Fernando Aínsa]

FA-B-1975-02-20a [Estimado Valderrama : He tomado en mis manos el hacerle llegar]

FA-B-1975-02-20b [Estimado don Benito : Le acompaño un ejemplar de "Perspectivas de la Unesco"]

FA-B-1975-02-20c [Estimado Leonardo : Preocupado por la falta de noticias tuyas]

FA-B-1975-02-20d [Estimado señor : A partir de la fecha lo incluimos en la lista de envío]

FA-B-1975-02-20e [Estimada Elena Soriano : Hemos leído en la prensa española que "El Urogallo"]

FA-B-1975-02-21a [Estimado señor : Para su eventual publicación, nos es grato iniciar hoy el suministro]

FA-B-1975-02-21b [Estimado señor : Para su eventual publicación, nos es grato iniciar hoy el suministro al diario]

FA-B-1975-02-21c [Estimado señor : Para su eventual publicación, nos es grato iniciar hoy el suministro al diario bajo su digna dirección]

FA-B-1975-02-24 [Contrato de edición – La demarcación del espacio en la ficción novelesca]

FA-B-1975-02-25a [Estimado amigo : Acuso recibo de sus dos cheques]

FA-B-1975-02-25b [Querido Félix : Esta División acaba de recibir "Cuadernos hispanoamericanos"]

FA-B-1975-02-26 [Querido Fernando : Tengo en mi poder – finalmente -una carta tuya desde París]

FA-B-1975-02-27a [Estimado Profesor : De acuerdo con lo solicitado por usted, le adjunto nueva versión]

FA-B-1975-02-27b [Querido Fernando : Tengo el placer de presentarte a la profesora María Josefina Tejera]

FA-B-1975-02-28a [Estimado Bernacer : El artículo sobre Perú ya está pronto]

FA-B-1975-02-28b [Estimado Sr. Poleo : Me es grato adjuntarle 10 ejemplares del comunicado]

FA-B-1975-02-28c [Querido Fernando : Aprovecho otro viaje de Julio para hacerte]

FA-B-1975-02-28d [Fernando : He recibido tu publicación acerca de la literatura latinoamericana]

Feuille1

FA-B-1975-03-05 [Querido Aínsa : Recibí noticias, por lo que veo que sigue en París.]

FA-B-1975-03-06 [Estimado colega : Acaba de llegar a nuestras manos la redacción]

FA-B-1975-03-12 [Querido Aínsa : No he podido encontrar norma expresa que autorice la licencia]

FA-B-1975-03-15 [Querido Fernando : Como ya no necesitas "parada y fonda"]

FA-B-1975-03-19 [Estimado Dr. Aínsa : De regreso a Montevideo, apresúrome]

FA-B-1975-04-00 [Amigo Fernando : Disculparás este retraso, pero lo cierto es que el congreso]

FA-B-1975-04-07 [Querido Amigo : Perdoname por el silencio de estos meses pero en los líos]

FA-B-1975-04-10 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de février 1975]

FA-B-1975-04-10a [Estimado Sr. Badosa : Tal como acordáramos, con esta fecha le envío]

FA-B-1975-04-10b [Estimado Sr. Medina : Tal como acordáramos en nuestra reciente conversación]

FA-B-1975-04-10c [Estimado Guerrero Martín : Tal como le prometiera en Barcelona]

FA-B-1975-04-10d [Estimado Sr. José María Mas Solench : Le envío un ejemplar del boletín "Perspectivas"]

FA-B-1975-04-11 [Querido Fernando : Te quedaré agradecido si añades a la lista]

FA-B-1975-04-18a [Querido amigo : He recibido el contrato firmado de tu colaboración]

FA-B-1975-04-18b [Liquidación de derechos de autores - "De papá en adelante"]

FA-B-1975-04-23 [Memorandum to Dr. Fernando Aínsa : As promised, here is another copy]

FA-B-1975-04-24a [Estimado Angel : Te adjunto un número de "Informaciones"]

FA-B-1975-04-24b [Querido Antonio : Ya he añadido a la lista la dirección que me pides]

FA-B-1975-04-24c [Señor Presidente : Me es grato incorporarlo a partir de la fecha en la lista]

FA-B-1975-04-24d [Querido Soria : En efecto he recibido tus dos cartas pero la verdad es que hemos estado]

Feuille1

FA-B-1975-04-24e [Querido Enrique : Fue una verdadera alegría encontrar tu carta de 28 de febrero]

FA-B-1975-04-24f [Estimado Dr. Plazas : Es para mi una gran satisfacción iniciar en la fecha nuestra]

FA-B-1975-04-24g [Querido Leonardo : Tras tanto meses de silencio todo parece haber sido una feliz coincidencia]

FA-B-1975-04-25a [Querido amigo y colega : Muy vivas aún las impresiones de la grata jornada]

FA-B-1975-04-25b [Estimado Sra. Acosta : El Sra. Alberto Dallal del Colegio de México]

FA-B-1975-04-25c [Estimado Dallal : A mi vuelta de un viaje a España]

FA-B-1975-04-25d [Querido Emir : A mi vuelta de España tuve que viajar por unos días]

FA-B-1975-04-25e [Señor Presidente : A mi vuelta de una misión en el exterior]

FA-B-1975-04-25f [Estimado César Giraldo : Por correo le estoy enviando el boletín]

FA-B-1975-04-29a [Estimado Sr. Pablo Antillano : Por sugerencia de Laura Antillano y de Maritas Pulido]

FA-B-1975-04-29b [Querida Beatriz : Tal como lo prometiera, acabo de entrevistar a Julio Ramón Ribeyro]

FA-B-1975-04-29c [Querido Hugo : Tal como te prometiera, por correo separado]

FA-B-1975-05-02 [Estimado Fernando : Ante todo, te agradezco todo el apoyo que permitió lograr]

FA-B-1975-05-06 [Estimado Dr. Rivas Sacconi : Tal como le prometiera, le estoy adjuntando artículo]

FA-B-1975-05-07a [Estimado amigo : Parece que hemos jugado al ratón y al gato.]

FA-B-1975-05-07b [Estimado Sr. Lizardo : Tal como conversáramos oportunamente y cuyo primer fruto]

FA-B-1975-05-07c [Estimado Enrique : En forma primicia y antes de que sea editado]

FA-B-1975-05-07d [Estimada Elena Soriano : Tal como lo prometiera, le estoy adjuntando crónica]

FA-B-1975-05-07e [Querida Celia : Un poco más tarde de lo prometido debido a un viaje]

FA-B-1975-05-12a [Querido Hugo : Me acaban de comunicar que ha fallecido Murena en Buenos Aires]

Feuille1

FA-B-1975-05-12b [Querido Leonardo : Acabo de enterar del repentino fallecimiento de Murena]

FA-B-1975-05-12c [Querido Fernando : Me tenés muy abandonado.]

FA-B-1975-05-14 [Querido Fernando : Recibí tus noticias de fecha 29/4/ y me apresuro a agradecerte]

FA-B-1975-05-16a [Estimada Nilita : Tal como usted me pidiera oportunamente, le estoy enviando]

FA-B-1975-05-16b [Estimado Sr. Badosa : Como hasta la fecha no he recibido novedades del servicio]

FA-B-1975-05-19 [Querido Fernando : De acuerdo con lo anunciado, hoy recuperé tu original]

FA-B-1975-05-20 [Querido Fernando : Mil gracias por tu carta de abril 25 y las publicaciones de la UNESCO.]

FA-B-1975-05-27a [Querido José : A mi vuelta de una misión en Colombia]

FA-B-1975-05-27b [Estimada profesora Graciela P. Nemes : Mucho le agradezco su artículo sobre las mujeres]

FA-B-1975-05-27c [Estimado Germán : Por correo separado te mando 10 ejemplares del boletín]

FA-B-1975-05-27d [Estimado Sr. Nicolás Cardiello : A través de nuestra Oficina de Información]

FA-B-1975-05-27e [Estimado Sr. José María Mas Solench : Me complazco en anunciarle el envío por correo]

FA-B-1975-05-29a [Estimado Jáuregui : Debido a recientes viajes a España, Colombia y Venezuela]

FA-B-1975-05-29b [Estimado profesor Sáinz de Medrano : Me complazco en renovar contacto]

FA-B-1975-05-30 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de mars 1975]

FA-B-1975-05-30a [Amigo Aínsa : Mil gracias por tu carta y la nota sobre el congreso de Madrid.]

FA-B-1975-05-30b [Distinguido señor : Adjunto le remito texto y fotografía del acto de presentación]

FA-B-1975-05-30c [Le directeur Général de l'Unesco, M. Amadou Mathar M'Bow]

FA-B-1975-06-06 [Querido Fernando : No sabés la alegría que nos produjo recibir tu carta del 2]

FA-B-1975-06-09 [Estimado Fernando : en papel de diario, donde acabo de escribir un editorial sobre Unesco]

Feuille1

FA-B-1975-06-17 [Fernando : Agradezco tu amable carta así como la preocupación]

FA-B-1975-06-21 [Querido Fernando : Me extraña tu silencio y espero que no responda]

FA-B-1975-06-26 [Estimado amigo : Ante todo, debo disculparme contritamente]

FA-B-1975-06-28 [Fernando : Muchas gracias por el envío de Perspectivas]

FA-B-1975-07-01 [De nuestra mayor consideración : A efectos de colaborar con un estudio]

FA-B-1975-07-02 [De mi mayor consideración : Me complace en enviarle adjunto, en forma primicia]

FA-B-1975-07-03a [Estimada Celia : Por correo separado te estoy mandando ejemplar]

FA-B-1975-07-03b [Estimado Peter G. Earle : Por correo separado le envié número de "Perspectivas de la Unesco"]

FA-B-1975-07-03c [Querido Emir : Esperé tu paso por París para entregarte ejemplar de la crónica]

FA-B-1975-07-03d [Estimada señora : A mi paso por Barcelona el pasado mes de abril]

FA-B-1975-07-04a [Estimado amigo : Tal como acordáramos en París, me complace]

FA-B-1975-07-04b [Estimado Dr. Plazas : Espero que la fecha se encuentre usted restablecido de salud]

FA-B-1975-07-04c [Querido Julio : Supongo que has recibido mi anterior confidencial]

FA-B-1975-07-04d [Dear Victor, Thank you for your letter (ESM/STE/6100/7)]

FA-B-1975-07-09a [Querido Félix : Estuve esperándote por aquí para el homenaje a Machado]

FA-B-1975-07-09b [Querido Fernando : Hace tanto tiempo que no tengo contacto contigo]

FA-B-1975-07-11 [Estimado amigo, Gracias por el boletín de ONU con el artículo]

FA-B-1975-07-17a [Estimado profesor Dessau : Con gran satisfacción restablezco el diálogo]

FA-B-1975-07-17b [Estimado J.G. Cobo Borda : Me complace en acompañarle esta nota sobre "Prosas Apátridas"]

FA-B-1975-07-18 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de juin 1975]

Feuille1

FA-B-1975-07-21a [Estimado Dr. Plazas : Acuso recibo de su atenta del 11]

FA-B-1975-07-21b [Querido Emir : Por si fuera de tu interés, te adjunto para Review]

FA-B-1975-07-21c [Estimada Nilita : Aunque no he recibido respuestas a mis anteriores]

FA-B-1975-07-25a [Estimado Valderrama : Ya que tenemos más tiempo del previsto]

FA-B-1975-07-25b [Estimado Alberto Porlan : Por si tuviéramos aún más tiempo]

FA-B-1975-07-28 [Querida Angela : Tal como me lo pidieras oportunamente]

FA-B-1975-07-31 [Cher Fernando : Creo que ya te olvidaste por completo de los viejos amigos.]

FA-B-1975-08-12a [Estimado Sr. Castellet : Tal como le prometiera, por correo aparte le mando crónica]

FA-B-1975-08-12b [Estimado López Alvarez : Te envío adjunto boletín "Paerspectivas de la Unesco"]

FA-B-1975-08-12c [Estimado César : Tal como te lo prometiera, te adjunto número]

FA-B-1975-08-12d [Estimado Sr. Pedreira Fernández : Con esta misma fecha y por correo]

FA-B-1975-08-17 [Sr. Fernando Aínsa, mucho le agradezco el envío de Perspectivas]

FA-B-1975-08-18 [Querido Julio : Por tu crónica sobre Colombie publicada en "El Día"]

FA-B-1975-08-22 [Estimado Fernando : Luego de mi visita reciente a Bogotá]

FA-B-1975-08-26a [Querido Joaquín : También volviendo de la playa me encuentro con tu carta del 17 de agosto.]

FA-B-1975-08-26b [Estimado D Benito : Le incluyo recortes aparecidos en el ABC de Madrid]

FA-B-1975-08-26c [Querida Beatriz : Superadas las vacaciones te supongo al frente de tus actividades.]

FA-B-1975-08-26d [Querido Enrique : Te acompaño adelanto sobre "América Latina en sus artes"]

FA-B-1975-08-26e [Querido Félix : Por si pudiera ser de tu interés, te incluya para la reseña]

FA-B-1975-08-26f [Querido Julio : Gracias por tu recorte del Correo de Lima]



Feuille1

FA-B-1975-08-26g [Querido Leonardo : Te adjunto reseña aparecida en "Cuadernos Hispanoamericanos".]

FA-B-1975-08-29 [Fernando : Recibí "El Correo de la Unesco" y te lo agradezco muchísimo]

FA-B-1975-09-02a [Querido Fernando : Dos líneas para presentarte a un amigo y traductor]

FA-B-1975-09-02b [Querido Hugo : Aunque no he recibido respuesta a mis anteriores]

FA-B-1975-09-03a [Querido Fernando : Por razones de espacio y extensión de Memoria]

FA-B-1975-09-03b [Estimado amigo : Gracias por su carta y el recorte de A.B.C.]

FA-B-1975-09-04a [Querido Soria : Desde el 24 de abril no he tenido otras noticias tuyas.]

FA-B-1975-09-04b [Estimado Sr. Dessau : Con fecha 17 de julio contesté su atenta de primero de junio]

FA-B-1975-09-04c [Estimado Dr. Rivas Sacconi : Supongo habrá usted visto recogidos en nuestras publicaciones]

FA-B-1975-09-04d [Estimada Nilita : Aunque no he recibido respuesta a mis anteriores ni tampoco las prometidas revistas]

FA-B-1975-09-04e [Querido José : Por correo aparte te envío los números de "Perspectivas de la Unesco"]

FA-B-1975-09-12 [Fernando, Gracias por esas reseñas y la publicación de mi artículo]

FA-B-1975-09-16 [Dear Dr. Aínsa : At the recent meeting with Ted Miller]

FA-B-1975-09-24a [De mi mayor consideración : Me complace en enviarle adjunto breve nota]

FA-B-1975-09-24b [Estimado Silva Delgado : Te acompaño para "La Mañana" breve nota sobre la importante participación]

FA-B-1975-09-25a [Distinguido Sr. Director : Mucho le agradecería si pudiera hacer llegar a esta sección de la Unesco]

FA-B-1975-09-25b [Estimado Sr. Rumeu : Después de nuestra conversación en Madrid]

FA-B-1975-09-25c [Distinguido Sr. Director : Estando a cargo de la sección de prensa en español de la Unesco]

FA-B-1975-09-25d [Estimada Nilita : Tal como me lo solicita, por correo aparte le envío el libro]

FA-B-1975-09-25e [Estimado Sr. Juan Villaverde : Mucho le agradecería si pudiera usted gestionar]

Feuille1

FA-B-1975-09-26 [Mi querido Fernando : Hace ya días que me dijo Benito que había llegado tu original.]

FA-B-1975-09-29 [Estimado Dr. Plazas : Me complazco en solicitarle por la presente algún tipo de documentación]

FA-B-1975-09-30 [Estimado D. Benito : Acuso recibo de su última carta y espero que en la fecha]

FA-B-1975-10-01 [Querido Heriberto : Aunque no has abandonado desde que dejé la presidencia]

FA-B-1975-10-02 [Estimado Mas Solench : Le adjunto 10 ejemplares del comunicado de prensa]

FA-B-1975-10-03 [Estimado Giménez Frontín : Por sugerencia del profesor Roy]

FA-B-1975-10-06 [Querido Fernando : Anteayer recibimos tu carta del 23 de setiembre.]

FA-B-1975-10-08 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de juillet 1975]

FA-B-1975-10-09a [Querido Julio : Hará un mes que te escribí una carta particular y te envié aparte unos materiales.]

FA-B-1975-10-09b [Querido Hugo : Recibí ayer tu carta que me apresuro a contestar para agradecerte de antemano]

FA-B-1975-10-10 [Estimado Dr. Aínsa : Me extraña no haber recibido noticias tuyas]

FA-B-1975-10-14 [De mi más cordial consideración : Es para acusarte recibo]

FA-B-1975-10-15a [Estimado amigo : Nos proponemos dedicar un homenaje a Jorge Luis Borges]

FA-B-1975-10-15b [Querido amigo : En ausencia del Sr. Grande, nuestro Jefe de Redacción]

FA-B-1975-10-17 [Estimado Fernando : Me alegro que andes bien.]

FA-B-1975-10-22 [Caro Fernando : Hoy recibí tu carta del 9 de cte.]

FA-B-1975-10-23 [Querido Aínsa : Recibí oportunamente su manuscrito]

FA-B-1975-10-25 [Muy estimado amigo : Estuve en Caracas. Su libro interesa y está en examen.]

FA-B-1975-10-29 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" d'août-septembre 1975]

FA-B-1975-10-31a [Estimado señor : Me es grato contestar a su carta del 8 de septiembre]

Feuille1

- FA-B-1975-10-31b [Estimado señor : Me es grato contestar a su carta del 6 de octubre (Ref. J.S., Suscrip.)]
- FA-B-1975-10-31c [Estimado señor : Con mucho gusto contesto su carta de 13 de octubre]
- FA-B-1975-10-31d [Querido Heriberto : Aunque no he recibido todavía los materiales prometidos del Cerla]
- FA-B-1975-10-31e [Estimado Salom : Mucho le agradezco sus informaciones que hago circular]
- FA-B-1975-10-31f [Querido Julio : Unas rápidas líneas para contestar a tu carta del 22, que acabo de recibir.]
- FA-B-1975-10-31g [Querido Enrique : Unas rápidas líneas para contestar a tu breve carta del 6.]
- FA-B-1975-11-04 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" d'octobre 1975]
- FA-B-1975-11-06 [Querido Fernando : Estamos en pleno sumario sobre co-ediciones]
- FA-B-1975-11-07 [Señor Delegado Permanente : Me es grato acusar recibo de sus atentas de 29 de septiembre]
- FA-B-1975-11-14a [Estimado Aínsa : Quería empezar la gestión por el Canciller.]
- FA-B-1975-11-14b [Monsieur, Je suis étudiant en Espagnol à l'Université de Lettres, Paul Valéry, de Montpellier]
- FA-B-1975-11-17 [Estimado Dr. García Capurro : Estoy planeando mi viaje a Montevideo]
- FA-B-1975-11-18 [Querido Fernando : Ya empiezan a pasar los años y no tenemos oportunidades]
- FA-B-1975-11-19a [Estimado Dr. García Capurro : A través de Julio me he enterado del resultado de sus gestiones]
- FA-B-1975-11-19b [Querido Julio : Gracias por tu carta del 6 y por los detalles personales que me das.]
- FA-B-1975-11-19c [Estimado D. Benito : Antes de partir hacia el Río de la Plata el próximo 29]
- FA-B-1975-11-19d [Querido Leonardo : Unas breves líneas para informarte que viajo el 28]
- FA-B-1975-11-19e [Querido Guillermo : Postergo la contestación a tu última carta]
- FA-B-1975-11-20 [Estimada Dominique : He recibido en mi domicilio particular su atenta carta de 14 de noviembre]
- FA-B-1975-11-25 [Mi querido Fernando : Ayer llegó tu carta ¡ del 31 de octubre !]

Feuille1

FA-B-1975-12-05 [Querido Aínsa : Recibí su carta y sigo recibiendo las cosas de la UNESCO]

FA-B-1975-12-08 [Distinguido Dr. Aínsa : Como Consejera Ejecutiva del Centro de Escritoras Interamericanas]

FA-B-1975-12-18 [Querido Fernando , Estaré en París entre el 25 y el 31 de diciembre.]

FA-B-1975-12-22 [Querido Fernando : Unas líneas para desearte felicidades en estos días]

FA-B-1975-12-30a [Querido Enrique : Me es grato comunicarte que en 1976 la Unesco empezará]

FA-B-1975-12-30b [Querido Hugo : Me entero por Julio Ricci del reciente fallecimiento de tu padre.]

FA-B-1976-01-05 [Estimado Señor : Le contesto a su carta del 20 de noviembre de 1975]

FA-B-1976-01-14 [Liste des destinataires de "El Correo de la Unesco" de novembre 1975]

FA-B-1976-01-14a [Querido José : Muchas gracias por tu libro que comentáramos]

FA-B-1976-01-14b [Estimado Sr. Bianchetti : Como hasta la fecha no he recibido el conocimiento de embarque]

FA-B-1976-01-14c [Estimado Guido Castillo : Por las revistas de Cultura Hispánica me entero de que]

FA-B-1976-01-14d [Estimado Cobo Borda : Hace unos meses le envié un original sobre el mismo tema]

FA-B-1976-01-16a [Querido Julio : Sentí mucho no poder despedirme de tí a último momento]

FA-B-1976-01-16b [Estimado Dr. García Capurro : Tal como le había adelantado a usted en carta personal]

FA-B-1976-01-25 [Querido Fernando : Te presento a mi amiga Claire]

FA-B-1976-02-05a [Alejado y (debo suponer) logrado Fernando : Una necesidad imprevista]

FA-B-1976-02-05b [De nuestra consideración : Nos es grato anexar a la presente, cheque N°4386940]

FA-B-1976-02-19 [Mi querido amigo : Tu libro reposa ya en manos]

FA-B-1976-02-23 [Querido Fernando : Muchísimas gracias por tu amable carta con motivo]

FA-B-1976-03-04 [Querido Fernando : Gracias por enviarme regularmente la revista de la Unesco]

Feuille1

FA-B-1976-03-24 [Estimado Fernando : Recordando lo que alguna vez me sugeriste]

FA-B-1976-03-29 [Querido Fernando : He movido cielo y tierra y la via Láctea]

FA-B-1976-04-01 [Querido Fernando : Te debía estas línea, luego de la reunión de Bogotá.]

FA-B-1976-04-05 [Querido Fernando : Por fin de vuelta – las vacaciones en España]

FA-B-1976-04-07a [Querido Fernando : Dos líneas para mantenerte informado de la marcha de tu libro.]

FA-B-1976-04-07b [Estimado Fernando : Espero hayas recibido los números de Búsqueda]

FA-B-1976-05-21 [Dear Fernando : Solo hoy, luego de meses de mi llegada]

FA-B-1976-05-24 [Querido amigo : contesto – tarde – su carta de febrero]

FA-B-1976-06-03 [Estimado Fernando : Para que veas como funcionan los servicios]

FA-B-1976-06-08 [Querido amigo : Sé que desde hace tiempo estoy en deuda epistolar contigo]

FA-B-1976-06-17 [Querido Fernando : Estoy corrigiendo – con lenta acucia]

FA-B-1976-07-05 [Caro Fernando : Obra en mi poder tu carta del 26 de junio]

FA-B-1976-07-14 [Querido Fernando : Te supongo en Nairobi.]

FA-B-1976-07-25 [Hola Fernando Recién en los últimos meses pudimos comenzar el éxodo]

FA-B-1976-08-06 [Caro Fernando : No bien recibí tu última carta con los modelos de manuscrito]

FA-B-1976-08-16 [Estimado Fernando : Por tu carta y por Roberto he sabido de tus grandes adelantos]

FA-B-1976-08-24 [Querido Fernando : He recibido tu carta del 24 de julio ppdo.]

FA-B-1976-08-31 [Estimado Aínsa : Te escribo por instancias de Julio Ricci]

FA-B-1976-09-02 [Cher Fernando, No sé si habías oído noticias mías, pero efectivamente]

FA-B-1976-09-10 [Salud Fernando: En el espacio de tiempo entre mi carta del mes de julio]

Feuille1

FA-B-1976-09-11 [Querido Fernando : ¿Qué me cuentas? Al parecer, la cena que pensabas realizar en tu casa]

FA-B-1976-09-14 [Estimado Sr. Aínsa, Estoy actualmente radicada en Buenos Aires]

FA-B-1976-09-16 [Caro Fernando : No te escribí antes pero te envié mis Maniáticos]

FA-B-1976-09-19 [Querido, queridísimo Fernando : Sí, estamos en deuda (y qué deuda) contigo]

FA-B-1976-10-05 [Querido Fernando : Se ha puesto fin a la búsqueda de la persona que en este Departamento]

FA-B-1976-10-08 [Estimado Fernando : Realmente, te escribí una carta oficial.]

FA-B-1976-10-10 [Estimado Fernando : Te agradezco mucho el envío de los libros]

FA-B-1976-10-16 [Salud Fernando : Qué sorpresa ! Te escribo desde Barcelona]

FA-B-1976-10-18 [Querido Fernando : Solamente dos palabras para agradecerte a ti y a Mónica]

FA-B-1976-10-22 [Querido Fernando : Aquí te envío dos fotos que pude tomarte en la mañana]

FA-B-1976-10-29 [Caro Fernando : Recibí hace unos días tu última carta, que mucho te agradezco]

FA-B-1976-11-03 [Querido Fernando : Tu carta del 7 se cruzó con la mia del 10 Octubre]

FA-B-1976-11-17 [Mi querido Fernando : Dos líneas para comunicarte que he recibido las pruebas]

FA-B-1976-11-18 [Mi querido amigo : Me parece estupendo que te hayas decidido a ampliar tu ensayo]

FA-B-1976-12-05 [Amigo Aínsa : Mi secretaria no me re-envió tu carta desde Pittsburgh.]

FA-B-1976-12-08 [Dear Fernando : Te escribo en rojo y espero no te moleste.]

FA-B-1976-12-12 [Estimado doctor : Por cordiales indicaciones de nuestro mutuo amigo]

FA-B-1976-12-14 [Caro Fernando : Unas pocas líneas tan solo para agradecerte tanto tus amables consejos]

FA-B-1977-01-05 [Recordado amigo : Si Taurus hizo lo que pedí, el libro que tu trabajo encabeza]

FA-B-1977-01-26 [Fernando, querido Fernando : Sí, recibimos tu carta del 10 de noviembre y a tarjeta de ambos]

Feuille1

FA-B-1977-01-30 [Querido Fernando : Hace un par de días recibí tu tarjeta de fin de año]

FA-B-1977-01-31 [Estimado amigo : Precisamente un día después de recibir su amable carta del día 24]

FA-B-1977-02-01 [Caro Fernando : Ayer recibí tu carta del 22 junto con el grato comentario]

FA-B-1977-02-07 [Querido Fernando : Parece que en la segunda quincena de este mes de febrero]

FA-B-1977-02-08 [Monsieur, En vue de me permettre de régler la succession de votre fille]

FA-B-1977-02-10 [Querido Fernando : Te debía un agradecimiento por el saludo de fin de año]

FA-B-1977-02-14 [Querido Fernando : No sé si habrás recibido mi anterior, en la cual te contaba]

FA-B-1977-02-24a [Estimado Fernando : Hace tiempo que no tengo noticias tuyas.]

FA-B-1977-02-24b [Querido Fernando : Ayer te he enviado -certificado- las notas sobre tu libro]

FA-B-1977-03-03 [Querido Fernando : Por fin llegó carta del Notario que te copio adjunta]

FA-B-1977-03-08a [Caro Fernando : Recibí tu última, del 22, en la cual me anticipabas el envío del manuscrito]

FA-B-1977-03-08b [Fernando querido : ¡Hola! ¿Cómo te va? Un pedido: No te olvides de comunicar]

FA-B-1977-03-11 [Muy estimado y querido amigo don Fernando: Me complace saludarte cordialmente]

FA-B-1977-03-27 [Fernando, ¿Te acuerdas de mí? Soy Blanca, y nos vimos una tarde en tu oficina]

FA-B-1977-04-14 [Caro Fernando : Finalmente me llegó tu paquete por vía diplomática]

FA-B-1977-04-22 [Caro Fernando : Hoy fui a buscar el presupuesto a la imprenta.]

FA-B-1977-04-24 [Querido Fernando : Te debía una respuesta, que – sobre asuntos CERLAL]

FA-B-1977-04-28 [Querido paisano Aínsa, Usted es una simple esquina de barrio]

FA-B-1977-05-06 [Estimado amigo : 1. - Agradezco tu prácticas y afectuosas atenciones en París.]

FA-B-1977-05-09a [Mi querido Fernando : Me gustaría poder entregar a "Ultimas Noticias" una información]

Feuille1

- FA-B-1977-05-09b [Querido Fernando : Acabamos de recibir, para nuestra alegría, tu carta del 1o de mayo]
- FA-B-1977-05-12 [Muy estimado amigo : Recibo su carta cuando me disponía a anunciarle que ¡por fin!]
- FA-B-1977-06-02 [Querido Fernando : Tercio en la correspondencia, dado que Enrique se resiste]
- FA-B-1977-06-03 [Estimado Prof. Anderson Imbert, es con verdadera alegría que tras tanto tiempo]
- FA-B-1977-06-13 [Querido Fernando : Espero que a la llegada de esta carta te encuentres sin ninguna novedad.]
- FA-B-1977-06-14 [Recibí tu texto y me gusto mucho stop]
- FA-B-1977-06-16a [Estimado Fernando : Observo que mi carta de hace unos 12 días, por aerograma]
- FA-B-1977-06-16b [Estimado Fernando : Observo que mi carta de hace unos 12 días, por aerograma]
- FA-B-1977-06-19 [Queridos Mónica y Fernando : Sólo para acusar recibo de Prólogo e Índice del libro]
- FA-B-1977-06-23 [Querido Fernando y Mónica, Hemos esperado carta vuestra para anunciar]
- FA-B-1977-07-11 [Querido Fernando : Espero que hayas recibido mi telegrama]
- FA-B-1977-07-21 [Querido Fernando : Desde nuestro retorno, hace ya algunos meses]
- FA-B-1977-07-25 [Querido Aínsa : Anoche regresé de Buenos Aires y me encontré con su carta del 3 de junio.]
- FA-B-1977-07-27 [Estimado Edgar, a mi vuelta de Indonesia y Filipinas donde he conducido un seminario]
- FA-B-1977-08-01 [Muy estimado amigo : Recibí tarde la carta de Anderson Imbert que el trabajo]
- FA-B-1977-08-02a [Estimado Fernando : Me refiero a tu carta del 27.7.77]
- FA-B-1977-08-02b [Querido Benito, Siguiendo tus instrucciones, he mandado el libro]
- FA-B-1977-08-08 [Querido hijo : Llegó tu carta después de Asia y Utrech.]
- FA-B-1977-08-22 [Caro Fernando : Dos cosas y rápido. Me dijiste ayer ya hace un mes]
- FA-B-1977-09-06 [Mi querido Fernando : Esta ha de ser la tercera carta que te envío sin respuesta tuya.]



Feuille1

- FA-B-1977-09-14a [Querido Fernando : Ángel sale de improviso y me abalanzo a escribirte una líneas breves.]
- FA-B-1977-09-14b [Caro Fernando : Hoy recibí, finalmente, tu artículo sobre Estrázulas.]
- FA-B-1977-09-27a [Caro Fernando : Espero que hayas enviado las correcciones, porque tengo todo detenido]
- FA-B-1977-09-27b [Querido Fernando : Estamos sin noticias vuestras desde tu carta del 19 de agosto]
- FA-B-1977-10-00 [Querido amigo : Cuánto tiempo ha pasado ! En el mes de abril estuve en Barcelona]
- FA-B-1977-10-04 [Mi querido Fernando : Con mucha alegría recibí tu extensa del 20/9/77.]
- FA-B-1977-10-06 [Querido Fernando : la bajante en Malvín es apoliptica y la isleta de fume-la-paz es casi tierra firme.]
- FA-B-1977-10-11a [Caro Fernando : Espero estés bien en todo sentido.]
- FA-B-1977-10-11b [Querido Fernando : Empiezo la carta cabreado porque hacia días que venía apuntando en un papel]
- FA-B-1977-10-20 [Querido Fernando : (puse, en realidad, Querido Fernández, pero eso debe ir en mi cuota invencible de narcisismo)]
- FA-B-1977-10-24 [Querido Fernando : Acabamos de recibir tu tarjeta postal tunecina.]
- FA-B-1977-10-26 [La conferencia de la UNESCO fué un verdadero éxito]
- FA-B-1977-10-29 [Carte postale 60e Anniversaire de la Révolution d'Octobre]
- FA-B-1977-10-31 [Mi querido amigo : Debo disculparme una vez más]
- FA-B-1977-11-02a [Estimado Fernando : Adjunta va la carta que Mingo Bellagamba hizo aquí]
- FA-B-1977-11-02b [Estimado amigo Aínsa : Estoy en la casa de Ricci a quien le he traído los dibujos para su libro.]
- FA-B-1977-11-08 [Caro Fernando : Ayer recibí tu carta con el cheque que vino por valija.]
- FA-B-1977-11-21 [Estimado Aínsa : Una carta mía puede representar una sorpresa para tí]
- FA-B-1977-11-22 [Dear Mr. Aínsa : Thanks for your letter of November 13 and for the copy of your book]
- FA-B-1977-11-23 [Estimado Doctor, flanqueado, justo en este momento, y después de unos agradables días de París]

Feuille1

FA-B-1977-11-30 [Caro Fernando : Estuve esperando tu biografía completa porque como decía en la última]

FA-B-1977-12-00 [Deseándoles una muy Feliz Navidad]

FA-B-1977-12-01 [Queridos Ferdidurke y Monika : Pongo una "K" en cada uno para que no haya "pelusa" (envidia)]

FA-B-1977-12-07 [Mi estimado Aínsa : Adolfo y Graciela me acaban de entregar la gentil carta]

FA-B-1977-12-08 [Dear Ted, Thanks to the WPI, I learned many things]

FA-B-1977-12-13 [Querido Ferdidurke, Prosigo mi carta en este martes y trece]

FA-B-1977-12-16 [Estimado Fernandito : Llegó hace unos días, pienso que tarde por el retardo de Navidad]

FA-B-1977-12-21a [Dear Fernando, Wonderful to get your letter and know what you are doing.]

FA-B-1977-12-21b [Estimado Aínsa : Ya he empaquetado los libros que me pide]

FA-B-1977-12-24 [Estimado amigo : Recibo su carta del 12 corriente]

FA-B-1977-12-29 [A su buen amigo le acusa recibo de las felicitaciones enviadas con los votos]

FA-B-1978-00-00a [Estimado suscriptor : Su suscripción de REVISTA IBEROAMERICANA para 1978]

FA-B-1978-00-00b [Tío Fernando, que "El hombre de familia" oriente tus caminos]

FA-B-1978-00-00c [Querido Fernando. Aquí van, con algo de atraso, las cosas prometidas]

FA-B-1978-01-04 [Dear Fernando : Aquí va un ej. (el primero) que hice armar a mano, de tu libro.]

FA-B-1978-01-22a [Distinguido amigo, En conformidad con nuestra última y breve conversación]

FA-B-1978-01-22b [Dear Fernando : Espero que hayas recibido el primer ej. del libro]

FA-B-1978-01-25 [Fernando, querido Fernando : Sí, otra vez en deuda contigo : primero, porque pensábamos verte en París]

FA-B-1978-02-02 [Querido Fernando : Aprovecho el viaje de Mario para enviarte mi último "opus".]

FA-B-1978-02-08 [Amigo Aínsa : Acabo de recibir su libro y al leerlo veo que tiene defectos]

Feuille1

FA-B-1978-02-24 [Querido Fernando : He recibido tu cassette que mucho te agradezco]

FA-B-1978-03-05 [Recordado amigo : Espero que estés bien de salud y trabajando con éxito.]

FA-B-1978-03-09 [Mi muy estimado amigo : Al volver la semana pasada a casa de Punta del Este]

FA-B-1978-03-13 [Caro Fernando : Recién hoy puedo escribirte.]

FA-B-1978-03-18 [Estimado amigo Fernando Aínsa : Tengo el placer de escribirle]

FA-B-1978-03-27 [Querido Fernando : Un tanto preocupado y extrañado por tu largo silencio]

FA-B-1978-03-28 [Estimado Fernando Aínsa. Hace mucho, pero mucho tiempo que no recibo noticias tuyas.]

FA-B-1978-03-31 [Querido Fernando : Estuve en Bs.As. seis días escasos en Semana Santa.]

FA-B-1978-04-02a [Querido Fernando : en papel de diario, desde el diario, desde este Montevideo]

FA-B-1978-04-02b [Estimado Fernando : Como veras te escribo desde los EE.UU, por donde realizo una gira]

FA-B-1978-04-10 [Salud Fernando : Con que sorpresa y alegría recibí tu... y hasta pronto.]

FA-B-1978-04-18 [Querido Fernando : Unas líneas de acuse. Primero, los discos]

FA-B-1978-04-19 [Querido Fernando : Leí tu libro con verdadero placer.]

FA-B-1978-05-01 [Estimado colega : Me es muy grato invitarle a asistir al XIX Congreso de Literatura Iberoamericana]

FA-B-1978-05-05 [Caro Fernando : Gracias por el envío de tu libro : Los buscadores de la utopía]

FA-B-1978-05-08 [Estimado Aínsa : Tal como Ud. me informó en su nota]

FA-B-1978-05-11 [Muy estimado amigo : No te imaginas con que placer recuerdo el último día]

FA-B-1978-05-18 [Querido amigo Ferdinando : Finalmente un poco de tiempo, en una noche casi de invierno]

FA-B-1978-05-23 [Querido Fernando : A mi regreso de un viaje de trabajo a Argentina, tuve la alegría]

FA-B-1978-05-29 [Querido Fernando : Al fin recibimos tu libro.]

Feuille1

FA-B-1978-05-30 [Muy estimado amigo : Recibí en estos días, como supongo por indicaciones tuyas]

FA-B-1978-06-26 [Mi estimado amigo Aínsa : Espero que hará tiempo que habrá recibido el acuse recibo]

FA-B-1978-07-09a [Querido Fernando : Hace unos días nos llegó tu habitual envío]

FA-B-1978-07-09b [Queridos Fernando y Mónica, Estaba pensando en vosotros esta tarde y me acorde]

FA-B-1978-07-15 [Querido Fernando : Aprovecho la ida de los Canessa para Europa]

FA-B-1978-07-24 [Caro Fernando : Recibí tu breve carta de hace unas semanas con detalles]

FA-B-1978-07-28 [Estimado Sr. Prof. Aínsa. Estamos interesado en conocer su ponencia al XVII Congreso]

FA-B-1978-08-03 [Estimado Fernando : Recibí tus dos cartas. Te imaginarás la alegría]

FA-B-1978-08-17 [Gran Fernando : Acabo de regresar del Juzgado]

FA-B-1978-08-28 [Mi querido amigo : Bien sé el tiempo que ha pasado desde que nos vimos]

FA-B-1978-09-09 [Querido Fernando : He esperado a escribirte hasta tu regreso de Venezuela.]

FA-B-1978-09-11 [Querido Fernando : Nos llegó, a la dirección anterior, tu habitual sobre]

FA-B-1978-09-22 [Querido Fernando : Te saludo atentamente, deseando que tanto tú como tu familia]

FA-B-1978-09-25 [Queridos Fernando y Mónica, Gracias por la tarjeta de cumpleaños y por el libro.]

FA-B-1978-10-15 [Querido Fernando : Cuando me disponía a enviarte un cable preguntando inquieto]

FA-B-1978-10-23 [Querido Fernando : Ya de vuelta a Quito me apresuro a darte las gracias]

FA-B-1978-10-24a [Queridos : Acabamos de recibir El Correo y páginas literarias de El Día]

FA-B-1978-10-24b [Caro Fernando : No he tenido más la menor noticia tuya y he tenido que recurrir a tu padre]

FA-B-1978-10-25 [Querido Negro pirata : Esta es la tercera que te escribo si]

FA-B-1978-11-02 [Querido Fernandito : Al fin unas líneas. Con fecha de mañana sale mi primer envío]

Feuille1

FA-B-1978-11-25 [Queridos Fernando y Mónica : Como era de prever, largo y difícil se me ha hechos el proceso]

FA-B-1978-11-29 [Querido amigo : Tan pronto como regresé a Montevideo te envié un nuevo ejemplar de "El sexo de los ángeles"]

FA-B-1978-12-12 [Papá querido : El sábado pasado tomé mi primera Comunión]

FA-B-1978-12-26 [Estimado Fernando : Recibí tu carta del 30.11.78]

FA-B-1979-00-00 [Queridos Ferdidurke y Monika Luna K por barba. El tiempo espiral]

FA-B-1979-01-04 [Querido Fernando : Al recibir tu carta de Aix puedo estabilizar algo]

FA-B-1979-01-10 [Estimado Fernando : Espero que me recuerdes de los viejos tiempos]

FA-B-1979-01-12 [Dr. Federico García Capurro, Agradece y retribuye a Fernando Aínsa]

FA-B-1979-01-16 [Querido Fernando : Dos pintores en lo que había de ser tu cuarto]

FA-B-1979-01-20 [Querido Fernando : Supongo te llegó mi anterior del 16 contestando a la tuya.]

FA-B-1979-02-04 [Querido Mónica y Fernando : No escribimos antes – no somos mal agradecidos]

FA-B-1979-02-17 [Querido Fernando : Haciendo un poco de historia]

FA-B-1979-02-23 [Estimado amigo. Ha transcurrido mucho mas tiempo del deseado para hacerle llegar]

FA-B-1979-03-06 [Te convendría, querido Fernando, no ser susceptible entrecomillando frases de mis cartas]

FA-B-1979-03-15 [Querido Fernando : Van estas líneas para dar cuenta de mis actos.]

FA-B-1979-03-16 [Querido Fernando : Supongo en vuestro poder carta del 6 actual y casete)

FA-B-1979-03-21 [Querido Fernando : Acabamos de oírte. Llega tu carta del 15 y la casete.]

FA-B-1979-03-22 [Dear Dito – To remind you g Baster – and its ramifications in human life !]

FA-B-1979-03-26 [Queridos sobrinos. Acuso recibo la tuya del 20 de acuerdo con la cual]

FA-B-1979-04-03 [Querido Fernando : Estaba esperando recibir noticias tuyas para escribirte a Zaragoza]

Feuille1

FA-B-1979-04-16 [Querido Fernando : Sin esperar a tu carta con noticias de vuestro viaje a España]

FA-B-1979-04-18 [Estimado Fernando : Te envió ésta porque no he tenido respuesta a la mía]

FA-B-1979-05-03 [Querido Fernando : Antes de ampliar, te envió un rápido informe]

FA-B-1979-05-04 [Caro Fernando : Finalmente tengo unos instantes para referirme a tu carta del 3]

FA-B-1979-05-07 [Querido Fernando : Mucho me temo que me vas a dejar con la miel]

FA-B-1979-06-04 [Estimado Aínsa : Aquí vuela el tiempo.]

FA-B-1979-06-30a [Liquidación de derechos de autores - "De papá en adelante"]

FA-B-1979-06-30b [Liquidación de derechos de autores – "Los buscadores de la utopía"]

FA-B-1979-07-01 [Querido Fernando : Al fin llegaron noticias, no la casete, y tu narración]

FA-B-1979-07-13 [Salud Fernando : Este sobre tiene más de 6 meses.]

FA-B-1979-07-15 [Caro Fernando : Realmente no sé si me escribiste. Recibí tu cuento]

FA-B-1979-07-16 [Queridos Mónica y Fernando : En nuestro poder dos envíos de ustedes]

FA-B-1979-07-18 [Queridos : Acabamos de recibir la carta de Fernando del 3 de julio]

FA-B-1979-09-01 [Estimado Sr. Aínsa, Muy agradecida por el envío de su ensayo]

FA-B-1979-09-12 [Querido Fernando : También con cierta mora paso a responder la tuya del 5 de julio]

FA-B-1979-09-14 [Muy Sr. mío : Le mando el contrato de : "USA: una revolución en las conciencias"]

FA-B-1979-09-23 [Caro Fernando : He estado tan pero preocupado que no he tenido un instante]

FA-B-1979-10-00 [Querido Fernando : Una reunión de la SIP me ha traído hasta Toronto]

FA-B-1979-10-17 [Caro Fernando : A último momento he debido cambiar el itinerario]

FA-B-1979-10-29 [Querido amigo : ¡Cuánto tiempo sin saber nada de ti, de Mónica]

Feuille1

FA-B-1979-11-03 [Querido amigo : Te sorprenderá quien te escribe y de donde te escribo.]

FA-B-1979-11-15 [Muy Sr. mío : Agradecería mucho que me enviara urgentemente el contrato que le envié]

FA-B-1979-11-27 [Muy Sr. mío : Contesto a su carta del 21.11.79]

FA-B-1979-12-12 [Mi querido amigo : Lo estoy esperando desde ya para cuando pase por ésta.]

FA-B-1979-12-23 [Querido Fernando : Un recuerdo afectuoso por la vieja amistad]

FA-B-1980-00-00a [Distinguido colega y amigo : Me complace notificarle que muy en breve aparecerán]

FA-B-1980-00-00b [Estimado Fernando Aínsa : Hemos leído su obra "Con acento extranjero"]

FA-B-1980-00-00c [Querido Julio : Recuperado de la agradable sorpresa de saberte próximamente en gira]

FA-B-1980-01-17 [Queridos fratelos, Desde las 6:30 a.m. que estoy en mi oficina trabajando]

FA-B-1980-01-27 [Queridos Fernando y Mónica : Se recibió una cariñosa carta de Mónica contando sus vicisitudes]

FA-B-1980-02-05 [Querido Fernando : Mi carta se cruzó con la tuya y vamos a ver si aún alcanza]

FA-B-1980-02-13 [Estimado amigo Aínsa : Juan Loveluck me ha procurado su dirección hace un par de días]

FA-B-1980-02-14 [Querido Fernando : Acabamos de recibir tu cariñosa tarjeta chilena.]

FA-B-1980-03-08 [Querido Fernando y Mónica. Como pueden ver por las cartas que recibí]

FA-B-1980-03-15 [Estimado amigo Aínsa : Le agradezco de veras la prontitud de la autorización]

FA-B-1980-03-25 [Dear Fernando, - don't ask me why my article about Nepal and Thailand]

FA-B-1980-04-02 [Queridos Mónica y Fernando : Primero El Correo y hojas de La Humana]

FA-B-1980-04-07 [Caro Fernando : Aunque no he tenido noticias tuyas]

FA-B-1980-04-11 [Querido Fernando : Me permito presentarte a Daniel Constantin e Isabel Micholet]

FA-B-1980-04-29 [Mi querido Fernando : Tanto tiempo sin vernos]

Feuille1

FA-B-1980-05-02 [Querido Fernando : Pucha que hace tiempo que debería haberte escrito.]

FA-B-1980-05-06 [Querido Fernando : después de tantos meses sin tener noticias recíprocas]

FA-B-1980-05-07 [Dear Fernando : It was nice that you remembered my birthday]

FA-B-1980-05-27 [Queridos : En deuda, como siempre, con ustedes]

FA-B-1980-06-17 [Queridos Mónica, Fernando : Al reparar de Xalapa]

FA-B-1980-06-18 [Dear Señor Fernando, I'd like to say once again Thank you]

FA-B-1980-06-24a [Caro Fernando : Yo a veces pienso que escribo porque escribir es una forma]

FA-B-1980-06-24b [Feliz cumpleaños papá besos cariños]

FA-B-1980-06-24c [Querido Fernando : Silvia nos trajo noticias tuyas y después llegó tu carta.]

FA-B-1980-06-26 [Queridos Fernando y Mónica, La carta de ustedes es la única cosa agradable]

FA-B-1980-06-27 [Querido Fernando : Nos acaba de llegar otro de tus envíos.]

FA-B-1980-06-30 [Queridos Ferdidurke y Monica : Qué bueno que van a venir por ésta en agosto.]

FA-B-1980-07-05 [Querido Fernando : Reanudo nuestra correspondencia.]

FA-B-1980-07-14 [Querido Fernando : Acabo de recibir tu abrazo ¡pekinés!]

FA-B-1980-07-19 [Queridos Fernando y Mónica (o Moniqui) : Estaba omiso en escribir, cuando recibí la carta de Fernando del 18.]

FA-B-1980-09-10 [Estimado Fernando : Fue un placer verte en París y departir contigo]

FA-B-1980-09-22 [Estimado Fernando : Dos líneas para mandarte mi afecto de siempre]

FA-B-1980-11-14 [Queridos Fernando y Mónica : En este momento, con gran refuerzo de sirenas]

FA-B-1980-11-27 [Querido Fernando : Noticia a cinco columnas]

FA-B-1980-12-03a [Querido Fernando: A mi llegada a Madrid, y como ya suponía]



Feuille1

FA-B-1980-12-03b	[Queridos Fernando y Mónica : Pasado el acontecimiento del plebiscito]
FA-B-1980-12-05	[Querido Fernando : Había empezado una carta para ti pocos días antes del plebiscito.]
FA-B-1980-12-06	[Queridos Mónica y Fernando, Probablemente que ya estaban listos para maldecirme]
FA-B-1980-12-12	[Caro Fernando : Fue un enorme placer recibir tu carta del 8 del cte.]   Los ocho modelos de felicidad de Julio Ricci
FA-B-1980-12-18	[Querido Fernando : Elegí el bolígrafo viejo porque corresponde a mi estado de ánimo.]
FA-B-1980-12-26	[Queridos Mónica y Fernando : He aquí el último reporte noticioso sobre las aventuras]
FA-B-1980-12-27	[Muy queridos Mónica y Fernando : ¡Qué mal nos hemos portado este año con la correspondencia!]
FA-B-1980-12-31a	[Muy queridos Fernando y Mónica : Hoy se termina el año. hace un día estupendo]
FA-B-1980-12-31b	[Liquidación de derechos de autores Ediciones Nacionales Círculo de Lectores LTDA - "USA : una revolución en las conciencias"]
FA-B-1981-01-00	[El suscrito, en su calidad de contador público hace constar que Ediciones Nacionales Círculo de Lectores LTDA]
FA-B-1981-01-01	[Me he quedado con la pluma en suspiro]
FA-B-1981-01-03	[Queridos amigos : Se les quiere y se recuerda su generosa]
FA-B-1981-01-05	[Dear Fernando : Greetings from the land of ice and snow!]
FA-B-1981-01-06	[Mi querido Fernando : Tres meses y medio y las vacaciones de verano]
FA-B-1981-01-19	[Querido Fernando : Llega tu larga carta y los dos cuentos.]
FA-B-1981-01-26	[Gracias, Fernando, por el cuento y la dedicatoria]
FA-B-1981-01-29	[Querido Fernando : Te escribo teniendo puestos un par de auriculares livianos]
FA-B-1981-02-02	[Queridos Mónica y Fernando : Intervengo en la correspondencia por estado griposo]
FA-B-1981-02-10	[Dear Marcel : Thanks for your frank and straight-forward letter.]
FA-B-1981-02-12	[Querido Fernando : Con 95% de humedad y 28 grados]

Feuille1

FA-B-1981-02-19 [Querido Fernando : Gracias por aceptar la invitación a venir a Guatemala]

FA-B-1981-02-23a [Chers amis, après quelques hésitations, dues à des raisons d'organisation]

FA-B-1981-02-23b [Dear Paul, Thank you for your invitation to attend the WPI]

FA-B-1981-02-27 [Dear Fernando : Good news! The reunion is on!]

FA-B-1981-03-10 [Prezado Dr. Aínsa : Estou lhe escrevendo por recomendação]

FA-B-1981-03-11a [Queridos Fernando y Mónica : Hace cinco minutos, María Eugenia me aviso de la llamada.]

FA-B-1981-03-11b [Salud Fernando : Vuelvo a escribirte con la idea de que en mi próxima pasada]

FA-B-1981-03-21 [Queridos Fernando y Mónica : Otra vez me veo obligado a consultar el oráculo]

FA-B-1981-03-24 [Caro Fernando : Yo estoy como tú, no viajo tanto pero ando como un gamo]

FA-B-1981-03-27 [Fernando, querido Fernando : Volvemos a almorzar y nos encontramos con tus cuentos]

FA-B-1981-04-06 [Querido Fernando : Espero a esta altura hayas recibido el semanario]

FA-B-1981-04-07 [I have now heard from all of you it appears that everyone]

FA-B-1981-04-08 [Querido Fernando : Por fin hubo noticias anteayer 6]

FA-B-1981-04-09 [Querido Fernando : Cuánto tiempo sin noticias extensas]

FA-B-1981-04-12 [Queridos Fernando y Mónica, Aprovecho de que hoy es domingo]

FA-B-1981-04-21 [Estimado Fernando : Debo escribirle por un feo error que se me pasó]

FA-B-1981-04-27 [Querido Fernando : Llega la tuya al regreso de Oliete.]

FA-B-1981-05-01 [Chers amis, la date de notre colloque sur l'Utopie approche et les problèmes pratiques d'organisation]

FA-B-1981-05-22 [Querido Fernando : Tu correspondencia llega bien y tiene la mejor acogida]

FA-B-1981-05-25 [Querido Fernando : Recibo tu postal de U.S.A.]

Feuille1

FA-B-1981-06-01 [Querido Fernando : Nada sé de vosotros desde una postal de Minnessota (sic)]

FA-B-1981-06-04 [Mi querido amigo : Ya sabrá por Federico Mayor]

FA-B-1981-06-14 [Caro Fernando : Por fin tengo unos instantes para escribirte.]

FA-B-1981-06-30 [Liquidación de derechos de autores - "De papá en adelante"]

FA-B-1981-07-06 [Queridos Fernando y Mónica : Al fin tengo unos pocos momentos libres para enviarles estas líneas.]

FA-B-1981-07-21 [De mi mayor consideración : Por intermedio de nuestro común amigo Javier Fernández]

FA-B-1981-08-14a [Distinguido/a colega : El comité organizador de la segunda sesión]

FA-B-1981-08-14b [Distinguido/a colega : Tengo el gusto de comunicarle]

FA-B-1981-08-17 [Querido Fernando : Estaba esperando a que llegasen noticias]

FA-B-1981-08-20 [Mi querido amigo : Después de cumplir tres años al servicio de la Unesco]

FA-B-1981-08-26 [Estimado Dr Aínsa : Por indicación del Dr Bruce Stiehm]

FA-B-1981-09-05 [Caro Fernando : Hace ya bastante tiempo, un par de meses o más]

FA-B-1981-09-12 [Querido Fernando : En primer lugar, y porque parece más importante]

FA-B-1981-09-14a [Estimado Dr Aínsa : Me dirijo a Ud. Para comunicarle que hemos recibido cheque]

FA-B-1981-09-14b [Querido amigo : Me complace adjuntar fotocopia de la ponencia que presenté]

FA-B-1981-09-26a [Estimado Aínsa : Acabo de regresar a Tucumán y quiero decirle]

FA-B-1981-09-26b [Estimado Señor : Tengo el honor de poner en su conocimiento]

FA-B-1981-10-13 [¡ Mi querido Fernando ! ¿Cómo empezar, eh ?]

FA-B-1981-11-23 [Querido Aínsa : Me llegan sus lineas, que agradezco por saber de usted.]

FA-B-1981-12-00 [Le envían sus mejores deseos de paz y felicidad]

Feuille1

- FA-B-1982-00-00a [Recordado Fernando : Esta vez sí recibí el libro]
- FA-B-1982-00-00b [Kars et Ami sont déjà loin derrière nous]
- FA-B-1982-00-00c [IV Premio Internacional de Novela "Rómulo Gallegos". Semana de la novela latinoamericana]
- FA-B-1982-00-00d [Estimado Fernando : Te escribo rápidamente por encargo de Alain]
- FA-B-1982-00-00e [Don Fernando. Aquí va un esbozo del programa]
- FA-B-1982-00-00f [Querido Fernando : Te adjunto aquí, según lo convinimos, el pedido de reserva de salas]
- FA-B-1982-01-00 [Sr. La página literaria de Correo de los viernes]
- FA-B-1982-01-05 [La Paloma, 5 de enero 1982. Querido Aínsa : Desde estos lejanos]
- FA-B-1982-01-20 [Caro Fernando : Finalmente tengo unos instantes para escribirte]
- FA-B-1982-01-25 [Estimado colega : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. Para invitarlo al "primer Simposio Internacional de Poesía]
- FA-B-1982-02-03 [Estimado amigo : Siento infinitamente lo ocurrido con su novela]
- FA-B-1982-02-15 [Monsieur, J'ai l'honneur de m'adresser à vous au nom de l'Institut International de Littérature Iberoaméricaine]
- FA-B-1982-03-03a [Estimado amigo : Tanto Julio Ramón Ribeyro como Alfredo Bryce Echenique]
- FA-B-1982-03-03b [Monsieur le Président, Objet : Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana - 21e Congrès (juin 1983)]
- FA-B-1982-03-10 [Caro Aínsa, io sono Paolo Finzi, della redazione di "A"-Rivista Anarchica]
- FA-B-1982-03-11 [Estimado Fernando : Antes que nada quisiera tranquilizarte]
- FA-B-1982-03-15 [Querido amigo : ¿No tendría por casualidad la dirección particular, en Rio de Janeiro]
- FA-B-1982-03-18 [Querido Fernando y Mónica : Como ya imagino que Uds. tienen más que suficiente imaginación]
- FA-B-1982-03-23 [Mucho agradezco su carta del 2 del corriente]
- FA-B-1982-03-29 [N gastos para nosotros orden y cuenta la Gaceta Tucumán]

Feuille1

FA-B-1982-04-05 [Estimado señor : agradezco profundamente el envío de la carta en la que se me solicitaba]

FA-B-1982-04-16 [Estimado señor coordinador : La función que las revistas literarias y culturales]

FA-B-1982-04-25 [Estimado Fernando : ¡Cuanto tiempo! Me alegra tener noticias tuyas.]

FA-B-1982-04-27 [Caro Fernando : Recién ahora que estoy de vuelta puedo escribirte unas líneas.]

FA-B-1982-04-28 [Hola Fernando : Acaba de llegar tu carta y no quiero dejar pasar tiempo.]

FA-B-1982-05-03 [Señor Fernando Aínsa : Tengo el agrado de invitarlo a participar en la reunión]

FA-B-1982-05-11 [Estimado Fernando : Por la presente acuso recibo de la circular]

FA-B-1982-05-12a [Revista iberoamericana Nos.102-103, 104-105]

FA-B-1982-05-12b [Querido Fernando : contesto tu carta del 22 de marzo ppdo.]

FA-B-1982-05-25 [Gentile dottor Fernando Aínsa : Le invio il catalogo]

FA-B-1982-05-26 [Estimado amigo : Acuso recibo de su nota sobre poesía húngara]

FA-B-1982-05-28 [Caro Fernando, scusandomi per il ritardo alla tua lettera]

FA-B-1982-05-31 [Estimado amigo : He recibido su carta del 29 de marzo]

FA-B-1982-06-03 [Cher ami, Tu trouveras ci-joint les photocopies correspondantes à la réunion]

FA-B-1982-06-06a [Querido Fernando : al fin terminé con los exámenes y estoy ya de vacaciones]

FA-B-1982-06-06b [Caro dottor Fernando Aínsa, Ho letto con molta attenzione]

FA-B-1982-06-07 [Querido Fernando : mil gracias por el envío de las fotocopias con el artículo sobre la literatura fantástica rioplatense.]

FA-B-1982-06-08 [Estimado Malinow, Confio que no hayas naufragado por las costas de Normandía.]

FA-B-1982-06-15 [Caro Fernando, questa mia lettera fa seguito alla mia del 28.5..]

FA-B-1982-06-22a [Caro Fernando: Ayer comenzó el invierno aquí y todo está tristolongo.]

Feuille1

- FA-B-1982-06-22b [Querido Fernando : Me tienes que perdonar que haya pasado tanto tiempo sin comunicarme]
- FA-B-1982-06-26 [Manifestation culturelle organisée par la Mairie de Massy]
- FA-B-1982-06-29 [Mon cher ami, Je m'excuse du retard à répondre à ta lettre du 3 juin 1982]
- FA-B-1982-06-30 [Querido Fernando : Sólo unas líneas para anunciarte que estaré en París del 11 al 19 de agosto]
- FA-B-1982-07-04a [Querido Fernando : Te debía unas líneas para agradecerte - agradecerles- las atenciones]
- FA-B-1982-07-04b [Querido Fernando : Recibí tu carta (y el programa de actos a favor de América Latina)]
- FA-B-1982-07-04c [Estimado Fernando : Gracias por tu carta y el artículo sobre la antología de poesía húngara]
- FA-B-1982-07-07 [Queridos míos, Fernando y Mónica : Si fuera católica diría que "Dios no lo quiere"]
- FA-B-1982-07-13 [Fernando, querido Fernando : Otra vez en deuda epistolar contigo.]
- FA-B-1982-07-15 [Estimado Aínsa : Tuvimos con Ud. un muy breve y fugaz conocimiento]
- FA-B-1982-07-16 [Mi querido amigo : Tengo mucho gusto en comunicarle, que tras las deliberaciones]
- FA-B-1982-07-20 [Estimado Aínsa : El Société Générale de Buenos Aires, me ha mandado el formulario]
- FA-B-1982-08-00 [Caro Fernando : Espero hayas recibo mi anterior.]
- FA-B-1982-08-09 [Estimado amigo Aínsa : Regreso de vacaciones y me encuentro con la grata sorpresa]
- FA-B-1982-09-01 [Gentilissimo dottor Fernando Aínsa, per caso, verificando]
- FA-B-1982-09-02 [Querido Fernando : Estuve en París, como te anuncié en mi carta]
- FA-B-1982-09-04 [Caro Fernando : Recibí tu ejemplar, es decir, el ej. de Altaforte 7]
- FA-B-1982-09-06 [Querido amigo : Acabo de leer esta nota en "La Mañana"]
- FA-B-1982-09-09 [Fernando, querido Fernando : Cuando ya creíamos que nos habías olvidado]
- FA-B-1982-09-11 [Queridos Fernando y Mónica, Aprovechamos la feliz coincidencia de que querida amiga nuestra]

Feuille1

FA-B-1982-09-14 [De mi mayor consideración : Hemos recibido su carta y el material adjunto]

FA-B-1982-09-15a [Cher Fernando Aínsa, le temps passe... mais je suis débordée de travail]

FA-B-1982-09-15b [Querido colega : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para invitarlo a la próxima reunión del comité]

FA-B-1982-09-16 [Querido Fernando: Gracias por tu carta del 20 de julio ppdo., que llegó hoy.]

FA-B-1982-09-21 [Cher ami, Je vous confirme notre entretien de la semaine passée.]

FA-B-1982-09-24 [To the Fellows : I am happy to enclose the announcement of our 1983 Wester hemisphere competition]

FA-B-1982-09-28 [Estimado amigo, Como lo habrá notado un pequeño de fechas]

FA-B-1982-09-29 [Caro Fernando : Recibí tu carta última con buenas noticias de tus actividades]

FA-B-1982-09-30 [Liquidación de derechos de autores – "Los buscadores de la utopía"]

FA-B-1982-10-04a [Estimado Fernando : Muchas gracias por su amabilidad y por esa hermosa bibliografía]

FA-B-1982-10-04b [Cher ami, Ensuite de la réunion annuelles des Associations hispanophiles]

FA-B-1982-10-10 [Estimado Aínsa : contesto con cierto retraso a su carta del 29 de marzo]

FA-B-1982-10-14 [Estimado amigo : Te agradezco mucho el envío de las publicaciones de la UNESCO]

FA-B-1982-10-19a [Estimado Fernando :Leí tu cuento y me gustó. Te digo con cinco o seis "naufragios" de estos]

FA-B-1982-10-19b [Muy estimado Aínsa : Estando en París recibí fotocopia de su carta del 27]

FA-B-1982-10-24 [Caro Aínsa, abiamo ricevuto la tua del 18.10]

FA-B-1982-10-27a [Distinguido señor : Refiriéndome a la conversación telefónica que tuvimos hace unos días]

FA-B-1982-10-27b [Muy querido Fernando : Te escribo para informarte que tu cuento]

FA-B-1982-11-04 [Caro Fernando, abbiamo riceveto il tuo cheque per la rivista, sempre bisognosa]

FA-B-1982-11-06 [Caro Fernando : Por Nelson me enteré de que fuiste finalista en el Premio Sésamo]

Feuille1

- FA-B-1982-11-07a [Querido Fernando : Había recibido una linda carta tuya en Palma de Mallorca]
- FA-B-1982-11-07b [Distinguido señor Aínsa : Mi colega de Rotterdam le ha escrito que le esperamos]
- FA-B-1982-11-08 [Estimado Colaborador : Por razones ajenas a la dirección de la Revista de la Universidad]
- FA-B-1982-11-09a [Queridos Mónica y Fernando : Otra vez atrasados nosotros...]
- FA-B-1982-11-09b [Je suis d'accord pour votre tournée de conférences]
- FA-B-1982-11-10a [Caro Fernando, grazie mille per i soldi che ci hai inviato]
- FA-B-1982-11-10b [Caro Aínsa, purtroppo devo dirti che la banca non può mettere]
- FA-B-1982-11-12 [Mi querido amigo : Acepte, ante todo y por vavor (sic), mis disculpas, al haberse retrasado de forma]
- FA-B-1982-11-16 [Fundación Biblioteca "Ayacucho" – Factura N°1888]
- FA-B-1982-11-17 [Estimado señor Aínsa : Efectivamente, como le informé Pierre de Place]
- FA-B-1982-11-19 [Querido colega : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para invitarlo]
- FA-B-1982-11-20 [Programa del mes de diciembre. Distinguido consocio: Le recomendamos brevemente la conferencia]
- FA-B-1982-11-23 [Distinguido Socios y Amigos : les invitamos a asistir a la conferencia siguiente : el viernes 10 de diciembre]
- FA-B-1982-11-24 [Caro Fernando, solo due righe per dirti che abbiamo riceveto la tua lettera con inclusi 200 franchi.]
- FA-B-1982-11-25 [Estimado Dr. Aínsa : Ahora mismo me telefona la secretaria de Eindhoven]
- FA-B-1982-11-29 [Querido Fernando : Cuando recibí tu carta del 20 de septiembre ppdo.]
- FA-B-1982-11-30 [Querido Fernando : Gracias a Pierre he tenido noticias tuyas]
- FA-B-1982-12-01 [Fundación Biblioteca "Ayacucho" – Factura N°1914]
- FA-B-1982-12-04 [Caro Fernando : Por fin tengo un poquito de tiempo para escribirte]
- FA-B-1982-12-06a [Monsieur, Le CETECLAM est une association 1901]



Feuille1

FA-B-1982-12-06b	[Estimado(s) señor(es) : Me es grato dirigirme a usted(es) en la oportunidad de enviar]
FA-B-1982-12-06c	[Saluda a D. Fernando Aínsa y tiene el honor de comunicarle que ha sido galardonado]
FA-B-1982-12-11	[Cher Monsieur, J'ai lu avec beaucoup de plaisir et d'intérêt votre article sur l'utopie]
FA-B-1982-12-13	[Estimado Señor Aínsa : Recibí su atenta carta de 27 de noviembre.]
FA-B-1982-12-20	[Querido Fernando : Te envío estás postales palomenses]
FA-B-1983-00-00a	[Prospero y Feliz Año Nuevo!]
FA-B-1983-00-00b	[Chère collègue, cher collègue, Le Professeur Paul Verdevoye est aujourd'hui Professeur émérite]
FA-B-1983-00-00c	[Chers collègues, cher collègue, Nous avons reçu avec plaisir votre proposition]
FA-B-1983-01-04a	[Queridísimos : No habéis sido olvidados sino meramente descuidados]
FA-B-1983-01-04b	[Caro Fernando : Pese a mis recuerdos epistolares no he tenido noticias tuyas]
FA-B-1983-01-10	[Cher Monsieur, Je vous suis très reconnaissant d'avoir bien voulu accepter de parler]
FA-B-1983-01-12	[Muy señor mío : Adjunto le remito cheque número 6184363]
FA-B-1983-01-13	[Cher Monsieur, La bibliothèque de Rezé, près de Nantes]
FA-B-1983-01-17	[Monsieur le Directeur, J'ai l'honneur de porter à votre connaissance la tenue à Paris]
FA-B-1983-01-18	[Querido Fernando : Recibí el otro ejemplar de los buscadores de la utopía]
FA-B-1983-01-20	[Cher ami, Je vous envoie comme convenu une photocopie de la lettre que j'ai envoyée hier]
FA-B-1983-01-24	[Estimado amigo : El adjunto talón bancario n°984409]
FA-B-1983-01-28	[De mi mayor consideración : Hemos recibido su tarjeta de fin de año]
FA-B-1983-01-31	[Salud Fernando : Estoy francamente en falta contigo.]
FA-B-1983-02-02	[Estimado Sr. Divinsky : Siento mucho tener que reiterarle que pese a las cartas]

Feuille1

FA-B-1983-02-03a	[Monsieur le Professeur, Objet : 22ème Congrès de l'Institut International de Littérature Ibéro-américaine]
FA-B-1983-02-03b	[Estimado Fernando Aínsa : Recibí su carta 7.3.83]
FA-B-1983-02-04	[Caro Fernando : Gracias por tu última carta resumiendo una serie de preguntas]
FA-B-1983-02-07	[Cher Fernando, Voici comme promis le paragraphe à propos de Nilda]
FA-B-1983-02-08a	[Distinguido colega y amigo : Me complace notificarle que en breve recibirá el n°10]
FA-B-1983-02-08b	[Querido Fernando : Discúlpame por este largo silencio cuya explicación]
FA-B-1983-02-09a	[Querido Fernando : Como de acuerdo a nuestra mejor tradición rioplatense]
FA-B-1983-02-09b	[Querido Fernando : contesto tu carta del 26 de enero, que se cruzó con la mía]
FA-B-1983-02-09c	[Estimado amigo : Estoy preparando una sesión para el]
FA-B-1983-02-11	[Caro Fernando, ho ricevuto oggi la tua del 7 c.m.]
FA-B-1983-02-14a	[Estimado amigo : Me encarga Félix Grande que le escriba en su nombre]
FA-B-1983-02-14b	[Société Générale – Avis d'opération]
FA-B-1983-02-15	[Muy Sr. Mío : En contestación a su carta y al hablar con la sección de Cuadernos Hispanoamericanos]
FA-B-1983-02-17	[Querido colega : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para invitarlo a la próxima reunión]
FA-B-1983-02-18a	[Queridos Fernando y Mónica, Me alegra muchísimo que el viaje a Egipto haya sido un éxito.]
FA-B-1983-02-18b	[Caro Fernando : Here all is well and the ambience could not be more agreeable]
FA-B-1983-02-18c	[Aínsa, Fernando – Utopia, Promised land, Immigration and exile]
FA-B-1983-02-19	[Cher Fernando, Voici la version que je te propose.]
FA-B-1983-02-25	[Cher Fernando Aínsa, Je vous écris moi-même un petit mot pour prendre contact]
FA-B-1983-03-01	[Cher Monsieur, Je voudrais à nouveau vous remercier pour votre très intéressante]

Feuille1

FA-B-1983-03-05 [De mi mayor consideración : Estoy de regreso en Tucumán desde hace pocas horas]

FA-B-1983-03-07 [Cher Monsieur, Il y a quelques temps Armando m'a dit que vous n'aviez pas été payé]

FA-B-1983-03-08 [Caro Fernando, abbiamo ricevuto stamattina il tuo articolo]

FA-B-1983-03-11 [Querido Saul : Mucho te agradezco la publicación en Plural]

FA-B-1983-03-16 [Estimado señor Aínsa : Mucho le agradezco el trabajo que se tomó en corregir]

FA-B-1983-03-20 [Querido Fernando : Incurso en mora contigo, trato de empezar a cumplir]

FA-B-1983-03-23 [Caro dottor Aínsa, sono molto lieta di annunciarle che il]

FA-B-1983-04-02a [Queridos Fernando y Mónica, Esperamos que la llegada de esta carta, ambos se encuentren]

FA-B-1983-04-02b [Muy estimado Aínsa : Dos líneas para decirle que hoy recibí su carta del 23 de marzo]

FA-B-1983-04-04 [Muy estimado profesor : Le adjunto la separata sobre la Ciudad de los Césares]

FA-B-1983-04-06 [Querido amigo : Celebro contar con tu colaboración para Anales]

FA-B-1983-04-10 [Estimado Sr. Fernando Aínsa : Aunque con retraso, doy contestación a su carta.]

FA-B-1983-04-12 [Querido colega : Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para invitarlo a la próxima reunión]

FA-B-1983-04-25 [Dear Fernando : Thank you for writing back ! I regret the delay]

FA-B-1983-04-28 [Dear Fernando : at long last here it is ! The paper had a large number]

FA-B-1983-05-03a [Estimado amigo : junto con saludarte cordialmente, paso a comunicarte]

FA-B-1983-05-03b [Querido Fernando : Antes de nada el semi pechazo. El próximo 27 de mayo]

FA-B-1983-05-03c [El Primer Teniente de Alcalde del Ilmo. Ayuntamiento de Leganés Saluda]

FA-B-1983-05-10a [Estimado amigo : Acuso recibo de su trabajo sobre Arlt en Francia]

FA-B-1983-05-10b [A l'occasion du XXIIe Congrès de l'Institut International de Littérature Ibéroaméricaine]

Feuille1

FA-B-1983-05-13 [Estimado Aínsa : "El primer paciente del doctor Emilio Castelao"]

FA-B-1983-05-16 [Caro Fernando : Recibí hace ya unos días tu última carta fecha del 2 del cte.]

FA-B-1983-05-25a [Querido Fernando : La situación uruguaya se presenta así]

FA-B-1983-05-25b [Caro Fernando : Ti ricchiamera l'attenzion che io ti sciva]

FA-B-1983-05-28 [Estimado Aínsa : Mañana tendré el gran gusto de publicar su artículo sobre Roberto Art]

FA-B-1983-05-30 [Objet : participation de M. F. Aínsa au 22e Congrès]

FA-B-1983-06-05 [Querido Fernando : ¡Hola! Después de tanto tiempo te escribo]

FA-B-1983-06-20 [Caro Fernando : Te informo que al no recibir carta tuya en contestación a mi anterior última]

FA-B-1983-06-30 [Salud Fernando : Siempre arrastro una montana de culpas por no escribir.]

FA-B-1983-07-02 [Estimado Aínsa : Acabo de recibir su carta del 20 de junio]

FA-B-1983-07-05 [Querido Julio ! Hace tiempo que te debía esta carta, pero por ser largo y detallado]

FA-B-1983-07-21 [Estimado amigo : Espero que la presente le encuentre bien.]

FA-B-1983-07-23 [Querido Fernando : Afortunadamente, traje conmigo el talonario de cheques del congreso]

FA-B-1983-07-25 [Estimado Fernando : Con fecha 12 del corriente le envié el libro a Dolores Koch]

FA-B-1983-07-26 [Querido Fernando : gracias por tu carta. Estaremos en el Hôtel de Suez]

FA-B-1983-07-27 [Mío, Mío, Please escíbeme todos los días.

FA-B-1983-08-08 [Estimado Fernando : Mucho le agradezco los materiales enviados]

FA-B-1983-08-10 [Nous sommes à Quiberon jusqu'à la fin du mois]

FA-B-1983-08-19 [Caro Fernando : Te escribí hace ya bastante tiempo. Supongo que habrás estado]

FA-B-1983-08-23 [Muy estimado Aínsa : Con un pié en el estribo, porque parto dentro de unos días]

Feuille1

FA-B-1983-08-24 [Querido Fernando : No necesito explicarte las dificultades de todo tipo]

FA-B-1983-08-25 [Cher Monsieur Lopes, Je vous envoie ci-joint une copie de l'article de M. F. Aínsa]

FA-B-1983-08-26 [Querido Fernando : Tengo ante mí tu última misiva]

FA-B-1983-08-27 [Estimado Prof. Aínsa :Espero que a la fecha ya haya recibido la revista.]

FA-B-1983-09-08 [Querido Fernando : De regreso de Bélgica y Holanda, te llamé a mi paso por París]

FA-B-1983-09-12 [Querido Fernando : Mil disculpas. Reviso ahora el archivo]

FA-B-1983-09-17 [Querido Fernando : Estas son unas breves líneas para acusar recibo de tus envíos]

FA-B-1983-09-20a [Estimado colega y amigo, Tengo el gusto de dirigirme a ti para comunicarte]

FA-B-1983-09-20b [Rodrigo, Bacells y Altariba Proyectos Editoriales S.A. entidad domiciliada en Barcelona]

FA-B-1983-09-23a [To the Fellows : I am happy to enclose the announcement of our 1984 Western Hemisphere competition]

FA-B-1983-09-23b [Estimado Amigo : Alrededor del 12 de octubre espero estar en Buenos Aires]

FA-B-1983-09-23c [Estimado Amigo : Alrededor del 12 de octubre espero estar en Buenos Aires]

FA-B-1983-09-23d [Estimado Amigo : Alrededor del 12 de octubre espero estar en Buenos Aires]

FA-B-1983-09-23e [Estimado Amigo : Alrededor del 12 de octubre espero estar en Buenos Aires]

FA-B-1983-09-26 [Estimado colaborador : Tal como le informamos anteriormente el control de cambios]

FA-B-1983-09-30 [Estimado Aínsa : Recibí las lista de los libros]

FA-B-1983-10-16 [Estimado Fernando : Estuve dos meses en América Latina y por eso recién hoy]

FA-B-1983-10-19 [Querido Fernando : A su tiempo recibí tu carta anunciándome el envío del dinero]

FA-B-1983-10-25 [Mi buen amigo : Aquí tengo en mi poder desde hace tiempo los dos cuentos]

FA-B-1983-10-26 [Dear Mr. Schlesinger, I am very pleased to recommend to you Profesor Walter Rela]

Feuille1

FA-B-1983-10-28 [Estimado Prof. Mose : Habiendo sido encargado de la coordinación de la edición]

FA-B-1983-11-00 [Felicitaciones por Premio orgulloso y contento]

FA-B-1983-11-02a [Muy señor mío : En relación a su participación en el III Concurso para Libros de Cuentos]

FA-B-1983-11-02b [Dear Mr. Aínsa : Thanks for your letter of October 26 confirming your title]

FA-B-1983-11-04 [Querido amigo : Llegó hace tiempo tu estupendo trabajo titulado Tensión utópica e imaginación subversiva en Hispanoamérica]

FA-B-1983-11-08 [Muy estimado Fernando : Gracias por la muy amable invitación de juntarme a su proyecto]

FA-B-1983-11-14 [Caro Aínsa, Eduardo Colombo ci ha consegnato il tuo articolo]

FA-B-1983-11-16a [Caro Fernando : Te escribí hace ya bastante tiempo. Supongo que habrás estado]

FA-B-1983-11-16b [Nos es grato comunicarle obtención Premio Ensayo Plural 1983]

FA-B-1983-11-17 [Cher Monsieur, Je me réjouis de l'occasion qui nous a fait dialoguer.]

FA-B-1983-11-19a [Dear Paul, I've just come back from Argentina where I was at Election time]

FA-B-1983-11-19b [Cher Professeur Pageaux, Je vous remercie beaucoup de votre invitation à participer]

FA-B-1983-11-23 [Cher ami, Je voudrais tant d'abord vous demander de bien vouloir m'excuser pour notre rendez-vous manqué.]

FA-B-1983-11-24 [Mexico City (UNESCO) 23/24 0619 UNESCO Paris.]

FA-B-1983-11-27a [Estimado amigo Fernando : Acabo de regresar de Buenos Aires y me encuentro con dos cartas tuyas]

FA-B-1983-11-27b [Querido Fernando : Espero que hayas recibido mi cable felicitándote]

FA-B-1983-11-28 [Estimado señor Aínsa, Gracias en nombre de mi hija y mío propio]

FA-B-1983-11-30a [Querido amigo : Recibí tus hojas de "recambio" para tu artículo]

FA-B-1983-11-30b [Dear Fernando : Paul passed on your article about the Argentine elections]

FA-B-1983-12-00 [Estimado Kendrick : Mucho le agradezco su aceptación para integrar el equipo]

Feuille1

FA-B-1983-12-03 [Próximo jueves ocho entrega Premios Plural]

FA-B-1983-12-05 [Querido Fernando : Recibí el Segundo Plan a Plazo Medio]

FA-B-1983-12-06 [Distinguido Sr. Aínsa : Le comunicamos que nuestras oficinas han sido trasladadas]

FA-B-1983-12-07 [Estimado amigo : Hemos estado hablando con Enrique Pezzoni]

FA-B-1983-12-09 [Mónica, Fernando, queridísimos Mónica, Fernando : Nos demoramos mucho en contestar]

FA-B-1983-12-14a [Estimado Fernando : Tuve una grata sorpresa cuando desde PLURAL]

FA-B-1983-12-14b [Estimada doña Esther : Es para mí un placer retomar el diálogo con usted]

FA-B-1983-12-15 [Caro Fernando : Recibí hace unos días tu sentida carta, o nostálgica carta.]

FA-B-1983-12-18a [Caro Fernando : Después de poner mi última en el correo, me eché unas puteadas]

FA-B-1983-12-18b [Monsieur, Monsieur le Professeur Verdevoye, vice-Président de l'A.F.D.E.]

FA-B-1983-12-19 [Monsieur, Monsieur le Professeur Verdevoye, vice-Président de l'A.F.D.E.]

FA-B-1983-12-21 [Estimado amigo : He leído con gran placer su Once capítulos para la historia de una aldea austral]

FA-B-1983-12-22a [Mónica, Fernando, queridísimos Mónica, Fernando : Las cartas empiezan otra vez]

FA-B-1983-12-22b [Querido Fernando : He recibido tu trabajo sobre Onetti, que está perfecto]

FA-B-1983-12-27 [Estimado Aínsa : Acabo de recibir su carta del 8, que me apresuro a contestar]

FA-B-1984-00-00a [Carísimo, trois mois de rêve. Du travail, des amis mais surtout du temps pour penser]

FA-B-1984-00-00b [I beg to acknowledge, with the thanks of the Fondation]

FA-B-1984-00-00c [Estimado Sr./a, Con fecha de hoy hemos recibido el manuscrito de su obra]

FA-B-1984-01-01 [Querido Fernando : Es una lástima que no te hayas convido]

FA-B-1984-01-02 [Estimado Fernando : Gracias por la suya de mediados de diciembre.]

Feuille1

FA-B-1984-01-03a [Cher Fernando : Merci pour ton texte que nous avons chacun beaucoup apprécié.]

FA-B-1984-01-03b [Chers Amis, Le CELCIRP est heureux de vous présenter ses meilleurs voeux]

FA-B-1984-01-11 [Estimado Fernando Aínsa : París, Aunque ya he comenzado con el estudio]

FA-B-1984-01-12 [Querido amigo : De nuevo en M.S.U. con temperaturas records]

FA-B-1984-01-13a [Estimado Penco : Te incluyo para tu información algunos documentos]

FA-B-1984-01-13b [Estimada Mercedes : Espero que la información que te adjunto pueda ser útil]

FA-B-1984-01-18 [Auguri per il 1984 !]

FA-B-1984-01-19 [Estimado amigo Aínsa : He tardado demasiado en contestar sus amables líneas]

FA-B-1984-01-21 [Monsieur le Professeur. Je me permets de vous remettre la photocopie de l'étude]

FA-B-1984-01-29 [De nuestra consideración : Tenemos el agrado de participarle que Biblioteca Ayacucho]

FA-B-1984-01-31 [Mon cher Fernando, Excuses le retard pour te répondre mais nous étions]

FA-B-1984-02-05 [Caro Fernando : Como hace tiempo que no tengo noticias tuyas, te escribo unas líneas.]

FA-B-1984-02-07 [Estimado Fernando : He recibido tus dos amables cartas.]

FA-B-1984-02-08a [Estimado señor Aínsa : En atención a su solicitud y por instrucciones del Dr. Leopoldo Zea]

FA-B-1984-02-08b [Chers Amis, Nous avons le plaisir de vous rappeler ou de vous confirmer]

FA-B-1984-02-09 [Estimado Aínsa : Nuestra correspondencia no parece ser muy fluida en el trayecto Montevideo-Paris]

FA-B-1984-02-13 [Dear Mr. Aínsa : This note brings you our annual request for assistance]

FA-B-1984-02-17 [Querido Fernando : apenas recibí tu carta cumplí tus deseos]

FA-B-1984-02-21 [Matinée F.C : Matinée des autr. Participation à débats]

FA-B-1984-02-23 [Fernando y Mónica. Con un fuerte abrazo de vuestro amigo]



Feuille1

FA-B-1984-02-25 [Monsieur, C'est avec beaucoup de retard que je vous adresse ce petit mot.]

FA-B-1984-03-04 [Caro Fernando : Recién ahora conseguí arreglar todas mis cosas y podré salir el 8 del cte.]

FA-B-1984-03-07 [Estimado Fernando Aínsa : Recibí su envío de los materiales que llevó prestado]

FA-B-1984-03-08 [Confidential Report on Candidate for Fellowship – Vitale, Ida]

FA-B-1984-03-12 [Cher ami, Pardonnez-moi de ne pas avoir assisté l'autre jeudi à votre conférence]

FA-B-1984-03-14a [Estimada Mercedes : Agradezco tu confirmación escrita para participar en el equipo]

FA-B-1984-03-14b [Estimado Wilfredo : Agradezco tu confirmación escrita para participar en el equipo]

FA-B-1984-03-16a [Caro Fernando : Como ves estoy en Madrid]

FA-B-1984-03-16b [Estimado Enrique Pezzoni : Te imagino de vuelta de los USA]

FA-B-1984-03-21 [Estimado Aínsa : El domingo 8 de abril tendré el privilegio de publicar su cuento en La Gaceta]

FA-B-1984-03-26 [Estimado Fernando : Cuando planeaba escribir estas líneas se produjo el atentado fascista]

FA-B-1984-03-27 [Dear Fernando : Because of the Institute's financial problems]

FA-B-1984-03-28 [Muy señor nuestro : Le estoy adjuntando hoja de ingreso en su cuenta corriente]

FA-B-1984-04-08 [Estimado Fernando : Me llegó su carta del 21 de marzo con la información adjunta]

FA-B-1984-04-09 [Querido Fernando : Un gran abrazo y unas líneas para anunciarte que estaremos en París]

FA-B-1984-04-11a [Estimado amigo : Acuso recibo de tu trabajo "Presentimiento e invención de América"]

FA-B-1984-04-11b [Estimada Doña Esther : Antes que nada le agradezco su fina atención de haberme enviado "El Quiroga que yo conocí"]

FA-B-1984-04-11c [Estimada Profesora Brenda Varsi de Lopez : Perdonará usted la tardanza en contestarle su amable carta]

FA-B-1984-04-15 [Queridos amigo Fernando y Mónica : Llegué de vuelta hace tres días y les escribo a Uds. Primero]

FA-B-1984-04-17a [Estimado Aínsa : Espero que habrá recibido La Gaceta del 8 de abril]

Feuille1

- FA-B-1984-04-17b [Estimado Fernando : Aquí tiene el manuscrito de mi contribución a la edición crítica]
- FA-B-1984-04-23 [¡Mónica y Fernando, queridos Mónica y Fernando! : ¡Otra vez, para variar, en deuda epistolar con ustedes!]
- FA-B-1984-05-02a [Dear Fernando : Due to a current financial shortfall, the World Press Institute Board]
- FA-B-1984-05-02b [Para Fernando Aínsa. Como simpatía]
- FA-B-1984-05-08 [Estimado Fernando : Esta notita es para expresarle mis temores de que el manuscrito]
- FA-B-1984-05-12 [Estimado Fernando Aínsa : Recibí su carta y me alegra tenga todo solucionado]
- FA-B-1984-05-14a [Avant-programme de la visite en France de M. Julio Maria SANGUINETTI]
- FA-B-1984-05-14b [Queridos Amigos, El CELCIRP espera sacar en el próximo mes de octubre el primer número]
- FA-B-1984-05-15 [Estimado amigo Fernando Aínsa : Recibí su carta hace algunos días de regreso a Salto]
- FA-B-1984-05-16 [Platero S.R.L. Librería – Factura n° 16584]
- FA-B-1984-05-18 [Estimado profesor, Nuestro común conocido, el catedrático de la Universidad Complutense]
- FA-B-1984-05-24 [Estimado Dr. Aínsa : Nuestro buen amigo, Julio Ricci, profesor de lingüística y genial cuentista]
- FA-B-1984-05-27 [Caro Fernando : Espero hayas recibido mi anterior con las fotos.]
- FA-B-1984-05-28 [Querido Fernando : Me parece apenas unos pocos días que te encontraba con tu padre]
- FA-B-1984-05-31a [Liquidación de derechos de autores – "Los buscadores de la utopía"]
- FA-B-1984-05-31b [Liquidación de derechos de autores - "De papá en adelante"]
- FA-B-1984-06-04 [Fernando, recibí tu trabajo sobre "Identidad..."]
- FA-B-1984-06-05a [Estimado amigo, Con gusto he recibido su carta del 29 de Mayo, aceptando la colaboración]
- FA-B-1984-06-05b [Estimado amigo : Acuso recibo tu carta del 29.5 y aprovecho a confirmarte que para fin de julio]
- FA-B-1984-06-12a [Caro Fernando : No he tenido noticias tuyas desde mi partida de parí, que recuerdo con enorme afecto]

Feuille1

- FA-B-1984-06-12b [Reunion du Conseil d'Administration]
- FA-B-1984-06-17 [Querido Fernando Aínsa : Su carta del 6 me sorprendió (por lo inesperada)]
- FA-B-1984-06-19 [Estimado Aínsa : Recibimos ayer su carta del 30 V pp]
- FA-B-1984-06-20 [Estimado amigo Fernando : A palabra empeñada, palabra cumplida.]
- FA-B-1984-06-22 [Querido Fernando : Nada más unas líneas a vuela pluma.]
- FA-B-1984-06-29 [Estimado Dr. Aínsa : Nos hemos informado por medio de nuestro amigo Saúl Ibargoyen]
- FA-B-1984-07-04 [Estimado amigo Aínsa : Hace pocos días le escribí con la dirección de Héctor Agosti]
- FA-B-1984-07-11a [Caro Fernando : Unas líneas para retomar contacto. Espero hayas estado en el Congreso]
- FA-B-1984-07-11b [Estimada doña Esther : Mucho le agradezco su eficaz colaboración y sugestión de nombres]
- FA-B-1984-07-11c [Estimado Walter, con el recuerdo fresco de amigos comunes]
- FA-B-1984-07-11d [Estimado Wilfredo : A la puerta de las vacaciones europeas]
- FA-B-1984-07-11e [Estimada Mercedes : Sin noticias tuyas desde tu única carta del 7 de febrero]
- FA-B-1984-07-11f [Estimado Prof. Juan Carlos Ghiano : Es para mi un honor solicitar su valiosa contribución]
- FA-B-1984-07-13a [Querido Fernando : Como veras me marché de París sin la posibilidad de despedirme.]
- FA-B-1984-07-13b [Muy estimado Sr. Aínsa : Tengo la satisfacción de comunicarle que en el Consejo]
- FA-B-1984-07-16a [Queridos Mónica y Fernando : Acabamos de recibir uno de los habituales y generosos envíos fernandinos.]
- FA-B-1984-07-16b [Estimado Fernando : Antes que nada: ve te tranquilo de vacaciones]
- FA-B-1984-07-19 [Estimado amigo Fernando : En mi poder tu última del 11 del cte.]
- FA-B-1984-07-27 [Caro Fernando : Gracias por tu carta de hace unos días. Llegó rapidísimo]
- FA-B-1984-08-17 [My dear : Estoy feliz. ¿Cómo no estarlo?.]

Feuille1

FA-B-1984-08-18 [Estimado Fernando : Me alegro mucho de haber establecido contacto con vos.]

FA-B-1984-08-20 [Bonjour, c'est une amie, Ana Vazquez, qui m'a communiqué votre adresse.]

FA-B-1984-08-24 [Cher Fernando Aínsa, Merci de nous avoir confié votre manuscrit]

FA-B-1984-08-27 [Querido amigo Fernando : Del 15 al 21 de octubre próximo estaré en Madrid]

FA-B-1984-08-31 [De mi mayor estima : Te envío unas rápidas líneas sobre un asunto]

FA-B-1984-09-01 [Distinguido amigo : Como estaba pactado, aquí te incluyo la bibliografía]

FA-B-1984-09-17 [Prezado colega, Acabo de receber a sua carta em que lembra]

FA-B-1984-09-19 [Dear F. : Me apresuro a acusarte recibo de los manuscritos enviados.]

FA-B-1984-09-25 [Estimado amigo : El adjunto talón bancario n°0173479]

FA-B-1984-09-28a [Estimado Sr. Aínsa : En su visita a nuestra librería en Octubre]

FA-B-1984-09-28b [Estimado amigo : El compañero Roberto Fernández Retamar]

FA-B-1984-10-02 [Por medio del presente le informo que usted tiene una deuda]

FA-B-1984-10-07 [Querido amigo : Me alegra saber que guardas un buen recuerdo de nuestro encuentro en junio.]

FA-B-1984-10-09 [Estimado colega y amigo, Antes que nada gracias mil por hacerme el honor de confiarme]

FA-B-1984-10-11 [Estimado Fernando Aínsa : Me dirijo a Vd. a propósito de su amable carta del 5 de setiembre]

FA-B-1984-10-12 [Prezado Fernando Aínsa, Estive neste último fim de semana em São Paulo]

FA-B-1984-10-14 [Querido Fernando : Un gran abrazo ya de vuelta a la rutina académica]

FA-B-1984-10-15 [Duende : Como ves por lo incluido, el "ángel de la guarda" no descansa]

FA-B-1984-10-17 [De mi mayor consideración : Hemos recibido su carta y el trabajo adjunto]

FA-B-1984-10-22 [Fernando, queridísimo Fernando : Sin noticias tuyas desde hace siglos]

Feuille1

- FA-B-1984-10-23a [De nuestra mayor consideración : Acusamos recibo de su carta s/f.]
- FA-B-1984-10-23b [Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. a fin de invitarlos a distar un cursillo]
- FA-B-1984-10-24 [Estimado amigo : Leí con gran interés tus textos DE AQUI Y DE ALLA]
- FA-B-1984-10-26 [Estimado amigo : El Departamento de Literatura Hispanoamericana ha decidido contar contigo]
- FA-B-1984-10-29 [Estimado Fernando Aínsa, Acuso recibo de su colaboración para la Historia de la Literatura Hispanoamericana, II]
- FA-B-1984-10-30 [Caro Aínsa, abbiamo ricevuto la tua lettera con la sottoscrizione]
- FA-B-1984-10-31 [Acabo de echar en correo carta para ti]
- FA-B-1984-11-15 [Estimado señor (a) : Acusamos recibo de su obra "De aquí y de allá (Testimonio a la distancia)]
- FA-B-1984-11-20 [Caro Fernando, abbiamo ricevuto la tua relazione per Venezia]
- FA-B-1984-11-23a [Monsieur, Nous avons le plaisir de vous informer que nous envisageons la publication]
- FA-B-1984-11-23b [Carissimo Fernando Aínsa, ti confermo la data e l'orario della tua conversazione]
- FA-B-1984-11-27 [Caro Fernando : Recibí tu última que creo se cruzó con la mía en que te hablaba de Poppy]
- FA-B-1984-11-30a [Estimado Colaborador : Tengo el gusto de adjuntarle el cheque que cubre el pago]
- FA-B-1984-11-30b [¡Fernando, querido Fernando! : Sabes bien que pensamos lo mismo]
- FA-B-1984-12-00 [Queridos amigos M. y F. : Lamento no escribirles de una manera más clásica]
- FA-B-1984-12-04 [Distinguido amigo : Quiero comunicarte que a la fecha no he recibido noticias tuyas]
- FA-B-1984-12-13 [Querido Fernando : Recibí tu ultimátum. Mi respuesta es esta]
- FA-B-1984-12-17 [Chers Amis, Les 23 et 24 novembre dernier s'est tenu le deuxième colloque]
- FA-B-1984-12-18 [Queridos amigos : desde las Antillas donde pasaremos Navidad]
- FA-B-1984-12-20 [La biblioteca de mi padre ha sido el acontecimiento capital de mi vida.]

Feuille1

FA-B-1984-12-21a	[Relevé des honoraires et frais réglés]
FA-B-1984-12-21b	[Querido Fernando, la portadora de la presente es madre de una postulante a un cargo en UNESCO]
FA-B-1984-12-24	[Estimado Aínsa : Antes de ayer recibí su carta que me fué remetida de Montevideo]
FA-B-1985-00-00	[Madame, Mademoiselle, Monsieur, Chers collègues, Voici deux ans, nous lancions un appel]
FA-B-1985-01-00	[Solo un saludo aprovechando de que este envío]
FA-B-1985-01-04a	[Estimado Aínsa :Recibí el lindo e interesante material que me enviaste.]
FA-B-1985-01-04b	[Querido Fernando. Qué alegría me dió recibir tu tarjeta!]
FA-B-1985-01-08	[Le deseo un año 1985 muy dichoso.]
FA-B-1985-01-20	[Pre Colloque – 10 & 11 Mai 1985 à la Sorbonne. Récit court / Novela corta / Short story]
FA-B-1985-01-21	[Caro Fernando : Una huelga de correos de más de tres semanas]
FA-B-1985-01-22	[Pour conserver un président à l'Amérique, il n'y a rien de tel]
FA-B-1985-01-30	Estimado amigo : Lamentamos no haber comunicado antes contigo.]
FA-B-1985-02-04	[Mi querido amigo : contesto con mucho retraso a sus amables deseos para 1985]
FA-B-1985-02-07	[Mónica, Fernandido, queridos Mónica, Fernandido : Acabamos de recibir, huelga de correos mediante]
FA-B-1985-02-10	[Caro Fernando : Gracias por tu tarjeta de fin de año y saludos.]
FA-B-1985-02-12a	[Dear F. : Te imagino impaciente tratando de adivinar lo que hay]
FA-B-1985-02-12b	[Coloquio Internacional sobre la obra de Julio Cortázar]
FA-B-1985-02-20	[Querido Fernando : Me alegró mucho recibir tu targeta (sic)]
FA-B-1985-02-21a	[Querido Fernando : Qué bueno que sigues con la Utopía]
FA-B-1985-02-21b	[Distinguido Profesor : Hemos recibido su atenta respuesta y nos place sobremanera]

Feuille1

FA-B-1985-02-25 [Cher Monsieur, Après les contacts préalables que nous avons pris avec vous]

FA-B-1985-02-26 [Distinguido amigo : Hace tiempo que no tengo noticias tuyas]

FA-B-1985-03-00 [Estimado Aínsa : Te escribo desde este Uruguay en democracia]

FA-B-1985-03-04 [Querido Fernando : Gracias por tu carta del 17.1.85]

FA-B-1985-03-08a [Estimado Penco : Acaba de ser publicado el Manual de Metodología y práctica]

FA-B-1985-03-08b [Estimada Mercedes : Sin noticias tuyas desde diciembre en que me anunciabas]

FA-B-1985-03-08c [Estimada Doña Esther : La imagino reintegrada a su vida montevideana]

FA-B-1985-03-12 [Querido Fernando : Nos veremos, espero, en Porto.]

FA-B-1985-03-20 [Dr. Fernando Aínsa. Estimado doctor: El Comité Científico del Coloquio]

FA-B-1985-03-21 [Estimado Fernando : te agradezco enormemente el libro que tuviste la gentileza de enviarme]

FA-B-1985-03-25 [Querido Fernando : No estés más enojado conmigo aunque tengas toda la razón]

FA-B-1985-03-27a [Sr. Profesor Fernando Aínsa : Pedimos disculpas por nuestra demora en responderle su segunda carta]

FA-B-1985-03-27b [El decano de la Facultad de Filología y el Departamento de Literatura Hispanoamericana]

FA-B-1985-03-28 [Caro Fernando : Gracias por tu misiva del 18, which arrived safely.]

FA-B-1985-04-01 [Voici ma nouvelle adresse en Espagne]

FA-B-1985-04-02a [¡Fernando, querido Fernando! : En nuestro poder tu carta del 12 de febrero]

FA-B-1985-04-02b [Un très affectueux souvenir de votre fidèle ami]

FA-B-1985-04-08 [Querido Fernando : Lamento no haberte podido saludar el sábado]

FA-B-1985-04-15 [Mes chers amis au Courier de l'Unesco, Salut ou Shalom- comme on dit ici!]

FA-B-1985-04-16 [Cher ami, Je suis heureux de vous faire parvenir, ci-joint, deux exemplaires]

Feuille1

- FA-B-1985-04-22a [De mi mayor consideración : Con su habitual generosidad-¿de qué otro modo podría hacerlo?]
- FA-B-1985-04-22b [Muy estimado Fernando : ¿Cómo van las cosas en la Ciudad-Luz?]
- FA-B-1985-04-23 [Cher ami, Voici le périple à faire en vue de notre rencontre]
- FA-B-1985-04-27 [Querido Fernando : Desde esta orilla va para vos mi recuerdo más fraterno]
- FA-B-1985-05-04 [Querido Fernando : Gracias por tu nuevo libro que te prometo leer de inmediato]
- FA-B-1985-05-06 [Estimado señor Aínsa : Quiero reitarle, en primer lugar, mi agradecimiento por la amabilidad]
- FA-B-1985-05-14 [Querido Fernando : Llego de un viaje a Rusia y países vecinos]
- FA-B-1985-05-20 [Cher Fernando : Tu última carta vino a reforzar que estoy recogiendo de mi misma]
- FA-B-1985-05-22 [Estimado amigo : Muchísimas gracias por el envío de su libro CON ACENTO EXTRANJERO]
- FA-B-1985-05-25 [Caro Fernando : Mirando mi correspondencia atrasada veo que escribí hace casi dos meses.]
- FA-B-1985-06-03 [De una utopía a una realización]
- FA-B-1985-06-07 [Estimado Aínsa : Aprovecho el viaje de Hugo para enviarte el material]
- FA-B-1985-06-12 [Estimado amigo :Ya de vuelta al pago, te escribo en medio de muchas tareas]
- FA-B-1985-06-25 [Cher Monsieur, Selon une tradition désormais établie, nous regroupons dans une brochure]
- FA-B-1985-07-01 [Estimado Fernando : Te envío, como convenido, la corrección de la hoja correspondiente a las citas]
- FA-B-1985-07-08 [Querido Fernando : Te envío unas cortas líneas en víspera de la partida]
- FA-B-1985-07-10 [Muy estimado Sr. Aínsa : He recibido el manuscrito terminado de su Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa]
- FA-B-1985-07-11 [Muy estimado Aínsa : He tenido el gran gusto de recibir y el aún mejor de leer]
- FA-B-1985-07-16 [Querido Fernando. Qué ingrata soy, verdad?]
- FA-B-1985-07-21 [Estimado Aínsa : Hoy tuve el gusto de publicar su excelente trabajo]



Feuille1

FA-B-1985-08-04	[Estimado Sr. Aínsa : He apreciado su trabajo : "TIERRA PROMETIDA, EMIGRACIÓN Y EXILIO"]
FA-B-1985-08-08	[Estimado Aínsa : Muchas gracias por su carta y por el libro que la acompañaba]
FA-B-1985-08-10	[On flâne, on rêve, on vit avec le temps]
FA-B-1985-08-16	[Tal cual y con sol y un fuerte abrazo]
FA-B-1985-08-19	[Querido Amigo Fernando : Esta carta va con una demora descortés, que tu indulgencia sabrá perdonar]
FA-B-1985-08-20	[Estimado/a colega: Me permito hacer de su conocimiento que hemos recibido su solicitud]
FA-B-1985-08-25	[Estimado Fernando : No sé, realmente que convendría incluir, si el viejo "amor"]
FA-B-1985-09-05	[Une très Haïdicaise pensée pour vous deux]
FA-B-1985-09-06	[Querido Fernando : Feliz de ser la Guerra de California]
FA-B-1985-09-09a	[Caro Fernando : Supongo que a esta fecha ya estarás de vuelta]
FA-B-1985-09-09b	[Dear F. : Si es cierto que los oídos suenan cuando se recuerda a alguien]
FA-B-1985-09-11a	[Estimado Aínsa : Acabo de recibir su carta del 4 de setiembre]
FA-B-1985-09-11b	[Muy estimado colega : Recibí su carta tan cordial la cual mucho le agradezco]
FA-B-1985-09-13	[Querido Fernando, Aquí estamos, trabajando a la sombra de los anarcos]
FA-B-1985-09-27	[Querido Fernando : Acuso recibo de una breve carta tuya donde me anuncias tu inminente llegada]
FA-B-1985-09-30	[Muy estimado Sr. Aínsa : Como continuación de mi carta del 10 de Julio pasado]   [Contrato "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1985-10-07	[Estimado/a colega : Me permito hacer de su conocimiento que hemos recibido su solicitud]
FA-B-1985-10-15	[Estimado Juan : Desconcertado por tu silencio, una sombra de duda planea sobre mi espíritu]
FA-B-1985-10-16a	[Querido Fernando : Te escribí una carta, contrita, desde Monte Avila Editores]
FA-B-1985-10-16b	[Dear Fernando : This is to inform you that your book was duly handed]

Feuille1

- FA-B-1985-10-17 [Cher(e) Collègue et ami(e), Je tiens d'abord à vous remercier d'avoir accepté de collaborer au numéro 46]
- FA-B-1985-10-24 [Muy estimado amigo : contesto a su carta del día 15 para manifestarle]
- FA-B-1985-10-29 [Estimado Fernando : No llegó todavía a mis manos, como era de esperar]
- FA-B-1985-10-30 [Caro Fernando : Te escribo desde el fragor de largas sesiones parlamentarias]
- FA-B-1985-10-31 [Estimado amigo : luego de un viaje a Cuba para asistir al Foro de la Poesía Cubana]
- FA-B-1985-11-07 [Muy estimado amigo : El corrector que ha preparado para la imprenta el original]
- FA-B-1985-11-16 [Queridos Fernando y Mónica : Qué desconsideración, caramba!]
- FA-B-1985-11-17 [Querido Fernando : Gracias por tus afectuosas líneas, por tu hermoso cuento]
- FA-B-1985-11-23 [Estimado doctor : lamento extraordinariamente que no me fue posible contactarlo]
- FA-B-1985-12-03 [Dear Fernando Aínsa, Sorry for the delay in writing to you]
- FA-B-1985-12-04 [Querido amigo : Una serie de graves problemas personales y familiares me impidieron ocuparme]
- FA-B-1985-12-12 [Mon cher collègue, Je suis heureux de vous informer, à titre officieux]
- FA-B-1985-12-19 [Querido Fernando : Mis mejores deseos para el próximo año, lamentando no haberte visto en la venida]
- FA-B-1985-12-26 [Querido Fernando : De acuerdo a lo conversado durante tu estadía en Montevideo]
- FA-B-1985-12-28 [Mi querido niño grande : Son estos días, días que están dedicados]
- FA-B-1986-00-00 [Querido Fernando : Una nota muy breve para volver a felicitarte]
- FA-B-1986-01-00a [Adiós 1985, Bienvenido 1986. Querido Fernando, Con los mejores recuerdos]
- FA-B-1986-01-00b [Primera circular: El Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana]
- FA-B-1986-01-07 [Estimado Dr. Aínsa : El Dr. Solé sugirió la posibilidad de que usted aporte colaboraciones]
- FA-B-1986-01-10a [Estimado Amos Segala : He recibido con gran satisfacción la amable invitación]

Feuille1

- FA-B-1986-01-10b [Estimado Wilfredo Penco : Tal como te propuse en Montevideo, de mi vuelta a París]
- FA-B-1986-01-10c [Querido Fernando, Muy Feliz Año para ti y tu mujer y todos los tuyos]
- FA-B-1986-01-11 [Cher ami, un petit signe en ce début d'année pour vous souhaiter les meilleures choses]
- FA-B-1986-01-20 [Estimado Fernando : Recibí tu carta del 10 de enero y me apresuro a contestarte.]
- FA-B-1986-01-21 [Querido amigo : Hace tiempo quería enviarte una líneas pero me agarró una extraña haraganitis]
- FA-B-1986-01-27 [Cher Fernando, Voici plusieurs jours que j'essaie de te téléphoner]
- FA-B-1986-01-30 [Estimado Wilfredo : Agradecido por tu pronta respuesta y tu compromiso formal]
- FA-B-1986-02-03 [Querido Luis Alberto : Aquí te hago llegar la primera colaboración]
- FA-B-1986-02-05 [Segunda circular : Como se anunciaba en la Primera circular]
- FA-B-1986-02-13 [Estimado Fernando : Me apresuro a contestar tu carta, con estas breves líneas]
- FA-B-1986-02-16 [¡Fernando, querido Fernando! Solo para acusar recibo, tardíamente, de tu carta]
- FA-B-1986-03-00 [Estimado Fernando : Como hemos estado con huelga de correo]
- FA-B-1986-03-05 [Querido Fernando : Quizás un duende maléfico escondió a lo largo de varios meses]
- FA-B-1986-03-22 [Querido Fernando : gracias por tus trabajos que nos enviaste para la revista]
- FA-B-1986-03-27 [Querido Fernando : La vida transcurre calma, laboriosa y aceleradamente en esta ciudad]
- FA-B-1986-04-01 [Muy estimado amigo : Por correo aparte le envió pruebas de su libro "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
- FA-B-1986-04-07 [Estimado amigo : Agradezco su carta del 7 del mes pasado con el título de su ponencia.]
- FA-B-1986-04-08 [Estimados colegas : En la reunión anual de la Asamblea General del Instituto]
- FA-B-1986-04-09 [Querido Fernando : Una rápida línea, más un fuerte abrazo, para pedirte otra vez el nombre]
- FA-B-1986-04-10 [Cher Fernando : Dos palabras soltando para decirte que hace un par de horas]

Feuille1

- FA-B-1986-04-16a [Cher Ami, Le Séminaire de Porto a tenu toutes ses promesses]
- FA-B-1986-04-16b [Colloque sur les Littératures de Amériques Récit court / Short story / Novela corta]
- FA-B-1986-04-23 [Mi querido Fernando : Ha sido una verdadera delicia leer tus trabajos.]
- FA-B-1986-04-24 [Dear Fernando : Gracias por tu última con el cuentazo Los hijos del cerrajero Saturnino]
- FA-B-1986-04-28 [Fernando querido : Una carta vertiginosa, agradeciendo tu gestión]
- FA-B-1986-04-30 [Estimado Fernando : Hace ya unos cuantos días que regresé a Montevideo]
- FA-B-1986-05-01 [Estimado Aínsa : Al regresar de Brasil me encuentro con su carta del 10 de abril.]
- FA-B-1986-05-07 [Mon cher Collègue et Ami : Permettez-moi de vous rappeler que, dans le contrat]
- FA-B-1986-05-08 [Tercera circular. Estimados Miembros del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana]
- FA-B-1986-05-13 [Muy estimado amigo : He recibido su carta del 4 de mayo, así como las pruebas]
- FA-B-1986-05-16 [Monsieur, Veuillez m'excuser de vous répondre si tardivement.]
- FA-B-1986-05-19a [Querido Fernando : Gracias por la señas. No pude ir, al final, a Manheim]
- FA-B-1986-05-19b [Estimado amigo : Este es un saludo desde LIMA, adonde me encuentro desde hace unos días.]
- FA-B-1986-05-20 [Monsieur, Nous vous remercions vivement d'avoir accepté de participer à la table ronde]
- FA-B-1986-05-23 [Reunión del Comité de Lectura de las Comunicaciones del Congreso]
- FA-B-1986-05-24 [Querido amigo Fernando : Espero que hayas recibido el ejemplar de Imaginaria]
- FA-B-1986-05-26 [Querido Aínsa : Me alegra verte trabajar con entusiasmo.]
- FA-B-1986-05-27 [Muy estimado amigo : He recibido su carta del 29 de abril con los índices.]
- FA-B-1986-05-28 [Ha llegado su inscripción con el título "Raíces americanas de lo imaginario..."]
- FA-B-1986-05-29 [Estimado don Agustín : Por correo separado le mando]

Feuille1

- FA-B-1986-05-31a [Querido Fernando : Aquí van cuentitos cortos.]
- FA-B-1986-05-31b [¡Mónica y Fernando, queridos Mónica y Fernando! : Si todo sale bien, nos veremos muy pronto]
- FA-B-1986-06-03a [Estimado amigo : nuestro común conocido el Dr. Antonio Lorente]
- FA-B-1986-06-03b [Chers Collègues, La question américaine du programme des Concours]
- FA-B-1986-06-09a [Estimado amigo : me es muy grato invitarlos a participar en el XXV Congreso del Instituto Internacional]
- FA-B-1986-06-09b [Estimado amigo : adjunto el envío la invitación especial para el Congreso.]
- FA-B-1986-06-10a [Muy estimado amigo : He recibido los dos folios para las solapas de su libro.]
- FA-B-1986-06-10b [Fernando : Te adjunto copie de la carta que estamos remitiendo al Sr. Glisant (sic)]
- FA-B-1986-06-10c [Amigo Aínsa : Ahí van dos trabajos que espero te interesarán]
- FA-B-1986-06-10d [Muy estimado Fernando : Supongo que ya recibiste el número 2 de Imaginaria.]
- FA-B-1986-06-11 [Querido amigo : Escribo París y un montón de nostalgias de amigos]
- FA-B-1986-06-16a [Muy estimado amigo : Dígame, por favor, urgentemente si su apellido se escribe]
- FA-B-1986-06-16b [Distinguidos colegas y amigos, Me permito recordarles -con las disculpas]
- FA-B-1986-06-26 [Distinguido colega : Tengo el agrado de dirigirme a UD. a fin de anunciarle la publicación]
- FA-B-1986-06-30 [Distinguido colega : Nos gustaría mucho que nos confirmara, tan pronto como le fuera posible]
- FA-B-1986-07-04 [Estimado Aínsa : Tuve noticias tuyas por mi cuñado]
- FA-B-1986-07-09a [Estimado Wilfredo : Muchas gracias por tu envío final]
- FA-B-1986-07-09b [Estimado Prof. Mose : Pese al tiempo transcurrido, no crea usted que el proyecto]
- FA-B-1986-07-15 [Estimado amigo : he preferido que Usted lea su ponencia entera]
- FA-B-1986-07-16a [Estimado Profesor Aínsa : Mucho nos complace informarle, y más vale tarde que nunca]

Feuille1

FA-B-1986-07-16b	[Querido Fernando : leí los trabajos que me diste en París]
FA-B-1986-07-16c	[Cher ami : Je vous remercie m'avoir transmis le document préparé par M. Jorge Eliécer Ruiz]
FA-B-1986-07-22	[Estimado Fernando : Después de mi regreso de Europa, en abril]
FA-B-1986-07-23	[Cher Monsieur, Voici deux exemplaires de notre contrat modifié à la suite de notre conversation]
FA-B-1986-07-29a	[Estimado Fernando : Seguramente se cruzaron nuestras respectivas cartas]
FA-B-1986-07-29b	[Querido amigo Fernando : Grata sorpresa recibir el sobre con tu trabajo escrito especialmente]
FA-B-1986-07-31	[Estimado Dr. Aínsa : reciba usted los saludos de un desconocido que de inmediato]
FA-B-1986-08-00	[Al amigo Don Fernando Aínsa un cordial saludo desde esta isla]
FA-B-1986-08-01	[Querido Fernando : El mes pasado recibí tus afectuosas líneas.]
FA-B-1986-08-08	[Querido Fernando : De la Plaza Cagancha a la Plaza de la Fundación]
FA-B-1986-08-11	[Aínsa : leí en La Gaceta de Tucumán tu "De aquí y de allí : Juegos a la distancia"]
FA-B-1986-08-21a	[Distinguido colega : Muchas gracias por su gentil envío tanto de los trabajos como del programa]
FA-B-1986-08-21b	[Acabado de regresar do meu Pais].]
FA-B-1986-09-18	[Muy estimado amigo : Acabo de recibir sur carta del 11.]
FA-B-1986-09-23	[Nuestro estimado amigo : Nos es muy grato comunicarle que, el pasado día 18]
FA-B-1986-09-24	[Querido Gallego : sobre el pucho, la escupida, como se dice en Malvín Sur]
FA-B-1986-10-02a	[Estimado Enrique, estas líneas son para presentarte a Fernando Aínsa.]
FA-B-1986-10-02b	[Querido Fernando : acabo de dejar mi mensaje en tu bonito respondedor automático]
FA-B-1986-10-04	[Querido Fernando : Acabamos de recibir el sobre habitual.]
FA-B-1986-10-05	[Muy estimado profesor : me habló Rosalba Campra de la interesante ponencia]

Feuille1

FA-B-1986-10-15 [Dear Fernando : Antes de retornar te mando este trabajo inédito]

FA-B-1986-10-18 [Querido Fernando : Te escribo para confirmarte que estaré con seguridad]

FA-B-1986-10-25 [Queridos Fernando y Mónica : En esta tarde de otoño, enfroscada en la lectura]

FA-B-1986-10-27 [Estimado suscriptor: Por la presente le rogamos que se sirva renovar su suscripción]

FA-B-1986-10-29 [Dear Dr. Berg, dear Dr. Kloepfer : Your work titled "La americanidad de Julio Cortázar : Cultura, política, literatura"]]

FA-B-1986-11-13 [Mon cher Collègue, Je suis heureux de vous envoyer les premières épreuves]

FA-B-1986-11-19 [Chers collègues, Veuillez trouver ci-joint le programme du Colloque]

FA-B-1986-11-24 [Estimado Fernando : Te adjunto los trabajos y la nómina de sus autoras]

FA-B-1986-11-27 [Dear Profesor Aínsa, I would greatly appreciate a reprint]

FA-B-1986-12-00a [Querido Fernando : Aunque soy muy vaga para escribir, no creo que no he pensado]

FA-B-1986-12-00b [Queridos amigos : que 1987 sea un año maravilloso para ustedes.]

FA-B-1986-12-00c [Querido amigo Fernando : Espero que pases unas felices fiestas de fin de año]

FA-B-1986-12-00d [Querido Fernando, Estoy organizando un simposio dentro del marco del 46 Congreso]

FA-B-1986-12-02 [Estimado Fernando : Desde que volví de Tucumán pensé en escribirte]

FA-B-1986-12-10 [Querido Fernando : Estoy deuda contigo desde hace mese.]

FA-B-1986-12-12 [Recatado profesor : Agradezco mucho su atente carta enviada a Tucumán.]

FA-B-1986-12-16a [Querido Fernando : Espero que el sobre con los trabajos te haya llegado sin dificultades]

FA-B-1986-12-16b [Informe sobre los trabajos presentados al curso de identidad y utopía en la historia y en la literatura hispanoamericanas]

FA-B-1986-12-16c [Querida Nilda : Te mando antes de Navidad el Informe sobre los trabajos presentados.]

FA-B-1986-12-17 [Cher Fernando, merci pour l'argent que Eduardo nous a donné de ta part.]

Feuille1

FA-B-1986-12-24	[Ricambio i graditissimi auguri]
FA-B-1986-12-30	[Con la esperanza de que este año nuevo nos depare pronto la oportunidad]
FA-B-1987-00-00a	[Distinguido Señor: Acusamos recibo de la obra que se ha presentado]
FA-B-1987-00-00b	[IV Simposio Internacional de Literatura – Literatura e Identidad Latinoamericana, Siglo XX]
FA-B-1987-00-00c	[Mi amor: Escuchando a Mozart encuentro en mi escritorio esta postal]
FA-B-1987-00-00d	[Mi cielo: En un laberinto infinito de trabajo y extrañándote con una intensidad que me asusta]
FA-B-1987-00-00e	[Amor mío: ¡Por fin vuelve a funcionar tu correo!]
FA-B-1987-00-00f	[Mi amor: Aquí va la bibliografía que obtuvimos en la computadora]
FA-B-1987-00-00g	[Mi querido Fernando: Penúltimo día en esta tierra llena de amor]
FA-B-1987-00-00h	[Felicidades, besos, abrazos y mi amor en el día de tu cumpleaños]
FA-B-1987-00-00i	[Fernando querido: Te deseo una hermosa Navidad y un nuevo año generoso en éxitos]
FA-B-1987-00-00j	[Bonito recuerdo mexicano!]
FA-B-1987-00-00k	[Fernando querido: Siempre pensé que las heroínas de María Luisa Bombal]
FA-B-1987-00-00l	[Fernando querido: Qué felicidad oír tu voz anoche]
FA-B-1987-00-00m	[Mi amor: Cuando niña una vez leí de un bosque]
FA-B-1987-00-00n	[Fernando querido: Qué lindo sentirte en Chile bajo esta lluvia de siete días]
FA-B-1987-00-00o	[Mi amor: Aquí en este rincón de San Juan y con deseos de hablarte mi silencio de anoche]
FA-B-1987-00-00p	[Mi querido Fernando: A orillas del Pacífico y amándote en todos los rincones del mundo]
FA-B-1987-00-00q	[Cher M. Aínsa, Nous sommes l'intention de publier des extraits de votre texte]
FA-B-1987-00-00r	[Mon cher Fernando. Merci pour l'exemplaire de ce "jeux de distance"]



Feuille1

FA-B-1987-00-00s [El 12 de enero pasado falleció en Montevideo el Dr. Juvenal Botto]

FA-B-1987-00-00t [Querida Carmen, Fernando Aínsa, el portador de las presentes líneas es un extraordinario crítico]

FA-B-1987-00-00u [En espera de contar con su colaboración constante para Alba de América]

FA-B-1987-01-02a [Caro Fernando : Finalmente, luego de tener que aguantarme 15 días en Madrid]

FA-B-1987-01-02b [De mi consideración: Me es grato dirigirme a Ud. para invitarle a presentar una ponencia]

FA-B-1987-01-05a [Querido Fernando : Por separado te envié un ejemplar del volumen colectivo sobre Onetti.]

FA-B-1987-01-05b [Muy estimado amigo: Lo siento tanto no poder contar con su participación]

FA-B-1987-01-09 [Querido Fernando : Aprovechando que por otro envío va mi último "opus"]

FA-B-1987-01-12 [Estimado amigo Aínsa : He recibido con alegría sus líneas]

FA-B-1987-01-14 [Querido Fernando, acuso recibo de tu carta y del cv que le acompaña.]

FA-B-1987-01-19 [Le Centre de Recherches Interuniversitaires sur les Champs Culturels en Amérique Latine]

FA-B-1987-01-20 [Estimado Fernando : Hace unos días -con considerable retraso]

FA-B-1987-01-23 [Amigo Fernando : espero que a tu vuelta de MVD te hayas encontrado con el número de Caravel]

FA-B-1987-01-25a [Mi querido Fernando : Antes que nada mis más sinceras felicitaciones por tu libro]

FA-B-1987-01-25b [Muy estimado colega : Muchísimas gracias por tus separatas que me van a ser muy provechosas.]

FA-B-1987-01-26 [Fernando, Aquí te mando la disquete]

FA-B-1987-02-01 [Querido Fernando : Tu carta me causó una sorpresa tan grande que todavía no me repongo.]

FA-B-1987-02-02 [Le Centre d'Études des Littératures et des Civilisations du Rio de la Plata (CELCIRP)]

FA-B-1987-02-06 [Nuestro estimado amigo : Nos es muy grato acompañarle, por duplicado, la liquidación] | [Factura a cargo de Editorial Gredos S.A.]

FA-B-1987-02-07 [Estimado Fernando : He tardado demasiado en contestarte (son "aflojamientos" del verano)]

Feuille1

FA-B-1987-02-08 [Apreciado colega: Me complazco en adjuntarle los tres ejemplares]

FA-B-1987-02-16 [Monsieur, Dans le cadre de la formation continue des enseignants du Secondaire d'espagnol]

FA-B-1987-03-01 [Caro Fernando : Como ves, pese a la canícula, no cejo y escribo.]

FA-B-1987-03-02 [Querido Fernando : En estos días pensaba escribirte y hacer uso del correo]

FA-B-1987-03-03a [Querido Fernando : me alegré mucho de tener noticias tuyas.]

FA-B-1987-03-03b [Muy apreciable señor Aínsa : Cumplo con el penosos deber de informarle]

FA-B-1987-03-03c [Vine a decirte adiós con un abrazo, con sinceros votos por tu éxito]

FA-B-1987-03-05 [Querido Fernando : Me gustaría saber si han salido publicadas]

FA-B-1987-03-06 [Muy estimado amigo : De acuerdo con su carta del 17 de febrero]

FA-B-1987-03-21 [Querido Fernando : Esto es un S.O.S. del que quizás el prodigioso]

FA-B-1987-03-22 [Estimado Fernando : recibí la semana pasada "Teoría del cuento"]

FA-B-1987-03-25 [Dear F. : A mí misma me parece mentira que haga tanto tiempo que no te escriba como es debido.]

FA-B-1987-03-26 [Muy apreciado Nando : Estoy por salir para B. Aires con Iris.]

FA-B-1987-03-30 [Objet : Demande d'autorisation de publication]

FA-B-1987-03-31 [Liquidación de Derechos de Autor 31/03/87 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

FA-B-1987-04-00 [Queridos amigos : Tuvimos la visita del Papa]

FA-B-1987-04-04 [Estimado Fernando : Te escribo para pedirte un favor. Para el Congreso de Teatro]

FA-B-1987-04-07 [Dear Fernando : Por esta vez no escribo a mano]

FA-B-1987-04-08a [Monsieur le Professeur et cher Ami, Je tiens à vous remercier vivement]

FA-B-1987-04-08b [Nous sommes installés ici pour une petite semaine]

Feuille1

- FA-B-1987-04-10 [Estimado/a colega: Acuso recibo de tres copias de su trabajo]
- FA-B-1987-04-12 [Cher Fernando, Merci pour la disquette que je te renvoie]
- FA-B-1987-04-14a [Estimado dr. Fernando Aínsa : la presente es para ver el modo de encontrarme con un trabajo suyo]
- FA-B-1987-04-14b [Fernando, entrañable Fernando : En deuda epistolar, como siempre, contigo]
- FA-B-1987-04-16 [Caro Fernando : Quiero escribirte un tanto confidencialmente sobre estas cosas del Coloquio.]
- FA-B-1987-04-22 [Queridos amigos Fernando y Mónica, una semana de pausa en nuestro ritmo habitual]
- FA-B-1987-04-24 [Mi querido amigo : Acabo de recibir el trabajo que me habías prometido.]
- FA-B-1987-04-25 [Amigo Fernando : Te debo esta carta y otros asuntos, tales como las referencias]
- FA-B-1987-04-30 [Extracto Editorial Gredos S.A. cerrado al 30/04/87]
- FA-B-1987-05-00 [M. le Professeur Fernando Aínsa : Nous sommes heureux de vous informer que notre Faculté]
- FA-B-1987-05-02a [Cher Monsieur, Jean-Claude Villegas emporte ce jour-même les 50 exemplaires convenus]
- FA-B-1987-05-02b [Caro Fernando : Ya te escribí varias cartas sobre las últimas cosas aquí.]
- FA-B-1987-05-03 [Querido Fernando : Espero hayas recibido mi carta que te escribí]
- FA-B-1987-05-04 [Muy estimado amigo : Finalmente me llegó el libro sobre la identidad cultural en la narrativa iberoamericana.]
- FA-B-1987-05-05 [Querido Fernando : Sólo unas líneas para saber de nuestros amigos en Francia]
- FA-B-1987-05-07a [Muy estimado y fino amigo, En mi carta anterior te felicitée (sic) por tus interesantísimos artículos]
- FA-B-1987-05-07b [Estimado/a colega : Por la presente tengo el agrado comunicarle que Ud. leerá su ponencia]
- FA-B-1987-05-09 [Madame, Monsieur, Nous avons le plaisir de vous faire parvenir le livre de Fernando Aínsa]
- FA-B-1987-05-11 [Estimado Fernando : Acabo de recibir tu carta y me apresuro a contestarte (aunque sea en forma telegráfica)]
- FA-B-1987-05-13 [Nous vous saurions bien obligés de régler ce montant dans les meilleurs délais]

FA-B-1987-05-15	[Hommage à Ernesto Sabato : Le CRECIF (Centre de Recherches et d'Études Comparatistes Ibéro-Francophone)]
FA-B-1987-05-16	[Cher Fernando, Je viens de lire "D'ici, de là-bas" et je voudrais te dire, à vif, une émotion.]
FA-B-1987-05-19a	[Querido Fernando : Perdón por este papel "ad-hoc" pero estoy en la Universidad]
FA-B-1987-05-19b	[De mi consideración: Me es grato dirigirme a Ud. para darle una cordial bienvenida]
FA-B-1987-05-26	[Querido Fernando : En marzo te envié un mensaje y un libro]
FA-B-1987-05-30	[Caro Fernando : Hoy me llamó Giovanetti para decirme que había recibido un telefonema]
FA-B-1987-06-02a	[Estimados amigos : Les comunico que mi nueva dirección]
FA-B-1987-06-02b	[Estimado amigo, De acuerdo a nuevas normas del Ministerio de Hacienda]
FA-B-1987-06-04	[RECIBI de la Delegación Permanente del Uruguay]
FA-B-1987-06-15a	[Querido Fernando : Aquí la fotocopia de la carta de Cioran]
FA-B-1987-06-15b	[Querido Fernando : Es muy posible que te sorprenda esta carta, pero en mi conciencia]
FA-B-1987-06-15c	[Estimado Sr. Aínsa : Cerca fin de año, durante una breve estadía en París]
FA-B-1987-06-16	[Querido Fernando : Recibí tu carta del 24 de febrero, en la cual me anuncias]
FA-B-1987-06-17	[Caro Fernando : Recibí en oportunidad tus manuscritos de cuentos]
FA-B-1987-06-18a	[Hola "Esquina de barrio"]
FA-B-1987-06-18b	[Homenaje a Alfredo Roggiano]
FA-B-1987-06-20	[Estimado Fernando : que lástima que apenas nos vimos en Montevideo]
FA-B-1987-06-22	[Estimada Doña Esther : Me es grato de anunciarle que en estos días remitimos el manuscrito]
FA-B-1987-06-25a	[Estimado amigo, En la Asamblea General del Primer Congreso Internacional del CELCIRP]
FA-B-1987-06-25b	[Dear Fernando Aínsa: We are planning a volume of essays in honor of Alfredo Roggiano's]

Feuille1

FA-B-1987-06-29	[De mi consideración : Por la presente quiero expresar mi reconocimiento]
FA-B-1987-07-00a	[Amigo Aínsa : En su carta me pide algunas recuerdos y anécdotas]
FA-B-1987-07-00b	[Estimado amigo Aínsa : Estoy extrañada de no tener noticias tuyas]
FA-B-1987-07-01	[Monsieur le professeur, En mai 1990, Prof. Dr. Leo Pollmann de l'université de Ratisbonne]
FA-B-1987-07-04	[Fernando querido: Qué felicidad recibir tu carta y todos esos mensajes tan hermosos]
FA-B-1987-07-08	[Estimado Fernando Aínsa : Le agradezco su carta del 30 de junio]
FA-B-1987-07-10a	[Querido Fernando : Recibido tu trabajo sobre Sábado y nos honrará publicarlo]
FA-B-1987-07-10b	[Estimado Sr. Aínsa : ¿es usted el autor del trabajo titulado : "TIERRA PROMETIDA, EMIGRACIÓN Y EXILIO"?)]
FA-B-1987-07-14	[Estimada Juana Arancibia : Aquí va carta explicativa de la que será portadora]
FA-B-1987-07-15	[Amigo Aínsa : Ahí va, por fin, el volumen de Armonía]
FA-B-1987-07-17	[Estimado Fernando : Recibí tu carta que mucho me alegró.]
FA-B-1987-07-21	[Dear Sir, we acknowledge receipt of your dates July 6, and would like to inform]
FA-B-1987-07-24	[Querido Aínsa : en sobre aparte va lo que me ha pedido]
FA-B-1987-07-27	[Querido Fernando : Supongo que debemos estar debiéndote carta]
FA-B-1987-08-03	[Cher ami, Je reçois l'aimable invitation de CELCIRP à participer]
FA-B-1987-08-04	[Dear F. : Hace hoy un año que llegué a París el año pasado]
FA-B-1987-08-08	[Querido Fernando : Si sigo esperando tener mucho tiempo para escribirte largo]
FA-B-1987-08-10	[Circular a los miembros del Comité de organización de París y Montevideo]
FA-B-1987-08-12a	[¡Mónica, Fernando, Queridísimos Mónica y Fernando! Siempre en deuda con ustedes]
FA-B-1987-08-12b	[Caro Fernando : Tal como me pediste, hablé con Freccero varias veces]

Feuille1

FA-B-1987-08-18 [Querido Fernando : Mucho te agradezco la diligencia con que me has informado]

FA-B-1987-08-24 [XX<sup>(1)</sup> Marcel]

FA-B-1987-08-28 [Querido Fernando : Seguramente no te dejé mi dirección.]

FA-B-1987-09-03 [Muy estimado y fino amigo, Leí y releí todo lo que has enviado.]

FA-B-1987-09-04 [Caro Fernando : Gracias por tu carta traída por De León, que leí con mucho interés.]

FA-B-1987-09-08 [Estimado amigo Fernando Aínsa : Iniciaron este mes una nueva etapa de nuestra revista]

FA-B-1987-09-16 [A vous, Cher Fernando Aínsa, avec mes sentiments les plus cordiaux]

FA-B-1987-09-28 [Estimado suscriptor(a) : Por la presente le rogamos que se sirva renovar]

FA-B-1987-09-29 [Venta de mostrador CTA. N.º 30/800 Editorial Gredos S.A.]

FA-B-1987-09-30 [Cher Fernando : Dos líneas para comunicarte que finalmente salió la nota que te hice.]

FA-B-1987-10-00 [Querido amigo : hemos enviado a otros 15 críticos los interrogantes]

FA-B-1987-10-01a [Muy estimado Profesor Aínsa : El talentoso cuentista uruguayo, Julio Ricci]

FA-B-1987-10-01b [Nuestro estimado amigo : De conformidad con lo hablado con usted] | [Transferencia de Editorial gredos S.A.]

FA-B-1987-10-05a [Querido Fernando : ¿Cómo estás ? Esta será una especie de "telegrama interesado"]

FA-B-1987-10-05b [Querido Fernando : Te adjunto el libro pedido.]

FA-B-1987-10-08 [Mi querido Fernando : No había respondido tu última carta, en parte porque me llegó]

FA-B-1987-10-13 [Caro Fernando : Antes de empezar te informo que ayer hablé con tu padre.]

FA-B-1987-10-14a [Estimado Fernando : Por medio de la presente, me permito saludarte, espero te encuentres bien]

FA-B-1987-10-14b [Mi amor: Aquí va el concierto N.º 20 de Mozart]

FA-B-1987-10-15 [Très cher collègue, En vous faisant parvenir, ci-joint, le document final du colloque]

Feuille1

FA-B-1987-10-17 [Señor Fernando Aínsa, De mi mayor consideración : Cumplo con enviarle el último libro del cirujano]

FA-B-1987-10-18 [Caro Fernando : Debo escribirte de nuevo desde el Camoatí]

FA-B-1987-10-19 [Dear Professor Aínsa, The Department of Spanish and Portuguese of San Diego State University]

FA-B-1987-10-23 [Distinguido(a) colega, Tengo el agrado de hacerle saber, que el comité de organización]

FA-B-1987-10-26 [He recibido hace ya algún tiempo su giro destinando a cubrir gastos devengados]

FA-B-1987-10-29a [Dear friend, I'm sending you, following the recommendation of Mr. Fernando Aínsa]

FA-B-1987-10-29b [Fernando querido: ¡Qué hermoso oírte! Más hermoso aún saber que tú también estás]

FA-B-1987-10-31 [Querido Fernando : Dos líneas apenas. Definitivamente llegaremos a París]

FA-B-1987-11-03a [Muy estimado Prof. Aínsa : Más vale tarde que nunca!]

FA-B-1987-11-03b [Querido Fernando, Recibí hace ya unos días los manuscritos de "El paraíso de la reina María Julia"]

FA-B-1987-11-05 [Estimado Fernando Aínsa : Acabo de recibir su carta y me apresuro en explicarle mi silencio.]

FA-B-1987-11-09 [Estimado profesor Aínsa : Me llamó mucha atención su libro "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

FA-B-1987-11-10 [Mi amor: Anoche soñé que me llamabas por teléfono y me decías que esta vez]

FA-B-1987-11-11a [Estimado Fernando : Al regreso de una gira por el interior - Quiroga y otros temas - me encontré con tu carta.]

FA-B-1987-11-11b [Caro Fernando. Por separado le mando una carta a Olver en que puntualizo varias cosas.]

FA-B-1987-11-18 [Estimado Fernando : Por un problema de falta de tiempo y sobre todo falta de medios]

FA-B-1987-11-25 [Estimado Aínsa : Te escribo estas líneas, apresurado, que te haré llegar por Idea.]

FA-B-1987-11-28 [Cher Fernando, Tandis que l'Uruguay est à l'honneur à Paris]

FA-B-1987-11-29 [Mon cher Fernando, ce petit mot pour te remercier encore de ta prestation.]

FA-B-1987-11-30a [Facture n°004197- Luis A. Retta]

Feuille1

FA-B-1987-11-30b	[Extracto Editorial Gredos S.A. cerrado al 30/11/87]
FA-B-1987-12-00a	[Querido Fernando : Los mejores deseos, un abrazo y el recuerdo afectuoso de siempre.]
FA-B-1987-12-00b	[M. le Professeur Fernando Aínsa : Nous sommes heureux d'avoir reçu votre travail]
FA-B-1987-12-01	[Querido Fernando, A raíz de un pequeño Congreso estoy en Madrid.]
FA-B-1987-12-04a	[Monsieur et cher ami, Je tiens à vous remercier vivement d'avoir bien voulu participer au "Mois de l'Uruguay à Paris"]
FA-B-1987-12-04b	[Dear Mr. Aínsa : As a representative of the Department of Spanish and Portuguese]
FA-B-1987-12-18	[Caro Fernando : Antes de volver a Monte, quise escribirte unas líneas desde Madrid]
FA-B-1987-12-22	[Madrid 22 de diciembre (1987) Querido Fernando : En víspera de mi partida]
FA-B-1987-12-23	[Se hicieron cortes del raquis lumbosacro]
FA-B-1987-12-26	[Estimado Aínsa : Acabo de recibir su carta del 14]
FA-B-1987-12-28	[Estimado Fernando Aínsa : Antes de participar en una reunión del Wilson Center]
FA-B-1987-12-30	[Querido Fernando : Ayer de tarde los Ricci pasaron dos horas en casa.]
FA-B-1987-12-31	[Querido Fernando, ante todo quiero desearte un año nuevo feliz]
FA-B-1988-00-00a	[Queridos compatriotas : Ninguno de nosotros ha satisfecho la cuota]
FA-B-1988-00-00b	[Como se anunció en la Primera Circular, El XXVII Congreso del IILI]
FA-B-1988-00-00c	[Queridos Fernando y Mónica, Recibimos nuestra carta con varios ejemplares de programas]
FA-B-1988-00-00d	[Querido Fernando : un montón de gracias por mandarme el artículo sobre Espinola]
FA-B-1988-00-00e	[Amor: Por estos diseños milagrosos que sólo ocurren entre tú y yo]
FA-B-1988-00-00f	[Querido Héctor ! De vuelta a la grisura parisina y envuelto en lo cotidiano que nos persigue]
FA-B-1988-00-00g	[Estimado profesor (a) : Como hemos anunciado en las circulares anteriores]



Feuille1

FA-B-1988-00-00h	[Querido Fernando, aquí tienes la reseña a Con acento extranjero]
FA-B-1988-00-00i	[Caro Fernando, ho appena ricevuto l'invito per il congresso]
FA-B-1988-00-00j	[Distinguido señor profesor : Le agradezco mucho el envío de su artículo estimado]
FA-B-1988-00-00k	[Fernando: Desde el Foro te envío mis saludos]
FA-B-1988-00-00l	[Premio Herralde de novela 1988 - Editorial Anagrama convoca]
FA-B-1988-00-00m	[XXVII Congreso Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana]
FA-B-1988-00-00n	[VI Simposio Internacional. Mujer y sociedad en América]
FA-B-1988-01-00a	[Doctor Fernando Aínsa, querido amigo, Espero estés bien y tengas un año feliz.]
FA-B-1988-01-00b	[Mi amor: Aquí va carta burocrática y necesaria en este territorio]
FA-B-1988-01-03	[Mi amor querido: Al fin las ocupaciones dejan un espacio verdadero para escribirte]
FA-B-1988-01-04	[Ça y est. Mission accomplie !]
FA-B-1988-01-05	[Estimado Fernando : Recibí tu carta, los materiales sobre el cuento latinoamericano]
FA-B-1988-01-06	[Querido Fernando : Dos líneas para acusarte recibo hoy de tu ponencia]
FA-B-1988-01-11a	[Querido Fernando : Del regreso a Uruguay, el 28 de diciembre]
FA-B-1988-01-11b	[Querido Aínsa : Aprovecho el viaje del Señor Jorge Freccero]
FA-B-1988-01-11c	[Querido Fernando : Te mando la Revista con tu artículo.]
FA-B-1988-01-11d	[Mi cielo: Dentro de media hora debo salir a una reunión importante y no quiero que el correo]
FA-B-1988-01-12	[Querido Fernando : Para que tengas la vivencia del "tiempo americano"]
FA-B-1988-01-13	[Muy Estimado Dr. Aínsa : Hace ahora casi un año que le envié mi artículo]
FA-B-1988-01-14	[Muy estimado Dr. Aínsa : En primer lugar quiero decirle que su trabajo]

Feuille1

FA-B-1988-01-15	[Muy estimado amigo : Tengo el gusto de comunicarle que, a partir de esta fecha]
FA-B-1988-01-18	[Querido Fernando : Tal como te prometí, si bien con un ligero retraso]
FA-B-1988-01-21	[Muy Sr. mío : Le agradezco mucho la amabilidad que ha tenido al remitirnos su original]
FA-B-1988-01-25	[Estimado y fino amigo, Feliz Año. Espero que la carta que te envié desde España]
FA-B-1988-01-27	[Es lo primero que leo tuyo, Fernando, y te aseguro que me gustó]
FA-B-1988-01-28a	[Caro Fernando : Hoy recibí tu libro, muy bien presentado]
FA-B-1988-01-28b	[Fernando : No creo que fuera mucho pedirte que tuvieras el coraje de tus opiniones y tus actos.]
FA-B-1988-01-28c	[Cher Monsieur, MERCI encore de venir à Nantes]
FA-B-1988-01-30	[Estimado profesor : Ante todo un cordial saludo. No sé si me recuerda de los congresos de Bonn y Nueva York]
FA-B-1988-02-01	[Estimado amigo : Tuve mucho gusto en conocerle en mi último viaje a París]
FA-B-1988-02-02	[Mi amor : Te imagino ocupadísimo cambiando de oficina y empezando tu nuevo trabajo]
FA-B-1988-02-10	[Querido Fernando : Lamento la demora en la respuesta, pero como te podrás enterar]
FA-B-1988-02-14	[Querido amigo. Gracias por tu aceptación]
FA-B-1988-02-16	[Muy estimado Sr. Aínsa : Acabo de leer su novela, Con acento extranjero]
FA-B-1988-02-17	[Fernando querido: Qué lindo fue escucharte el miércoles y sentirte tan lleno de entusiasmo]
FA-B-1988-02-18	[Queridos : ¿Han pensado mal de mi por mi silencio?]   [Mónica, Fernando, entrañable Mónica, Fernando : No tengo perdón]
FA-B-1988-02-19	[De mi consideración : Hemos recibido su carta para nuestro Director Editor]
FA-B-1988-02-22	[Querido Fernando : contesto tu carta del 10 de febrero ppdo.]
FA-B-1988-02-23	[Querido Fernando : Breves líneas para confirmarte que he leído todos tus materiales.]
FA-B-1988-02-24a	[Estimado amigo : Dos palabras, convenientemente atropelladas]

Feuille1

- FA-B-1988-02-24b [Caro Fernando : Ayer volví a hablar con Freccero]
- FA-B-1988-02-26 [Au nom de toute l'équipe du FESTIVAL du LIVRE]
- FA-B-1988-02-27a [Querido Fernando : Acuso recibo de tu carta fechada el 18 de febrero para contestarte de inmediato]
- FA-B-1988-02-27b [Querido Fernando : Te envío la página de "El Nacional" donde salió tu trabajo]
- FA-B-1988-02-29 [De mi consideración : Hemos recibido su carta para nuestro Director Editor]
- FA-B-1988-03-01 [Caro Fernando : Freccero ha salido del baño. Le moví el esqueleto]
- FA-B-1988-03-02a [Querido Fernando : Parece que si uno habla con el "capo"]
- FA-B-1988-03-02b [Distinguido amigo : Le escribo a usted a instancias de nuestro mutuo amigo, el Dr. Alexis Márquez Rodríguez]
- FA-B-1988-03-03 [Estimado Señor, Al compaginar su Estudio en edición francesa]
- FA-B-1988-03-07a [Querido Fernando : Recibí tu carta que me alegró mucho por tu decisión]
- FA-B-1988-03-07b [Querido Fernando : Acabo de leer tu excelente estudio sobre "Identidad cultural"]
- FA-B-1988-03-09 [Querido Fernando : ¿Cómo andá esa vida de trabajos y utopías?]
- FA-B-1988-03-10a [Cher Monsieur, Peut-être que cette lettre fait elle aussi partie du jeu des distances]
- FA-B-1988-03-10b [Estimado Fernando : Atendiendo a tus sugerencias en carta del 21/10/87]
- FA-B-1988-03-10c [Cher ami, Je vous remercie d'avoir autorisé votre assistant, l'écrivain Fernando Aínsa]
- FA-B-1988-03-11 [Estimado Fernando : Te agradezco mucho tus líneas. Me resulta gratificante]
- FA-B-1988-03-15a [Tu libro está siendo gestionado por nosotros en Argentina]
- FA-B-1988-03-15b [Estimado Dr. Aínsa : Adjunto le estoy enviando el contrato por su contribución]
- FA-B-1988-03-16 [Querido Fernando : La mano del diablo suele intervenir, cada cierto tiempo]
- FA-B-1988-03-18a [Querido Fernando Aínsa, Gracias a Dios conservaba un cuadernillo del III Congreso Internacional]

Feuille1

FA-B-1988-03-18b	[Querido Aínsa : Contesto con demora la última tuya]
FA-B-1988-03-19a	[Dear Colleague, in 1988 the University of Bologna will celebrate the IX Centenary]
FA-B-1988-03-19b	[Distinguido señor Aínsa : Leí hace algunos meses un texto suyo sobre la literatura]
FA-B-1988-03-27c	[Mi amor: De vuelta en mi escritorio y frente a exámenes y papers]
FA-B-1988-03-30a	[Querido Fernando : En Buenos Aires ya comienza el tiempo frío después de un verano]
FA-B-1988-03-30b	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle, por duplicado]   [Liquidación de Derechos de Autor]
FA-B-1988-03-30c	[Comprobante de desembolso – Editorial Universitaria. Revista La Torre]   [Revista La Torre – Universidad de Puerto Rico Administración Central – Contrato]
FA-B-1988-04-00a	[Querido Fernando : recibí tu carta ya hace un tiempito, y te pido disculpas]
FA-B-1988-04-00b	[Querido Fernando : Recibí tu cheque, junto a la segunda carta]
FA-B-1988-04-04a	[Querido amigo Fernando : Antes de partir recibí carta del Juzgado]
FA-B-1988-04-04b	[Saluda a Prof. Fernando Aínsa y por especial indicación de D <sup>a</sup> Consuelo Varela]
FA-B-1988-04-04c	[Estimado(a) colega : El Centro de Investigaciones Latinoamericanas de la Universidad de Poitiers]
FA-B-1988-04-07	[Querido Fernando : Recibí tu carta del ya lejano febrero y te presento mis excusas]
FA-B-1988-04-08	[Estimado Sr. Aínsa : tengo la esperanza de que Ud. reciba ésta, que envío a una dirección]
FA-B-1988-04-11a	[Estimado/a amigo/a : Un año después de haber visto la luz la Historia de la literatura hispanoamericana II]
FA-B-1988-04-11b	[Estimado Fernando : Recibí tu carta del 17-3-88]
FA-B-1988-04-11c	[Querida Carme : Te envío el original de Fernando Aínsa "El paraíso de la Reina M <sup>a</sup> Julia"]
FA-B-1988-04-15	[Querido Fernando : Bueno, por fin aparecieron tus cuentos "Los naufragios de Malinow y otros relatos"]
FA-B-1988-04-19	[Querido Fernando : A mi regreso de un largo viaje por el cono sur]
FA-B-1988-04-20	[Estimado Fernando Aínsa : Como siempre, el regreso se hace tan largo como la ausencia]

Feuille1

FA-B-1988-04-21a	[Distinguido amigo Aínsa : Con extraordinaria alegría recibí su carta y copia de algunos textos suyos]
FA-B-1988-04-21b	[Estimados colegas y amigos de ALEPH : nuestra quinta reunión ha sido fijada]
FA-B-1988-04-26	[Facture N.º 47,158 "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1988-05-05	[Mi amor hermoso: Hoy a las 2 de la mañana termino de leer tu libro]
FA-B-1988-05-09	[Cher collègue et ami, J'ai été heureuse de vous rencontrer à Brasilia]
FA-B-1988-05-10a	[Querido Fernando : Te estoy enviando el crédito que restó de mi boleto a Brasilia]
FA-B-1988-05-10b	[Estimado Fernando : Adjunta a ésta encontrarás el trabajo que leí sobre Bilbao.]
FA-B-1988-05-10c	[Mil disculpas por la omisión : El Congreso de Literatura Comparada tendrá lugar]
FA-B-1988-05-10d	[Muy estimado y fino amigo, Espero que ya estás inscrito y que ya tienes la ponencia lista.]
FA-B-1988-05-11	[Corazón: Este retazo de mar para desearte un lindo viaje]
FA-B-1988-05-13a	[Caro Collega, il nostro incontro annuale avrà luogo a Cagliari]
FA-B-1988-05-13b	[Estimado Prof. Aínsa : Gracias por su carta del 16 de marzo y las separatas que incluyó]
FA-B-1988-05-17	[Monsieur le Directeur, Nous avons beaucoup regretté qu'une mission à l'étranger]
FA-B-1988-05-19	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de comunicarle que, el pasado 12]
FA-B-1988-05-21	[Querido Fernando : en verdad pensaba verte en estos días en Italia]
FA-B-1988-05-25	[De nuestra consideración : Ha sido con enorme agrado que hemos recibido su manuscrito "Los naufragios de Malinow"]
FA-B-1988-05-26a	[Querido Fernando : tu D'ici et de làs (sic) me acompaño durante estos días.]
FA-B-1988-05-26b	[Querido, entrañables, añoradísimos Mónica y Fernando : Pensarán que estamos locos y es verdad.]
FA-B-1988-05-26c	[Muy estimado Aínsa : Aunque no del todo recuperado, estoy de vuelta en La Gaceta]
FA-B-1988-05-27	[Querido Fernando, Aprecio enormemente tu trabajo, creo que ha sido muy novedoso]

Feuille1

- FA-B-1988-05-30a [Querido Fernando : Me alegro que hayas recibido mi libro, y, mucho más, de que te haya gustado.]
- FA-B-1988-05-30b [Querido Fernando : Recibí tu carta del 19 de mayo.]
- FA-B-1988-05-30c [Estimado amigo : recibí su carta en la que solicita se le envíe el número]
- FA-B-1988-05-30d [Estimado Fernando : Sólo un par de palabras para agradecerte la invitación a tu casa]
- FA-B-1988-06-00 [Estimado(a) Compatriota : El sábado 18 de junio a las 18 y 30 horas]
- FA-B-1988-06-01 [Tomar conocimiento del TLX. enviado al Director UNESCO Federico Mayor Zaragoza]
- FA-B-1988-06-04a [Querido amigo Fernando : Quiero saludarte y darte las congratulaciones por el encuentro de Brasilia.]
- FA-B-1988-06-04b [Caro Fernando : Ante todo mil gracias por la soirée en tu casa]
- FA-B-1988-06-06a [Querido Fernando : Te agradezco tu carta cariñosa y tu tono fraterno, como siempre.]
- FA-B-1988-06-06b [Querido Fernando : esperaba verte en Poitiers pero me fue imposible venir]
- FA-B-1988-06-08a [Querido Fernando, Quiero agradecerte la invitación a Brasilia.]
- FA-B-1988-06-08b [Estimado profesor(a) : Me permito informar a usted que su ponencia ha sido aceptada]
- FA-B-1988-06-08c [Estimado profesor(a) : Me permito informar a usted que su ponencia ha sido aceptada]
- FA-B-1988-06-09 [Estimada Graziela Espina : Acuso recibo de su amable carta del 25 de mayo pasado]
- FA-B-1988-06-13 [Dear World Press Institute Alumus/a : An increasing number of students]
- FA-B-1988-06-16a [Cher Monsieur, Nous avons lu ici votre nouvelle contribution]
- FA-B-1988-06-16b [Madame, Monsieur, Suite aux divers contacts que vous avez pu avoir avec Olver de LEON] | [Contrat d'édition. Entre les soussignés Fernando Aínsa ci-dessous dénommé l'Auteur et Les Éditions Caribéennes]
- FA-B-1988-06-16c [Société Générale. Ordre de virement à l'étranger à Arturo Azuela]
- FA-B-1988-06-17 [Fernando : Soy Martina Guzmán Pinedo, la amiga de Alicia Chibán]
- FA-B-1988-06-20a [Estimado colega, Gracias a la generosidad de las Universidades de San Juan]

Feuille1

FA-B-1988-06-20b	[Mi amor querido: Por fin pasó esta crisis horrenda de la ausencia]
FA-B-1988-06-21	[Monsieur, Notre Association organise du 1er au 9 avril 1989 un Forum sur l'Amérique latine]
FA-B-1988-06-22	[Querido Fernando : Me dio mucho gusto charlar contigo e iniciar proyectos en colaboración.]
FA-B-1988-06-23a	[Querido Fernando : Es difícil traducirte a la distancia la alegría]
FA-B-1988-06-23b	[Estimado/a colega : Tenemos el agrado de comunicarle que su ponencia]
FA-B-1988-06-24a	[Caro Fernando : Las cartas en copia adjuntas te explicarán lo sucedido]
FA-B-1988-06-24b	[Querido Fernando : Ya ni sé en qué día me encuentro : ni me dí cuenta de que habían pasado]
FA-B-1988-06-27	[Querido Fernando, recibí la copia de los cuentos de Ricci]
FA-B-1988-06-30a	[Querido Adolfo : el motivo de esta comunicación es enviarte Índice y un fragmento del libro]
FA-B-1988-06-30b	[Estimado amigo : El compañero Fernández Retamar nos ha hecho llegar]
FA-B-1988-06-30c	[Compte de copropriété – 212 rue Vaugirard 75015 Paris]
FA-B-1988-07-00	[Mi amor: Desde el maravilloso espacio de las conspiraciones]
FA-B-1988-07-01	[Mi amor: Aquí va la versión revisada de la ponencia]
FA-B-1988-07-04	[Querido Fernando : recibí tu carta, tu texto publicado en Diógenes y el índice]
FA-B-1988-07-06	[Querido Aínsa : Esta carta te la mandé varias veces, en el pensamiento, claro está]
FA-B-1988-07-10	[Acuso recibo libros y cartas stop seguimos gestiones stop]
FA-B-1988-07-11a	[Querido Fernando : mi viaje a Argentina, a México, a Guatemala]
FA-B-1988-07-11b	[Muy Sr. Nuestro, Para su gobierno le comunicamos que hemos recibido, por triplicado]
FA-B-1988-07-13	[Cher Aínsa, Merci de m'avoir envoyé "El paraíso de la reina María Julia".]
FA-B-1988-07-14	[Querido Fernando : Con ésta te envío un pequeño artículo sobre tu novela]

Feuille1

FA-B-1988-07-15a [Estimado amigo : Del 22 al 27 de agosto del corriente año se realizará]

FA-B-1988-07-15b [Dear Professor, Fernando Aínsa : We would like to thank you for having accepted to take part]

FA-B-1988-07-19a [De mi mayor consideración : Con motivo de realizarse un Simposio Internacional sobre Sarmiento]

FA-B-1988-07-19b [Estimado Aínsa : Te envío sólo la hoja con el reportaje porque me parece más seguro]

FA-B-1988-07-22 [Estimado Fernando : tengo que pedirte disculpas por la demora en contestarte]

FA-B-1988-07-25 [Querido Fernando : Acabo de recibir carta de Cymerman y me comunica que vienes directamente]

FA-B-1988-07-26a [Querido Fernando : los cielos tucumanos, tan llenos de sol]

FA-B-1988-07-26b [Caro Fernando : Gracias por enviarme fotocopia del artículo que escribiste sobre el XXVI Congreso.]

FA-B-1988-07-27a [Caro Fernando : Espero que Freccero te haya mandado ya algún paquete de tu libro.]

FA-B-1988-07-27b [Recibimos de Fernando Aínsa la cantidad de U.S.\$ 65]

FA-B-1988-07-28 [Estimado señor Aínsa : Acuso recibo de su atenta carta]

FA-B-1988-07-30 [Mi amor: A apenas una hora de emprender viaje a Cartagena]

FA-B-1988-08-01 [Querido Fernando : Sólo unas líneas – espero hayas recibido mi anterior]

FA-B-1988-08-10a [Estimado profesor Aínsa : Mucho me complace informarle que su artículo]

FA-B-1988-08-10b [Querido Fernando, El 17 salgo para Montevideo.]

FA-B-1988-08-12 [Estimado Fernando : Hace un par de días, al regresar de los países escandinavos]

FA-B-1988-08-13 [Querido Fernando : Te escribo todavía con el regusto de los días]

FA-B-1988-08-15 [Estimado señor Aínsa : He recibido su atenta carta del 19 de julio pasado]

FA-B-1988-08-16 [Querido amigo : Te escribo con mucho retraso, porque hasta ahora no había tenido tiempo]

FA-B-1988-08-17a [Querido Fernando : a poco de regresar de Poitiers, te escribí, no sé si llegó mi carta.]



Feuille1

- FA-B-1988-08-17b [Recibí de Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca]
- FA-B-1988-08-22a [Le ruego disculpas la forma en que le hago llegar estas líneas]
- FA-B-1988-08-22b [En las márgenes y en el centro fluye una ruta de mariposas]
- FA-B-1988-08-23 [Muy estimado compatriota : Adjunto a la presente "Aviso de expedición" por los libros por Ud.]
- FA-B-1988-08-24 [Estimado amigo : Me dice el ínclito Julio Ricci que está para salir, o que ha salido ya]
- FA-B-1988-08-27 [Fernando : Te dejo algunos de mis libros, acompañados de dos ensayitos míos]
- FA-B-1988-08-30 [Estimado Fernando Aínsa : El Centro de estudios Avanzados de la Universidad de Buenos Aires]
- FA-B-1988-09-01 [Estimado amigo : Gracias por el envío de tu artículo sobre Sabato y la generosa cita de mis palabras.]
- FA-B-1988-09-02 [Estimado amigo : Ayer te escribí sobre varia cuestión y hoy Félix me comenta]
- FA-B-1988-09-04 [Dear Fernando : Como ves ya llegamos (Iris y yo) a Fredonia.]
- FA-B-1988-09-06 [Querido Fernando : Por separado te envío por segunda vez nuestro Onetti taurino.]
- FA-B-1988-09-07 [Querido Fernando : Aquí va la reseña de tu libro que hice para World Literature Today.]
- FA-B-1988-09-10 [Estimado señor, confirmándole la invitación a intervenir en el Congreso de Bolonia]
- FA-B-1988-09-12 [Cher Monsieur Aínsa, Milagros Ezquerro, de l'Université de Toulouse]
- FA-B-1988-09-14 [Querido amigo Aínsa : acaba de llegar hoy Las Palomas de Rodrigo.] | [Caro Fernando: Dos líneas para pedirte me escribas pronto]
- FA-B-1988-09-15 [Estimado suscriptor(a) : Por la presente le rogamos que se sirva renovar su suscripción]
- FA-B-1988-09-16 [Estimado Prof. Fernando Aínsa : Siento mucho contestar con retraso a su atenta carta del 21 de julio c.]
- FA-B-1988-09-19a [Dear subscriber : We are writing to inform as a subscriber to the Homenaje a Alfredo A. Roggiano]
- FA-B-1988-09-19b [Apreciado señor : El motivo que me lleva a escribirle estas letras es el de informarle]
- FA-B-1988-09-20 [Liquidación de Derechos de Autor 20/09/88 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

Feuille1

FA-B-1988-09-23a	[Caro collega, a seguito della mia circolare del 13.5.c.a.]
FA-B-1988-09-23b	[De mi mayor estima : Me es altamente grato hacerle saber que el Simposio Internacional sobre Sarmiento]
FA-B-1988-09-27a	[Querido Fernando : Recibí tu carta en UCLA, donde estoy de Visiting Professor.]
FA-B-1988-09-27b	[Mi amor: Me siento tan frustrada con esto que te llamo y no te encuentro]
FA-B-1988-09-28a	[Queridos Aínsas. Fue muy lindo verlos]
FA-B-1988-09-28b	[Querido Fernando : Ya habrás recibido la foto, enviada en un momento]
FA-B-1988-09-29a	[Fernando ! Reabro mi sobre para agregar]
FA-B-1988-09-29b	[Caro Fernando : Ni me tragó la selva, ni nada de lo que mal supone.]
FA-B-1988-09-30	[Querido Fernando : Thank You, & very much indeed por tu diligencia]
FA-B-1988-10-03	[Fernando querido: Cómo me hacía falta volver a escucharte]
FA-B-1988-10-04a	[Muy estimado Prof. Ainsa : Acabo de regresar a ésta tras un viaje por varios países de América Latina.]
FA-B-1988-10-04b	[Monsieur, Nous accusons bonne réception du contrat]
FA-B-1988-10-05	[Dear Fernando : Hace ya un mes que te escribí, pero aún no he tenido]
FA-B-1988-10-10a	[Amigo Fernando : Con qué gusto recuerdo nuestro azarístico encuentro en el pasillo del FCE.]
FA-B-1988-10-10b	[Chers amis. Je m' imagine votre émotion aux nouvelles du Chili !]
FA-B-1988-10-11	[Mi querido Amigo Fernando Aínsa ¡Como agradecerle La Carreta!]
FA-B-1988-10-17	[Querido Fernando : quedé muy contento con tu carta y el envío de la ponencia publicada en Khipu.]
FA-B-1988-10-20	[Monsieur, Nous vous informons par la présent d'un certain nombre de détails]
FA-B-1988-10-23a	[Querido Fernando : Contesto tu carta amable y simpática como tú eres]
FA-B-1988-10-23b	[Apreciado señor : Le escribo para comunicarle que obra en mi poder]

Feuille1

FA-B-1988-10-27a [Querido Fernando Aínsa, Hace algún tiempo que no tengo noticias tuyas y tengo la preocupación]

FA-B-1988-10-27b [M. Aínsa, Depósito : 5 – Las palomas de Rodrigo]

FA-B-1988-10-27c [Mr. Aínsa : 5 Las palomas de Rodigo]

FA-B-1988-10-28 [Estimado Dr. Aínsa : recién acaban de salir los "flyers" para la próxima reunión de la LAILA]

FA-B-1988-11-00 [Queridos, queridísimos Mónica, Fernando : Cuánto desencuentro (y justo en el momento que más los necesitábamos)]

FA-B-1988-11-01a ["Dear Fernando" : A mi regreso de Miami adonde fui para dos conferencias sobre Varela]

FA-B-1988-11-01b [Querido Fernando : Se me olvidó darte mis señas durante nuestra conversación]

FA-B-1988-11-03 [Transferencia NRO. 41-33351/5]

FA-B-1988-11-07a [Estimado amigo Fernando : Con la presente te quiero reiterar mi invitación a participar]

FA-B-1988-11-07b [Para Mónica y Fernando, un cariñoso saludo desde este hermoso "pays retrouvé"]

FA-B-1988-11-09a [Estimado Aínsa : Como no he vuelto a tener noticias tuyas, comienzo a sospechar]

FA-B-1988-11-09b [Estimado señor Aínsa : Tenemos el agrado de dirigirnos a usted con el objeto de remitirle copia]

FA-B-1988-11-10 [Querido Fernando, Recibí tu envío de libros – Muchas gracias!]

FA-B-1988-11-12 [Gentilissimo prof. Aínsa, é stato prenotato per l'Albergo Moderno, via Rome]

FA-B-1988-11-16a [Estimado Fernando : Ha llegado a mis manos un ejemplar de la revista Khipu]

FA-B-1988-11-16b [Estimado amigo(a), La Agencia Literaria Latinoamericana, desea hacerle llegar la más sincera felicitación para el año 1989]

FA-B-1988-11-19a [Mon cher Fernando, Voici le schéma du numéro spécial du "Courrier"]

FA-B-1988-11-19b [Estimado Aínsa : Antes que nada, quiero felicitarlo por el premio que mereció su trabajo]

FA-B-1988-11-21 [Apreciado Profesor Aínsa : Le escribimos para enviarle, en sobre aparte]

FA-B-1988-11-22 [Liquidación de Derechos de Autor 22/11/88 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

Feuille1

FA-B-1988-11-23 [Estimado colega : Hemos recibido copia de su trabajo y le escribiremos pronto al respecto]

FA-B-1988-11-25 [Querido Fernando, Estoy invitado por los alemanes para unas conferencias.]

FA-B-1988-11-28a [Estimado Doctor Aínsa : Acabo de recibir sus líneas del 24 de octubre]

FA-B-1988-11-28b [Estimado Aínsa : Seguramente debido al caos del correo, recién hoy recibo su carta del 11 de octubre.]

FA-B-1988-11-28c [Estimado amigo Fernando : Recibo tu carta del día 21 de noviembre en la que nos ofrece tu nueva obra]

FA-B-1988-11-29a [Querido amigo, me llega hoy tu carta con el texto de tu ponencia y la separata]

FA-B-1988-11-29b [Dear Dr. Aínsa : On behalf of the Search Committee charged with the selection of candidates]

FA-B-1988-12-00a [Caros amigos : mis mejores deseos de felicidad para el año que comienza]

FA-B-1988-12-00b [Fernandito, querido Fernandito : Nos desencontramos con Inés]

FA-B-1988-12-02a [Muy estimado profesor : De acuerdo con lo prometido, le envío por correo separado tres de mis trabajos]

FA-B-1988-12-02b ["Dear" F. Desde que regresé he querido escribirte pero multitud de circunstancias lo han impedido]

FA-B-1988-12-02c [Estimado Fernando : Estoy solicitando una beca Rockefeller para investigar]

FA-B-1988-12-03 [Querido Fernando : No quiero que concluya este año sin escribirte siquiera unas líneas]

FA-B-1988-12-05 [Estimado Profesor : Le enviamos las pruebas de su artículo]

FA-B-1988-12-07 [Muy estimado Fernando, Perdona la demora en mandarte la copia de la ponencia]

FA-B-1988-12-09 [Estimado Fernando : Espero que tú y familia se encuentren bien y preparados para enfrentar un nuevo año]

FA-B-1988-12-10 [Querido Fernando : Antes que nada felicitaciones a ti y a Mónica]

FA-B-1988-12-12 [Querido Fernando : No has recibido antes noticias más porque a una serie de dificultades familiares]

FA-B-1988-12-13 [Estimado /a colega : Adjuntamos a la presente las pruebas de su artículo]

FA-B-1988-12-14a [Estimado señor Aínsa : Van estas líneas por pedido de nuestro común amigo Abel Posse]

Feuille1

FA-B-1988-12-14b [Querido Aínsa reciban tú y Mónica nuestros mejores deseos]

FA-B-1988-12-14c [Estimado amigo : Recibí, y leí de una sentada, sus Palomas]

FA-B-1988-12-15a [Estimado Fernando : En la presentación de la edición de "La carreta"]

FA-B-1988-12-15b [Caro collega, come ha previsto il Comitato Redazionale gli Atti del Convegno]

FA-B-1988-12-16 [Dear Fernando : As I said in our recent telephone conversation]

FA-B-1988-12-19 [Caro Fernando Aínsa, spero che il Suo rientro a Parigi sia stato buono]

FA-B-1988-12-21 [Estimado señor Aínsa, Hemos recibido su carta fecha 15 Noviembre de los corrientes.]

FA-B-1988-12-22 [Muy Sr. mío :En nombre de la Junta de Gobierno de este Instituto, tengo el honor]

FA-B-1988-12-23 [Chers Collègues, Je me permets de vous rappeler que tous les textes prévus pour les 3 volumes]

FA-B-1988-12-25 [Querido Fernando : Va esta "co-maducción" Alicia]

FA-B-1988-12-30 [Estimado amigo Fernando : Unas líneas para confirmarte la recepción de tu obra]

FA-B-1988-12-31 [Queridos amigos : Reciban un cordial saludo]

FA-B-1989-00-00a [Cher Collègue, Le Comité Scientifique du Congrès International Bologna]

FA-B-1989-00-00b [Oh, dear. Please forgive the long silence. I have recently returned to the States]

FA-B-1989-00-00c [Mon cher Fernando, Voici les photocopies des documents]

FA-B-1989-00-00d [Querido Fernando, Te mando la primera edición argentina]

FA-B-1989-01-00a [Estimado Aínsa : Un recuerdo afectuoso y la noticia de que probablemente este año]

FA-B-1989-01-00b [Nuestros mejores augurios para este 1989 que recién empieza]

FA-B-1989-01-05a [Estimado Fernando : Te adjunto el proyecto de investigación]

FA-B-1989-01-05b [Querido Fernando : Como ya sabes, recibimos tu trabajo oportunamente.]

Feuille1

FA-B-1989-01-06 [Querido Fernando : Recibí tu tu tarjeta con el vento de Culturales]

FA-B-1989-01-10 [Querido Fernando : Un entrañable saludo y mi recuerdo para Mónica]

FA-B-1989-01-16a [Estimado Fernando Aínsa : Me consta que la Academia Nacional de Letras]

FA-B-1989-01-16b [Cher 3, Comment ça va ? Les vacances étaient bien ?]

FA-B-1989-01-17 [Querido Fernando : Recibí tu precioso recuerdo para fin de año.]

FA-B-1989-01-18 [Estimado Sr. Aínsa : Primeramente le pido toda clase de disculpas]

FA-B-1989-01-24 [Caro Fernando : Por fin tengo un poco de tiempo para escribirte, come il faut]

FA-B-1989-01-25a [A la atención de la Rockefeller Foundation Fellowship in the Humanities]

FA-B-1989-01-25b [Invitación personal : Tengo el agrado de invitarle, en nombre de la comisión directiva]

FA-B-1989-01-26 [Querido Fernando : Al iniciar el año de trabajo me encuentro con la buena noticia]

FA-B-1989-01-27a [Dear Fernando : No sé si alguna vez te he dicho que raramente opino sobre un texto]

FA-B-1989-01-27b [¡Aínsas, queridos Aínsas! Sólo para reiterarlos el saludo]

FA-B-1989-02-01 [Mi amor: Recién me libero de este silencio tan horrendo]

FA-B-1989-02-03 [Estimado/a colega : Recientemente Vd. ha debido recibir la 3a circular]

FA-B-1989-02-06 [Queridos Fernando, Mónica y Paulina : Creo que todavía nos estamos salvando]

FA-B-1989-02-07 [Amigo Fernando : Ahí van las fotocopias prometidas.]

FA-B-1989-02-09 [Un caro saluto e... fammi avere tue notizie]

FA-B-1989-02-13a [Querido Fernando : recibida tu carta del 26 de enero]

FA-B-1989-02-13b [Estimado amigo : De acuerdo con nuestra conversación telefónica del día 11]

FA-B-1989-02-15a [Estimado Fernando : No he recibido contestación a la última carta]

Feuille1

FA-B-1989-02-15b [Estimado amigo Fernando : Como te prometí hemos estudiado tu original]

FA-B-1989-02-16 [Scusa il mio proverbiale ritardo, ma solo]

FA-B-1989-02-21a [Dear Dr. Aínsa : On behalf of the Search Committee charged with the selection]

FA-B-1989-02-21b [Muy estimado amigo : Por medio de la presente queremos informarte]

FA-B-1989-02-23a [Estimado amigo : Agradezco muchísimo tu carta del 5 de febrero]

FA-B-1989-02-23b [Querido Fernando : Me ha alegrado mucho recibir noticias tuyas.]

FA-B-1989-02-23c [Caro Fernando, Gracias por tu carta con noticias varias.]

FA-B-1989-02-28a [Fernando, Tanto me he agrado volver por fin a verte.]

FA-B-1989-02-28b [Estimado Fernando : He recibido tu carta donde me comunicas los futuros destinos]

FA-B-1989-03-00 [Hola Fernando. He tardado en escribirte, aunque sé que ya nos has enviado la página]

FA-B-1989-03-01 [Fernando : Le he sacado las fotocopias que ves a mi primera novela]

FA-B-1989-03-02 [Amigo Aínsa : Nuestro amigo común Amengual y la casualidad]

FA-B-1989-03-06a [Estimado Fernando : Recibí la fotocopia de tu trabajo en la revista alemana]

FA-B-1989-03-06b [Querido Fernando, querida Mónica : Qué decir de New York después de Baudrillard?]

FA-B-1989-03-13a [Estimado Sr. Aínsa : Muchas gracias por el envío de la copia de EL PARAISO DE LA REINA MARIA JULIA]

FA-B-1989-03-13b [Mi amor: Por este azar que nos une y nos desune en los momentos más inesperados]

FA-B-1989-03-15 [Querido Fernando, al fin conseguí el libro de Olschki]

FA-B-1989-03-22 [Fernandito querido : Leemos aquí, en un viejo ejemplar de La Nación]

FA-B-1989-03-25 [Querido Fernando : Tienes que disculparme que te envíe tan atrasada mi nota sobre "Los naufragios"]

FA-B-1989-03-26 [Caro Fernando : Dos líneas para informarte que mande un cuentito]

Feuille1

FA-B-1989-03-28 [Estimado Fernando Aínsa : Te agradezco el envío de la reseña de "Teresa/Marsé"]

FA-B-1989-03-30a [Muy Sr. mío : En nombre de la Junta de Gobierno de este Instituto y en el mío propio]

FA-B-1989-03-30b [Querido Fernando, Al margen de estas palabras oficiales]

FA-B-1989-03-31 [Querido Fernando Aínsa : Andamos mal con los correos, pero finalmente las señales de humo]

FA-B-1989-04-00 [Son un abrazo, para Paulina, para Mónica y para vos]

FA-B-1989-04-03 [Querido Fernando : Tu carta del 22 de marzo se cruzó con la mía]

FA-B-1989-04-06 ["Dear" F. Como tú siempre has dicho que debía reunir mis cosas en libro]

FA-B-1989-04-08 [Querido Fernando : Gracias por "la hoja 23" que completa]

FA-B-1989-04-12a [Estimado Fernando : Como buena latinoamericana, cumplo mi palabra.]

FA-B-1989-04-12b [Estimado Fernando : Adjunto te envío lo prometido, además, mis reflexiones]

FA-B-1989-04-13 [Querido amigo : Te incluyo el libro "1892 : IV Centenario del descubrimiento de América".]

FA-B-1989-04-14 [Querido Fernando : El mismo día que me llegó tu libro de cuentos con su interesante dedicatoria]

FA-B-1989-04-19a [Fourniture de prestations "Honoraires"]

FA-B-1989-04-19b [Mi querida y cada día más admirada Lilia : Recibí tu amable carta]

FA-B-1989-04-26 [Caro Fernando : Comparto cuanto expresas sobre Amorim]

FA-B-1989-04-30 [Estimado Dr. Aínsa (sic): Usted no sabe cuánto le agradezco su carta y su amable invitación]

FA-B-1989-05-03 [Dear F : Desde que me dijiste tu consejo respecto al libro mío]

FA-B-1989-05-04 [Estimado doctor Aínsa : Tengo el placer de adjuntarle un reportaje sobre el Primer]

FA-B-1989-05-05a [Caro Fernando : No tengo tu carta a mano pero te escribo igual]

FA-B-1989-05-05b [Querido Aínsa, te transmito las separatas del artículo tuyo]



Feuille1

- FA-B-1989-05-08a [Fernando, querido Fernando : Tu silencio nos entristece.]
- FA-B-1989-05-08b [Querido amigo : Acabo de recibir tu trabajo sobre el exilio español]
- FA-B-1989-05-09 [Liquidación de Derechos de Autor 09/05/89 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
- FA-B-1989-05-12 [J ex. los naufragios de Malinow pvp 50F]
- FA-B-1989-05-16 [Estimado Fernando : Quiero, con estas líneas, expresarte cuánto he apreciado]
- FA-B-1989-05-18 [Querido Fernando, Hace tiempo te quería escribir y agradecer tus buenos deseos para este año.]
- FA-B-1989-05-19 [Querido amigo : Gracias por tu carta y los envíos anejos.]
- FA-B-1989-05-20 [Querido Fernando : El motivo de estas líneas se generan por el hecho de que parecería que mis cartas]
- FA-B-1989-05-24a [Querido Fernando : Acuso recibo de tu amable envío del día !!]
- FA-B-1989-05-24b [Estimado Dr. Aínsa : Acabo de recibir su carta, en la que manifiesta su justificada molestia]
- FA-B-1989-05-25 ["Dear" F. Son increíbles e incontables los milagros en la vida.]
- FA-B-1989-05-26 [Estimado Fernando : Antes que nada : recibí el número de la revista RIO DE LA PLATA]
- FA-B-1989-05-29 [Querido Fernando : Te envió un ensayo sobre El libro de mis primos]
- FA-B-1989-05-30a [Caro Fernando : Hablé con Saúl. En realidad yo confundí]
- FA-B-1989-05-30b [Para alguien que ha trabajado mucho sobre la "utopía"]
- FA-B-1989-05-31 [Querido Fernando - No tengo palabras para agradecerte todas las noticias]
- FA-B-1989-06-00 [Estimado compatriota Aínsa : Hablando con Ricci, buen amigo, hace poco me mostró una revista]
- FA-B-1989-06-05 [Distinguido colega : Por la presente se acusa recibo de su giro/cheque]
- FA-B-1989-06-06 [Querido amigo : Recibí tu novela, me dí el tiempo para leerla con tranquilidad]
- FA-B-1989-06-08a [Es difícil comenzar estas líneas sin un encabezamiento.]

Feuille1

FA-B-1989-06-08b	[Fernando, mi amor: Me cuesta escribirte esta carta]
FA-B-1989-06-10	[Querido amigo : Con un poco (¡!) de retraso respecto a tu carta]
FA-B-1989-06-13	[Estimado Aínsa : Rápidas líneas con las consabidas disculpas.]
FA-B-1989-06-14	[Querido Fernando : Le dí de inmediato tu encargo a Cristina.]
FA-B-1989-06-15	[Querido Fernando : Aprovecho el viaje de una compatriota para mandarte noticias mías]
FA-B-1989-06-16	[Querido Fernando : Te adjunto un par de trabajos sobre Cristina]
FA-B-1989-06-19	[Querido amigo Aínsa : Recibí su carta del 11 de mayo con el número que el correo]
FA-B-1989-06-23	[De mi mayor consideración : Hemos recibido sus líneas para el señor]
FA-B-1989-06-24	[Querido amigo : este año he estado muy viajero, desde Managua]
FA-B-1989-06-29	[Querido Fernando : He recibido tu material para la Antología y me parece estupendo]
FA-B-1989-07-03a	[Mi estimado Amigo : ! Que agradable sorpresa la de tus Naufragios]
FA-B-1989-07-03b	[Distinguido amigo : Acabo de regresar de Rio de Janeiro, donde tuve la oportunidad]
FA-B-1989-07-06	[Estimado colega : Entre el 19 y el 24 de junio se realizó en Sao Paulo]
FA-B-1989-07-10	[Fernando querido: Deseando que este ensayo te sea de alguna utilidad para tu seminario]
FA-B-1989-07-11	[Dear F. - Como ves no olvido tu cumpleaños. Espero lo pases muy bien]
FA-B-1989-07-12	[Caro Fernando : Dos líneas solamente para acusar recibo de tu última]
FA-B-1989-07-14	[Muy estimado señor Aínsa, Dos días antes de recibir su carta, su denso y útil libro]
FA-B-1989-07-17	[Querido Fernando : Aquí va el cheque por 200 dólares]
FA-B-1989-07-19	[Muy estimado profesor : Agradezco la gentileza de haberme]
FA-B-1989-07-24a	[Apreciado doctor : Concluida la Feria Judicial Menor y reincorporación]

Feuille1

FA-B-1989-07-24b [Facture N.º 112.026 Editorial Gredos S.A.]

FA-B-1989-07-31 [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle, por duplicado]

FA-B-1989-08-04 [Caro Fernando : Hace un tiempo intente hablarte por tel. Pero no estabas]

FA-B-1989-08-07 [Queridos amigos : Entre Asunción y Santiago, los recordamos]

FA-B-1989-08-08 [Estimado prof. Aínsa : confirmo con la presente que el tema de su ponencia]

FA-B-1989-08-09 [Querido Aínsa : un saludo cariñoso desde estas lejanas tierras]

FA-B-1989-08-11 [Desde el país del sol, del mar caliente!]

FA-B-1989-08-21 [Querido Aínsa : A mi vuelta de un viaje a Chile y Argentina de más de un mes]

FA-B-1989-08-29 [Estimado Fernando : Te escribo en medio de una campaña electoral]

FA-B-1989-08-31 [Fernando : Hacer tiempo estaba por escribirte, pero ahora es cuando tengo un respiro]

FA-B-1989-09-02 [Estimado Fernando : Estoy en Barcelona por el congreso de hispanistas]

FA-B-1989-09-05 [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de comunicarle que, el pasado]

FA-B-1989-09-07 [Querido Fernando Aínsa : Como te hemos manifestado, estamos muy agradecidos]

FA-B-1989-09-11 [Estimado Señor Aínsa : Mi amiga y colega, Adriana Lewis Galanes, me ha sugerido]

FA-B-1989-09-22 [Querido Fernando : Me alegro de que te haya resultado interesante participar]

FA-B-1989-10-00 [Querido Fernando : aquí vuelve Giovanetti al papel]

FA-B-1989-10-03a [Querido Fernando : quedé muy preocupado cuando Ricci me llamó por teléfono]

FA-B-1989-10-03b [Caro collega, le sarei molto grato]

FA-B-1989-10-03c [Querido Fernando. Gracias por tu nota y tu separata]

FA-B-1989-10-06 [Caro Fernando : Dos palabrejas solamente para decirte algo]

Feuille1

FA-B-1989-10-08a [Querido Fernando y Mónica : Pasare a darles un beso grande]

FA-B-1989-10-08b [Monsieur, De retour d'un séjour chez mon oncle, René Depestre]

FA-B-1989-10-09a [Querido Fernando : Recibí tus noticias sobre Emma y Javier]

FA-B-1989-10-09b [Mi querido amigo : Disculpa el retraso con que contesto]

FA-B-1989-10-11 [Fernando, queridísimo Fernando : Para empezar ABRAZOS para los tres]

FA-B-1989-10-12a [Estimado Fernando : Desde hace algún tiempo estoy organizando]

FA-B-1989-10-12b [Distinguido(a) colega y amigo(a) Tengo el agrado de comunicarles]

FA-B-1989-10-13 [Apreciado señor : Como supongo que difícilmente se acordará de mí]

FA-B-1989-10-14 [Mi querido Fernando : Parece que hoy -al fin- podré escribirte la carta]

FA-B-1989-10-27 [Querido amigo : Muy pocas veces me produce alegría contestar a los autores]

FA-B-1989-10-30 [Estimado Aínsa : Aprovecho las buenas opciones del amigo Amengual]

FA-B-1989-11-03 [Estimado amigo : Paco Tovar me confirma que está Ud.]

FA-B-1989-11-06 [Fernando querido : Acabo de recibir tu carta – Te confirmo que estaremos en Londres]

FA-B-1989-11-14 [Estimado Fernando Aínsa : Los libros fueron enviados de acuerdo a sus instrucciones]

FA-B-1989-11-17 [Estimado Señor Adolfo Castañón Moran : Me es muy grato retomar contacto con usted]

FA-B-1989-11-22 [Querido Fernando :Disculpa mi retraso debido como siempre a los apremios habituales.]

FA-B-1989-11-23a [Hemos recibido y agradecemos]

FA-B-1989-11-23b [Estimado Fernando : Le agradezco su amable carta.]

FA-B-1989-12-11 [Querido Fernando : Tengo el gusto de enviarte mi última novela editada por Tal.]

FA-B-1989-12-14 [Apreciado Fernando : Estoy en Colombia con mi hija]

Feuille1

FA-B-1989-12-21	[Presupuesto : 500 ejemplares de Revista "Rio de la Plata"]
FA-B-1989-12-23	[Fernando : Recién llegué del Aeropuerto y obedezco a una voz interior, escribo.]
FA-B-1990-00-00a	[Circular – A todos los participantes al Tercer Congreso Internacional del CELCIRP]
FA-B-1990-00-00b	[Mi amor querido: Te escribo aún tratando de recuperarme de esta tristeza]
FA-B-1990-00-00c	[Fernando maravilloso: Antes que nada un abrazo, el más tierno del mundo]
FA-B-1990-00-00d	[Muy estimado Fernando : Espero que hayas recibido mi carta]
FA-B-1990-00-00e	[Querido Fernando : a ciencia cierta no sé qué me transmitiste el otro día]
FA-B-1990-01-02	[Querido Fernando : te enviamos un saludo por el nuevo año]
FA-B-1990-01-03a	[Cher ami, Voici - enfin ! - la disquette de works]
FA-B-1990-01-03b	Fernando : Hoy es día diferente, desde ayer lo supe.]
FA-B-1990-01-04	[Estimado Fernando Aínsa : Me alegra mucho que hayas decidido participar]
FA-B-1990-01-05	Fernando : Hoy es noche de Reyes. Son las 3y1/2 de la madrugada]
FA-B-1990-01-12	[Dear Professor Aínsa : It is great pleasure that I send this letter on behalf]
FA-B-1990-01-24a	[Cher Monsieur, Comme convenu, nous vous invitons à donner une conférence]
FA-B-1990-01-24b	[Acusamos recibo de su carta del 17 de noviembre pasado en la que adjunta]
FA-B-1990-01-30	[Mon cher Fernando, Suite à notre entretien téléphonique, j'ai le plaisir de te confirmer]
FA-B-1990-01-31	Fernando : Es el atardecer. Tu presencia invade nuevamente mi espacio]
FA-B-1990-03-01	[Caro Fernando : Como no he tenido noticias tuyas y tengo que ir a Punta del Este]
FA-B-1990-03-02a	[Querido Fernando, He aquí copia de la carta de A. Castillo]
FA-B-1990-03-02b	[Querido Fernando: Me acaba de escribir Julio Ricci para preguntarme por qué no te invitamos]

Feuille1

FA-B-1990-03-15	[Queridos Amigos : Lo primero un abrazo, lo segundo gracias y lo tercero perdón]
FA-B-1990-03-19	[Fernando: Recibí tus ensayos y tu carta, te leí como siempre]
FA-B-1990-03-23	[Querido Fernando : Acabo de recibir tu carta y me aboco a la réplica]
FA-B-1990-03-26	[Estimado Prof. Aínsa : He recibido su atenta carta del día 14]
FA-B-1990-03-30	[Querido Fernando : No te preocupes por los datos del formulario]
FA-B-1990-04-06	[Liquidación de Derechos de Autor 06/04/90 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1990-04-16	[Dr. Fernando Aínsa : soy exalumna del Prof. Julio Ricci]
FA-B-1990-05-15	[Objeto : Libro sobre "El encuentro de dos mundos" a ser editado próximamente]
FA-B-1990-05-26	[Fernando querido: Hace seis días que te llamo por teléfono para felicitarte]
FA-B-1990-05-27	[Cher ami, N'oubliez pas Europe ! Rappelez la chose, je vous prie, à León Portilla]
FA-B-1990-05-29	[Estimado Fernando : Espero que al recibo de ésta te encuentras bien.]
FA-B-1990-05-31	[Para el buen amigo Fernando Aínsa, gracias, Fernando, por tu comprensiva carta]
FA-B-1990-06-01a	[Chère Monica et Cher Fernando, J'espère que vous vous rappelez encore de moi]
FA-B-1990-06-01b	[Mi querido colega y amigo : Quiero agradecerle muy sinceramente su libro "Necesidad de la utopía"]
FA-B-1990-06-04	[Mi querido Fernando : reserva de que le den noticias oficiales, su libro ha sido aceptado]
FA-B-1990-06-06a	[Estimado Adolfo Castañón : Como convenido a mi paso por México DF]
FA-B-1990-06-06b	[Cher ami, Ne voyant rien venir de Providence et ayant beaucoup de travail]
FA-B-1990-06-07	[Querido Fernando : A la alegría del encuentro personal en Ciudad Juárez]
FA-B-1990-06-08	[Estimado señor Aínsa : Informo a usted que fue aprobada la contratación]
FA-B-1990-06-10	[Cher Aínsa, Merci encore pour toute votre aide pour Europe.]

Feuille1

FA-B-1990-06-12 [Estimado amigo Fernando : Muchas gracias por los programas de los dos foros]

FA-B-1990-06-27 [Cher Fernando Aínsa, Finalement, il y aura deux "remplaçants" à la défection]

FA-B-1990-06-29 [Objeto : Autorización para el empleo del logo del V centenerio en la publicación]

FA-B-1990-07-02 [Objet : "Auspices" de l'Unesco pour une publication]

FA-B-1990-07-06 [Amigo Fernando : Fue un placer conocerte en Providence.]

FA-B-1990-07-11 [Mi querido Fernando : Muchas gracias por el Fax que acabo de recibir]

FA-B-1990-07-17 [Estimado Fernando, Esta breve nota para saludarte]

FA-B-1990-07-19 [Estimado Adolfo Castañón : Mucho le agradezco el Fax del 8 de junio pasado]

FA-B-1990-07-21 [Caro Fernando : Hoy recibí tu postal de Alemania]

FA-B-1990-07-24 [Querido tocayo : Una vez más debo agradecerte.]

FA-B-1990-08-01 [Caro Fernando : Espero hayas recibido mi mensaje grabado]

FA-B-1990-08-09 [Un abrazo y mi recuerdo afectuosísimo]

FA-B-1990-08-14 [Queridos Fernando, Mónica y Pauli : Aquí estamos dándonos de latigazos]

FA-B-1990-08-15 [Cher Fernando et chère Monica, Voici une des peintures que j'expose en France]

FA-B-1990-08-20 [Querido Fernando, Si bien con retraso, te agradezco el material enviado]

FA-B-1990-08-21 [De una España a otra, con un abrazo cariñoso]

FA-B-1990-08-28 [Mi querido amigo : Recibí su trabajo de colaboración para el libro que estoy coordinando]

FA-B-1990-08-30 [Cher Fernando Aínsa, Finally the photo you asked for.]

FA-B-1990-09-03a [Hemos enviados dos paquetes de 20 c/u y seguiremos haciendolo hasta los 150.]

FA-B-1990-09-03b [Caro Fernando : No sé si Olver o por correo normal, te hago llegar estas líneas]

Feuille1

FA-B-1990-09-11 [Estimado Fernando, De vuelta de vacaciones he encontrado tu mensaje]

FA-B-1990-09-17 [Querido Amigo : Parece mentira que haya sido la circunstancia de una gripe machaza]

FA-B-1990-09-27a [Querido Fernando : De adolescente, tenía el vicio de escribirme cartas.]

FA-B-1990-09-27b [Querida Gloria : Por la presente, acuso recibo de tu carta y de la documentación adjunta]

FA-B-1990-10-00 [Estimado colega : Como es de su conocimiento, estamos preparando la edición]

FA-B-1990-10-04 [Enviamos a usted el contrato de edición de la obra La edad de oro a el Dorado]

FA-B-1990-10-28 [Fernando, queridísimo Fernando : El silencio no es olvido.]

FA-B-1990-10-29 [Objet : Autorización de incluir la mención de los auspicios]

FA-B-1990-10-31 [Querido Fernando : ¿Qué me decís del comentario adjunto, eh?]

FA-B-1990-11-00 [Querida Paulinita : Ahí va con muchos besos, la última foto]

FA-B-1990-11-01 [Estimado Fernando : A los inconvenientes que te mencionábamos en la anterior]

FA-B-1990-11-05a [Excelente ! ¿Por qué no figura el nombre del entrevistador?]

FA-B-1990-11-05b [Estimado Adolfo Castañón : Aprovecho la amabilidad de Don Leopoldo Zea y señora]

FA-B-1990-11-18 [Muy querido Fernando : Te acepto tu buena voluntad de recomendarme]

FA-B-1990-11-19a [Dear Colleague : I am in the process of organizing a volume on the reevaluation]

FA-B-1990-11-19b [Dr. Fernando Aínsa : Hace unos meses le escribí, sé por el Prof. Ricci que recibió mi carta]

FA-B-1990-11-26 [Queridísimo Fernando : Cuánta alegría tuve de recibir la foto y tu cariñosa carta.]

FA-B-1990-11-28 [Querido Amigo Aínsa : Llega el fin del año y suelo verte en tus periodicas visitas]

FA-B-1990-11-30 [Querido Fernando : Te escribo con buenas y con malas acerca de los asuntos]

FA-B-1990-12-00 [Estimado Fernando : Bajo pretexto de saludo navideño te mando Entreacto]



Feuille1

FA-B-1990-12-01	[Muy apreciado amigo : de los viajes y congresos nos queda sobre todo el conocimiento humano]
FA-B-1990-12-03	[Mi querido Fernando: Con mucha alegría he recibido la revista y la nota]
FA-B-1990-12-05	[De última hora, con buenas noticias 5-XII-90
FA-B-1990-12-11	[Querida Carmen : Te adjunto una primera lista de posibles participantes a tu reunión.]
FA-B-1990-12-12	[Dear David, as agreed ten minutes ago I send you a brief "notice" for FRANK.]
FA-B-1990-12-19a	[Distinguido colega : Como coordinadora del Segundo Simposio Internacional de Filología Iberoamericana]
FA-B-1990-12-19b	[Estimado colega : Con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América]
FA-B-1990-12-20	[NOTA : D. Fernando : Dice Da. Carmen de Mora que hiciese usted el Favor]
FA-B-1990-12-24	[Querido Fernando : Evidentemente me fue imposible cruzar a Montevideo.]
FA-B-1990-12-25	[Caro Fernando : Como ves, te escribo en Navidad.]
FA-B-1991-00-00a	[Primera Circular XXIX Congreso Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana]
FA-B-1991-00-00b	[Je te souhaite un très joyeux anniversaire, mon cher Fernando!]
FA-B-1991-00-00c	[Cher Monsieur Fernando. C'est vraiment très aimable à vous]
FA-B-1991-00-00d	[Querido Fernando: Hace tan solo unos días cayó a mis manos tu respuesta]
FA-B-1991-00-00e	[Me place adjuntar mi último libro: Las jitanjáforas en el mundo infantil]
FA-B-1991-00-00f	[Querido Fernando : una vez más a lo largo de mis años cambio de casa]
FA-B-1991-00-00g	[Cher Monsieur Kieser. Je viens de recevoir]
FA-B-1991-00-00h	[Querido Fernando: Espero que hayas recibido mi carta en que te agradezco tu artículo]
FA-B-1991-00-00i	[Mi querido Fernando: Con doble placer y admiración te leí en el Correo]
FA-B-1991-00-00j	[Estimada Belén Urrutia : Mucho le agradezco su ofrecimiento de revisar las primeras pruebas]

Feuille1

FA-B-1991-00-00k	[Dear Mr Aínsa, At the suggestion of His Excellency]
FA-B-1991-00-00l	[Querido Fernando : Primero, un gran abrazo para ti y tu familia]
FA-B-1991-00-00m	[Querido Claude : te envío con Fernando la Primera Circular del Congreso]
FA-B-1991-00-00n	[Estimada amiga : Lamento decirle que, por el momento, y a pesar del interés]
FA-B-1991-00-00o	[Querida María Elena : Además de todo lo que le digo a Leopoldo en la carta anexa]
FA-B-1991-00-00p	[Estimados señores : Agradeciéndoles su interés por el Coloquio Internacional]
FA-B-1991-00-00q	[Caro Fernando : ecco mi nell commento de la tua opera.]
FA-B-1991-01-00	[Dear friend of Frank, We are pleased to announce the publication of our Winter/Spring]
FA-B-1991-01-02	[Estimado Fernando : Espero que este año podamos conversar en alguna parte]
FA-B-1991-01-07a	[Querida Carmen : Te adjunto respuesta oficial a tu amable invitación]
FA-B-1991-01-07b	[Estimada Prof. De Mora : Me es muy grato aceptar su invitación para participar]
FA-B-1991-01-08a	[Querido Fernando : me he alegrado mucho recibir noticias tuyas, después de tanto tiempo]
FA-B-1991-01-08b	[Radio France – Paiement d'honoraires n.º d'ordre H01080030]
FA-B-1991-01-09a	[Querido amigo : Recibí su Fax del 17 del pasado diciembre, junto con su contrato firmado]
FA-B-1991-01-09b	[Estimado profesor : La facultad de Filología de la Universidad de Sevilla tiene el proyecto de celebrar]
FA-B-1991-01-10	[Querido Amigo : Me había olvidado solicitarle a usted lo siguiente]
FA-B-1991-01-11	[Querido Fernando : Unas pocas líneas sólo para desearte a tí, a Mónica y la niña todo un mundo de alegría]
FA-B-1991-01-13	[Caro Fernando : Espero estés bien pese a la amenaza de una guerra que sería terrible]
FA-B-1991-01-14	[Recibí con gran satisfacción la carta en que me muestran su interés por algunas de mis obras]
FA-B-1991-01-15	[Querido Fernando : El pasado domingo, recibí por paquete especial una comunicación]

Feuille1

FA-B-1991-01-17 [Querido Antonio ! Mucho te agradezco tu gentil invitación a vuestra reunión de Marzo]

FA-B-1991-01-20 [Querido Fernando y Mónica : por fin tengo unos minutos libres para escribirles]

FA-B-1991-01-28 [Estimado Don Leopoldo : He preferido tardar unos días en contestarle a sus últimos Fax]

FA-B-1991-01-29a [Estimado señor Aínsa : Adjunto a a presente le hago llegar una copia xerox]

FA-B-1991-01-29b [Estimado Fernando : Recibí tu carta del 21/12/90 hacia mediados de enero]

FA-B-1991-01-30 [Querido amigo : recibí su Fax que por supuesto le agradezco y le hago sentir mi satisfacción]

FA-B-1991-02-00a [Señor Fernando Aínsa. París, Francia. Reciba un cordial saludo del I.L.C.H.]

FA-B-1991-02-00b [Dear Mr. Ainsa. The attached papers concern a Fellowship applicant]

FA-B-1991-02-01 [Querida Carmen: Unos minutos después de mi llamada de ayer me dieron los teléfonos]

FA-B-1991-02-04 [Querido Leonardo : A efectos de planificar el próximo mes de Marzo]

FA-B-1991-02-05 [Querido Fernando : Tu carta del 7 Enero solo empleó 17 días en llegar]

FA-B-1991-02-10 [Querido Fernando : En tu carta me pides la dirección de mi Banco para enviarme el dinero]

FA-B-1991-02-17 [Queridos Mónica y Fernando : Recibimos ejemplares de El Correo y de Museum : gracias]

FA-B-1991-02-18 [Querido amigo : Por medio de la presente quiero informarte de las últimas novedades]

FA-B-1991-02-20a [Dear Amaryll Chanady : Thank you very much for kind invitation to contribute to your volume]

FA-B-1991-02-20b [Estimado Nelson, Mucho te agradezco la invitación a colaborar en la redacción]

FA-B-1991-02-21 [Querido Tocayo : Recibí los cuatro números del Correo con tu nota]

FA-B-1991-02-23 [Caro Fernando : Unas líneas para retomar contacto y comunicarte algunas cosas]

FA-B-1991-02-25a [Mi querido Fernando : He estado recibiendo buenas noticias al respecto de la publicación]

FA-B-1991-02-25b [Dear Mr Aínsa, With regard to our recent telephone conversations]

Feuille1

FA-B-1991-02-26a [Dr. Fernando Aínsa S/D : Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud., a fin de informarle que el INSIL]

FA-B-1991-02-26b [Dr. Fernando Aínsa. Gracias por los libros que me envió. Ahora me faltan : El Testigo, Las Trampas de Onetti]

FA-B-1991-02-27 [Querido Fernando : Recibí hoy el número de "El Correo" que contiene tu trabajo]

FA-B-1991-02-28a [Querido Fernando He recibido El correo de la Unesco y mi artículo ha quedado muy bonito]

FA-B-1991-02-28b [Mr Fernando Aínsa Dear Colleague Thank you very much for your fax of February 20]

FA-B-1991-03-01a [Dear Mrs. Amaryll Chanady : Thank you for your immediate answer to my Fax]

FA-B-1991-03-01b [Estimado Adolfo Castañón : Muchas gracias por el contrato recibido en estos días]

FA-B-1991-03-02 [Querido Fernando : Te envió el trabajo para "Cuadernos Americanos"]

FA-B-1991-03-07 [Estimado amigo : De acuerdo con nuestra conversación telefónica, le escribo]

FA-B-1991-03-12 [Querido Fernando : Necesito una foto tuya de tamaño 24 x 30 vertical o apaisada]

FA-B-1991-03-13a [Querido Fernando : Te agradezco tu carta y tu promesa de colaborar en nuestro proyecto]

FA-B-1991-03-13b [Querido amigo : He recibido con mucho gusto sus comunicaciones, incluyendo la invitación]

FA-B-1991-03-13c [Estimado señor : Recibí su Fax del 19 de febrero de París para colaborar en el número]

FA-B-1991-03-14a [Estimado Don Leopoldo : En respuesta a su Fax del pasado 13 de marzo]

FA-B-1991-03-14b [Estimado colaborador : Tal como le informamos oportunamente, en reunión con el Memorial de América Latina]

FA-B-1991-03-15a [Cher client, chère cliente, nous avons l'avantage de vous communiquer ci-après l'état des quittances]

FA-B-1991-03-15b [Con un afectuoso saludo - Juan Carlos]

FA-B-1991-03-18a [Estimado colega : Las actas del 28 Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana]

FA-B-1991-03-18b [Mon cher Fernando, je vous envoie - enfin ! - l'article sur Noticias del Imperio]

FA-B-1991-03-19a [Querido Fernando Aínsa, Con fecha de doce de Marzo te acabo de enviar una carta]

Feuille1

FA-B-1991-03-19b [Dr. Fernando Aínsa : El profesor Julio Ricci ha tenido la amabilidad de facilitarme tu dirección]

FA-B-1991-03-20a [Estimado Javier San José Lora : Me es muy grato aceptar su amable invitación]

FA-B-1991-03-20b [Querido Fernando : Fue una gran alegría poder llegar a conocerte bien en Sevilla]

FA-B-1991-03-22a [Querido amigo : Me complace confirmarle la invitación en la Embajada de España]

FA-B-1991-03-22b [Facendo seguito alle intese intercourse tra Lei e i professori Dario Puccini]

FA-B-1991-03-26a [! Fernando, queridísimo Fernando! ¡ Lamentamos los desencuentros]

FA-B-1991-03-26b [Cher Fernando Aínsa, Au verso, l'avant projet de ce Colloque où nous aimerions vous associer]

FA-B-1991-03-27 [Estimado Amor y Vázquez : Gusto de leerte en la distancia]

FA-B-1991-04-01 [Fernando, amigazo, en un intento de superar mi ya traumática inhibición]

FA-B-1991-04-03 [Estimada María Cifuentes : Por sugerencia de Consuelo Varela le hago llegar]

FA-B-1991-04-04 [Cher Fernando Aínsa, merci pour vos précieux envois.]

FA-B-1991-04-08a [Caro Fernando : Espero que andes bien tú y la familia. Te envió una fotocopia de la foto]

FA-B-1991-04-08b [Estimado señor Aínsa : En relación con su atenta carta de 10 de marzo del año en curso]

FA-B-1991-04-10a [Estimado Adolfo Castañón : Como solicitado por Fax del 8 de abril]

FA-B-1991-04-10b [Querido Amos : Como me dijiste que vas a México, puedo -Una vez más]

FA-B-1991-04-11 [Dear Mister Kardon : please find attached the confidential report]

FA-B-1991-04-12 [Queridos Mónica, Fernando y Paulina : No se imaginan cómo los extraño!]

FA-B-1991-04-15 [Monsieur, Si je me permets de vous écrire, c'est avec les conseils de Melle Ezquerro]

FA-B-1991-04-17a [Muy apreciado amigo : Tal vez hayas recibido unas líneas que te envíe]

FA-B-1991-04-17b [Querido Fernando : Me quedo, desde luego, con tu artículo sobre Roberto Art »

Feuille1

FA-B-1991-04-17c [Cher Monsieur Aínsa, suite à notre conversation téléphonique du 17 avril]

FA-B-1991-04-21 [Querido Fernando : Acabamos de recibir tu último envío : El correo de abril]

FA-B-1991-05-02 [Estimado amigo : Me pongo nuevamente en contacto con Ud.]

FA-B-1991-05-05a [Querido Fernando : Acabo de regresar de Puerto Rico, en donde di un par de conferencias]

FA-B-1991-05-05b [Caro Fernando : ha sido una verdadera lástima que no hayas podido participar en el coloquio de Siena]

FA-B-1991-05-06a [Querida Alicia ! Qué alegría releerte después de tu primera carta que nos había llegado]

FA-B-1991-05-06b [Queridos : no vi exactamente éstos los colores del lugar, pero le mandamos igual un cariñoso abrazo]

FA-B-1991-05-09 [Mi querido Fernando : Ya nos tienes aquí de nuevo en el trabajo cotidiano]

FA-B-1991-05-12 [Querida Alicia ! Supongo que a estas alturas te han llegado los materiales (folletos y diapositivas)]

FA-B-1991-05-13 [Monsieur, c'est avec plaisir que je viens apprendre par Monsieur De León]

FA-B-1991-05-14a [Objetivo : Adhesión de la UNESCO a la Conmemoración del cincuentenario de la fundación]

FA-B-1991-05-14b [Dear Fernando I'm going to New York for the American Booksellers Association]

FA-B-1991-05-20 [Dear David : Following our conversation I am glad to confirm you as my literary agent]

FA-B-1991-05-21a [Querido Amos como prometido y entre miles de cosas te hice el texto adjunto]

FA-B-1991-05-21b [Dear Professor Ainsa, Since the relevant section of the MLA Handbook contains more than 70 pages]

FA-B-1991-05-22a [Querido Fernando Mónica y Paulina la joya de la casa, me pongo a escribir]

FA-B-1991-05-22b [Dear Mr Ainsa, I was delighted to hear that you are willing to attend]

FA-B-1991-05-23a [Querido Fernando : Me alegros mucho que la conversación que tuvimos]

FA-B-1991-05-23b [Me es grato informar a usted de 2 reuniones que en relación con la Conmemoración del Quinto Centenario]

FA-B-1991-05-24 [Mi querido Fernando : El hermoso material que me enviaste sobre la novela "Historia y Ficción en América Latina"]

Feuille1

- FA-B-1991-05-28a [Bien chers Amis, Merci pour votre gentille lettre qui nous a beaucoup touché]
- FA-B-1991-05-28b [Dear Mr. Ainsa : Thank you for forwarding us a copy of the last issue of The Unesco Courier]
- FA-B-1991-05-29 [Estimado Fernando : Demoró pero salió. Tropezamos con licencias de trabajo de la imprenta]
- FA-B-1991-05-30a [Querido Fernando, gracias por andar recordándome y "recomendándome"]
- FA-B-1991-05-30b [Por la presente agradecemos a Ud. el envío de su fotografía, la cual formará parte de la galería]
- FA-B-1991-05-30c [Estimado Fernando : Doy señales de vida después de más de 2 meses aquí]
- FA-B-1991-06-02 [Querido Fernando : Aprovecho un momento dedicado a poner orden en el correo para recordate]
- FA-B-1991-06-10 [Estimado amigo : Como le habrá informado con anterioridad nuestro común amigo el profesor Zea]
- FA-B-1991-06-12a [Objet : Détachement de M. Aínsa. Par décision du Directeur général]
- FA-B-1991-06-12b [Dear Fernando I've someone interested in you in New York]
- FA-B-1991-06-12c [Querido Fernando : Estamos preparando el catálogo de autores de la agencia que está destinado a la próxima feria del libro]
- FA-B-1991-06-14 [Caro Fernando : Confirмо mi llamada por teléfono de hace un mes]
- FA-B-1991-06-21 [Distinguido señor : Por indicación de Javier Fernández y de acuerdo a lo convenido telefónicamente]
- FA-B-1991-06-25a [De mi mayor consideración : Por gentileza de un amigo común, Javier Fernández]
- FA-B-1991-06-25b [Par la présente nous avons le plaisir de porter à votre connaissance que nous avons donné l'ordre]
- FA-B-1991-06-26 [Estimado colega : Enviamos a usted copia del fax reciente que nos envió el Memorial de América Latina]
- FA-B-1991-06-28 [Querido Hugo ! Tu artículo (íntegro, finalmente) acaba de salir en el CORREO DE LA UNESCO]
- FA-B-1991-07-01 [C.A Canarias, C.A. Insular - Orden 2052-0000]
- FA-B-1991-07-02a [Queridos Leopoldo y María Elena : confío hayan tenido un buen viaje en Japón]
- FA-B-1991-07-02b [Estimado señor Kieser : Acabo de recibir su fax del 29 de junio de 1991]

Feuille1

FA-B-1991-07-02c [Querido amigo : Quiero recordarte que el plazo de entrega de los trabajos]

FA-B-1991-07-03 [Estimada Sra Anna Pizarro. De nuestra consideración, le informamos que finalmente fue contratada]

FA-B-1991-07-05 [Société Générale – Transfert vers l'étranger]

FA-B-1991-07-07 [Querido Fernando : Sentí mucho no despedirme, en el último momento de ti]

FA-B-1991-07-09 [Estimados Leopoldo y María Elena : Confío en que habrán recibido mi Fax anterior con la buena noticia]

FA-B-1991-07-10a [Caro Fernando : Como sabrás, todos los años soy miembro del jurado de unos premios]

FA-B-1991-07-10b [Querido Fernando : He recibido tu Fax en donde hablas sobre el apoyo de la UNESCO a "Cuadernos Americanos"]

FA-B-1991-07-10c [Por instrucciones del Dr. Leopoldo Zea, Director de Cuadernos Americanos, le comunico que la imprenta nos entregó el presupuesto]

FA-B-1991-07-10d [Estimado doctor Fernando Aínsa : Le invitamos a participar en el Coloquio internacional]

FA-B-1991-07-10e [Querido Raúl : Acabo de terminar un documento oficial de la Unesco para Guadalajara]

FA-B-1991-07-11 [Querido Fernando : Gracias por tus buenas noticias. Espero, pues, tu texto.]

FA-B-1991-07-14 [Queridos Fernando, Mónica y Paulina. Cómo están ? A dónde fueron para estas vacaciones de Julio-agosto?]

FA-B-1991-07-18a [Querido Fernando : Te sorprenderán estas líneas puesto que debes haber recibido ya mi felicitación]

FA-B-1991-07-18b [Estimada Alicia García : Hace diez minutos Amos Segala me ha entregado el manuscrito]

FA-B-1991-07-19a [Queridos Leopoldo y María Elena : Estuve ayer fijando con el editor los detalles del lanzamiento]

FA-B-1991-07-19b [Estimado Señor Alberto Buitrago : Como salgo en una semana al sur de Francia]

FA-B-1991-07-19c [Estimado Fernando : Te escribo estas líneas para saludarte porque aunque parezca mentira]

FA-B-1991-07-19d [Estimado Fernando Ainsa : Celebro que haya aceptado con tanto entusiasmo la propuesta]

FA-B-1991-07-23 [Estimado amigo : Conseguí en la librería de El Correo de la Unesco el número de mayo dedicado al juego]

FA-B-1991-07-24 [Querido amigo : Por medio de la presente quiero confirmarle oficialmente el recibo]



Feuille1

FA-B-1991-07-25	[De mi mayor consideración. Tengo el agrado de informarle que la Biblioteca Nacional]
FA-B-1991-07-30a	[Estimado colega : La excelente colaboración que usted ha prestado con motivo]
FA-B-1991-07-30b	[Muy estimado amigo, hace rato le enviamos las cartas circulares del Coloquio Internacional]
FA-B-1991-07-31	[Texte : Service étranger Paris Kleber]
FA-B-1991-08-00	[Con motivo del V CENTENARIO COLOMBINO, la revista Théâtre/public me ha encomendado la tarea]
FA-B-1991-08-01	[Estimado Ernesto Laguardia : como prometido me he ocupado de lo que me pediste]
FA-B-1991-08-02a	[Cher (e) Collègue vous avez eu l'amabilité d'apporter votre importante contribution]
FA-B-1991-08-02b	[Estimado Fernando Aínsa : Acabo de leer su prologo recibido ayer]
FA-B-1991-08-05a	[Querido Fernando : He tenido la intención de escribirte a fines de Junio en Sevilla]
FA-B-1991-08-05b	[Mi querido Fernando: Antes que nada un abrazo lleno de amor y felicidad]
FA-B-1991-08-06a	[Estimado amigo : Concluido el período de inscripciones en la V Asamblea]
FA-B-1991-08-06b	[Estimado Fernando : Infructuosas resultaron mis gestiones en Bco. Sudameris]
FA-B-1991-08-07	[Caro Fernando : Recibí tu carta explicativa ref. Concurso.]
FA-B-1991-08-12a	[Querido hermano Fernando. Esquina de barrio... La última ve que nos vimos]
FA-B-1991-08-12b	[Queridos amigos : Qué vergüenza !! Por la 2a vez una carta para Uds.]
FA-B-1991-08-14	[Estimado amigo : Como es de su conocimientos, en enero del próximo año]
FA-B-1991-08-16	[Estimado Fernando Aínsa : Hace tres días recibí su prólogo "corregido"]
FA-B-1991-08-17	[Querido Fernando : Llegué de Uruguay (el 12.08)]
FA-B-1991-08-22a	[Mi querido Fernando Aínsa : Estoy en París hace un mes y me quedaré un buen rato]
FA-B-1991-08-22b	[Recibí de Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca]

Feuille1

FA-B-1991-08-25 [Estimado amigo : Tenemos la satisfacción de informarte de la concreción de un ansiado proyecto]

FA-B-1991-08-27a [Muy estimado amigo Fernando : Reacomodando el cuerpo y las actividades]

FA-B-1991-08-27b [Estimado Fernando : Todavía espero el giro de U\$S500.]

FA-B-1991-08-28 [Estimado amigo : Te escribo después de haber visto algún artículo tuyo en "El Correo"]

FA-B-1991-09-00 [Mi querido hermano "Esquina de barrio". Un placer escribirte desde esta enigmática Shanghái.]

FA-B-1991-09-05 [Querido Fernando : Ya están en prensa los trabajos que mandaste para Cuadernos Americanos]

FA-B-1991-09-06 [Querido amigo : Con un poco de retraso, ya que he estado ausento]

FA-B-1991-09-09 [Querido Fernando : En primer término mi agradecimiento por la publicación]

FA-B-1991-09-10a [A l'attention de Mr. Aínsa – Anne Rose – Paris, 10 sept. 91 : Cordialement]

FA-B-1991-09-10b [Respecto a los FAX enviados a la oficina del Dr. Leopoldo Zea]

FA-B-1991-09-11 [Queridos Leopoldo y María Elena : A mi vuelta de vacaciones en España donde di un cursillo de verano]

FA-B-1991-09-12a [Objet : Votre collaboration pour une étude du Directeur général.]

FA-B-1991-09-12b [Querido Fernando : Muchas gracias por ese para mi magnífico Prefacio que me enviaste]

FA-B-1991-09-12c [Estimado Profesor Aínsa : No he olvidado su grata visita a Canarias.]

FA-B-1991-09-15 [Dear Professor Aínsa, Just in case you have not yet sent your contribution]

FA-B-1991-09-17a [Querido Fernando : Espero que nos envíes tu "artículo utópico"]

FA-B-1991-09-17b [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle, por duplicado]

FA-B-1991-09-19 [Estimado Fernando : Hace un rato recibí la copia de la carta que me enviaron el director y el jefe]

FA-B-1991-09-20a [Caro/a collega, ringraziandoti per la Tua gradita partecipazione e l'invio del testo]

FA-B-1991-09-20b [Muy estimado colega, hace algunos días que recibimos su amable carta.]

Feuille1

- FA-B-1991-09-20c [Dear Mr. Aínsa, The enclosed brochure announces the events]
- FA-B-1991-09-21 [Estimado amigo Fernando : Ah♂ va el ensao sobre "La guerra del fin del mundo".]
- FA-B-1991-09-23 [Estimado señor : Mi colaboradora, la Sra. Nuria Vallés, a su regreso de Salamanca]
- FA-B-1991-09-25 [En relación con su obra "La Edad de Oro a El Dorado", que el Fondo de Cultura Económica] | [Memorandum – Respecto a la obra "De la edad de Oro..." de Fernando Aínsa]
- FA-B-1991-09-27 [Querido Fernando : por correo separado expreso mandé hoy (a tu dirección particular)]
- FA-B-1991-09-30 [Querido Raúl : Te confirmo por esta mi llegada a Aagen el próximo domingo 13 de octubre]
- FA-B-1991-10-00a [Fernando : Hace tiempo ya que recibí tu cartas y las fotos.]
- FA-B-1991-10-00b [Sr. Roberto Cohen : Le adjunto como solicitado por su carta del 4 de octubre recién recibida]
- FA-B-1991-10-02a [Fernando, querido Fernando : Te adjunto copia de la carta que hoy mismo le envié a Paul] | [A Paul Verdevoye en París – Querido amigo : Desde Montevideo y en el mes de agosto]
- FA-B-1991-10-02b [Fourniture de prestations "honoraires" - Radio France – France Culture]
- FA-B-1991-10-03 [Querido Fernando : Antes que nada reiterar, para tranquilidad mutua]
- FA-B-1991-10-04 [Estimado Sñr. Aínsa, Con la presente le rogamos la gentileza de a la vuelta]
- FA-B-1991-10-14 [Primera Circular Octubre de 1991]
- FA-B-1991-10-15a [Estimado amigo : Le acompaño el contrato por duplicado para su obra]
- FA-B-1991-10-15b [Estimado Fernando : aquí te estoy enviando fotocopias del material prometido.]
- FA-B-1991-10-16a [Estimado Dr. Aínsa : Me apresuro a enviarle este fax para dar noticias de los prometidos Cuadernos Americanos]
- FA-B-1991-10-16b [Estimado Doctor Aínsa : Recibo con muchas satisfacción la sugerencia que me ha formulado]
- FA-B-1991-10-21a [Madame, Monsieur, Nous avons le plaisir de vous faire part du projet de colloque]
- FA-B-1991-10-21b [Querido Fernando : No es mi estilo con una negativa después de haber confirmado]
- FA-B-1991-10-22 [Cher F. Aínsa, Vous allez recevoir, via le CNRS, l'invitation ci incluse]

Feuille1

FA-B-1991-10-23a [Querido amigo : Por medio de la presente quiero comunicarte los resultados esenciales]

FA-B-1991-10-23b [Rencontre avec Leopoldo Zea – Discours d'outré barbarie – L'Amérique latine face à l'Histoire]

FA-B-1991-10-24a [Cher F. Aínsa, Ce petit mot pour vous remercier d'avoir servi d'heureux go-between]

FA-B-1991-10-24b [Factura por el trabajo titulado "La utopía empírica del cristianismo social (1513-1577)]

FA-B-1991-10-25 [Dear Mr Ainsa, Dr Petrek was delighted to hear that you have accepted his invitation]

FA-B-1991-10-27 [Estimado amigo : El Instituto Cultural Israel-Ibero América y la Asociación Internacional de Escritores Judíos]

FA-B-1991-10-29 [Querido Fernando : Ya nos tiene aquí de regreso en México.]

FA-B-1991-10-30 [Queridos Aínsa's : Como este lugar es tan]

FA-B-1991-10-31 [Objet : Informations en vue de votre entretien de ce jour avec M. Danilov]

FA-B-1991-11-01 [Estimado compatriota : Estoy necesitando 5 ejemplares de su libro : "Novela y exilio : en torno a Mario Benedetti, José Donoso, Daniel Moyano"]

FA-B-1991-11-03a [Querido Fernando : muchísimas gracias por su artículo. Acabo de leerlo, es excelente]

FA-B-1991-11-03b [Convocatoria : El 30 de junio de 1992 Leopoldo Zea cumplirá 80 años]

FA-B-1991-11-03c [Cher Ami, Ce courrier intempestif, pour vous rappeler que Europe est d'accord pour payer]

FA-B-1991-11-05 [Dear Fernando, I wish to thank you for a copy of your book D'ici et de là-bas]

FA-B-1991-11-06a [Estimado Sr. Aínsa : Con el fin de poder hacerle efectivas las 150.000 Pts]

FA-B-1991-11-06b [Estimado Fernando : Por la presente quiero felicitarte por el artículo que acabo de leer]

FA-B-1991-11-07 [Querido Fernando : Gracias por tu carta y la versión corregida de tu artículo]

FA-B-1991-11-10 [Querido Fernando : Tengo consciencia y culpa de mi largo silencio epistolar]

FA-B-1991-11-11 [Estimado D./Dña.: Leonor Fleming Figueiroa. Certificamos a través de la presente carta]

FA-B-1991-11-12 [Dear Mr. Ainsa : As is often the case with a very good lecture]

Feuille1

FA-B-1991-11-13 [Cher Monsieur, Je vous remercie de votre aimable invitation à participer au Colloque]

FA-B-1991-11-18a [Radio France – Paiement d'honoraires n.º d'ordre H11180068]

FA-B-1991-11-18b [Querido Papá : A una semana de mi partida le escribo para agradecerle el fin de semana]

FA-B-1991-11-18c [Payments/Transfers outgoing within U.S – Société Général Paris France]

FA-B-1991-11-19 [Querido Fernando : Pensaba escribirte hace ya siglos, pero la vuelta de París]

FA-B-1991-11-21a [Dear Prof. Amaryll Chanady : I will be sending you my contribution on Monday 2 December by Mail]

FA-B-1991-11-21b [Querido Fernando : He tenido verdadero gusto al recibir tu carta]

FA-B-1991-11-22a [Querido Fernando : Sólo cuatro letras para comunicarte que la revista "Scriptura".]

FA-B-1991-11-22b [Muy apreciado Fernando, Durante i ausencia recibí tu carta donde nos alegró saber de tu interés]

FA-B-1991-11-25a [Estimado amigo : Me complace comunicarle que la Biblioteca Ayacucho]

FA-B-1991-11-25b [Querido Javier ! Te imagino resucitando de entre los muertos tras tu proeza Solar.]

FA-B-1991-11-27a [Cher Ami, Merci pour vos précieux envois 1) L'article à Europe]

FA-B-1991-11-27b [Cara Mónica : Ante todo tengo que disculparme ante ti.]

FA-B-1991-12-00 [En estos días de Navidad y Año Nuevo al recordar lo que ha sido de 1991]

FA-B-1991-12-02 [Querido Leopoldo : Unas líneas antes de partir para Montevideo, Buenos Aires y Chile]

FA-B-1991-12-03 [Querido Fernando : Van estas líneas con un fuerte abrazo para cerrar este año de lejanía]

FA-B-1991-12-05 [Querido Fernando : Recibí "L'Amérique latine face à l'Histoire" de Leopoldo Zea.]

FA-B-1991-12-09a [Cher Ami, Je vous confie la lettre si-jointe pour Daniel Lefort, notre conseiller culturel]

FA-B-1991-12-09b [Querido Fernando : ¿Cómo va esa vida tan completa y ajetreada en tu París?]

FA-B-1991-12-09c [Estimado Fernando : Aprovecho el viaje de una amiga que vuelva hoy de Madrid]

Feuille1

FA-B-1991-12-10	[Estimado Fernando Aínsa : Nos acaba de llegar las primeras pruebas de su libro]
FA-B-1991-12-11	[Desde estas pampas verdes por donde anduvo Ismael]
FA-B-1991-12-16	[Cher Monsieur Aínsa, Afin de pouvoir commencer la réalisation de votre ouvrage]
FA-B-1991-12-21	[Dr. Fernando Aínsa : Me hubiera gustado mucho conocerlo, realmente fue para mí lamentable qu así no fuera]
FA-B-1991-12-24	[Estimado Sr. Aínsa : Acusamos recibo a su escrito acompañando el Certificado]
FA-B-1991-12-25	[Querido Fernando, feliz año ! Como ves, te escribo con el papel de mi nuevo sede.]
FA-B-1991-12-30	[Querido Fernando : Aquí estoy para recibir un premio que ganó mi "Mith and archive"]
FA-B-1991-12-31	[Estimado Fernando : Acabo de recibir tu carta y la preciosa [ilis.] de libros]
FA-B-1992-00-00a	[Estimado (a) amigo (a) : Tenemos el agrado de adjuntarle – a título informativo]
FA-B-1992-00-00b	[Sr. Fernando Aínsa: Le adjunto el libro de Julieta Dobles]
FA-B-1992-00-00c	[Cher(e) ami(e). Voici le dernier de Sol a Sol consacré au pays Andins]
FA-B-1992-00-00d	[Querido Fernando : Cuando recibas estas líneas imagino ya en tu poder los primeros ejemplaraires]
FA-B-1992-00-00e	[Pensando en ti deseando la imagen de la jirafa que me acompaña en tu tarjeta]
FA-B-1992-01-00	[Querido Leonardo : Te conformo por la presente : Título final de la comunicación]
FA-B-1992-01-02	[Querido Fernando, Acaban de llegar tus obras incompletas]
FA-B-1992-01-08	[Estimado Fernando, Te envío las primeras pruebas de tu libro]
FA-B-1992-01-11a	[Muy estimado amigo Fernando : Aquí va el texto prometido. Como verás se trata]
FA-B-1992-01-11b	[Estimado Fernando Aínsa : Una lástima que no se hizo de tiempo para pasar por casa.]
FA-B-1992-01-13a	[Apreciado prof. Fernando Aínsa : Es probable que esté en París los días 6, 7 y 8]
FA-B-1992-01-13b	[Sr. Fernando Aínsa. Querido Fernando : Tal como quedamos te adjunto las pruebas]

Feuille1

FA-B-1992-01-16a [Estimado colega : Tenemos el gusto de anunciar la fundación de una nueva revista]

FA-B-1992-01-16b [Mi querido Fernando : Desde que recibí tu carta el mes pasado, deliciosamente llena de compuertas]

FA-B-1992-01-20 [Me es grato informarle que su libro "La edad de oro" se encuentra en corrección de pruebas]

FA-B-1992-01-22 [Querido Fernando : Espero que hayas recibido los Fax que te he enviado.]

FA-B-1992-01-23a [Estimado amigo : Muchas gracias por la autorización para publicar en el volumen]

FA-B-1992-01-23b [Estimado Prof. Aínsa: Le escribo esta carta para adjuntarle una copia del giro bancario]

FA-B-1992-01-24a [Muy Sr. mío : De acuerdo a las conversaciones que ha mantenido con D. Edgar Bustamante]

FA-B-1992-01-24b [Querido Adolfo : A mi retorno del Cono Sur (excepto Argentina)]

FA-B-1992-01-25 [Con un abrazo – "ABC" Cultural 21.1.92]

FA-B-1992-01-27 [Dear Professor Aínsa : Thank you very much for your interesting article on the antinomies]

FA-B-1992-01-28 [Estimado/a colega : Esta circular por objeto proporcionar información global]

FA-B-1992-01-29a [Estimada Prof. Emma Martinelli : Con mucho gusto la veré a su pasaje por París]

FA-B-1992-01-29b [Querido Fernando : Los organizadores de nuestra asamblea en Sevilla están ajustando]

FA-B-1992-01-30 [Querido Leopoldo : Desde mi regreso de Uruguay y de Chile he asumido mi nuevo puesto]

FA-B-1992-02-00 [Querido Héctor Oscar : He preferido tardar unos días a tus amables pedidos]

FA-B-1992-02-03a [Querido Fernando : Me ha dado mucho gusto tener noticias tuyas.]

FA-B-1992-02-03b [Estimado Fernando : A título puramente informativo, te envío material relacionado]

FA-B-1992-02-03c [ "Dear" F : Hoy es un hermoso día de invierno. Cielo azul purísimo]

FA-B-1992-02-03d [Estimado Aínsa : Fue un placer conversar con Ud. or teléfono.]

FA-B-1992-02-04 [Querido Horacio ! Muchas gracias por vuestra amable invitación a participar en el Jubileo del Maestro]

Feuille1

FA-B-1992-02-06 [Querido Fernando : Acabo de recibir tu fax del 4 de febrero y me alegra mucho]

FA-B-1992-02-09 [Querido Fernando : Espero que hayas recibido la segunda circular del Coloquio.]

FA-B-1992-02-13 [Mi querido amigo : En este año de 1992 se cumple el cincuenta aniversario de la fundación]

FA-B-1992-02-14 [Querido Fernando : Aunque apenas sé de ti últimamente pues te sé agobiado]

FA-B-1992-02-17 [Muy estimado amigo Fernando : Hace poco disfruté un artículo tuyo en alguno de los últimos]

FA-B-1992-02-18 [Monsieur et cher collègue, Nous vous remercions d'avoir bien voulu répondre favorablement]

FA-B-1992-02-19 [Querido Fernando : Te escribo porque me quedaron ganas de seguir hablando el día]

FA-B-1992-02-20 [Querido Fernando : En mi último fax olvidé agradecerte el envío de tu frondoso]

FA-B-1992-02-21a [Estimado Fernando Aínsa : Al leer las segundas pruebas de su libro]

FA-B-1992-02-21b [Fernando querido : Supimos por los Solé que algún ascenso importante hubo en la Unesco]

FA-B-1992-02-24a [Estimada Belén Urrutia : Como solicitado por su Fax del 21 le adjunto]

FA-B-1992-02-24b [Querido Fernando : regreso de vacaciones y ahora sí me enfrento a las cuestiones de sobrevivencia.]

FA-B-1992-02-24c [Estimada Liliana Lozano : Como acordado con Lisa Block de Behar le hago llegar el texto]

FA-B-1992-02-24d [Querido Fernando : Muchísimas gracias por tu carta que me será muy útil]

FA-B-1992-02-25 [Querido Fernando : Quiero decirte que ya tengo ajustado mi programa]

FA-B-1992-02-26a [Querida Lisa : Como adelantado por teléfono te confirmo el envío directamente a Liliana Lozano]

FA-B-1992-02-26b [Querido Luis : A efectos de nuestra correspondencia te comunico el Fax directo de mi servicio]

FA-B-1992-02-27 [Apreciado señor : Adjunto me es grato remitirle las instrucciones para la valoraciones]

FA-B-1992-02-28 [Apreciado señor Aínsa : Siguiendo instrucciones del señor Bustamante le envío cuestionario]

FA-B-1992-03-01 [Estimado Fernando : Gracias, ¡mil gracias!, por el estimable paquetito que me enviaste]



Feuille1

FA-B-1992-03-02a [Muy señor nuestro : La Universidad Complutense de Madrid, en colaboración con el conjunto]

FA-B-1992-03-02b Querido Leonardo : Supongo has recibido mi Fax de la semana pasada.]

FA-B-1992-03-03a [Cher Monsieur, Au nom de l'"Association International de Escritores Judeos en Longa Hispana y Portuguesa" (sic)]

FA-B-1992-03-03b [Estimado Dr. Aínsa : Esta es la segunda vez que me permito molestarlo]

FA-B-1992-03-03c [Querido Fernando : Gracias por tu fax del 2.3.ppdo. Por supuesto que hemos tomado nota]

FA-B-1992-03-04 [Objet : Preparación del mensaje del Director General al Coloquio sobre César Vallejo]

FA-B-1992-03-06 [Querido Edgar : Te adjunto los prometidos fallos sobre la categoría de niños]

FA-B-1992-03-13 [Objet : Signature par le Directeur général de la préface de deux publications]

FA-B-1992-03-17a [Querido Fernando. Gracias por hacerme invitar a lo del Surrealismo]

FA-B-1992-03-17b [Tenemos el placer de informarle que el hotel reservado para los participantes]

FA-B-1992-03-18a [Distinguida Señora, En nombre de Director General, tengo el gusto de contestar]

FA-B-1992-03-18b [Estimado señor Serra : Me es grato enviarle mi apreciación (sic) sobre los cuentos]

FA-B-1992-03-18c ["Dear" F : Que grato oírte, y más, la alusión a una cena deliciosa.]

FA-B-1992-03-18d [Caro Fernando : Dos líneas para adjuntarte de nuevo el cuento, cosa que hago desde Buenos Aires]

FA-B-1992-03-19 [Querido Fernando : Recibí en su momento tu fax del 29 de enero, en el que aceptar participar]

FA-B-1992-03-23 [Querido Fernando : Me ha encantado "De aquí y de allá"]

FA-B-1992-03-24 [Estimado Adolfo Castañón : Los azares conjurados han querido que su carta del pasado 20 de enero]

FA-B-1992-03-25a [Distinguido señor : Me pongo en contacto con usted gracias a Teresa O. Havas]

FA-B-1992-03-25b [Querido Fernando : Aquí te envío por Fax la invitación girada por la UNAM]

FA-B-1992-03-30 [Caro e Ilustra Fernando : Aprovecho la gentileza del amigo Arena para reiterarte un pedido]

Feuille1

- FA-B-1992-03-31a [Estimado Fernando : Con mucho gusto te envío el cheque de tu primera colaboración]
- FA-B-1992-03-31b [Querido Fernando : Aquí te hago llegar las palabras del Dr. José Sarukhán]
- FA-B-1992-03-31c [Liquidación de Derechos de Autor 31/03/92 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
- FA-B-1992-04-01 [Nuestros cordiales saludos desde esta linda ciudad, donde los recordamos]
- FA-B-1992-04-02 [Estimado Señor Aínsa : En primer lugar, me gustaría expresarle mi admiración]
- FA-B-1992-04-06 [Cher Monsieur Aínsa, mon cher ancien collègue : Je suis en train d'écrire un poème]
- FA-B-1992-04-07 [Querido Fernando : Recién ahora, a casi un mes del regreso, estoy retomando]
- FA-B-1992-04-09 [Mi querido Director General y amigo : Desde nuestro intercambio de correspondencia a finales]
- FA-B-1992-04-10 [Querido Horacio : Te estamos mandando con Edgar Montiel, via DHL, la contribución]
- FA-B-1992-04-17 [Caro Fernando : Finalmente, la huelga postal se arregló]
- FA-B-1992-04-20a [Fernando, querido Fernando : ¡Qué bueno recibir tu carta del 24 de marzo!]
- FA-B-1992-04-21 [Monsieur, En attendant le plaisir de vous accueillir dans notre espace littéraire]
- FA-B-1992-04-20b [Estimado amigo : Después de una huelga de cuatros meses, estoy recibiendo]
- FA-B-1992-04-25 [Querido Fernando : Disculpa mi tardanza en escribir que es una vergüenza.]
- FA-B-1992-04-27a [Querido Fernando : Espero que te hayas repuesto de la intensa experiencia]
- FA-B-1992-04-27b [Querido Fernando : ¡Al fin llegó el material de Uds.!
- FA-B-1992-04-28 [Estimado Fernando : nos agrada mucho tu disposición de venir a Varsovia]
- FA-B-1992-04-29 [Querido Fernando : Te escribo para saludarte y solicitarte un favor.
- FA-B-1992-05-07 [Egregio Professore, il professor Yurkievich mi ha comunicato la Sua disponibilità]
- FA-B-1992-05-12a [Querido Fernando : Estos franceses son la "changa maximina" como decimos por acá]

Feuille1

FA-B-1992-05-12b [Dear Dr. Aínsa : I have received very few books in french for review]

FA-B-1992-05-14 [Mi distinguido amigo : Me dirijo a Vd. como coordinadora de la reunión]

FA-B-1992-05-20 [Apreciado Fernando : Te comuniqué mi nueva residencia Carrera 7]

FA-B-1992-05-21a [Querido Fernando : Quiero pedirte que tengas la bondad de aceptar el cargo de moderado]

FA-B-1992-05-21b [Querido Fernando : Esta semana como te prometí, fui al Fondo de Cultura.]

FA-B-1992-05-22a [Querido Fernando : Como quien que, por motivos de un cierto desbarajuste]

FA-B-1992-05-22b [Estimado Fernando : confirmo el encuentro en Varsovia entre el 11 y 14 de junio próximo.]

FA-B-1992-05-27 [Querida Ana : Te confirmo mi llegada a Praga desde París el próximo Domingo 7 junio]

FA-B-1992-06-01 [En vista de que el Director General ha encargado a Fernando Aínsa la preparación]

FA-B-1992-06-03 [Me es muy grato informarle que el Director General ha encargado a Fernando Aínsa que efectúe]

FA-B-1992-06-06a [Monsieur. Comme suite au recours gracieux en indemnisation que vous avez présenté]

FA-B-1992-06-06b [Cher Fernando Aínsa, Je pars pour Lisbonne dans le courant de la semaine]

FA-B-1992-06-07 [Querido Papa : Como andas? Como te fue en Sevilla?]

FA-B-1992-06-08 [Estimado amigo : Probablemente ésta será una de las pocas cartas salidas desde Río de Janeiro]

FA-B-1992-06-10a [Estimado Mr. Aínsa : Soy profesora de literatura latinoamericana en la Universidad de Hawaii]

FA-B-1992-06-10b [Estimados Fernando y Mónica : aquí va un trabajo que apareció en "La República"]

FA-B-1992-06-10c [Querido Fernando : Supongo en tu poder mi carta del 19 de marzo, en la que te recordaba]

FA-B-1992-06-11 [Egregio Professore, il professor Puccini mi comunica di aver concordato con il professor Yurkievich]

FA-B-1992-06-12 [Estimado Fernando : Ya tenemos ambiente para que colabores directamente con la revista "Domingo"]

FA-B-1992-06-16 [Cher Fernando, Antes de salir recibí tu amable envío de foto a la salida de la diáspora]

Feuille1

FA-B-1992-06-22a [Querido Fernando : No bien llegué te despaché dos sobres con los tres libros]

FA-B-1992-06-22b [Estimado Fernando : Te pido disculpes por no haberte dado antes noticias]

FA-B-1992-06-24 [Mi querido amigo : Le ruego que, a la mayor brevedad posible]

FA-B-1992-06-26a [Estimado Dr. Aínsa: Como le comunicó en su oportunidad el Sr. Adolfo Castañón]

FA-B-1992-06-26b [Querido Fernando : El Fondo de Cultura Económica acaba de enviarte un correo]

FA-B-1992-06-29a [Querido Fernando : Un colega mío Jiří Holý, tiene interés por colaborar]

FA-B-1992-06-29b [Querido Fernando : No se sabe cómo logró llegar, en dos días que hubo correo]

FA-B-1992-06-30a [Estimado Profesor : Tengo el gusto, junto con los colegas Cattaneo]

FA-B-1992-06-30b ["Dear" F : Como en días ya lejanos te envío estas líneas llenas de alegría]

FA-B-1992-07-00 [Querido Fernando : El día 24 – como siempre – te recordaré pero no podré llamarte]

FA-B-1992-07-01 [Cher Mr. Aínsa : Il m'est arrivé récemment de dresser mentalement une liste des hommes]

FA-B-1992-07-09 [Querido Fernando : En la espera del número en español que aún no me ha llegado]

FA-B-1992-07-10a [Cher Monsieur, Comme nous en avons convenu, je vous fais part de ma nouvelle adresse]

FA-B-1992-07-10b [Estimada María del Carmen Farías : A continuación le detallo las correcciones]

FA-B-1992-07-12 [Estimado Fernando. Con pocas esperanzas que ésta llegue.]

FA-B-1992-07-13 [Querido Fernando : Tanto para Eugenio como para mí fue un gran gusto verte]

FA-B-1992-07-16 [Querido amigo : Maribel Oñate (que es consejal de cultura del ayuntamiento)]

FA-B-1992-07-18 [Querido Fernando : Te va mi nuevo libro, con ocho ensayos sobre Carpentier.]

FA-B-1992-07-20 [Estimado Fernando : Fue muy estimulante saber que te habían interesado]

FA-B-1992-07-21 [Caro Fernando, sono tornate in Italia solo de tre giorni ma penso d'aver fatto]

Feuille1

FA-B-1992-07-22	[Mi querido Fernando: Viajando por Portugal, me pareció divisarte]
FA-B-1992-07-27a	[Caro Fernando : Después de varios años de silencio, recibí felizmente tu News]
FA-B-1992-07-27b	[Querido Fernando : He estado aquí con mi mujer todo este mes dictando un curso.]
FA-B-1992-07-31	[Apreciado Fernando : En efecto, he viajado desde que estuvimos en Barcelona]
FA-B-1992-08-03	[Querido Fernando, aquí van estas fotos de recuerdo de Las Canarias.]
FA-B-1992-08-11	[Querido Fernando : En estos días te he recordado con frecuencia.]
FA-B-1992-08-13	[Estimado señor, Obtuve su dirección gracias al señor Fell]
FA-B-1992-08-19	[Dear Professor Aínsa : I was very pleased to be able to meet yo personally]
FA-B-1992-08-25	[Estimado Fernando : Va un recuerdo en la valija. Te envié una nota]
FA-B-1992-08-28	[Mi querido amigo : Le ruego que, a la mayor brevedad posible, me comunique]
FA-B-1992-08-30	[Monsieur, Le 6 juin 1992 vous m'avez fait signer une note de désistement]
FA-B-1992-09-00	[Querido Fernando Aquí tienes el libro. Espero que sea de tu agrado.]
FA-B-1992-09-01	[Cher Monsieur, J'accuse par ce petit mot réception de votre chèque et vous en remercie.]
FA-B-1992-09-02a	[Querido Fernando : Unas rápidas letras para disculparme de no haberte]
FA-B-1992-09-02b	[Queridos amigos : De una isla a otra, esta con agua caliente...]
FA-B-1992-09-03a	[Estimado Fernando : Sólo unas líneas para recordarte el ensayo sobre Onetti para el número 8]
FA-B-1992-09-03b	[Caro Fernando : Recibí dos paquetes con todos los números del Correo de la Unesco]
FA-B-1992-09-07	[Mi querido Fernando : Tengo noticias de tu libro pronto estará listo en este mes.]
FA-B-1992-09-09	[Caro Fernando : acabo de recibir t cata del 30 de agosto.]
FA-B-1992-09-14a	[Estimado señor Aínsa : Respecto a su fax enviado el 10 de septiembre al Dr. Leopoldo Zea]

Feuille1

FA-B-1992-09-14b [Querido Fernando : He andado por varios lugares, entre ellos México"

FA-B-1992-09-14c [Cher Monsieur, Comme suite à votre réclamation concernant les dommages causés à votre véhicule]

FA-B-1992-09-15 [Monsieur, Vous avez eu l'amabilité d'accepter de participer au colloque Nouveau Monde]

FA-B-1992-09-16a [Querido Fernando Aínsa : En su carta del 6 de junio de 1989]

FA-B-1992-09-16b [Muy estimado Fernando : En otro sobre te envío un ejemplar de nuestra revista Paraninfo.]

FA-B-1992-09-17 [Querido Fernando : Hemos recibido tus noticias y te paso a explicar las cosas que he hecho.]

FA-B-1992-09-22 [Querida María Elena : Espero que este Fax te lo puedan entregar antes de vuestra partida.]

FA-B-1992-09-24a [Mon cher Fernando, Je voudrais solliciter ta gentillesse et ta compétence pour un jury de thèse]

FA-B-1992-09-24b [Querido Fernando : Recibí tu fax, también tenemos en nuestro poder un ejemplar de tu libro]

FA-B-1992-09-29 [Cher Fernando Aínsa, J'ai lu avec grand intérêt votre article paru dans le Courrier de l'Unesco]

FA-B-1992-10-04 [Querido Aínsa : Ahora que su carta del 27 me confirma la dirección de París]

FA-B-1992-10-05a [Estimado Profesor Aínsa : Con un cordial saludo, me permito acusar recibo de su carta]

FA-B-1992-10-05b [Querido Fernando : Mil gracias por tu generosa disposición de apoyar mi aplicación]

FA-B-1992-10-08 [Querido Fernando : Van estas líneas para acusar recibo de tu carta y del sobre con tu colaboración]

FA-B-1992-10-13 [Caro Fernando : Una nota para acusar recibo de tu carta y de la reseña del libro de Juan Gil]

FA-B-1992-10-14 [Estimado Dr. Fernando Aínsa : en primer lugar, quiero que me perdone por robarle un poco]

FA-B-1992-10-17 [Querido Fernando : Conseguí tu libro sobre la Ciudad de los Césares\*]

FA-B-1992-10-18 [Caro Fernando : Ya me estoy reponiendo de la operación.]

FA-B-1992-10-22a [Estimado amigo Aínsa : Muchas gracias por la atención que me ha dedicado.]

FA-B-1992-10-22b [Querido Fernando : Te mando el folleto definitivo de nuestro Simposio.]

Feuille1

FA-B-1992-10-26	[Querido Fernando : Aquí le envío los 100 cuadernillos sobre el pensamiento]
FA-B-1992-10-29	[Egregio Professore, Le segnalo che fino a questo momento non ci è pervenuto]
FA-B-1992-10-30a	[Querido Fernando : adjunto a ésta hallarás copias de tu artículo y de una selección]
FA-B-1992-10-30b	[Estimado suscriptor(a): Por la presente le rogamos que se sirva renovar su suscripción]
FA-B-1992-11-00	[Querida Margarita: No sabes con qué alegría he recibido tu amable invitación]
FA-B-1992-11-04	[Cher(e) Collègue : un grand nombre d'entre vous a déjà envoyé sa participation à l'hommage]
FA-B-1992-11-07	[Fernando, hermano, traté de hablarte por teléfono, pero se mezcló la voz la voz de Paulina]
FA-B-1992-11-12	[En ma qualité de Secrétaire du Comité pour la commémoration du cinquantième anniversaire]
FA-B-1992-11-13	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de comunicarle que, siguiendo sus instrucciones]
FA-B-1992-11-20	[Estimado Sr. Aínza, Cumplo el encargo de Lisandro de hacerle llegar un ejemplar]
FA-B-1992-11-23	[Mi querido Fernando : Tu lacónica carta me ha sorprendido mucho.]
FA-B-1992-11-25	[Estimado Fernando : Fue un gusto con verte y pasar un rato de charla en Frankfurt]
FA-B-1992-11-30	[Querida Beatriz, En efecto, en la turbamulta de mi nuevo trabajo Editorial]
FA-B-1992-12-00a	[Liquidación de Derechos de Autor al 12/1992 – "Historia, utopia y ficcion de la Ciudad de los Césares"]
FA-B-1992-12-00b	[Querida Paulina : Un feliz cumpleaños te desean, desde Montevideo]
FA-B-1992-12-00c	[Estimado colega : Adjuntamos a la presente cheque N.º 186974996]
FA-B-1992-12-00d	[Querido Fernando : Esta visión de "Notre Dame" por Matisse me recuerda la visión]
FA-B-1992-12-00e	[Mi querido Fernando: No quiero entrar definitivamente en 1993 sin antes enviarte un abrazo]
FA-B-1992-12-02a	[Querida Margarita, Hará un par de meses te mandé mi aceptación a tu amable]
FA-B-1992-12-02b	[Querido Fernando : Hace mucho que quiero escribirte, en realidad siempre me estoy acordando]

Feuille1

FA-B-1992-12-03 [Queridos Fernando y Mónica, Cómo están Uds? Pensarán que desaparecí en la Selva]

FA-B-1992-12-06 [Fernando, querido Fernando : Nunca supimos si recibiste el FAX que te enviamos]

FA-B-1992-12-10 [Querido amigo : En estos días te envío por correo aparte un ejemplar del primero]

FA-B-1992-12-12 [Querido Fernando : Gracias por la foto de las islas canarias!]

FA-B-1992-12-14a [Querido amigo : Acabo de recibir el volumen Memoria de América, en la poesía]

FA-B-1992-12-14b [Cher Monsieur, Comme suite à l'entretien téléphonique que nous avons eu]

FA-B-1992-12-14c [Estimado Aínsa : Tengo a bien informarte que mi misión como Consejera de la Delegación de Cuba]

FA-B-1992-12-14d [Estimado Fernando : Aunque tuve la más buena voluntad de escribirle en septiembre]

FA-B-1992-12-15a [Querida Consuelo, El pasado 8 de diciembre, en el espacio del Centro Pompidou de París]

FA-B-1992-12-15b [Tengo el agrado de dirigir a Usted a fin de invitarlo muy especialmente a participar]

FA-B-1992-12-18 [Estimado Prof. Aínsa: Después de conversar con el Profesor McDuffie]

FA-B-1992-12-22 [Querido Fernando. Te deso FelizAño Nuevo. Las Actas del Coloquio de Praga]

FA-B-1992-12-24 [Querido Fernando : Revisando un sobre encuentro trasapelada una carta tuya del año pasado]

FA-B-1992-12-28a [Señor Aínsa, La inmediata preocupación que (illi.) al enviarle esa misiva]

FA-B-1992-12-28b [Querido Fernando : Pensábamos que quizás te llegarías por estas latitudes]

FA-B-1992-12-29a [Estamos muy contentos de estar aquí, a pesar que el tiempo es corto]

FA-B-1992-12-29b [Querido amigo : Nos pasamos todo el año incomunicados, pero en estas fechas]

FA-B-1993-00-00a [Queridos Papá y Paulina, aquí van las primeras fotos del 25]

FA-B-1993-00-00b [Cher Fernando Aínsa, Je trouve votre texte inspiré sur le Sud à mon retour du Brésil]

FA-B-1993-00-00c [Merci de ton article, Fernando. Il est, à l'accoutumé, stimulant et riche à souhait.]



Feuille1

FA-B-1993-00-00d [Cher Monsieur, Suite à notre entretien téléphonique du début de ce mois]

FA-B-1993-00-00e [Caro Fernando : He estado esperando tu cheque por Unesco]

FA-B-1993-00-00f [Marilyne-Armande Renard vous prie de bien vouloir trouver, ci-joints, comme convenu]

FA-B-1993-00-00g [Fernando : Como acabo de descubrir que soy una pionera en la nueva novela]

FA-B-1993-01-00a [Feliz y próspero año 93 con un afectuoso abrazo para los tres de Vidalina y Amadeo.]

FA-B-1993-01-00b [Jean-Luc Chane Won In vous adresse ses vifs remerciements pour l'aide précieuse]

FA-B-1993-01-00c [Meilleurs Vœux pour 1993 de Alain (illi.) El Bg]

FA-B-1993-01-00d [Caro Fernando : Gracias por tu carta de hace unos días y el envío de la revista]

FA-B-1993-01-00e [Estimado Fernando : Recibí la carta compartida con Marilyne A. Renard]

FA-B-1993-01-01 [Feliz Año a todos. Rudi. Besos para los tres. Sergio]

FA-B-1993-01-05 [Caro Fernando : Necesito 9 líneas sobre tu "vida" y milagros" para la lista de colaboradores]

FA-B-1993-01-06 [Querido Fernando : El telediario de TVE de esta tarde nos anuncia las gélidas temperaturas]

FA-B-1993-01-11 [Querido Fernando : No tengo palabras para agradecerte tu magnifica carta apoyando]

FA-B-1993-01-12 [Cher Monsieur, Monsieur Cymerman vient de m'apprendre que vous n'avez rien reçu]

FA-B-1993-01-14 [Estimado Dr. D. Fernando Ainsa : Me da un poco de grima molestarle de nuevo.]

FA-B-1993-01-19 [Querido Fernando : Unas breves líneas para saludarte – aunque con cierta tardanza]

FA-B-1993-01-21 [Estimado amigo : Después de haber hablado con los estudiantes y con responsables]

FA-B-1993-01-22 [Devolución Albarán N.º 432]

FA-B-1993-01-23 [Estimado Fernando : Aquí te adjunto un (illii.) con información que puede interesarte.]

FA-B-1993-01-27 [Apreciado Fernando : Hace ya tiempo que yo no sé nada de ti]

Feuille1

FA-B-1993-01-28a [Querido Fernando : Feliz 93!, al menos eso es lo que sentí esta mañana cuando recibí]

FA-B-1993-01-28b [Querido Fernando : No he vuelto a tener noticias tuyas desde el año pasado]

FA-B-1993-01-29 [Estimado Dr. Aínsa : Hace varios meses le escribí una carta a la dirección de CELCIRP]

FA-B-1993-01-31 [Derechos de Autor. Estado de cuenta al 31/01/93]

FA-B-1993-02-00a [Dear Sir/Madam, Enclosed you will find your royalty statement corresponding the year 1992]

FA-B-1993-02-00b [Dear Mr. Aínsa : The attached papers concern Fellowship applicants who have referred]

FA-B-1993-02-04a [Estimado colega : Estoy segura de que para Ud. habría sido mucho más grato]

FA-B-1993-02-04b [Querido Fernando : Contesto con espantoso, justificado atraso.]

FA-B-1993-02-05 [Estimado Dr. Aínsa : El Dr. Horacio Cerutti del Centros Coordinador y difusor de estudios]

FA-B-1993-02-06 [Querido Fernando : Cuatro líneas sólo por no dejar huérfano el envío de Scriptura]

FA-B-1993-02-10 [Querido Horacio : Te adjunto la inscripción al panel que vas a dirigir en el Congreso de Americanistas]

FA-B-1993-02-11a [Querido Fernando. Gracias por tu carta afectuosa, y por las cosas que dices de mi edición]

FA-B-1993-02-11b [Egregio Professore, al fine di avviare la lavorazione redazionale e tipografica]

FA-B-1993-02-14 [Cher(e) ami(e) : Comme vous le savez sans doute, la question latino-américaine des concours]

FA-B-1993-02-15 [Querido Fernando : Tu silencio me hace pensar que no recibiste mis dos cartas anteriores]

FA-B-1993-02-24 [Querido Fernando : Más tarde de lo que hubiera querido pero poniéndote primero]

FA-B-1993-02-25 [Querido Fernando : Por un lamentable error de mi Oficina no se envió el libro adjunto]

FA-B-1993-03-01a [Apreciado Dr. Aínsa : Conociendo su interés y dedicación a los estudios]

FA-B-1993-03-01b [Estimado Dr. Aínsa : Le agradezco mucho su carta y la invitación formal]

FA-B-1993-03-01c [Querido Fernando : Estoy sorprendida de no haber recibido noticias tuyas después de haberte]

Feuille1

FA-B-1993-03-02a	[De nuestra consideración: La presente, tiene por objeto informarles que la Fundación]
FA-B-1993-03-02b	[Dear Mr. Ainsa : Every Friday the Million can be won and 10 x DM 100.000,00.]
FA-B-1993-03-05	[Monsieur, Cette deuxime lettre fait suite à une discussion que j'ai eu avec mon Directeur]
FA-B-1993-03-10	[Querido Fernando, Apenas unas palabras porque no logro conactarte por teléfono]
FA-B-1993-03-11a	[Querido Fernando : Muchas gracias por tu carta del 8 de febrero y por tu renovado apoyo]
FA-B-1993-03-11b	[Liquidación de Derechos de Autor 30/09/2 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa" ]   [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle, por duplicado, la liquidación]
FA-B-1993-03-14	[Mon bon souvenir et mes remerciements pour votre gentillesse et votre amitié.]
FA-B-1993-03-15	[Asunto : Conferencia del Director General en Barcelona (22 de enero de 1993)]
FA-B-1993-03-16	[Querido Fernando : Muchas gracias por tu reciente carta, que circuló profusamente]
FA-B-1993-03-23	[Querido Fernando : Fue un placer volverte a ver aunque sólo fuera por breves momentos.]
FA-B-1993-03-24	[Estimado Dr. D. Fernando Ainsa : Quiero agradecerle el envío de la bibliografía]
FA-B-1993-03-29	[Querido Fernando : A punto de salir de viaje para Washington]
FA-B-1993-03-31	[Muy distinguido señor : La Cátedra Unesco de la Comunicación, de nuestra Universidad]
FA-B-1993-04-00	[Mi querido Fernando: Ha empezado a preocuparme el hecho de no recibir noticias tuyas]
FA-B-1993-04-02	[Querido Fernando : Sorprendida por tu silencio te hago estas líneas.]
FA-B-1993-04-04a	[Confidential Report on Candidate for Fellowship – Pita, Alfredo]
FA-B-1993-04-04b	[Confidential Report on Candidate for Fellowship – Castillo, Roberto]
FA-B-1993-04-05	[Dear Mr. Ainsa : I beg to acknowledge, with the thanks of the Foundation]
FA-B-1993-04-09	[Objeto : Invitación de la Cátedra UNESCO de la Universidad Autónoma de Barcelona]
FA-B-1993-04-12	[Cher(e) ami(e) : Comme vous le savez, le numéro numéro spécial auquel vous avez accepté]

Feuille1

FA-B-1993-04-15a [Señor Aínsa : Intenté llamarle la semana pasada y esta después de mis vacaciones]

FA-B-1993-04-15b [Estimado colega : Tengo el agrado de dirigirme a usted con el objeto de invitarlo a participar]

FA-B-1993-04-18 [Estimado Fernando : Aunque he tardado bastante en contestar a tu carta]

FA-B-1993-04-19a [Fernando : La semana pasada te envié esta fotocopia del artículo de Lizandro Chávez]

FA-B-1993-04-19b [Fernando, queridísimo Fernando : Acabamos de recibir tu carta.]

FA-B-1993-04-22 [Querido Fernando : Acabo de cortar ese diálogo puntual, casi instantáneo]

FA-B-1993-04-25 [Querido Fernando : "Hay golpes en la vida, tan fuertes... ¡Yo no sé!]

FA-B-1993-04-27 [Querido Fernando : Como lo prometido es deuda aquí pago lo que contraje con respecto]

FA-B-1993-05-01 [Querido amigo. Dentro de un par de horas me encontraré con Amos S.]

FA-B-1993-05-02 [Devolución Albarán N.º 611]

FA-B-1993-05-04 [Estimado Fernando : He recibido con mucho agrado tu libro y lo he remitido a un especialista]

FA-B-1993-05-05 [Estimado Fernando : Te agradezco enormemente el envío de tus textos recientes.]

FA-B-1993-05-06 [Querido/a amigo/a: Adjunto a la presente encontrarás la forma de inscripción]

FA-B-1993-05-07a [Monsieur, Nous avons le plaisir de vous confirmer que le colloque Nouveau Monde]

FA-B-1993-05-07b [Querido Fernando : Ante la imposibilidad de que José María pudiese llevarte el cuadro]

FA-B-1993-05-11a [Acusamos recibo de su atenta y desde ya nos alegra saber de su asistencia y participación]

FA-B-1993-05-11b [Je vous prie de corriger le nom de la redevance que par erreur apparaît pour le nom]

FA-B-1993-05-14 [Estimado señor Aínsa : Me dirijo a Ud. para solicitarle autorice la inclusión de un cuento suyo]

FA-B-1993-05-17a [Querido Mario : Estas líneas están movidas por el propósito de presentarte a mi buen amigo]

FA-B-1993-05-17b [Madame, Monsieur, Le Collège des Arts de l'Université Européenne de la Recherche]

Feuille1

FA-B-1993-05-18a [Asunto : Colaboración para la revisión del Informe del Foro]

FA-B-1993-05-18b [Caro Fernando : Para tu conocimiento por el recorte adjunto de la nota]

FA-B-1993-05-20 [Chers amis! Le P.E.N. Macédonien sera très content de pouvoir vous recevoir à la réunion]

FA-B-1993-05-21 [Querido F. Aínsa : Te agradezco mucho de que existas y que hayas compartido]

FA-B-1993-05-24 [Amigo Fernando : espero hayas recibido el núm. de Plural 260 con tu "Nuestro Sur"]

FA-B-1993-05-25 [Querido Fernando Aínsa : Con un atraso de ocho días te mando la nota]

FA-B-1993-06-09 [Cher Collègue, Nous sommes en mesure d'éditer prochainement les Actes du Colloque]

FA-B-1993-06-12 [Apreciado Sr. Aínsa : Por la presente acuso recibo de su misiva en que responde]

FA-B-1993-06-14 [Cher Monsieur, C'est mon collègue Pierre Rivas qui m'a conseillé de prendre contact]

FA-B-1993-06-15a [Caro Fernando : W. CUMPLE. Te adjunto el recorte de La Nación]

FA-B-1993-06-15b [Mi querido Fernando: Recibí tu postal de Slovenia]

FA-B-1993-06-17a [Querido Fernando : Sólo dos líneas para saludarte en este día en que has la clausura]

FA-B-1993-06-17b [Monsieur, Vous trouverez ci-joint les imprimés nécessaires au paiement]

FA-B-1993-06-22a [Caro Fernando : Unas líneas para elucubrar unas pocas cosas.]

FA-B-1993-06-22b [Querido amigo : recibí tu carta del 3 de mayo pasado hace apenas unas horas]

FA-B-1993-06-23 [Adjunto a la presente el modelo de carta recomendación para la revista "José Martí Journal"]

FA-B-1993-06-27 [Querido Fernando : De vuelta a estos lares, he recordado mucho el lindo rato]

FA-B-1993-06-29 [Monsieur le Directeur, "Une lettre en rougit pas", disait déjà Pline le Jeune]

FA-B-1993-07-02 [Vous prie de bien vouloir assister au cocktail de présentation de l'ouvrage "Le livre de Abdullah"]

FA-B-1993-07-07 [Estimado amigo : mucho le agradezco la confianza de habernos enviado su "El paraíso de la reina María Julia"]

Feuille1

- FA-B-1993-07-12a [Querido Fernando : Aunque nada sé de ti hace mucho tiempo no olvido]
- FA-B-1993-07-12b [Querido Fernando : Muchas gracias por el ejemplar de tu libro]
- FA-B-1993-07-12c [De mi consideración : Le ruego me disculpe que no ponga su cargo dentro de la UNESCO]
- FA-B-1993-07-15 [Mi querido Fernando : No quiero dejar pasar más que las horas necesarias]
- FA-B-1993-07-20a [Querido Fernando : Supongo ya en tu poder mi carta del 22 de junio.]
- FA-B-1993-07-20b [Estimado Cliente Preferencial de AVIS : Tenemos mucho gusto en darle la bienvenida]
- FA-B-1993-07-23 [Apreciado Doctor Aínsa : La Sociedad Colombo-Austriaca tiene el agrado de comunicarle]
- FA-B-1993-07-29a [Querido Fdo, Mónica y Paulina, Le enviamos un "asoleado" cariñoso y amistoso]
- FA-B-1993-07-29b [Estimado Sr. Aínsa : Desde hace cerca de diez años he llevado la coordinación general]
- FA-B-1993-07-30 [Querido Fernando : Leeré -con el gusto que merecen la calidad de sus reflexiones]
- FA-B-1993-08-03 [Asunto : Concurso literario del Circulo de Lectores]
- FA-B-1993-08-04 [Estimado Sr. Aínsa, Siguiendo con una brevísima conversación telefónica]
- FA-B-1993-08-12 [Mi querido Fernando : Nuevamente vamos a pasar por París unos días antes de llegar a Moscú]
- FA-B-1993-08-17 [Querido, querido Fernando, distancia! Y la comunicación parecería que se desvanece]
- FA-B-1993-08-20 [Un gran recuerdo y abrazos – Amos]
- FA-B-1993-08-22 [Estimado Fernando : Estoy en Montevideo con una beca de trece meses del Swedish Institute.]
- FA-B-1993-08-24a [Meu prezado Amigo e Colega : (illi.) de mais, quero pedir-me imensa desculpa]
- FA-B-1993-08-24b [Caro Fernando : Haca ya como unas semanas recibí un telefonema de tu viejo.]
- FA-B-1993-08-25 [Estimado señor Aínza : Sentí mucho que razones familiares urgentes me impidieran]
- FA-B-1993-08-26 [Estimado Profesor Aínsa : Con ésta le mando un ejemplar de mi libro de texto]

Feuille1

FA-B-1993-08-30 [Querido Fernando : Te agradezco múltiplemente la carta del 28 de julio]

FA-B-1993-08-31 [Dear Mr. Aínsa : Every Friday the Million can be won and 10 x DM 100.000,00. Your winning]  
[Querido Antonio : No puedes imaginar como me ha alegrado la noticia que amistosamente] | [Estimado Fernando : Han pasado muchos años sin vernos, aunque apuesto]

FA-B-1993-09-01

FA-B-1993-09-02a [Estimado Dr. Aínsa : De vuelta a mi país quiero expresarle mi agradecimiento]

FA-B-1993-09-02b [Queridos amigos : Antes que finalice nuestro verano provenza]

FA-B-1993-09-04 [Querido Fernando : No he recibido el fax fallido del otro día]

FA-B-1993-09-06a [Caro Fernando, finalmente è arrivato il momento di pubblicare il mio saggio]

FA-B-1993-09-06b [Estimado Doctor Mayor : A mi regreso por París del XIX Congreso Mundial de Filosofía]

FA-B-1993-09-08 [Querido Fernando : Al llegar a México y revisar mis papeles me doy cuenta que por un lamentable]

FA-B-1993-09-13a [Apreciado Fernando : Indudablemente la lección inaugural] | [Apreciado Doctor Aínsa : He averiguado para usted que, de París a Viena]

FA-B-1993-09-13b [Apreciado Doctor Aínsa : Muchas gracias por el envío del Cuaderno de Cuadernos]

FA-B-1993-09-17 [Querido Fernando : Gracias por su apoyo a la iniciativa mía de ayuda a la Biblioteca]

FA-B-1993-09-20a [Querido Fernando : tienes que perdonarme por haber tenido tanto tiempo sin publicar]

FA-B-1993-09-20b [Estimado señor Aínsa : El próximo día 14 de octubre tendrá lugar la reunión del jurado]

FA-B-1993-09-22 [Querido Fernando : Mil gracias por tu pasada carta de abril.]

FA-B-1993-09-23 [Mi distinguido amigo, Habrá recibido o estará a punto de recibir un reciente número]

FA-B-1993-09-29 [Caro Colega, ti comunico che il giorno 15 ottobre alle ore 17 nell'Aula]

FA-B-1993-10-00 [Querido Fernando, Tal como te prometiera, te mando el libro premiado]

FA-B-1993-10-02 [Estimado colega. La visita del Dr. Cymerman a la Pampa y la fortuna de haber podido]

FA-B-1993-10-03 [Caro Fernando: Como no he tenido noticias tuyas pese a mis dos cartas anteriores] | [Caro Fernando: Dos líneas para adjuntarte el comienzo del libro]

Feuille1

FA-B-1993-10-05a [Estimado Fernando Aínsa : Al fin, y por una casualidad, pude localizarlo]

FA-B-1993-10-05b [Cher Monsieur Aínsa, Jean Libis m'a dit vous avoir rencontré.]

FA-B-1993-10-05c [Cher Monsieur : Au retour du Festival de Dijon, je en voulais pas tarder à vous remercier]

FA-B-1993-10-07 [Querido Fernando, Ahí van las dos direcciones prometidas]

FA-B-1993-10-08 [Caro Fernando: Dos líneas para adjuntarte el comienzo del libro]

FA-B-1993-10-16 [Querido Fernando : Recibí tu carta del 8 de este mes, en la que me acusas]

FA-B-1993-10-17 [Estimado Fernando Aínsa : le agradezco mucho su proposición de conseguir las actas]

FA-B-1993-10-18a [Estimado Dr. MAYOR : En nota anterior enviada por Fax, le expresé a Ud.]

FA-B-1993-10-18b [Querido Fernando : Esta es una carta algo interesada, y verás por qué.]

FA-B-1993-10-19 [Estimado Dr. Aínsa : Por el matrimonio Zea estoy enviando el pedido de su participación]

FA-B-1993-10-21a [Distinguido amigo : Me permito confirmar mi carta de 6 de septiembre de 1993.]

FA-B-1993-10-21b [Mi querido paisano y hermano Fernando. Aquí me tienes, de nuevo por esta antigua China.]

FA-B-1993-10-22 [Querido Fernando : Me alegró mucho recibir (aunque indirectamente) noticias tuyas.]

FA-B-1993-10-23a [Apreciado Fernando : Nuevamente me pongo en contacto para saludarte y agradecerte]

FA-B-1993-10-23b [Querido amigo : gracias muchísimas con el ensayo con el que has participado en el homenaje]

FA-B-1993-10-25a [Madame, Monsieur, Le Réseau européen d'information et de documentation]

FA-B-1993-10-25b [Estimado amigo : Solamente unos renglones para pedirte un favor]

FA-B-1993-10-25c [Cher Monsieur Aínsa, Je vous adresse ce jour 20 exemplaires de votre ouvrage]

FA-B-1993-10-25d [Querido Fernando : Aquí estoy, feliz en la recuperada tierra (aunque sin maletas)]

FA-B-1993-10-25e [Fernando, queridísimo Fernando : Cuando regresamos en mayo, a Montevideo]



Feuille1

FA-B-1993-10-26 [Querido Fernando : Perdona la avalancha de libros y cosas, se me salió lo caribeño]

FA-B-1993-10-28a [Fernando , siento no haber podido asistir a la reunión de Puerto Rico.]

FA-B-1993-10-28b [Cher Monsieur, Voici comme promis le texte de la conférence donnée]

FA-B-1993-11-00a [Querido Fernando : Aquí te mando con José María un paquete a modo de dossier]

FA-B-1993-11-00b [Estimada/o colega : Nos complace invitarla/o a participar en el Coloquio]

FA-B-1993-11-01 [Amigo Fernando, Hola. Seguro que me recuerdas, nos conocemos desde hace varios años]

FA-B-1993-11-03 [Vous prie de bien vouloir assister à la présentation de l'ouvrage "Poesía ucrania del siglo XX]

FA-B-1993-11-06 [Querido Fernando : Hace tiempo que quiero escribirte, y las consabidas]

FA-B-1993-11-08a [Estimado Fernando : Recibí tu carta con el libro que te devuelvo de nuevo]

FA-B-1993-11-08b [Ante la falta de respuesta a nuestro Fax de fecha 18 de octubre de 1993]

FA-B-1993-11-08c [Querido Fernando : aquí va el cuento que me pediste.]

FA-B-1993-11-10 [Cher Monsieur, L'or des feuilles d'automne nous ramène en Bourgogne]

FA-B-1993-11-12 [Querido Fernando : Como te prometí en Puerto Rico, te envío aquí el listado]

FA-B-1993-11-15 [Querido Fernando : Acaba de regresar Cristina Siscar, quien me dijo que te vio]

FA-B-1993-11-16 [Estimado(a) colega : Necesito algunas respuestas urgentes de parte de todos]

FA-B-1993-11-17 [Estimado colega : Desde que entregamos el material de los volúmenes del trabajo.]

FA-B-1993-11-22a [Querido Fernando : Recibí el libro, mil gracias ! Precisamente ahora cuando]

FA-B-1993-11-22b [Caro Fernando : Recibí del Celcirp una papeleta de votación en la cual me piden mi voto.]

FA-B-1993-11-23 [Cher Fernando Aínsa, Je regrette beaucoup de en pouvoir assister à la présentation]

FA-B-1993-11-26 [Querido Fernando : nuestra empresa sobre la frontera sigue flotando en mi cerebro]

Feuille1

FA-B-1993-11-30a	[Queridos Mónica, Paulina y Fernando, desde el pequeño y bonito URUGUAY]
FA-B-1993-11-30b	[Caro Fer : Unas buenas parte de esta andanada postal te estaba reservada]
FA-B-1993-12-00a	[A vous et à votre Famille je souhaite une Bonne Fête de Noël]
FA-B-1993-12-00b	[Muy felices Navidades y Año Nuevo 1994 con mi afectuoso recuerdo]
FA-B-1993-12-03	[Voici comme promis la préface de l'Anthologie.]
FA-B-1993-12-07	[Querido Fernando : Va esta tarjeta con un junto esbozo para cerrar este año]
FA-B-1993-12-13	[Monsieur le Directeur, Mme Anne-Claudine Morel présente le 24 janvier 1994]
FA-B-1993-12-17	[Querido amigo : Me complace confirmarte nuestra invitación a participar]
FA-B-1993-12-21	[Cher Fernando, Le numéro de la revue sort, grâce aux efforts de Christian GIUDICELLI]
FA-B-1993-12-22	[Fernando Aínsa : te enviamos aquí el recibo del envío de los libros a París]
FA-B-1993-12-28	[Fernando Aínsa : te envio esta carta para avisarte que el Miércoles, 5 de enero]
FA-B-1994-01-00a	[Mis queridos Mónica y Fernando : Reciban, ustedes dos y la princesita, mis mejores votos para el 94.]
FA-B-1994-01-00b	[Querido amigo : Le felicito cordialmente con el Año Nuevo y le deseo salud]
FA-B-1994-01-00c	[Cher ami, Au voyageur cosmopolite et lettré, mes vœux très fervents pour 94]
FA-B-1994-01-03	[Rapport de la pre-soutenance de la Thèse de Doctorat de Mademoiselle Anne-Claudine Morel]   [Je soussigné Renaud Richard, Professeur d'Espagnol a l'Université du Maine]
FA-B-1994-01-06	[Querido Fernando: No quiero irme sin darte un abrazo, aunque sea por correo.]
FA-B-1994-01-07a	[Querido Fernando: Para tu solaz, te estoy acompañando algunas de las notas]
FA-B-1994-01-07b	[Mi estimado amigo : Por intermedio de Graciela le envío un ejemplar del primer número]
FA-B-1994-01-12	[De conformidad con los que uds. oportunamente solicitaran, me permito informarles]
FA-B-1994-01-20a	[Querido Fernando : Bajo el supuesto de que te has asentado de nuevo]

Feuille1

FA-B-1994-01-20b	[Cher collègue, Vous avez bien voulu accepter de faire partie du jury devant lequel]
FA-B-1994-01-21	[L'année étant bien avancée, je en voulais pas tarder davantage à vous présenter]
FA-B-1994-01-22	[Estimado Fernando Aínsa : He recibido con mucho placer su último libro]
FA-B-1994-01-27	[Querido Fernando : Vengo de recibir una invitación del Dr. Federico Mayor para participar]
FA-B-1994-01-28	[Querido Fernando : Gracias por todas esas generosas gestiones.]
FA-B-1994-01-30	[Caro Fernando : Aquí estuvo todo paralizado hasta ahora.]
FA-B-1994-02-01	[Apreciado Fernando : Tu libro lleva fecha, en la dedicatoria, de primero de julio de 1993]
FA-B-1994-02-03	[Caro Fernando : Deplorando nuestro desencuentro en la gran ubre portañá]
FA-B-1994-02-13a	[Querido Fernando : Va un ejemplar del libro que presentamos en la VI Feria]
FA-B-1994-02-13b	[Estimado Fernando : Al fin salió tu artículo: Muy interesante, ameno y bien ilustrado]
FA-B-1994-02-15a	[Querido Fernando : Solo para informarte, si no lo sabes, que la profesora]
FA-B-1994-02-15b	[Querido Fernando : Gracias por tu compañía en La Habana, no solamente porque Milagros]
FA-B-1994-02-18	[Estimado Fernando : Aquí está lo prometido. Perdona el formato de la entrevista]
FA-B-1994-02-19	[Querido Fernando : Te agradezco mucho tu libro. Me interesa – Ya sabes.]
FA-B-1994-02-21a	[Querido Fernando : Gracias a gentileza de nuestro común amigo Edgar Montiel]
FA-B-1994-02-21b	[Querido Papá : Hola, como estás, me imagino que deseando que termine el cando invierno]
FA-B-1994-02-23	[Querido Fernando : Necesito saber con urgencia si quieres (y puedes) participar]
FA-B-1994-02-24	[Querido Fernando : Me dijo Alain Sicard que al parecer no habías recibido]
FA-B-1994-03-00a	[Querido amigo : te mando a las apuradas un borrador de mi proyecto]
FA-B-1994-03-00b	[Tercer Certamen de Ensayo Breve – Año 1994 - Bases y condiciones]

Feuille1

FA-B-1994-03-01 [Querido Fernando, Para tí esta imagen del puerto viejo de Marsella.]

FA-B-1994-03-02a [Querido Fernando, Te hago llegar esta carta y una revista que te envía nuestro amigo]

FA-B-1994-03-02b [Estimado amigo Fernando Aínsa : Al regresar de vacaciones me he encontrado con tu grata comunicación]

FA-B-1994-03-02c [Querido amigo : El 18 de enero último te envié la autorización]

FA-B-1994-03-02d [Apreciado Fernando, ésta para agradecerte el magnífico envío que nos ha hecho.]

FA-B-1994-03-05a [Querido Fernando : Un poco aquí y allá, esto es, entre Montevideo y La Paloma]

FA-B-1994-03-05b [Querido Señor : Acabo de recibir, entregado por Lucio, el informe redactado por Vd.]

FA-B-1994-03-07 [Séjour épatant au soleil de Meribel. Il y a longtemps qu'on en s'est vu.]

FA-B-1994-03-10 [Caro Fernando : Han pasado ya casi tres meses de tu visita y no he sabido nada de ti y fam.]

FA-B-1994-03-15 [Estimado Fernando Aínsa : Me alegró mucho recibir su carta desde que salió mi libro sobre Murena]

FA-B-1994-03-16 [Apreciado Fernando : Tu carta en respuesta a la mía era muy afectuosa y personal]

FA-B-1994-03-17 [Monsieur le Professeur, La Librairie Lusophone est très honorée de votre acceptation]

FA-B-1994-03-18 [Querido Fernando : Sin noticias tuyas desde hace mucho. Espero que la directora]

FA-B-1994-03-19 [Cher Monsieur, Nous serions très honorés de compter sur votre présence à la table ronde]

FA-B-1994-03-25 [Invitation – La Librairie Lusophone a l'honneur de vous inviter à la présentation de l'édition critique]

FA-B-1994-03-29 [Querido Fernando : Ya sabes (o vos sabés, che) que aprecio a los trabajadores.]

FA-B-1994-04-06 [Amados Aínsas : Siglos, repetimos, sin saber de ustedes.]

FA-B-1994-04-07 [Muy estimado colega, A raíz de un cambio radical de estrategia en la producción]

FA-B-1994-04-08 [Estimado Sr. Aínsa : Anexo encontrará : a) Estados de cuenta correspondiente] | [Estado de cuenta. De la edad de Oro a El Dorado – 2o Semestre 1993]

FA-B-1994-04-11 [Querido Fernando : ¡Tanto tiempo! Tendremos que comer juntos como la otra vez ¿no?]

Feuille1

FA-B-1994-04-16a [Estimado Fernando por el envío de tu libro. Lo acepto más que gustosa.]

FA-B-1994-04-16b [Querido Fernando, Hasta que no he terminado mi investigación con la oficina de Correo]

FA-B-1994-04-18 [Julio: Te ruego le hagas llegar este artículo a Fernando Aínsa en la UNESCO.]

FA-B-1994-04-19 [Fernando, querido Fernando : GRAN ALEGRÍA la llegada (al fin, al fin)]

FA-B-1994-04-20 [Querido Fernando : Otra vez en casa, con lindísimos recuerdos del viaje]

FA-B-1994-04-21 [Estimado Fernando : En primer lugar quiero agradecerte los libros que me diste.]

FA-B-1994-04-22 [Querido Señor : Siguiendo sus sugerencias he cambiado el título y el prólogo]

FA-B-1994-04-26 [Querido Fernando : La vida tiene secretos que nadie puede adivinar]

FA-B-1994-05-00a [Querido Fernando : aquí te enviamos el primer fruto de un trabajo de mucho tiempo.]

FA-B-1994-05-00b [Caro Lucio! Finalmente te incluyo algunas direcciones para Fancisco Torrent Guasp]

FA-B-1994-05-02a [Estimado Fernando : Ya estoy bastante recuperado de una empecinada gota]

FA-B-1994-05-02b [Monsieur, Nous avons le plaisir de vous informer de la programmation d'une soirée hommage]

FA-B-1994-05-03 [Cher Monsieur, Le colloque ayant réuni à Dijon les "Chercheurs d'Or(s)"]

FA-B-1994-05-05 [A l'occasion de la parution de l'ouvrage "Paroles dévoilées"]

FA-B-1994-05-06 [Querido Fernando : Sentí no charlar más despacio contigo durante mi breve estancia]

FA-B-1994-05-09a [Cher Monsieur, Suite à notre conversation téléphonique, je vous fais un nouvel envoi]

FA-B-1994-05-09b [Caro Fernando : Adjunto te mando la nota que hice y que salió en Graffiti de mayo.]

FA-B-1994-05-09c [Fernando Aínsa, Grande joie de découvrir votre recueil avec un petit mot charmant]

FA-B-1994-05-10 [Querido Fernando : Unas pocas líneas para decirte varias cosas]

FA-B-1994-05-11 [Muy estimado Sr. Aínsa : le agradezco su carta del 26 de abril y sobre todo el envío]

Feuille1

- FA-B-1994-05-13a [Querida María Salvadora : Con gran alegría e interés he recibido tus interesantes propuestas]
- FA-B-1994-05-13b [Sr. Fernando Aínsa. Presente – Un abrazo que te lleva Gregorio]
- FA-B-1994-05-18 [Présentation de l'ouvrage "Young Poets of a New Poland"]
- FA-B-1994-05-20 [Estimado amigo : Lamentablemente la edición española de nuestro proyecto]
- FA-B-1994-05-25 [Querido Fernando : Aquí te envío las circulares referentes al coloquio ALMOREAL '94]
- FA-B-1994-05-26 [Querido Sr. Aínsa : Con motivo de la posible publicación del manuscrito]
- FA-B-1994-05-27a [Querido Fernando : Aquí tienes a la Reina María Julia]
- FA-B-1994-05-27b [L'Institut du Monde Arabe, la délégation permanente de la Tunisie auprès de l'Unesco]
- FA-B-1994-05-30 [Fernando Aínsa : Je pris mon paquet sous le bras, montait l'escalier déjà toute heureuse.]
- FA-B-1994-06-00 [Estimado amigo : Estoy coordinando voces, que desde distintos ámbitos culturales]
- FA-B-1994-06-03 [Al Dr. Fernando Aínsa : Por encargo del Prof. Weinberg, le hago llegar]
- FA-B-1994-06-06 [Cara/o amica/o : la situazione economica della nostra rivista é molto difficile]
- FA-B-1994-06-07a [Querido Fernando, ¿Cómo estás? Qué fue de tu vida durante estos dos años]
- FA-B-1994-06-07b [Mi querido Fernando : Estaré con María Elena unos cuantos días en París.]
- FA-B-1994-06-08 [De mi mayor estima : Tengo el agrado de dirigirme a Vd. para solicitarle a esa acreditadísima]
- FA-B-1994-06-09a [¡He vuelto a Italia! Estoy en Macerata ahora]
- FA-B-1994-06-09b [Estimada Mercedes de la Garza Hernández : Le acuso recibo del cheque de las regalías]
- FA-B-1994-06-10 [Querido Fernando : Recibí ayer tu mensaje, cuando, a decir verdad]
- FA-B-1994-06-14 [Estimado señor, Soy estudiante en licenciatura de español en la Universidad de Provence]
- FA-B-1994-06-16a [Querido Fernando : Le despaché la adjunta esta mañana.]

Feuille1

FA-B-1994-06-16b [Muy estimado Fernando, Ha sido un verdadero placer conocerle en persona después de tantos años]

FA-B-1994-06-18 [Caro Fernando : Hace ya un mes y medio o más te escribí y mandé la nota]

FA-B-1994-06-19 [Muy estimado Fernando, A esta altura he decidido postergar mi participación]

FA-B-1994-06-22 [Estimado señor : Con el fin de organizar el Seminario previsto]

FA-B-1994-06-23 [Hola: Fernando Aínsa ! Yo me llamo Pablo y soy el hermano de Álvaro.]

FA-B-1994-06-25 [Querido Fernando, Tu voz, como siempre, me ha dado mucha alegría]

FA-B-1994-06-27a [Objeto : Cooperación con World Literature Today]

FA-B-1994-06-27b [Estimado Fernando : junto con la respuesta de Alpha te recordamos nuestro seminario]

FA-B-1994-06-27c [Honoré Monsieur Aínsa, J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre]

FA-B-1994-06-28 [Sr(a). Fernando Aínsa : El Consejo de Redacción de la Revista ha aceptado su trabajo]

FA-B-1994-06-29a [¡Querido Fernando!, estoy contento, ya que lo de Hurley se mueve.]

FA-B-1994-06-29b [Recuerdos de Ibiza, Formentera – Beau temps, la vie est belle]

FA-B-1994-06-30 [Queridísimo Fernando : He recibido su FAX del 29 junio 1994]

FA-B-1994-07-01 [Estimado Fernando : Sin respuesta al fax que te envié hace un par de semanas]

FA-B-1994-07-05a [Querido Fernando : Antes que nada, quiero excusarme por el duro fax que te envié]

FA-B-1994-07-05b [He recibido su libro hace unos días : me ha hecho una gran ilusión]

FA-B-1994-07-07 [Querido Fernando : Te mando una fotocopia de un trabajo que preparé con mucho gusto.]

FA-B-1994-07-11a [Estimado señor Aínsa : El CIRCA – Centro de Información y Referencia sobre Centroamérica]

FA-B-1994-07-11b [Querido Fernando : En relación con tú fax del 11 de julio de 1994 te informo]

FA-B-1994-07-13 [Dear Mr. Aínsa : I hope you have had a nice and fruitful summer so far.]

Feuille1

FA-B-1994-07-18 [Estimado Fernando : Te envío un ejemplar de Fundación, espero que este llegue]

FA-B-1994-07-21 [Estimado Fernando Aínsa : Te llamé cuando fui a París y no pude ubicarte, lamentablemente.]

FA-B-1994-07-28 [Apreciado Fernando : A partir del mes de septiembre, está en mi nueva casa en Bogotá]

FA-B-1994-08-00 [Querido Federico : Hablé con Miguel R. Acosta para vernos en tu Salobreña]

FA-B-1994-08-02a [Subject: Cooperation with "World Literature Today" (Ref. DG decision of 20 July on Memo ADG/CLT)]

FA-B-1994-08-02b [Querido Fernando : Te agradezco tus amables líneas y tu permanente disposición.]

FA-B-1994-08-05 [Querido Fernando, Sólo dos líneas para acusar recibo de tu valioso aporte en homenaje a Onetti.]

FA-B-1994-08-12 [Estimado Fernando : Para que me recuerdes más rápidamente, te diré que soy]

FA-B-1994-08-13 [Cher Ami, Entourés des dieux et cherchant comme Thésée et Ariane]

FA-B-1994-08-19 [Estimado Fernando : Recibí la caseta y luego el fax.]

FA-B-1994-08-21 [Querido Fernando : Acabo de integrar tu "Nuevas fronteras..." al Handbook of Latin American Studies]

FA-B-1994-08-22 [Caro Fernando : Tu padre me llamó para darme la grata nueva de un premio que obtuviste]

FA-B-1994-08-23 [Estimado amigo Fernando : espero que hayas pasado un buen verano]

FA-B-1994-08-26 [Caro Correligionario ! Te envío fotocopias del acuerdo programático Foro - PgP]

FA-B-1994-08-30 [Querido Fernando, Te adjunto en enumeración quintaesencial sugeridas bases]

FA-B-1994-08-31 [Recordado Fernando, Llegamos a Santiago de Compostella para implorar sus favores.]

FA-B-1994-09-01 [Gentlemen. We are enclosing herewith : a. Our royalty statement]

FA-B-1994-09-05 [Certificamos que el señor Fernando Aínsa participó en el Tercer Certamen]

FA-B-1994-09-06 [De mi estima : Regreso recién de USA donde participé de un Seminario]

FA-B-1994-09-08a [Estimado Sr. Aínsa, le agradezco el envío de su curriculum y de su artículo]



Feuille1

FA-B-1994-09-08b [Chers collègues, Quelques semaines avant notre colloque et après l'été]

FA-B-1994-09-09 [De Juana Arancibia, presidenta del ILICH AMiembros de ILICH – Mensaje]

FA-B-1994-09-14 [PSG2520 parburo----- u mbx paris (ap)-elescritorurug fernandoainsa]

FA-B-1994-09-15 [Estimado/a colega : En primer lugar, acusamos recibo de su fax]

FA-B-1994-09-16 [Cher Monsieur Aínsa, Le surcroît de travail qu'implique le parachèvement de la Biennale]

FA-B-1994-09-19 [Querido Fernando, muchísimas gracias por el envío de tus dos libros.]

FA-B-1994-09-20 [Admirado amigo : Mucho me ha complicado la buena noticia que me da de la próxima publicación.]

FA-B-1994-09-21 [Querido Fernando, Te adelanto un par de ejemplares del último número de la revista]

FA-B-1994-09-23 [Querido Fernando : Aunque te has vuelto mudo bien sé que eso no significa]

FA-B-1994-09-25 [Querido Fernando : Tanto tiempo sin noticias y sin encontrarnos en algún congreso.]

FA-B-1994-09-26a [Querido Fernando : Hace mucho que no sabemos de tí y creo que este fin de año]

FA-B-1994-09-26b [Estimado señor : El Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas]

FA-B-1994-09-27 [Queridísimo Fernando : Aprovecho el regreso de Freddy a París para enviarte estas líneas]

FA-B-1994-09-28 [Invitation "Le masque des eaux vives – Aspect de la danse en Afrique]

FA-B-1994-09-29 [Estimado amigo : El Instituto de Cooperación Iberoamericana organiza]

FA-B-1994-09-30a [Ref : Solicitud ejemplares de su obra "De la Edad de Oro a El Dorado"]

FA-B-1994-09-30b [Liquidación de Derechos de Autor 30/09/94 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

FA-B-1994-10-02 [Querido Fernando : Veo en mi ficha que no te escribo desde el 20 de julio]

FA-B-1994-10-03 [Querido Fernando : Acabo de recibir la copia de la noticia, para mi gratísima]

FA-B-1994-10-04a [Grazie per la tua sottoscrizione. Un caro saluto !]

Feuille1

FA-B-1994-10-04b [Querido Fernando : Acabo de recibir el fax que me envías. La Secretaria General]

FA-B-1994-10-04c [Estimado Sr. Aínsa, esperamos que Ud. recuerde su – para nosotros muy grata]

FA-B-1994-10-07 [Estimado amigo Fernando : Ya sé que te has comunicado con la otra Nora]

FA-B-1994-10-08 [Estimado amigo : aprovecho este intercambio oficial para colar un asunto más personal.]

FA-B-1994-10-10 [Dear Fernando. Writing to see if you are still in Paris.]

FA-B-1994-10-11a [Querido Fernando : La adjunta se despacha hoy por correo.]

FA-B-1994-10-11b [Dear Fernando. Thank you very much for your kind letter of October 3rd.]

FA-B-1994-10-12 [Estimado Fernando : Te escribo para participarte de un proyecto que ya está andando]

FA-B-1994-10-14 [Querido Aínsa, Gracias por haberme enviado "El paraíso de la reina María Julia".]

FA-B-1994-10-15 [Querido Fernando, Me alegro mucho que existe la posibilidad de estar juntos en abril]

FA-B-1994-10-17a [Querido Fernando : He intentado, en balde, hacerte llegar la respuesta adjunta al fax de tu casa]

FA-B-1994-10-17b [Querido Fernando : Te agradezco mucho el que hayas pensado en mí]

FA-B-1994-10-17c [Mi querido Fernando : El 19 de septiembre te envié un fax colectivo pidiendo]

FA-B-1994-10-17d [Utz, les Éditions de l'Unesco et Watson, Farley & Williams vous invite à la présentation]

FA-B-1994-10-19 [Estimado doctor Aínsa : Mucho me alegra la confirmación de su visita]

FA-B-1994-10-20 [Querido Fernando : Aquí me tenés, instalado en "Le Feliz" por dos semanas]

FA-B-1994-10-21 [Señor Director General : Tengo el agrado de dirigirme a Usted con el objeto]

FA-B-1994-10-25 [Estimado Fernando : Sólo unas líneas para pedirte un favor de carácter informativo.]

FA-B-1994-10-28 [Querido Fernando : me alegró recibir noticias tuyas. Hace bastantes días]

FA-B-1994-10-30 [Caro Fernando : El otro día fui a ver a tu viejo y le llevé los dólares que te debía]

Feuille1

FA-B-1994-11-02a [Distinguido señor don Fernando Aínsa : Extiendo a usted la más cordial invitación]

FA-B-1994-11-02b [Querido amigo, Tengo el agrado de informarte de la preparación de la reimpresión]

FA-B-1994-11-03a [Querido Fernando : Debería habar horas contigo, son tantos los temas que habría que discutir.]

FA-B-1994-11-03b [Querido Fernando : Desde que llegué a Montevideo he estado atrapado]

FA-B-1994-11-03c [Querido Papá : Aprovecho la gentileza de Leo Harari para enviarte unas líneas y contarte un poco]

FA-B-1994-11-04 [Por intermedio de Gregorio Weinberg hemos recibido su artículo]

FA-B-1994-11-09 [Querido Fernando : Acabamos de regresar del Río de la Plata donde hemos estado]

FA-B-1994-11-10 [Cher Fernando, Suite à notre message resté sans réponse à ce jour]

FA-B-1994-11-14 [Querido Fernando, he recibido tus trabajos, que me parecen espléndidos]

FA-B-1994-11-19 [Chers collègues, Notre colloque "Histoire, espace et imaginaire" achevé]

FA-B-1994-11-20 [Caro Fernando : Aquí estamos en plena locura de la campaña electoral.]

FA-B-1994-11-21 [Estimado amigo : Me complace comunicarle que la revista PLURAL de EXCELSIOR]

FA-B-1994-11-22 [Estimado Aínsa, Para mi tiene un enorme significado el poder participar en su taller]

FA-B-1994-11-23 [Querido Fernando : Una millonada de gracias por tu carta, por la invitación]

FA-B-1994-11-24 [Estimado Sr. Aínsa : en mi calidad de presidente de ALEPH, grupo universitario belga]

FA-B-1994-11-25 [Querido Fernando : Ahí con Ricci y Marina ¡Por fin!]

FA-B-1994-11-28a [¡Sanguinetti Presidente! Felicidades.]

FA-B-1994-11-28b [Gent.mo Prof. Fernando Aínsa : Il Centro Studi sull'Umanesimo Meridionale]

FA-B-1994-12-00a [A very Merry Christmas and Happy New Year !. Wonderful to see you]

FA-B-1994-12-00b [Dr. Fernando Aínsa : Para Ud y señora nuestros mejores deseos de una feliz Navidad]

Feuille1

FA-B-1994-12-00c	[A Fernando Aínsa, que la poesía continúe brillando éste todos los años con la creatividad]
FA-B-1994-12-01	[Présentation de "Le retour du mort" (Éditions Chandeigne & Unesco)]
FA-B-1994-12-02a	[Querido amigo : Como prometido te envío los resultados primarios]
FA-B-1994-12-02b	[Cher(e) Collègue, cher Fernando : Vous avez bien voulu vous associer à notre projet]
FA-B-1994-12-03	[Estimado señor : Es un placer saludarte y a la vez, aprovecho la oportunidad]
FA-B-1994-12-07	[En visite chez Julio Cortázar – Invitation]
FA-B-1994-12-09	[Estimado Fernando : Espero que haya tenido un buen viaje de regreso a Francia]
FA-B-1994-12-21	[Querido Fernando, Os deseamos muchísima felicidad a ti y a los tuyos para la Navidad]
FA-B-1994-12-26	[Estimado Fernando : Con placer acuso recibo de su trabajo : "Nueva novela...]
FA-B-1995-00-00a	[De todos nosotros te mandamos nuestros mejores deseos para un feliz días de cumpleaños]
FA-B-1995-00-00b	[Cher amis, Je regrette de en pouvoir aller à la M.A.Latine]
FA-B-1995-00-00c	[Caro Fernando : Adjunto te mando la nota que te hice para La Hora]
FA-B-1995-00-00d	[Estimado Fernando : Como prometido durante el coloquio sobre el Espacio en Lille]
FA-B-1995-00-00e	[Querido y recordado Fernando : Anexo a la invitación "oficial" estas líneas]
FA-B-1995-01-00a	[Para Fernando, un espléndido 1995 con el abrazo de Merce]
FA-B-1995-01-00b	[Querido Fernando, Estoy encantada con nuestro librito de Wilcock]
FA-B-1995-01-02	[Querido Fernando : Gracias por la copia de tu carta del 23 de septiembre]
FA-B-1995-01-03	[Estimado Fernando : Te adjunto varios recortes aparecidos sobre mi libro]
FA-B-1995-01-04	[Fiche de dépôt-vente – "El paraíso de la reina María Julia"]
FA-B-1995-01-06	[Estimado señor : Reciba del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas]

Feuille1

FA-B-1995-01-10 [Estimado Fernando. Vendí mi departamento de calle Ecuador en Bs. As.]

FA-B-1995-01-12a [Amigo AINSA : Por vía separada le he despachado en esta misma fecha dos libros]

FA-B-1995-01-12b [Facture 1145 – "El paraíso de la reina María Julia" – "El héroe de la familia"]

FA-B-1995-01-15 [Caro Fernando : Fue un placer tenerlos por acá y retomar la amistad en vivo y en directo.]

FA-B-1995-01-16 [Estimado amigo : Te molesto con relación a dos puntos concretos]

FA-B-1995-01-18 [Mon cher Fernando, En premier lieu, ma femme et moi nous vous présentons]

FA-B-1995-01-19a [Estimado Fernando : Aquí te envío lo último de la cosecha.]

FA-B-1995-01-19b [Dilectos amigos : El 1o de marzo de 1995 se celebrarán en el Uruguay las ceremonias]

FA-B-1995-01-20 [Estimado amigo : te escribo para explicarte las circunstancias de un correo]

FA-B-1995-01-23 [Muy estimado amigo : un excelente regalo de Navidad me llega en esos tres libros tuyos]

FA-B-1995-01-24 [Exmo. Senhor Doutor Fernando Aínsa. Acuso a recepção da carta]

FA-B-1995-01-26a [De mi consideración estima : Me es grato hacerle llegar adjunto]

FA-B-1995-01-26b [Caro Fernando, ti inviamo il bilancio annuo della rivista.]

FA-B-1995-02-01a [Querido amigo : Aprovecho el viaje de Manja Offerhaus para hacerte llegar esta carta]

FA-B-1995-02-01b [Estimado profesor Fell : Hace un largo tiempo no he sabido de Ustedes]

FA-B-1995-02-03 [Pronto te mando los libros, S.]

FA-B-1995-02-06a [Distinguido señor : Le escribo esta carta con el propósito de presentarle mis respetuosos]

FA-B-1995-02-06b [Amigo Fernando Por una cosa u otra – siempre hay trabajo]

FA-B-1995-02-06c [Querido/a amigo, Ahí te envío el primer número de diabltexto]

FA-B-1995-02-10a [Estimado Dr. Aínsa : Como es de su conocimiento, está ya próximo a aparecer]

Feuille1

FA-B-1995-02-10b [Estimado amigo : El 1o. de marzo de 1995 se celebrarán en el Uruguay]

FA-B-1995-02-13 [Querido Fernando : Ya desatado del "paquete" turístico que me llevó por el caribe colombiano]

FA-B-1995-02-14 [Estimado señor : Muy estimado Fernando, me complace enviarte 5 ejemplares]

FA-B-1995-02-15 [Caro Fernando : El amigo Seija, que anda muy ocupado]

FA-B-1995-02-17a [Querido Fernando : Gracias por tu carta y tus alentadoras palabras.]

FA-B-1995-02-17b [Muy apreciado amigo : He tenido el gusto de recibir, de manos del Embajador]

FA-B-1995-02-17c [Fernando Aínsa, Estimado amigo : Hace unas pocas semanas recibí carta tuya.]

FA-B-1995-02-19 [Estimado señor : Al recordar nuestros recientes conversaciones en la Universidad]

FA-B-1995-02-23 [Muy apreciado amigo : He recibido su fax del 22 de febrero]

FA-B-1995-03-00 [Distinguido/a amigo/a : Adjunto le acompaño las Liquidaciones de derechos]

FA-B-1995-03-02 [Estimado colega : Con el objetivo de establecer mayor intercambio de ideas]

FA-B-1995-03-03 [Querido Fernando, ¿Con qué palabras expresar cabalmente la gratitud que siento]

FA-B-1995-03-08 [Objet : Nouveau système de notation des fonctionnaires – Mesures transitoires]

FA-B-1995-03-10 [Querido Fernando : Ahí te va mi más reciente travesura, que espero te guste]

FA-B-1995-03-14 [Cher Monsieur, Je vous ai écrit cet automne pour vous soumettre quelques questions]

FA-B-1995-03-15 [Cher amis, merci pour vos invitations auxquelles je serai heureux de me rendre]

FA-B-1995-03-16a [Muy apreciado amigo : En respuesta a su fax del 13 del corriente, hoy le envío]

FA-B-1995-03-16b [Muy admirado amigo : Quiero agradecerle muy sinceramente la muy importante]

FA-B-1995-03-17 [Estimado amigo : Muchísimas gracias por aceptar participar en nuestro número]

FA-B-1995-03-18 [Querido Fernando : Lamento mucho no poder ir el martes a la firma de tu libro]

Feuille1

FA-B-1995-03-20a	[Prezado Fernando Aínsa, Tive a satisfação de conhecê-lo, há alguns anos]
FA-B-1995-03-20b	[Estimado doctor : Espero te encuentres bien y hayas recibido las conferencias.]
FA-B-1995-03-20c	[Estimado amigo, gracias por su nueva versión que acabo de recibir]
FA-B-1995-03-20d	[Cher Ami, Rendez-vous jeudi Maison de l'Amérique Latine pour la présentation]
FA-B-1995-03-21	[Salon du Livre 1995 – Invitación. Fernando Aínsa firmará ejemplares de su último libro]
FA-B-1995-03-23	[Hola Fernando : Aquí te incluyo esta copia.]   [Querida Milagros : Acabo de recibir diez ejemplares de la traducción]
FA-B-1995-03-24	[Mi querida María José, Extrañada estoy de no tener noticias tuyas]
FA-B-1995-03-28	[Querido Fernando : Lamento profundamente que no me encontraras a principios de marzo]
FA-B-1995-04-00a	[Con el agradecimiento por su visita y su participación en la 21a Feria del Libro]
FA-B-1995-04-00b	[Querido amigo : espero hayas recibido mi carta de hace varias semanas.]
FA-B-1995-04-01	[Querido Fernando, Lamento no haber podido asistir a la firma de tu última novela]
FA-B-1995-04-02	[Querido Fernando : ¡Cuanto tiempo sin saber de tí! Pero Julio y yo siempre te recordamos]
FA-B-1995-04-03a	[Muy estimado Fernando, Gracias mil por tu misiva del 31 de marzo.]
FA-B-1995-04-03b	[Querido Fernando : No sé cómo disculparme. ¡qué habías pensado de mi!]
FA-B-1995-04-04	[Querido Fernando : Me acaban de llegar tus libros, muy oportunamente]
FA-B-1995-04-07	[Estimados Mónica y Fernando : Primero agradecerte Mónica la cartita y la fotografía]
FA-B-1995-04-11	[Estimado señor : Me tomo el atrevimiento -incentivado por amigos, colegas y traductores]
FA-B-1995-04-19a	[Querido Fernando : Yo nunca escribí ese prólogo, ni cosa que le perezca]
FA-B-1995-04-19b	[Querido Fernando : Sólo unas líneas para avisarte que estaré en París]
FA-B-1995-04-28	[Querido Fernando : Espero hayas recibido la carta de la Editorial Arte y Literatura]

Feuille1

FA-B-1995-04-29 [Muy estimado Fernando, Te agradezco tu carta de 24 de abril, recibida por fax]

FA-B-1995-05-02a [Querido Fernando : Maravillosas tus escaramuzas eróticas con cuarentonas]

FA-B-1995-05-02b [Caro Tomassino : Me dio una gran alegría recibir noticias tuyas]

FA-B-1995-05-05a [Caro Fernando : Al escribir estas líneas, te imagino en Salerno]

FA-B-1995-05-05b [Querido amigo : Ya sé que no tengo perdón por este retraso de meses en acusar recibo]

FA-B-1995-05-05c [Estimado Fernando Aínsa : Recibí Memoria y Césares. Gracias.]

FA-B-1995-05-06 [Querido Fernando : Durante estas vacaciones leí tu novela y la disfrute mucho]

FA-B-1995-05-08 [Dilectissimus Fernandarias\* : Embanderado bajo tu ostentosa insignia camiseril]

FA-B-1995-05-12 [Estimado Fernando : Recibí su novela... Mil gracias. He de decirle que la leí]

FA-B-1995-05-15 [Querido Fernando : Qué tal, cómo estás? Cómo está Mónica y la nena ?]

FA-B-1995-05-17 [Muy estimado Fernando, Gracias mil por tu misiva telefáctica de ayer]

FA-B-1995-05-22 [Monsieur, Avec un BTS Action Commerciale, un séjour d'une année scolaire en Angleterre]

FA-B-1995-05-23 [Querido Fernando : Ante todo, mil gracias por tu atención, el almuerzo]

FA-B-1995-05-24 [Estimado Sr. Aínsa : Sentí mucho no poder haberle visto en Buenos Aires]

FA-B-1995-05-26 [Querido Fernando : Espero hayas recibido la carta del 23]

FA-B-1995-05-27 [Monsieur Aínsa, C'est avec beaucoup d'intérêt et de plaisir que j'ai lu votre article]

FA-B-1995-05-30 [Estimado amigo : Consciente de la necesidad de difundir nuestra producción literaria]

FA-B-1995-05-31 [Querido Federico : Una vez más te agradezco tu hospitalidad bajo el techo]

FA-B-1995-06-01 [Queridos amigos : Hace tiempo que quería escribirles pero además de los viajes]

FA-B-1995-06-04 [Bien cher Fernando, Merci pour cette "Dulicinée" que vous ave eu la gentillesse de me faire parvenir]



Feuille1

FA-B-1995-06-06a Caro Fernando : Unas líneas para decirte que por separado te mandé el libro de Seija]

FA-B-1995-06-06b [Muy estimado Fernando, La presente es para acusar recibo de los originales de los tres contratos.]

FA-B-1995-06-07a [Monsieur Aínsa, J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que ma mission]

FA-B-1995-06-07b [Querido amigo : antes de que lleguen tus envíos anunciados]

FA-B-1995-06-07c [Objet : Communication relative à coédition : pour une meilleure visibilité de l'Unesco]

FA-B-1995-06-09 [Muy estimado amigo : Ahí te adjunto un escrito para que si lo crees correcto]

FA-B-1995-06-10 [Estimado Fernando : Heme aquí encarando este poco frecuentado género.]

FA-B-1995-06-13 [Muy estimado Fernando, Gracias mil por tu misiva. Dos ejemplares de los contratos]

FA-B-1995-06-15 [Caro Fernando : Por un error se me perdió en la compu tu carta recién escrita]

FA-B-1995-06-16 [Querido Fernando : Al fin ha llegado a mis manos emocionadas el "Ars amandi morisque de Tunis"]

FA-B-1995-06-19 [Muy apreciado amigo : Con inmensa tardanza, generalmente involuntaria]

FA-B-1995-06-22 [Querido Fernando : Por el tiempo transcurrido puedo deducir que no has recibido]

FA-B-1995-06-23 [Querido Fernando : Recibí el diskette, merci, con tu nota.]

FA-B-1995-06-27 [Estimado Sr. Aínsa : Mi amigo Hugo Biagini me ha escrito desde Buenos Aires]

FA-B-1995-07-02 [Palabras iniciales de un cuento realista. Ayer despidieron a Gustavo.]

FA-B-1995-07-06 [Segundas partes... Vuelvo a enviarte textos de carta anterior]

FA-B-1995-07-07 [Estimado Fernando : Ante todo mi agradecimiento por tu preocupación]

FA-B-1995-07-11a [Dear Prof. Mayor, We have been informed the Italian edition]

FA-B-1995-07-11b [Monsieur, Vous avez bien voulu contribuer à l'établissement du texte de notre ouvrage]

FA-B-1995-07-12 [Deseándote un Feliz cumpleaños y muchas alegrías y éxitos]

Feuille1

FA-B-1995-07-23	[Meu caro Fernando Aínsa : por coincidência, nosso amigo comun, Esteban Moore]
FA-B-1995-07-24a	[Egregio Signor Iacometti, In riferimento alla sua lettera del'11 Luglio 1995]
FA-B-1995-07-24b	[Estimado Fernando Aínsa : Tal como prometí en Taipei, te envío el último número]
FA-B-1995-07-24c	[Querido Fernando : Como afortunadamente mi fe en Dios nunca desmaya]
FA-B-1995-07-25	[Autobus à double étage et la belle campagne anglaise.]
FA-B-1995-07-28	[Extracto de cuenta cerrado al 28/07/95 Editorial Gredos S.A.]
FA-B-1995-07-29	[Estimado Moro : No he muerto, es más, de tanto en tanto te recuerdo]
FA-B-1995-08-01	[Querido Fernando : Nos sentimos muy contentas de que hayas respondido a mi carta]
FA-B-1995-08-02a	[Nota de entrega. Albarán n°000301 - "El Paraíso de la Reina María Julia"]
FA-B-1995-08-02b	[Nota de entrega. Albarán n°000302 - "El Paraíso de la Reina María Julia"]
FA-B-1995-08-07a	[Al amigo Aínsa : gracias por el envío de tu artículo para Arcipiélago]
FA-B-1995-08-07b	[Querido Fernando : De vuelta de Caras, respondo tu fax del 11 de julio.]
FA-B-1995-08-14	[Mi querido Fernando : No te imaginas qué feliz me ha hecho recibir tu carta]
FA-B-1995-08-21	[Cher Monsieur, A Montevideo, en décembre dernier, j'ai eu le grand plaisir]
FA-B-1995-08-23	[Muy estimado Fernando, Te agradezco inmensamente el envío]
FA-B-1995-08-27	[Caro Fernando : Estuvo aquí Belén Castro que está escribiendo un nuevo ensayo]
FA-B-1995-08-28	[Querida Marta : Acabo de enterarme del fallecimiento de tu madre – nuestra querida María de Montserrat]
FA-B-1995-08-29a	[Estimado colega : A comienzos del mes de julio recién pasado, llevamos a cabo]
FA-B-1995-08-29b	[Querido Fernando, Pasado mañana salgo ya para Clermont-Ferrand]
FA-B-1995-08-30	[Querido Moro! Qué alegría recibir tu carta!.. y a dos días de haberla enviado desde París]

Feuille1

FA-B-1995-08-31	[Cher Fernando Aínsa, Merci, infiniment, pour la bienveillante attention de cet hommage]
FA-B-1995-09-05a	[Querido amigo: te incomodo con unas palabras breves.]
FA-B-1995-09-05b	[Cher ami, Laissez-moi vous redire ma joie de vous avoir retrouvé aussi jeune]
FA-B-1995-09-05c	[Tengo una carencia : el Amor.]
FA-B-1995-09-08	[Estimado amigo : A través de Hugo Biagini conozco que este proyecto de investigación]
FA-B-1995-09-09	[Ya ves donde te escribo, aprovechando que hacía muchos meses que no venía por aquí]
FA-B-1995-09-11a	[Querido Fernando : No te escribí antes porque este ha sido para mi un año difícil]
FA-B-1995-09-11b	[Hola Fernando : Estuve unos días fuera y recién hoy puedo contestarte.]
FA-B-1995-09-11c	[Estimado Fernando : Gracias por enviarme el trabajo sobre Sábado.]
FA-B-1995-09-12a	[Estimada Prof. Tania Franco Carvalhal, Le agradezco mucho su amable y generosa]
FA-B-1995-09-12b	[Fernando : Finalmente me he decidido a enviar esta nota al DG.]
FA-B-1995-09-15a	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle, por duplicado]   [Liquidación de Derechos desde 01-10-1994 hasta 31-03-1995 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1995-09-15b	[Insigne y Bienquerido, Espero tu toque de fiebre e incomodidad hayan sido breves y leves]
FA-B-1995-09-18a	[Querido Fernando : Sólo dos líneas para acusar recibo de los dos volúmenes]
FA-B-1995-09-18b	[Estimado Fernando : Aquí va la "versión completa", que si consideras breve]
FA-B-1995-09-22	[Cher Fernando : El siguiente es el artículo ampliado que he enviado a Magdalena Mora.]
FA-B-1995-09-25a	[Querido Fernando : Aquí te envío el C.V. Siempre me ha resultado incómodo]
FA-B-1995-09-25b	[Querido Fernando : Como todo en este país surge de improviso]
FA-B-1995-09-27	[Estimado Fernando : Te adjunto a ésta el n.º 5 de DISENSO]
FA-B-1995-09-29a	[Querido Fernando, Ayer por la noche encontré un mensaje de Carlos Sahakián]

Feuille1

FA-B-1995-09-29b	[IV.- "Una revisión crítica de la cultura europea" (jueves 23 de noviembre)]
FA-B-1995-09-30	[Liquidación de Derechos desde 01-04-95 hasta 30-09-95 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1995-10-01	[Fernando : Hace una semana ocurrió lo de Ricci y aun no asimilo el dolor.]
FA-B-1995-10-03a	[Querido amigo : Siempre he dudado de la existencia de la casualidad]
FA-B-1995-10-03b	[Querido Fernando : Estoy leyendo tu libro "De la edad de oro a El Dorado"]
FA-B-1995-10-03c	[Querido Fernando: Solo quiero agradecerte el envío de tu ponencia]
FA-B-1995-10-07	[Queridos amigos : Ayer recibí una preciosa llamada de Inés dándome noticias]
FA-B-1995-10-16a	[Pensando en vos en Samarkand. Un abrazo desde la ruta de seda.]
FA-B-1995-10-16b	[Querido Fernando : Yo también dejé pasar el tiempo, sin quererlo, así que ahora paso a trasmitirte]
FA-B-1995-10-16c	[Le temps des livres – Café littéraire. Institut Néerlandais]
FA-B-1995-10-19	[Querido Fernando : Ya corregimos tu ponencia, pues afortunadamente volvieron a restablecer]
FA-B-1995-10-23a	[Mi distinguido amigo, A causa de una reordenación en la normativa respecto a los pagos]
FA-B-1995-10-23b	[Querido Fernando : te envío, como puedes ver, tu artículo sobre nuestro coloquio]
FA-B-1995-10-23c	[Querido Fernando : Recibe con estas líneas uno de los pocos ejemplares]
FA-B-1995-10-24	[Fernando, queridísimo Fernando : No sabés lo importante que fue para mí hablar]
FA-B-1995-10-26	[Querido Fernando : Ayer hablé por teléfono con Yolanda Ricardo]
FA-B-1995-10-28a	[Factura 5 ejemplares de "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]
FA-B-1995-10-28b	[Estimado Fernando : Aprovecho los buenos oficios del amigo Héctor Oscar]
FA-B-1995-10-31	[Muy estimado amigo : dado que mi viaje a París se retrasa un poco]
FA-B-1995-11-00	[Estimado Fernando : Siento mucho no haber podido contar con su simpática compañía]

Feuille1

FA-B-1995-11-08 [Querido Fernando : Te escribo estas pocas líneas para informarte que en la última sesión]

FA-B-1995-11-14 [Querido Fernando : Tu aguardada llegó a mis manos cuando estaba por viajar]

FA-B-1995-11-15 [Mi inolvidable Fernando : Después de tu partida he estado esperando un FAX]

FA-B-1995-11-20 [Estimado Amigo, Fernando : He estado revisando con mis alumnos]

FA-B-1995-11-22 [Querido Fernando : Estoy esperando el fax con el programa del curso de 1996]

FA-B-1995-11-25a [Estimado señor : Por medio de la presente nos complace invitarle a participar]

FA-B-1995-11-25b [Estimado Fernando : El 1 de abril mi mujer me abandonó después de veinte y siete]

FA-B-1995-11-25c [Importe retribución por mi participación en la Semana de Autor de Abel Posse]

FA-B-1995-11-27 [Querido Fernando : Por separado fueron: 1o.) libro de Ida (Léxico de afinidades)]

FA-B-1995-11-28 [Querido Fernando : Sólo dos líneas para hacerte saber que me encuentro de vuelta]

FA-B-1995-11-29a [Apreciado Fernando Aínsa : Dado el aprecio que ha mostrado siempre por la obra de Juan Carlos Onetti]

FA-B-1995-11-29b [Querido Fernando : Lamento mucho decirte que no ha habido manera de poner los fondos]

FA-B-1995-11-29c [Mi querido Fernando : Me supongo que ya terminaron las actividades en la UNESCO.]

FA-B-1995-12-00 [Estimado amigo. Recordando con mucho agrado la cálida velada pasada con Ustedes]

FA-B-1995-12-03 [Querido Fernando : ¿Qué tal el regreso a París? Debe ser un cambio muy fuerte]

FA-B-1995-12-14 [Mi querido Fernando, No sé cual milagro vuestro envío postal con giro]

FA-B-1995-12-17 [Querido amigo : Cerca ya de la finalización de año, te escribo para desearte unas felices fiestas]

FA-B-1995-12-18 [Te deseo lo mejor para estas fiestas y para el proceloso 1996]

FA-B-1995-12-24 [Felices Fiestas - Feliz año - Joyeux Noël - Bonne et Heureuse Année]

FA-B-1995-12-26 [Queridísimo Fernando y Mónica : Les recordamos cariño y deseamos pasen unos felices]

Feuille1

FA-B-1995-12-31a	[Querido Fernando : Felicitaciones expresas en la tarjeta]
FA-B-1995-12-31b	[Derechos de autor Estado de cuenta al 31/12/1995 – Liquidación derechos de autor]
FA-B-1996-00-00a	[Cher Fernando Aínsa, j'étais très contente de vous revoir]
FA-B-1996-00-00b	[Estimado amigo y colega: Mediante la presente circular quiero poner en su conocimiento]
FA-B-1996-00-00c	[I Congreso Internacional – Encuentro de dos mundos entre los dos fines de siglo]
FA-B-1996-00-00d	[XIII FIALC – Congreso de la Federación Internacional de Estudios sobre América Latina y el Caribe]
FA-B-1996-00-00e	[Querido Fernando: Aquí va un ejemplar de Cuadernos]
FA-B-1996-00-00f	[Has recibido el 1º número de la revista?]
FA-B-1996-01-00a	[VIII Congreso Federación Internacional de Estudios]
FA-B-1996-01-00b	[Los mejores deseos para el 96 con la esperanza de volvernos a encontrar]
FA-B-1996-01-00c	[Para Fernando, por la alegría de 1996]
FA-B-1996-01-00d	[Muy feliz año nuevo! He leído hace tiempo ya El paraíso de la reina María Julia]
FA-B-1996-01-01	[Estimado Fernando: Como ves, no dispongo de una computadora]
FA-B-1996-01-05	[Caro Devés (lo que) Val(d)és: Aprovechando los excelentes oficios]
FA-B-1996-01-06	[Querido amigo, me han llegado tus libros]
FA-B-1996-01-18	[Estimado señor Aínsa: Confío recuerde usted a aquel joven puertorriqueño]
FA-B-1996-01-22	[Querido Fernando: Como quiera que en un futuro no muy lejano]
FA-B-1996-01-25	[Fernando, Pour le cas où cet article t'aurait échappé]
FA-B-1996-01-30	[Querido Fernando: Tal como me dijiste, salí de fin de semana]
FA-B-1996-02-01	[Querido Fernando, Gracias por tu misiva de ayer]

Feuille1

FA-B-1996-02-04 [Dear M. Aínsa: Thank you so much for taking the time to see me]

FA-B-1996-02-05a [Querido Fernando. Te lleva un abrazo Beatriz Vazquez Otero]

FA-B-1996-02-05b [Querido Fernando: Muchas gracias por el texto enviado]

FA-B-1996-02-06 [Querido Fernando: Gracias por tu "servicio postal"]

FA-B-1996-02-10 [Fernando : Acuso recibo de tu respuesta. Sé, por Amengual]

FA-B-1996-02-13 [Mi muy estimado amigo: Recibí con mucho gusto el artículo]

FA-B-1996-02-14 [Querido Fernando Aínsa : Recibí tu carta y tu novela]

FA-B-1996-02-16 [Querido Fernando: Por fin salieron las Actas del CELCIRP]

FA-B-1996-02-19 [Extracto de cuenta cerrado al : 19/02/96]

FA-B-1996-02-20 [Estimado profesor Aínsa: quizás no le venga a la memoria la identidad de quien suscribe]

FA-B-1996-02-21a [Muy querido Fernando: Tu portentoso mecenazgo ha hecho estallar de envidia]

FA-B-1996-02-21b [Estimado Fernando : me enteré, hace pocos días llamando a la UNESCO de que estabas ausente por enfermedad]

FA-B-1996-02-28 [Querido Fernando: Gracias por tu fax del 28 de enero]

FA-B-1996-03-00 [Distinguido/a amigo/a: Adjunto le acompaño las liquidaciones de derechos]

FA-B-1996-03-02 [Querido Fernando, te envío la invitación al congreso de Barcelona]

FA-B-1996-03-04 [Querido Fernando : ¿Cómo estás? Deseo que goces de buen estado de ánimo y salud]

FA-B-1996-03-05 [Muy querido Fernando: Aquí va mi comentario sobre "El paraíso de la reina María Julia"]

FA-B-1996-03-06 [Estimado Fernando: Gracias por tus libros, que me llegaron en su tiempo]

FA-B-1996-03-15a [Querido Fernando: espero que tú hayas recibido mi carta]

FA-B-1996-03-15b [Estimado Sr. Aínsa: Tengo el agrado de dirigirme a Ud. a fin de poner en su conocimiento el estado]

Feuille1

FA-B-1996-03-26a [Querido Fernando : Tal como convinimos, le entregué a Mme. Tavitian]

FA-B-1996-03-26b [Fernando : Deseando que al recibo de la presente te encuentres bien]

FA-B-1996-03-28 [Queridos Fernando, Mónica y Paulina : Reciban un afectuoso saludo]

FA-B-1996-03-31 [Liquidación de Derechos desde 01/10/95 hasta 31/03/96]

FA-B-1996-04-10 [Querido Fernando, Espero que este fax te llegue antes de viajar a EE.UU]

FA-B-1996-04-12 [Querido Fernando, vuelvo a escribirte para pedirte que tomes nuevamente informaciones]

FA-B-1996-04-17a [Estimado Sr. Aínsa: He recibido su carta del 4 de abril]

FA-B-1996-04-17b [Estimado Sr. Aínsa: Como resultado diligencias del pleito penal]

FA-B-1996-04-19 [Mesa Redonda "50 Años de Literatura Uruguaya" (194-1995)]

FA-B-1996-04-25 [Estimado Fernando: Recibí tu fax de marzo y por cierto mucho me alegro]

FA-B-1996-04-26 [Querido Fernando Aínsa : si bien Abril tiene por costumbre "ser el más más cruel"]

FA-B-1996-04-29 [Estimada (o) colega: La próxima reunión de la Comisión organizadora del Quinto Congreso]

FA-B-1996-04-30 [Querido Fernando: Supongo que ya habrás recibido hace bastante tiempo la circular]

FA-B-1996-05-07 [Estimado amigo Fernando Aínsa: Ha sido un agrado recibir tu correspondencia]

FA-B-1996-05-08 [Estimado Sr. Aínsa: Acuso recibo de su fax del 5 de mayo pasado]

FA-B-1996-05-09 [Estimado Sr. Aínsa: 1) Finalmente hoy recibí una respuesta económica]

FA-B-1996-05-14 [Querido Fernando: Por indicación de mi padre te envió esta foto]

FA-B-1996-05-16 [Querido Fernando : Te mando una revista en catalán]

FA-B-1996-05-18 [Mi querido Fernando : Recibí el artículo tuyo para la revista "Cuadernos Americanos"]

FA-B-1996-05-21 [Estimado Sr. Aínsa: Desde mi último fax y nuestra posterior conversación]



Feuille1

FA-B-1996-05-23 [Estimado Aínsa: He sabido, por Roberto Fernández Retamar, de su interés]

FA-B-1996-05-26 [Dear Fernando. Just a note to tell you how much I enjoyed our lunch]

FA-B-1996-05-30 [Querido Fernando: en este mismo sobre encontrarás]

FA-B-1996-06-00 [Estimado Fernando. Como ves te enviamos más documentación]

FA-B-1996-06-01 [Estimado Fernando: Estas apresuradas líneas pretenden aprovechar el viaje]

FA-B-1996-06-04a [Querido Fernando. Te envío factura y albarán del envío]

FA-B-1996-06-04b [Querido Fernando: Ya ha pasado algún tiempo desde que nos vimos en París]

FA-B-1996-06-11 [Amérique Latine Éditions/Éditions UNESCO Consulat de Colombie - Invitation]

FA-B-1996-06-14a [Estimado D. Fernando: En la mañana de hoy, hemos finalizado el asunto]

FA-B-1996-06-14b [Querido Fernando: Acuso recibo de tu carta pidiendo listados de especialistas]

FA-B-1996-06-20 [Querido Fernando: Le envié a Federico Mayor la comunicación]

FA-B-1996-06-24 [Querido Fernando, ¿Cómo estás? Pas de nouvelles, bonnes nouvelles!]

FA-B-1996-06-26 [Estimado amigo: Ante todo, un cordial saludo. He sabido de Ud. Por el Sr. Edgar Montiel]

FA-B-1996-06-27 [Estimado colega: Al cabo de dos reuniones de trabajo]

FA-B-1996-06-28 [Apreciado colega y amigo: De acuerdo con su pedido, he reunido una gran cantidad de información]

FA-B-1996-07-02 [Estimado Fernando, Por supuesto que todo aquí es bien distinto]

FA-B-1996-07-08 [Estimado amigo: Pensaba darte esto en París]

FA-B-1996-07-10 [Querido Fernando: Te imagino ya con un pie en las vacaciones y te las deseo felices]

FA-B-1996-07-11 [Querido Fernando: Gracias por tu carta y por tu lectura]

FA-B-1996-07-15a [Estimado señor: Me complace saludarlo y a la vez aprovecho la oportunidad]

Feuille1

FA-B-1996-07-15b [Estimado amigo: Estas líneas para comunicarle que estoy trabajando en las pruebas de imprenta]

FA-B-1996-07-16 [Madame le Secrétaire général, Je vous remercie de votre lettre du 17 mai]

FA-B-1996-07-23 [Estimado amigo, Conforme al Decreto que reglamenta la Ley de Contratos del Estado]

FA-B-1996-07-25 [Querido amigo Fernando: Hace algunos días me enteré casualmente]

FA-B-1996-07-30 [He leído tu concentradísimo "Del espacio vivido..." lleno de sugerencias]

FA-B-1996-08-04 [Querido Fernando, muchas gracias por la dirección de Jorge y Mónica Musto]

FA-B-1996-08-09 [Prezado Professor Fernando Aínsa. Aproveito o oferecimento de seus préstimos]

FA-B-1996-08-10 [Apreciado amigo: Lo recuerdo a usted en el mejor sitio de la memoria]

FA-B-1996-08-12 [Querido Fernando: Te he llamado un par de veces al despacho de la UNESCO]

FA-B-1996-08-13 [Querido Fernando, Espero que todo os haya ido muy bien, a ti, a Mónica y a Paulina]

FA-B-1996-08-15 [Estimado Fernando : Envío por tu intermedio carta y cheque]

FA-B-1996-08-18 [Querido colega y amigo : Hace tiempo que quería escribirte]

FA-B-1996-08-19 [Estimado Fernando: Conforme acordáramos en la reunión que sostuviéramos recientemente]

FA-B-1996-08-20a [Estimado Sr. Aínsa: Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud.]

FA-B-1996-08-20b [Estimado Fernando: Desde una insólita Montevideo veraniega en agosto]

FA-B-1996-08-22 [Querido Fernando Aínsa : Te escribo es un momento crucial de mi vida]

FA-B-1996-08-26 [Muy apreciado Fernando: Tengo la enorme satisfacción de enviarte el artículo]

FA-B-1996-08-30 [Estimado Fernando: Leo su libro como lectura de vacaciones]

FA-B-1996-09-00 [Estimado Fernando: Te escribo para saludarte, así como para comunicarte y proponerte]

FA-B-1996-09-05 [Dear Ms. Gachot: Many thanks for your fax of this morning]

Feuille1

FA-B-1996-09-10 [Querido Fernando : Ojalá te interese el tema, sobre el que ya te vengo hablando]

FA-B-1996-09-13 [Dear Fernando: This is a follow-up letter of invitation to my informal note]

FA-B-1996-09-16a [Apreciado amigo, Unas líneas para confirmarte lo que acabamos de decir]

FA-B-1996-09-16b [Hola Fernando: Aprovecho el viaje de Carlos, que también trabaja en la UNESCO]

FA-B-1996-09-20 [Estimadísimo y recordado Fernando: Hay encuentros que son revelaciones]

FA-B-1996-09-21 [Sr. D. Fernando Aínsa, División Editorial y de Derechos]

FA-B-1996-09-22a [Estimado Fernando. Paso ahora a informarte de un proyecto que tengo]

FA-B-1996-09-22b [Querido Fernando: Primero quiero expresarte mi placer de haber leído tu última novela]

FA-B-1996-09-24a [Estimadísimo Fernando Aínsa: Espero que estés bien y que te haya gustado mi nota]

FA-B-1996-09-24b [Estimado amigo: Te acompaño con la presente un par de artículos]

FA-B-1996-09-24c [Querido Fernando: Desde luego, una buena noticia]

FA-B-1996-09-25 [Cher Fernando, merci pour ta lettre. L'adresse que tu indiques]

FA-B-1996-09-26a [Querido Fernando: Recibí tu carta y la de Marilyne]

FA-B-1996-09-26b [Il mio caro Fernando di Medicis: Unas parrafadas a través de esta suerte]

FA-B-1996-09-27 [Estimado Fernando Aínsa : Recibí su carta con mucha alegría]

FA-B-1996-09-30 [Estimados Sr. Fernando y Sra. Mónica: Aunque no tengo el placer de conocerle]

FA-B-1996-10-01a [Estimado Fernando: Por intermedio de Hugo recibí estos días la noticia]

FA-B-1996-10-01b [Querido Fernando, me apuro a responderte. Recién llego a Montevideo.]

FA-B-1996-10-01c [Muy estimado Profesor: Tengo el agrado de informarle]

FA-B-1996-10-07 [Estimado doctor Aínsa: Recientemente he sido honrada con la Cátedra Eugenio María de Hostos]

Feuille1

FA-B-1996-10-09	[Contabilidad del presupuesto de gastos – Colaboración núm. 538 Cuadernos Americanos]
FA-B-1996-10-15	[Cher Fernando, J'ai été mal foutue (bronchite) et les filles aussi]
FA-B-1996-10-16	[Querido Fernando: Desde nuestro regreso de Río estaba por escribirte]
FA-B-1996-10-18	[Estimados Mónica y Fernando: Hemos recibido la otoñalmente poética carta]
FA-B-1996-10-21	[Dans le cadre des manifestations pour le centenaire de la mort de José Asunción Silva]
FA-B-1996-10-27	[Mes amis, mes frères, Mónica y Fernando. Más de un mes que recorro calles, ríos, mares]
FA-B-1996-10-29	[Querido Fernando: Espero que hayas recibido el número de la revista]
FA-B-1996-10-30	[Mi estimado Fernando: Acabo de recibir tus líneas y no sabés cuánto te agradezco]
FA-B-1996-10-31a	[Querido cofrade: Un saludo cordial desde estos lares]
FA-B-1996-10-31b	[Querido Fernando: Hace tiempo que quería escribirte y saber algo de vos]
FA-B-1996-11-03	[Meu caro Fernando Aínsa: com muita alegria recebi seus dois fax]
FA-B-1996-11-07	[Estimado doctor Mayor Zaragoza: Como usted recordará, no reunimos en su oficina]
FA-B-1996-11-15	[À Fernando mon ami d'Aden. Rencontre précieuse au Crater]
FA-B-1996-11-20	[Extracto de cuenta cerrado al 20/11/96]
FA-B-1996-11-25	[Mi querido Fernando: Hace ya casi un año que apareció este libro]
FA-B-1996-11-26	[Dr. Fernando Aínsa, querido amigo, unas poquitas palabras para saludarte]
FA-B-1996-11-27	[Estimado Fernando, Como ya terminé la última corrección de pruebas]
FA-B-1996-12-00a	[Querido Fernando! Es bueno, de vez en cuando, reanudar la conversación]
FA-B-1996-12-00b	[Querido primo Fernando. Os deseamos paséis unas felices Navidades]
FA-B-1996-12-02	[Distinguido Señor Profesor, Me es muy grato informarle de que con ocasión del 25 aniversario]

Feuille1

FA-B-1996-12-04	[Prezado amigo, Seu trabalho sobre Las políticas del libro en América Latina]
FA-B-1996-12-05	[Estimado Fernando. Perdóname por no haberte respondido antes]
FA-B-1996-12-06a	[Chers amis, Nous voilà en train de reprendre notre aventure parisienne]
FA-B-1996-12-06b	[Caro Fern: Después de tantas dilaciones, espero que la portadora]
FA-B-1996-12-12	[Recordado amigo Fernando: actualmente me encuentro en Berlín]
FA-B-1996-12-13	[Muy estimado amigo: Te acompaño con la presente, la nota de AIR]
FA-B-1996-12-16	[Estimado amigo y colega: Por la presente se complace remitirte el correspondiente título]
FA-B-1996-12-20	[Nuestro estimado amigo: Tenemos el gusto de acompañarle]
FA-B-1996-12-24	[Liquidación de derechos de autor – Título: Nuevas fronteras de la narrativa uruguaya]
FA-B-1996-12-25	[Estimado señor: Hemos comenzado la preparación del Premio Literario Casa de las Américas]
FA-B-1996-12-27a	[Querido Fernando, tengo el agrado de enviarte la primera circular]
FA-B-1996-12-27b	[Querido Fernando: el 30 de noviembre, tuve una cita con Jorge]
FA-B-1996-12-30	[Estimado señor Aínsa, Permítame dirigirme a usted para solicitarle información]
FA-B-1996-12-31	[Liquidación de derechos de autor al 31/12/1996 - "Historia, utopía y ficción de la Ciudad de los Césares"]
FA-B-1997-00-00a	[Estudios sobre Enrique Anderson Imbert. Querido amigo, le envío esto rápido]
FA-B-1997-00-00b	[La Fédération Internationale des Langues et Littératures Modernes, sous la présidence]
FA-B-1997-00-00c	[Estimado Sr. Aínsa: En nombre del CECUPE (Centro Cultural Peruano en París)]
FA-B-1997-00-00d	[Qué país! Qué maravillas!]
FA-B-1997-00-00e	[A los colaboradores de la revista La Torre Vol. II, #5]
FA-B-1997-00-00f	[La Isla Posible – III Congreso de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos]

Feuille1

FA-B-1997-01-00a	[Para Fernando Aínsa, desde mi silencio tejido de cotidiano estrés, mi amistad siempre]
FA-B-1997-01-00b	[Sr. Fernando Aínsa, apreciado amigo : Dos líneas para anunciarte]
FA-B-1997-01-01	[Cher Fernando, cette carte pour te saluer et te souhaite la bonne année]
FA-B-1997-01-06	[Pero la contribución mayor, a nuestra manera de ver, de las Ediciones Patiño]
FA-B-1997-01-14	[Estimado Sr. Aínsa: La Biblioteca del Instituto de Estudios Avanzados agradece su donación]
FA-B-1997-01-15	[Estimado D. Fernando: Por razones propias de la secretaría de la Facultad]
FA-B-1997-01-21	[Te escribo estas líneas a la carrera, que Germán Carrera te llevará a París]
FA-B-1997-01-22	[Apreciado Fernando, Otra vez el trajín de las letras nos une en el camino]
FA-B-1997-01-23	[Estimado colega, supongo haya recibido -o va a recibir- nuestra publicación]
FA-B-1997-01-28	[Cher Monsieur, De passage à Paris, j'apprends par M. Olver Gilberto de León]
FA-B-1997-01-30	[Querida Mónica, me he enterado esta semana por intermedio del Sr. Guggisberg]
FA-B-1997-02-00a	[Por intermedio de la presente, queremos recordarle que como producto del III SEMINARIO INTERNACIONAL]
FA-B-1997-02-00b	[Profesor Fernando Aínsa, querido amigo, Solo unas poquitas palabras para saludarte]
FA-B-1997-02-00c	[Como te prometí, te hago llegar el suplemento]
FA-B-1997-02-02	[Estas líneas son para disculparme]
FA-B-1997-02-03	[Estas líneas simplemente para hacerte saber que estamos muy pendientes de ti]
FA-B-1997-02-06	[Acuso recibo y agradezco en nombre del Sr. Presidente de la República]
FA-B-1997-02-07	[Avec tous nos meilleurs voeux]
FA-B-1997-02-08	[Un petit bonjour amical, au cher absent]
FA-B-1997-02-10	[Fernando Aínsa, estimado amigo : esperé en vano los artículos]

Feuille1

FA-B-1997-02-15	[Cher Fernando, je viens de recevoir l'invitation de Criterion]
FA-B-1997-02-16a	[Estimado Doctor Aínsa: De manera inmediata a nuestro encuentro en La Habana...]
FA-B-1997-02-16b	[Dear Fernando, my estimado colega, I was arranging some letters the other day]
FA-B-1997-02-17	[Prof. Fernando Aínsa, Gentile e stimato collega, nell'ambito del corso]
FA-B-1997-02-19	[Querido Fernando, te escribo para informarte que sigo adelante]
FA-B-1997-02-20	[Querido Fernando, supe que has ido al Uruguay por razones graves]
FA-B-1997-02-21a	[Apreciado señor, quisiera agradecerle en nombre propio]
FA-B-1997-02-21b	[Querido Fernando, me alegra saber que te estas recuperando muy bien]
FA-B-1997-02-25	[Querido Fernando, hoy nuestra común amiga Lisa Block me ha contado]
FA-B-1997-03-01a	[Don Fernando : disculpe que lo salude un poquito atrasado]
FA-B-1997-03-01b	[Querido Fernando, muy contento de tener noticias tuyas]
FA-B-1997-03-03	[Estimado Fernando : te agradezco mucho de que hayas aceptado hace la reseña]
FA-B-1997-03-10a	[Cher Fernando, te envío dos "instantáneas" de la pausa-almuerzo]
FA-B-1997-03-10b	[Queridísimo y recordadísimo Fernando : parece ser que entre tanta vanidad]
FA-B-1997-03-11a	[Querido Fernando, recibimos los números de "G"]
FA-B-1997-03-11b	[Estimado Sr. Aínsa: esta breve nota para manifestarle la alegría inmensa]
FA-B-1997-03-12	[Estimado Fernando Aínsa : por recomendación de Samuel Gordon es que me permito escribirle]
FA-B-1997-03-14	[Estimado Aínsa : no sé si Ud. ha recibido mi carta de febrero]
FA-B-1997-03-21	[Estimado amigo, llega a mis manos, firmado, el recibo que le envié]
FA-B-1997-03-25a	[Querido Fernando, espero que estés bien, y que tu viaje por el Cono Sur]

Feuille1

FA-B-1997-03-25b [Estimado Fernando Aínsa : recibí tu Fax y me alegré muchísimo al saber que aceptaste mi invitación]

FA-B-1997-03-26 [Querido Fernando, aprovecho estos días de vacaciones (?) de Semana Santa]

FA-B-1997-03-29 [Querido Fernando, te va a costar trabajo creerlo]

FA-B-1997-03-31 [Liquidación de Derechos desde 01-10-96 hasta 31-03-97 - "Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa"]

FA-B-1997-04-00 [Querido Fernando : Muchas gracias por su gestión en favor de mi poesía]

FA-B-1997-04-01 [Querido amigo : supe con bastante atraso que habías tenido problemas de salud]

FA-B-1997-04-04 [Estimado Profesor Aínsa : estamos en este momento concluyendo la organización]

FA-B-1997-04-07a [Querido Fernando : dos letras solamente para pedirte un favor]

FA-B-1997-04-07b [Querido Fernando : hasta hoy, lunes, no he podido prepararte las fotocopias]

FA-B-1997-04-09 [Monsieur, vous avez bien voulu contribuer à l'établissement du texte de notre ouvrage]

FA-B-1997-04-14a [Querido Fernando : quiero informarte que recibí una comunicación]

FA-B-1997-04-14b [Estimado Fernando Aínsa : recibí tu Fax y me agradó sobremanera el tema propuesto]

FA-B-1997-04-17 [Tengo el placer de adjuntarle tres ejemplares de mi libro La reconstruction de l'utopie]

FA-B-1997-04-18a [Querido Fernando Aínsa : gracias por tu carta. Yo también debo pedir disculpas]

FA-B-1997-04-18b [Don Fernando : mil gracias por el montón de artículos que le dio a Analía].

FA-B-1997-04-20 [Estimado Dr. Aínsa : El Colegio de Arecibo de la Universidad de Puerto Rico]

FA-B-1997-04-23 [El Centro de Estudios de Narratología tiene el agrado de invitar a Ud. a la conferencia]

FA-B-1997-04-24a [Cher Fernando, J'ai cherché à te joindre au téléphone]

FA-B-1997-04-24b [Estimado amigo Fernando : Ayer hablé a un teléfono en que en Montevideo]

FA-B-1997-04-27 [El Consejo de la Fundación El Libro, tiene el agrado de invitar a usted a la comida]



Feuille1

FA-B-1997-04-28 [Muy estimado Fernando : Saludos muy cordiales desde Canadá]

FA-B-1997-05-05 [Autor: Fernando Aínsa. Título: el Paraíso de la Reina María Julia]

FA-B-1997-05-06 [Querido Don Fernando : Aun cuando presumo que mi propuesta para que consideraras la edición]

FA-B-1997-05-07 [Estimado Dr. Fernando Aínsa : Como Presidenta del Sexto Congreso Internacional del CELRCIP"]

FA-B-1997-05-08 [Estimado Señor Aínsa : En este momento me dirijo a un grupo muy selecto]

FA-B-1997-05-09 [Querido Fernando : a lo mejor te interesa este texto]

FA-B-1997-05-12a [Estimado amigo : adjunto copia del cuento que me enviaste]

FA-B-1997-05-12b [Querido Fernando : supongo que tienes varios ejemplares]

FA-B-1997-05-19 [Dear Fernando, Maybe you'll remember me, even though it's been nearly]

FA-B-1997-05-22 [Estimado Dr. Aínsa : Fue un placer haberlo conocido en Buenos Aires]

FA-B-1997-05-28a [Querido Fernando : Espero que te encuentres bien y con grandes energías]

FA-B-1997-05-28b [Caro Fernan : Confiando que te hallas amigado con tu vecino]

FA-B-1997-05-30 [Querido Fernando : que lástima que cada vez pasas por Italia]

FA-B-1997-06-00a [Para Fernando Aínsa, desde Barcelona y con saludos muy cordiales del amigo]

FA-B-1997-06-00b [Estimado amigo, Solamente el domingo recién pasado ha salido en La Época]

FA-B-1997-06-03a [Estimado amigo : Aunque me proponía escribirte en los próximos días]

FA-B-1997-06-03b [Caro Fernando, Grazie per l'articolo sul "Tempo"]

FA-B-1997-06-03c [Cher Fernando, quel bonheur que de recevoir ce beau livre "La reconstruction de l'utopie"]

FA-B-1997-06-04a [Convocation. La prochaine séance du Conseil de l'U.F.R]

FA-B-1997-06-04b [Estimado colega, estimada colega : El Departamento del Literatura Hispánica]

Feuille1

FA-B-1997-06-05 [Estimado amigo : en respuesta a tu comunicación del día de hoy]

FA-B-1997-06-06 [Querido Fernando : Te mando, junto a mi afectuoso recuerdo]

FA-B-1997-06-09a [Caro amigo, ahí va la reseña]

FA-B-1997-06-09b [Presentación del libro "La escuela global – La educación y la comunicación en la historia de la UNESCO"]

FA-B-1997-06-13a [Estimado Fernando : Primero que todo, salud y éxitos en este año de 1997]

FA-B-1997-06-13b [Nota de entrega. Alianza Editorial]

FA-B-1997-06-17 [Querido Fernando : Al fechar la dedicatoria del libro que te envío]

FA-B-1997-06-18 [Fernando : Te agradezco muchísimo el mensaje difundido]

FA-B-1997-06-19a [Ruego a usted hacernos llegar vía Fax a la brevedad posible, nómina de invitados]

FA-B-1997-06-19b [De mi mayor consideración : Me he de su próxima visita a Montevideo]

FA-B-1997-06-20 [Estimado Doctor Aínsa: Reciba de nuestra parte un caluroso saludo]

FA-B-1997-06-23a [Estimado Prof. William Mejías López : Con gran alegría he recibido su amable invitación]

FA-B-1997-06-23b [Querido Fernando : aprovecho estos días en Berlín]

FA-B-1997-06-24a [Estimado amigo : Este fin de semana largo]

FA-B-1997-06-24b [Estimado Profesor Aínsa : Le adjunto una carta oficial en inglés]

FA-B-1997-06-29 [Estimado Fernando Aínsa : Te agradezco tu comunicación del 5 de junio]

FA-B-1997-06-30a [De mi mayor consideración : Le solicito tenga a bien enviarnos, por Fax]

FA-B-1997-06-30b [Editorial Fin de Siglo tiene el agrado de invitarle a la presentación]

FA-B-1997-07-00 [Querido Fernando : Lamento que no nos encontremos]

FA-B-1997-07-01 [Estimado Fernando : Contando en breves días con tu presencia en Montevideo]

Feuille1

FA-B-1997-07-08a	[Saluda cordialmente al Sr. Presidente de la Academia Nacional de Letras]
FA-B-1997-07-08b	[La Academia Nacional de Letras tiene el honor de invitar a usted]
FA-B-1997-07-10	[Estimado señor : Con el fin de completar y uniformar los estudios que compondrían]
FA-B-1997-07-14	[Estimado colega, A través de la presente, me permito hacerle llegar el material]
FA-B-1997-07-23	[Querido Fernando : Espero disfrutes leyendo esto]
FA-B-1997-07-24	[Apreciado Aínsa : mi admiración por tu obra]
FA-B-1997-07-27	Mi plácemes: un abrazo con saludos para todos]
FA-B-1997-07-29	[Querida María Salvadora : Te mando como solicitado las informaciones]
FA-B-1997-07-30	[Querido Fernando : ¿Cómo estás? ¿y tu familia?]
FA-B-1997-08-01	[Estimado amigo : recibo mi carta de aceptación]
FA-B-1997-08-04	[Estimado Señor Aínsa : El cierre de nuestro numero especial se aproxima]
FA-B-1997-08-09	[Apreciado señor : Por intermedio del colega Eduardo Lavaica ]
FA-B-1997-08-11	[De mi más alta consideración : En principio le pido disculpas por molestarlo]
FA-B-1997-08-21	[Estimado amigo : Tengo el agrado de comunicarle que la antología]
FA-B-1997-08-26	[Caro Fernandarias : El bueno de Cimmerman]
FA-B-1997-08-27	[Congreso Internazionale. “José Bergamín. Tra Avanguardia e Barocco“]
FA-B-1997-08-30	[Estimado Señor Profesor : En vista de que hasta la fecha no hemos recibido]
FA-B-1997-08-31	[Querido Fernando : Los de la faceta publicaron rapidísimo la nota]
FA-B-1997-09-01	[Querido Fernando : Te respondo en relación a lo planteado]
FA-B-1997-09-03	[Estimado Fernando : Te agradezco muchísimo la excelente reseña]

Feuille1

FA-B-1997-09-05 [Querido Fernando : Espero seguir contando contigo]

FA-B-1997-09-06 [Querido Fernando Aínsa : Breves líneas para saludarte]

FA-B-1997-09-09 [Estimado colega, esperando que se encuentre bien]

FA-B-1997-09-12 [A quien interese. El suscrito Fernando Aínsa]

FA-B-1997-09-18a [Querido Fernando : Mil gracias por tu carta del pasado 30]

FA-B-1997-09-18b [Estimado Sr. Aínsa : por este medio le enviamos un ejemplo gratuito]

FA-B-1997-09-18c [Querido tocayo : no conozco muchos "Fernandos"]

FA-B-1997-09-21 [Muy apreciado amigo, Primero gracias mil veces]

FA-B-1997-09-22a [Querido Fernando : Gracias por el ejemplar de "Mito, prodigio y aventura de El Dorado"]

FA-B-1997-09-22b [Querido amigo : hace ya un par de semanas que recibí su envío]

FA-B-1997-09-24 [Me es grato dirigirme a Ud. para pedirle quiera tener a bien escribir]

FA-B-1997-09-26 [Estimado amigo : Aún se oyen en nuestros círculos]

FA-B-1997-09-29a [Querido Fernando : Sólo unas líneas para decirte]

FA-B-1997-09-29b [Distinguido/a amigo/a : Bienvenido al Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana y Tradición Clásica]

FA-B-1997-09-30a [Factura N° 1603/A. Liquidación de Derechos]

FA-B-1997-09-30b [Estimado señor : Para completar el proceso formal de publicación]

FA-B-1997-09-30c [Invitation à une soirée de mémoires par Alberto Wagner de Reyna]

FA-B-1997-10-00 [Querido Fernando Aínsa : aquí estoy intentando conversar]

FA-B-1997-10-01 [Estimado Señor Aínsa : Acabo de recibir su hermosa contribución]

FA-B-1997-10-03 [Querido Fernando : Por fin la semana pasada]

Feuille1

FA-B-1997-10-07a [Dear F. El ángel de la Guarda, la dulce compañía]

FA-B-1997-10-07b [Distinguido/a Prof./Prof.a : Tenemos el gusto de conirmarle que hemos reservado hotel]

FA-B-1997-10-09 [Atención: Fernando Aínsa. En el nombre de Homero Alsina y mío]

FA-B-1997-10-13 [Querido Fernando : Estmaos aquí hace unos días]

FA-B-1997-10-15a [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de acompañarle]

FA-B-1997-10-15b [Estimado Profesor : Me llamo Patrizia Spinato]

FA-B-1997-10-24 [Querido amigo : espero hayas recibido mi libro de cuentos]

FA-B-1997-10-30 [Estimado/a amigo/a : Dadas las especiales características]

FA-B-1997-11-01a [Don Fernando : muchas gracias por acompañarme]

FA-B-1997-11-01b [Asunto: información más reciente sobre congreso]

FA-B-1997-11-01c [Caro Ferdinand: En estos fervores postelectrónicos]

FA-B-1997-11-05 [Muy estimado doctor Aínsa : Muchísimas gracias por su carta]

FA-B-1997-11-11 [Amigo Fernando : te mando una nota que salió hace poco]

FA-B-1997-11-15 [Mi querido Fernando : Creo que ya ni siquiera vale la pena]

FA-B-1997-11-17 [Queridos colegas : Como todos sabemos, en algunas ocasiones]

FA-B-1997-11-19a [Sr. Fernando Aínsa : Es realmente un placer enviarle este saludo]

FA-B-1997-11-19b [Sr. Fernando Aínsa : La presente es para comunicarle que a partir del día]

FA-B-1997-11-19c [Cher Monsieur Aínsa, Au nom de l'Union des Ecrivains Tunisiens]

FA-B-1997-11-20 [Querido amigo, ¡Albricias! ¡Felicidades!

FA-B-1997-11-24 [Querido Fernando : Te escribo unas líneas para saludarte y darte ánimos]

Feuille1

FA-B-1997-11-25	Utz et les éditions UNESCO vous invite à la présentation de La Araucana de Alonso de Ercilla]
FA-B-1997-12-00a	[Aínsa, recibe junto a tu familia mis mejores deseos para el nuevo año]
FA-B-1997-12-00b	[¡Feliz Navidad! ¡Feliz 1998!]
FA-B-1997-12-00c	[Estimado F. Anisa : Va con esta nuestro saludo navideño]
FA-B-1997-12-00d	[Querido amigo Fernando : Reciba mis mejores votos para estos Navidades y el Año Nuevo]
FA-B-1997-12-03	[Caro Fernando, ieri ho ricevuto il tuo pacco]
FA-B-1997-12-05	[Querido Fernando : Hace poco más de un mes pasamos veloz]
FA-B-1997-12-08a	[Muy estimado Doctor, Me dirijo a usted para darle la noticia]
FA-B-1997-12-08b	[Estimado amigo : Mario Wong hará favor de entregarte estas líneas]
FA-B-1997-12-09a	[Querido Fernando. En nombre de las autoridades de esta Universidad]
FA-B-1997-12-09b	[Caro amico, Per prima volta nella vita mia sto scrivendo]
FA-B-1997-12-12a	[Estimado Fernando : Solo estas líneas por fax]
FA-B-1997-12-12b	[Estimado/a amigo/a : Te recuerdo que el plazo para confirmar]
FA-B-1997-12-15a	[Monsieur, Dans mon récent courrier je vous avez demandé si vous pouviez intervenir]
FA-B-1997-12-15b	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de enviarle, por duplicado]
FA-B-1997-12-16	[Querido Fernando : Fue una alegría verte con los amigos de Uruguay]
FA-B-1997-12-17	[Estimado Aínsa, abuso de la amabilidad de Edgar Montiel]
FA-B-1997-12-18	[Por la presente comunico que la transferencia]
FA-B-1997-12-20	[Querido Fernando : Entre coloquios, locura de la cursos y cenas]
FA-B-1997-12-21	[Querido Fernando : no podré ir a Saint-Nazaire]

Feuille1

FA-B-1997-12-27	[Caro Aínsa, Um grande abraço]
FA-B-1997-12-29	[Querido amigo, Espero hayas pasado unas felices fiestas]
FA-B-1998-00-00a	[Fernando, querido Fernando : Hoy martes 13, llegó (al fin, al fin) la antología]
FA-B-1998-00-00b	[Querido Fernando Aínsa : Quiero acompañar esta carta con saludos muy especiales]
FA-B-1998-00-00c	[El segundo aspecto de la obra se tituló : Primer centenario de la reconciliación iberoamericana"]]
FA-B-1998-00-00d	[Querido Fernando, de paso a las apuradas por París para este coloquio]
FA-B-1998-00-00e	[Profesor Fernando Aínsa, querido amigo : Agradezco el envío de la Antología]
FA-B-1998-01-00a	[Estimado Señor, Le deseo a usted y a toda su familia un año nuevo lleno de felicidad]
FA-B-1998-01-00b	[Meilleurs vœux cher Fernando!]
FA-B-1998-01-02a	[Estimado Señor Aínsa : Adjunto le dirijo los dos documentos que tuvo a bien pedirme]
FA-B-1998-01-02b	[Querido Fernando : gracias por tu carta y tus envíos]
FA-B-1998-01-05a	[Querido Fernando : Suponyo [sic] ya en tu poder mi carta]
FA-B-1998-01-05b	[Estimado amigo : aprovechando un viaje de trabajo a Alemania]
FA-B-1998-01-06	[Cher collègue, Meilleurs voeux pour la nouvelle année]
FA-B-1998-01-07	[Estimado señor Aínsa : Lamento no haberle escrito con anterioridad]
FA-B-1998-01-08	[Esteemed Colleague, I would like to take this opportunity]
FA-B-1998-01-09	[Estimada Mabel, Te agradezco vuestra amable invitación a colaborar]
FA-B-1998-01-13a	[Estimado(a) Sr.(a) : Le estamos invitando oficialmente para que del 14 al 17]
FA-B-1998-01-13b	[Sr. Fernando Aínsa : Canalda me pidió que le enviáramos estos comentarios]
FA-B-1998-01-13c	[Querido amigo Fernando : Creo que tu conoces que en setiembre]

Feuille1

FA-B-1998-01-14	[Muy apreciado amigo, Habríamos de acordar fechas]
FA-B-1998-01-15	[Distinguido (a) amigo (a) : Monte Avila Editores Latinoamericana S.A.]
FA-B-1998-01-23	[Querido Fernando : Fue una verdadera satisfacción saber que escribes]
FA-B-1998-01-27	[Sr. Aínsa : Mis disculpas por lo tardío del envío del libro]
FA-B-1998-01-29	[Estimado amigo y colega : Le dirijo esta con el propósito de invitarle]
FA-B-1998-01-30	[Chers amis, Dans l'après-midi de la journée de séminaire].
FA-B-1998-02-00	[Attristés décès votre père sincères condoléances Amitiés]
FA-B-1998-02-02	[Cher Fernando, J'ai été très heureux de notre trop brève rencontre]
FA-B-1998-02-08	[Querido Fernando : He pasado unos días en Munich]
FA-B-1998-02-09	[Estimado Aínsa : Aprovecho para enviarte este libro por mano propia]
FA-B-1998-02-10	[Cher Monsieur Fernando Aínsa, Nous vous souhaitons, Carolina et moi]
FA-B-1998-02-11a	[Estimado/a amigo/a : Con el fin de agilizar al máximo el proceso]
FA-B-1998-02-11b	[Apreciado amigo, Primero comunicarte que falleció mi padre]
FA-B-1998-02-11c	[Madame, Monsieur, Vous trouverez ci-dessous le détail]
FA-B-1998-02-11d	[Estimado/a compañero/a, El próximo mes de octubre tendrá lugar]
FA-B-1998-02-12	[Liquidación de derechos de autor - Nuevas fronteras de la narrativa uruguaya]
FA-B-1998-02-13a	[Sr. Fernando Aínsa : Aprovecho que la Dra. Ana Ceino, de la Universidad de la Habana]
FA-B-1998-02-13b	[Gentile Dottore, sono molto lieto che stia lavorando al Suo]
FA-B-1998-02-16	[Queridos amigos, querido ConFernando : No quería dejar París]
FA-B-1998-02-17	[Señor Aínsa, me he enterado que su padre falleció]



Feuille1

FA-B-1998-02-19 [Cher Fernando Aínsa, Le Monde organise, à l'occasion du Salon du Livre où le Brésil]

FA-B-1998-02-27 [Querido Fernando : Espero que estés bien, ya debes haber recibido]

FA-B-1998-03-00 [Querido Fernando : no te escribí enseguida porque el sábado 6 recibí un golpe terrible]

FA-B-1998-03-02 [Cher amis, Permettez-moi de vous rappeler notre prochain semaine]

FA-B-1998-03-03a [Querido Fernando : Dos líneas solo para comunicarte que tu artículo]

FA-B-1998-03-03b [Gentile Dottor Mori, In riferimento alla sua lettera di rilancio]

FA-B-1998-03-04 [Querido Fernando : recién ahora tengo más minutos para agradecer]

FA-B-1998-03-05 [Querido Fernando : Desde que supe lo de tu padre]

FA-B-1998-03-09a [Estimado Aínsa : Hace mucho tiempo debí contestarte]

FA-B-1998-03-09b [Querido amigo Fernando Aínsa : al fin y al cabo puedo comunicarte que el libro]

FA-B-1998-03-09c [Querido Fernando : la carta de tonos medio solemnes]

FA-B-1998-03-09d [Encuesta sobre la situación actual de la literatura venezolana]

FA-B-1998-03-12 [Querido Fernando : Tal como te prometí en Turin]

FA-B-1998-03-13 [Querido Fernando : Me sería sin duda más fácil hablar por teléfono]

FA-B-1998-03-14 [Querido y respetado Fernando, con mucho atraso te hago llegar]

FA-B-1998-03-16 [Mon cher Fernando, Ci-joint l'exemplaire que m'a fait parvenir Néstor Ponce]

FA-B-1998-03-29a [Cher Monsieur Fernando Aínsa, Un tout grand merci ]

FA-B-1998-03-29b [Estimado Fernando : Hablando con Ana Aquino me enteré]

FA-B-1998-03-31 [Estimado amigo, tuve ocasión de leer su artículo "Tra storia e speranza"]

FA-B-1998-04-00 [Querido amigo : te mando unas frases medio a las apuradas]

Feuille1

FA-B-1998-04-03a [Distinguido Señor Ainsa [sic], Me llamo Gesine Müller]

FA-B-1998-04-03b [Caro Fernando : Acusando doble recibo de tu presencia]

FA-B-1998-04-07a [Estimado amigo, tal y como hemos quedado en nuestra conversación telefónica]

FA-B-1998-04-07b [Dear M. Ainsa: I am sorry that I missed you when you stopped]

FA-B-1998-04-08 [Querido Fernando : Gracias por tu carta y tus envíos literarios]

FA-B-1998-04-14 [Fernando, lo prometido es deuda]

FA-B-1998-04-15 [Monsieur, Ayant eu -et apprécie !!- votre ouvrage]

FA-B-1998-04-27 [Querido amigo : espero hayas recibido mi carta recientemente]

FA-B-1998-04-28 [Querido Fernando : Recibí los dos libros. Uruguay quedó hermoso]

FA-B-1998-04-30 [Estimado amigo : Efectuado el análisis de ventas de la obra de referencia]

FA-B-1998-05-04 [Querido Fernando : Gracias por el envío de tu novela]

FA-B-1998-05-08 [Mi querido Fernando : Acabo de recibir la revista de Milagros]

FA-B-1998-05-13 [Querido Fernando : Espero contigo dentro de nada]

FA-B-1998-05-14 [Estimado Fernando : Me da gusto informarte que estamos finalizando]

FA-B-1998-05-15 [Estimado Fernando : Muchas gracias por el sobre con los artículos]

FA-B-1998-05-17 [Querido Fernando : Con esta carta te recuerdo la posibilidad]

FA-B-1998-05-18 [Querido Fernando : Recibimos tu fax del 14 de mayo]

FA-B-1998-05-20a [A Fdo. Aínsa : La invitación formal es a colaborar sobre : a) un enfoque sobre la Generación del 98]

FA-B-1998-05-20b [Estimado Fernando : Te envío este "rincón de Onetti"]

FA-B-1998-05-21 [Querido Fernando : Supongo que recibiste los dos números]

Feuille1

FA-B-1998-05-24 [Estimado Fernando, lamento enormemente lo que pasó]

FA-B-1998-05-28 [Muy distinguido doctor Aínsa: Estamos en el proceso de preparar]

FA-B-1998-05-29 [Meu caro Fernando Aínsa, Lamentei muito não encontrá-lo]

FA-B-1998-06-05 [Estimado amigo Aínsa : Me disculpo por escribir a todo corre corre]

FA-B-1998-06-07 [Cher Monsieur Aínsa, Après votre téléphone et la conversation]

FA-B-1998-06-08 [Querido Fernando : ahí van los boletines]

FA-B-1998-06-09 [Estimados colegas: Les adjunto alguna información relacionada con el congreso]

FA-B-1998-06-15a [Querido Amigo Fernando : Escribo esta carta partiendo del supuesto]

FA-B-1998-06-15b [Caro amigo: Te adjunto un fax que acabo de recibir de Jorge Gazaneo]

FA-B-1998-06-22a [Querido Fernando : Como ayer nos comunicamos por teléfono]

FA-B-1998-06-22b [Cher ami, Comme convenu par téléphone, je vous prie de trouver ci-joint la version espagnole]

FA-B-1998-06-22c [Estimado Dr. Aínsa : Con gusto le confirmamos que la reimpresión]

FA-B-1998-06-22d [Querido Fernando : Director del Instituto apoya la idea de la edición de tu libro]

FA-B-1998-06-24 [Querido Fernando : Todavía en el recuerdo los inolvidables ratos en Buenos Aires]

FA-B-1998-06-25a [Cher Monsieur, Fernando Aínsa, La Fondation de l'Académie Internationale Orient-Occident]

FA-B-1998-06-25b [Amigo Fernando Aínsa, como prometido, le adjunto un "Gatica" de Enrique Medina.]

FA-B-1998-06-26 [Estimado Fernando : Como te informamos hace unos días]

FA-B-1998-06-27 [Cher collègue, Après avoir consulté les membres du Conseil exécutif]

FA-B-1998-07-00 [Noticias de la Academia, Segundo semestre de 1998. Nuestra Academia]

FA-B-1998-07-01 [Estimado Dr. Aínsa : nos es muy grato confirmarle su ponencia]

Feuille1

FA-B-1998-07-02a [Querido amigo : No recibí ningún comentario a la carta]

FA-B-1998-07-02b [Querido Fernando : El domingo me pasé el día en casa]

FA-B-1998-07-02c [Estimado Fernando : Muchas gracias por el envío del libro]

FA-B-1998-07-03 [Dear Mr, Landes, Thank you for your letter of 5 June 1998]

FA-B-1998-07-10 [Contract de EDITARE / COLABORARE n.º 34]

FA-B-1998-07-17 [Queridos amigos, Estamos pasando unas buenas vacaciones en P.R.]

FA-B-1998-07-20 [Monsieur, Je tiens à vous remercier, très vivement, du don de livres]

FA-B-1998-07-21 [Estimado Dr. Aínsa. Un saludo cordial en una breve visita por París]

FA-B-1998-07-22 [Cher Monsieur, Je joins à ma lettre un peu officielle – la forme convient-elle]

FA-B-1998-07-23 [Querido Fernando : No sé si te han comentado la aparición de este libro]

FA-B-1998-07-27 [Estimado amigo, muchas gracias por su amable carta]

FA-B-1998-08-12 [Querido Fernando : El tiempo ha pasado velocísimo y veo que hemos perdido contacto]

FA-B-1998-08-16a [Querido amigo : por este medio deseo comunicarte que estaré en París]

FA-B-1998-08-16b [Querido Fernando, aprovecho unos días de descanso en el campo]

FA-B-1998-08-26 [Estimado colega: En una reciente sesión de la Academia Nacional de Letras]

FA-B-1998-08-31 [Estimado Prof. Thomas Bremer: Agradeciéndole su amable amable invitación tengo el placer]

FA-B-1998-09-00a [Estimados Fernando y Mónica : Reciban un cariñoso saludo y mi agradecimiento]

FA-B-1998-09-00b [Querido amigo Fernando : Una sencilla líneas para agradecer]

FA-B-1998-09-01 [Caro Fernando, ti mando (al volo perché sto andando a Milano)]

FA-B-1998-09-08 [Día de la Virgen de la Caridad del Cobre. Patrona de Cuba]

Feuille1

FA-B-1998-09-10	[Querido Fernando, Mónica y Paulina, traté de comunicarme con vosotros]
FA-B-1998-09-11a	[Estimado Sr. Aínsa : Damos respuestas a su comunicación de agosto 20]
FA-B-1998-09-11b	[Querido amigo: Imagino que a esta altura de setiembre habrás vuelto]
FA-B-1998-09-13a	[Queridos amigos : un rápido abrazo, con nuestro reiterado agradecimiento]
FA-B-1998-09-13b	[Fernando, bonjour ! As-tu bien reçu mon fax te proposant de présenter l'anthologie]
FA-B-1998-09-14a	[Querido Fernando : Esta mañana pude ver un ejemplar de Memories of Altagracia]
FA-B-1998-09-14b	[Querido Fernando : Gracias por el envío de tu trabajo sobre Isaac Pardo]
FA-B-1998-09-16	[Querido Fernando Aínsa : Quería saludarte, aunque más no sea por carta]
FA-B-1998-09-17	[Mi muy estimado Aínsa : Le agradezco la generosidad de sus palabras]
FA-B-1998-09-20	[Muy estimado colega Fernando, you must have wondered]
FA-B-1998-09-23	[Querido Fernando, acabo de poner el punto final a una nueva novela]
FA-B-1998-09-26	[Querido Fernando! Estimado/a amigo/a : Con motivo de la próxima jubilación]
FA-B-1998-09-28a	[Querido amigo Fernando Aínsa : Volví, justamente, de París el viernes 25]
FA-B-1998-09-28b	[Querido Fernando : Acabo de recibir la hermosa edición]
FA-B-1998-09-29a	[Querido amigo : Como te imaginarás, esta postal no la he conseguido en Pamplona]
FA-B-1998-09-29b	[Estimado profesor Kanev: Tengo el agrado de enviarle 3 ejemplares]
FA-B-1998-09-30	[Factura N° 2304/A. Liquidación de Derechos]
FA-B-1998-09-31	[Estimado Prof. Aínsa, gracias por su último fax con los datos de su llegada]
FA-B-1998-10-00a	[Fernando querido: a partir del día en que nos dejó tu madre]
FA-B-1998-10-00b	[Cher ami, j'ai appris avec tristesse le décès de ta maman]

Feuille1

FA-B-1998-10-00c	[Fernando, En ces circonstances malheureuses, je vous adresse mes plus sincères pensées]
FA-B-1998-10-05	[Estimado Doctor Aínsa : hace varias semanas que intento en vano hablar]
FA-B-1998-10-06	[Querido Fernando : Acuso recibo del envío del ejemplar]
FA-B-1998-10-11	[Cher Monsieur, J'ai été très sensible à votre accueil l'autre jour]
FA-B-1998-10-13	[Querido Fernando, Hablé por teléfono deos veces sin encontrarte]
FA-B-1998-10-14a	[Querido Fernando, Nuevamente, muchísimas gracias por tu cariñosa y generosa reseña]
FA-B-1998-10-14b	[Garland Publishing, INC. Dear Fernando Aínsa : This letter is a contact]
FA-B-1998-10-16a	[Querida familia, Por fin recibimos un hermosísimo ramo de rosas]
FA-B-1998-10-16b	[Estimado Prof. Volek, Te adjunto el contrato para Garland]
FA-B-1998-10-16c	[Estimado Sr. Segala: Tengo el placer de informarle que el Director General]
FA-B-1998-10-17	[Estimado amigo : van unas rápidas líneas para confirmarte el recibo]
FA-B-1998-10-20	[Querido Fernando : ¡muchas gracias por la antología!]
FA-B-1998-10-21a	[Estimado amigo: Quisiera invitarle a participar en un nuevo proyecto]
FA-B-1998-10-21b	[Querido Fernando : Acado de enterarme la triste noticia]
FA-B-1998-10-22	[A Fdo. Aínsa : La invitación formal es a colaborar sobre : a) un enfoque sobre la Generación del 98]
FA-B-1998-10-23a	[Querido Fernando : Con gran tristeza supe del fallecimiento de tu querida madre]
FA-B-1998-10-23b	[Estimado señor Aínsa : con gran pesar recibimos ayer la noticia]
FA-B-1998-10-26	[Estimado Sr. Aínsa, Adjunto encontrará cotización de 100 ejemplares]
FA-B-1998-10-27	[Mon cher ami, tu m'avais laissé prévoir la mort de ta mère]
FA-B-1998-11-01a	[Cher monsieur, Par la présente, je vous accuse réception du courrier de Saúl Ibargoyen]

Feuille1

FA-B-1998-11-01b	[Mon cher Fernando et cher Dr. Aínsa, Permettez moi de vous présenter]
FA-B-1998-11-02a	[Cher Fernando, J'ai appris que votre maman n'était plus]
FA-B-1998-11-02b	[Mon cher Fernando, Nous apprenons avec tristesse]
FA-B-1998-11-02c	[Estimado Fernando Aínsa, cuatro líneas para decirte que no me he olvidado]
FA-B-1998-11-04a	[Querido Fernando, he estado ausente y solo ayer en la tarde me enteré]
FA-B-1998-11-04b	[Querido hermano "Esquina de Barrio"]
FA-B-1998-11-05	[Querido Fernando: Te podrás imaginar como me (nos) dejó la muerte de Iván]
FA-B-1998-11-08	[Querida familia, Aquí os mando fotos y el programa del entierro de mamá]
FA-B-1998-11-09	[Querido Fernando : He aquí el documento tuyo sobre Morituri]
FA-B-1998-11-16	[Caro Professore, sono particolarmente lieta invitarle]
FA-B-1998-11-17	[Cher monsieur Aínsa, Je viens d'apprendre par ma nièce Liliane Zafrani]
FA-B-1998-11-18a	[Querido Fernando : Esta no es mi letra]
FA-B-1998-11-18b	[Querido Fernando: Gracias por tu generosidad y eficacia]
FA-B-1998-11-20	[De nuestra consideración: Tenemos el agrado de dirigirnos a usted]
FA-B-1998-11-22	[Releí, querido Fernando, tu cuento sobre las palomas]
FA-B-1998-11-26	[Querido Fernando: Recibí con gran alegría tu carta del 16 de noviembre]
FA-B-1998-11-28	[Estimada Señora Directora Milagros del Corral: Me dirijo a Usted con el propósito de explicarle]
FA-B-1998-12-00a	[El Presidente de la República Oriental del Uruguay Julio María Sanguinetti]
FA-B-1998-12-00b	[Liquidación de derechos de autor del 01/1998 al 12/1998 - "Historia, utopía y ficción de la Ciudad de los Césares"]
FA-B-1998-12-00c	[This is Joha's Katherine. They are expecting a son any moment]

Feuille1

FA-B-1998-12-01	[Recibí tu carta. Siento mucho el dolor que te causaron]
FA-B-1998-12-02	[Mon cher Fernando. J'ai essayé de te joindre lors de la mort de Malou]
FA-B-1998-12-03	[De mi consideración: Acuso recibo y agradezco en nombre del Sr. Presidente]
FA-B-1998-12-04a	[Monsieur, Nous vous remercions de votre collaboration]
FA-B-1998-12-04b	[Muy distinguido amigo. En relación con la conversación telefónica]
FA-B-1998-12-05a	[Querido Fernando, me dio mucho gusto tu llamado desde Padua]
FA-B-1998-12-05b	[Fernando, Mónica e Paulina: Com a lembrança da afectuosa acolhida em Paris]
FA-B-1998-12-08a	[Querido don Fernando: Un saludo navideño, francamente con poco ánimo festivo]
FA-B-1998-12-08b	[Querido Fernando : Recibí la invitación para el casamiento de tu hija]
FA-B-1998-12-15	[Cher Fernando, votre livre sur l'utopie m'a profondément ému]
FA-B-1998-12-16	[Cher Monsieur le Directeur, Permettez-moi d'exprimer mes plus vifs remerciements]
FA-B-1998-12-20a	[Queridísimos Fernando y Mónica que alegría cuando oí tu voz]
FA-B-1998-12-20b	[Recordado amigo: Quise escribirle enseguida, a mi regreso a Barcelona]
FA-B-1998-12-21	[Cher Fernando : Bonjour ! Je n'ai pas voulu t'écrire avant d'achever]
FA-B-1998-12-25	[Querido -muy- Fernando: Vayan estas líneas con muchos mejores augurios finiseculares]
FA-B-1998-12-29	[Querido Fernando: El mismo día que estás volviendo a París]
FA-B-1998-12-30	[Querido Fernando, Cuánto lamento no haber estado en casa cuando llamaste]
FA-B-1999-00-00a	[Estimado Fernando: Como te comenté en una pasada carta]
FA-B-1999-00-00b	[XVIII Simposio Internacional de Literatura – Mito, Nación e Identidad]
FA-B-1999-00-00c	[M. F. Aínsa : La conférence du Professeur Haim Zafrani a été un véritable succès]



Feuille1

FA-B-1999-00-00d [Fernando querido: Hace tanto tiempo que no sé de ti]

FA-B-1999-01-00a [Nuestros muy queridos Mónica, Paulina y papá, muchísimas gracias]

FA-B-1999-01-00b [Avec tous nos meilleurs vœux 1999]

FA-B-1999-01-04 [Estimado Fernando Aínsa : Hace mucho tiempo que deseo escribirte pero diversos acontecimientos]

FA-B-1999-01-06a [Cher ami, J'ai un besoin du livre TERRAL de votre directeur général]

FA-B-1999-01-06b [Estimado amigo : Le envié la correspondencia adjunta en octubre pasado]

FA-B-1999-01-06c [Estimado amigo : Quisiera invitarle a participar en un nuevo proyecto]

FA-B-1999-01-08a [Querido Fernando : Van estas líneas para comunicarte que estuve hablando con Narvaja]

FA-B-1999-01-08b [Estimado Fernando: el verano pasado casi tuve la oportunidad de pasar por París]

FA-B-1999-01-09 [Estimado colega: En relación con mi carta de 4 de diciembre pasado]

FA-B-1999-01-10 [Querido Fernando Aínsa : Acabo de llegar de Buenos Aires y te envío estas breves líneas]

FA-B-1999-01-11 [Muy estimado Fernando Aínsa, Le devuelvo el interesante libro]

FA-B-1999-01-12 [Estimado amigo Fernando : Tengo el agrado de enviarte los antecedentes relativos al programa]

FA-B-1999-01-13a [Gredos. S.A. Factura n.º FF-9807316/1]

FA-B-1999-01-13b [Estimado Fernando Aínsa : Te envío estas líneas con el pleno deseo]

FA-B-1999-01-19 [De nuestra mayor consideración : Nos es grato dirigirnos a Ud.]

FA-B-1999-01-20 [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de comunicarle que, el pasado días 15]

FA-B-1999-01-26 [Apreciado colega, Dr. Aínsa : Nuestro común amigo Hugo Viagini me ha sugerido escribirle]

FA-B-1999-01-28 [Querido Fernando, Te envío un borrador de una carta que me gustaría mucho enviarte]

FA-B-1999-01-29 [Estimado don Fernando : le envío un gran saludo desde San José]

Feuille1

FA-B-1999-02-00	[Nuestro agradecimiento más profundo por todo el afecto expresado]
FA-B-1999-02-01a	[Estimado Fernando: Finalmente se publicaron las separatas con tu discurso en la Academia]
FA-B-1999-02-01b	[Caro Fernandino : Recién venido de una temporadilla por lo que queda en pie de la campaña bonaerense]
FA-B-1999-02-03	[Distinguido colega : Tenemos el placer de invitarle a participar en el IX Congreso de la FIEALC]
FA-B-1999-02-08	[Estimado Fernando : Supongo que recibiste mi fax último]
FA-B-1999-02-10a	[Estimado Señor : Me es grato enviarle las bases de nuestro Concurso de cuentos “Juan Rulfo“ 1999]
FA-B-1999-02-10b	[Estimado profesor : Con motivo del centenario del nacimiento de Jorge Luis Borges]
FA-B-1999-02-13	[Membership Reward – Classique. Récapitulatif. Période du 15/01/99 au 13/02/99]
FA-B-1999-02-22	[Muy estimado Fernando : un gusto realmente]
FA-B-1999-02-23	[Cher Fernando, J'ai reçu, et lu d'un souffle, "D'ici et de là-bas"]
FA-B-1999-02-26a	[Quién fue quién en la cultura uruguaya. Montevideo : El País]
FA-B-1999-02-26b	[Querido Fernando : Van estas líneas un tanto de urgencia]
FA-B-1999-03-01	[Estimado amigo : En primer lugar quiero pedirle disculpas por no haber contestado]
FA-B-1999-03-12	[Querido Fernando : Te envío lo prometido en el e-mail]
FA-B-1999-03-13	[Querido Fernando : Me alegra que hayamos retomado contacto]
FA-B-1999-03-21	[Querido amigo, Tengo algunas dudas sobre la transmisión de mi mensaje]
FA-B-1999-03-23a	[To Fratelo. Feliz Baisakhi !!! Que los dioses del curri te bendigan como me lo han hecho a mi el viernes]
FA-B-1999-03-23b	[Querido Fernando. Soy yo el agradecimiento : también por el detalle de mandarme el recorte]
FA-B-1999-03-31	[Liquidaciones de Derechos desde 1998-10-01 hasta 1999-03-31 “Identidad cultural de Iberoamérica en su literatura“]
FA-B-1999-04-11	[Estimado Fernando Aínsa : En vista de que el último e-mail no obtuvo respuesta]

Feuille1

FA-B-1999-04-13 [Querida familia, Al ver este carro pensé en la familia de París]

FA-B-1999-04-16 [Estimado/a amigo/a : Efectuado el análisis de las ventas de la/s obra/s de referencia]

FA-B-1999-04-19 [Querido Fernando : aquí está la traducción completa de la "Reconstrucción de la utopía"]

FA-B-1999-04-20 [Querido amigo : Después de hablar con algún contestador]

FA-B-1999-04-22 [Notas : En respuesta y petición a su llamada]

FA-B-1999-04-23 [Estimado señor : Me han informado en la Cancillería que mi candidatura]

FA-B-1999-04-26 [Querido Fernando : Días pasados estuve ordenando papeles y entre ellos]

FA-B-1999-04-29 [Monsieur le Directeur. Le chèque dont votre aimable lettre]

FA-B-1999-05-12a [Estimada Cristina Castrillo : Tal como hemos acordado por teléfono hace diez minutos]

FA-B-1999-05-12b [Dear Mr. Ainsa, Two weeks ago I sent you my photo]

FA-B-1999-05-18 [Querido amigo : Espero que cuando te lleguen estas líneas sigas en París]

FA-B-1999-05-25a [Estimado Fernando : ahora si tus líneas (no había recibido, en efecto, tu "emilio" anterior)]

FA-B-1999-05-25b [Querido Fernando : Sólo unas líneas para acompañar mi libro]

FA-B-1999-05-30 [Dear Gentlemen : We are enclosing our satements for the period]

FA-B-1999-06-03 [Dear Mr. Ainsa, I would like to express my pleasure]

FA-B-1999-06-08 [Querido Fernando : Va la nota que me pediste, a propósito del libro]

FA-B-1999-06-16 [Monsieur le Directeur Général, Au nom de l'Organisation Mondiale des Poètes]

FA-B-1999-06-20 [Estimado Colega : Reciba saludos cordiales de parte del Comité Organizador]

FA-B-1999-06-24 [Querido amigo Ainsa : Ud. Asistirá en representación de la Unesco]

FA-B-1999-07-02 [Querido Fernando : Hace días que recibí estas fotos que te envía Diony Durán]

Feuille1

FA-B-1999-07-09 [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de enviarte, por duplicado, las liquidaciones]

FA-B-1999-07-17 [Estimado Fernando : Hace siglos que no estamos en comunicación]

FA-B-1999-07-20 [Quizás recuerde nuestro encuentro en el Congreso de la FIELAC]

FA-B-1999-07-22 [Querido amigo y maestro, Sr. F. Aínsa, Venant d'être admis premier en agrégation d'arabe]

FA-B-1999-07-26 [Monsieur le Chef de Division, À la veille de mon départ]

FA-B-1999-07-27 [Dear Señor Aínsa, I understand from Terry Carlbom that you are interested in the possibility]

FA-B-1999-08-00 [Constancia de pagos efectuados a residentes en el extranjero]

FA-B-1999-08-05 [¡Feliz año nuevo! Como es tradición, el 22 fuimos a Flagstaff]

FA-B-1999-08-11 [Cher ami, Avant toute chose je dois vous confesser un amical ressentiment]

FA-B-1999-08-18 [Estimado Fernando : en una reciente feria del libro me fue posible, casualmente]

FA-B-1999-08-31 [Muy estimado señor : Como es de su conocimiento el Centro de Investigación en Identidad]

FA-B-1999-09-13a ["Y la tierra se abrió, y devolvió a la Luz lo que había sido dado a guardar en ella"]

FA-B-1999-09-13b [Cher Monsieur, Il m'est très agréable de vous informer que la Maison d'édition]

FA-B-1999-09-16 [Cher Monsieur Aínsa, Ma mission en qualité de Ministre Conseiller]

FA-B-1999-09-30 [Ref : Los tiempos de la libertad. Las ventas de este libro, en el que Ud. colaboró, han sido muy escasas]

FA-B-1999-10-01 [Pour ma chère amie Pauline un souvenir de son rencontre (sic)]

FA-B-1999-10-18 [Hello Fernando Aínsa. It is very nice to have received a letter from you]

FA-B-1999-10-26 [Mon cher Fernando, Je viens de lire votre excellent article dans les "Mélanges"]

FA-B-1999-11-09 [Querida Ana, Por correo aparte te mando mi libro "De la Edad de Oro a El Dorado"]

FA-B-1999-11-22 [Cher professeur, le comité d'ESPACES LATINOS a porté l'Uruguay]

Feuille1

FA-B-1999-11-29	[Estimado Fernando : Gracias por enviarme tu nueva dirección en Zaragoza]
FA-B-1999-12-00a	[Ya en las puertas del año 2000]
FA-B-1999-12-00b	[Don Fernando y Flia. Reciban este cariñoso saludo, bendiciones y buenos deseos]
FA-B-1999-12-00c	[Concurso Internacional de Cuentos "Juan Rulfo" 1999]
FA-B-1999-12-22a	[Gentile professore, Sperando di non disturbarla troppo]
FA-B-1999-12-22b	[Estimado colega : Tengo el agrado de comunicarme con usted con una doble finalidad]
FA-B-1999-12-31	[Cher Fernando, tous tes amis pensent à toi]
FA-B-2000-00-00a	[Instituto Literario y Cultural Hispánico – XIX Simposio Internacional de Literatura]
FA-B-2000-00-00b	[¡Felices navidades a los tres! Y un prospero año nuevo]
FA-B-2000-00-00c	[Un grand merci, cher Fernando, pour ta coupure de presse]
FA-B-2000-00-00d	[Mon très cher Fernando, j'ai essayé sans succès de te joindre à l'Unesco]
FA-B-2000-00-00e	[Querido Fernando : no logro que mis mensajes electrónicos te lleguen.]
FA-B-2000-00-00f	[Mi querido Fernando: Aquí va el ensayo sobre las crónicas urbanas]
FA-B-2000-01-00a	[Querido amigo, Veo que empieza tu nueva vida en Zaragoza]
FA-B-2000-01-00b	[Estimado Fernando : Con este paisaje veraniego y un recuerdo]
FA-B-2000-01-02	[Fernando, Hemos sabido de tus problemas de salud.]
FA-B-2000-01-04	[Estimado colega : Me dirijo a usted para advertirle que en las "Noticias"]
FA-B-2000-01-06	[Bonjour mon cher frère AÍNSA. De tout cœur je viens par ces quelques mots]
FA-B-2000-01-12	[Querida familia, Deseando a los tres cenas felices Navidades]
FA-B-2000-01-13	[Querido amigo : Te mando materiales que espero sean útiles]

Feuille1

FA-B-2000-01-14 [Hommage à Eve-Marie FELL. Comme vous le savez, le CIREMIA a pris l'engagement]

FA-B-2000-01-19 [Querido Fernando : Sin noticias tuyas. Ni siquiera me mandaste tu dirección]

FA-B-2000-01-21 [Querido Fernando : Aprovecho estos días veraniegos para enviarte]

FA-B-2000-01-24 [Caro Professore, ho ricevuto solo oggi la Sua cortese segnalazione]

FA-B-2000-01-31 [Estimado Profesor Aínsa : El señor Luis Coronel, quien me pidió]

FA-B-2000-02-00a [Distinguido/a amigo/a : Adjunto le acompaño las liquidaciones de derechos]

FA-B-2000-02-00b [Amigo Fernando, Te mando copia de "Toda la tierra"]

FA-B-2000-02-04 [De nuestra consideración : Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud.]

FA-B-2000-02-06 [Querido Fernando : Nunca podrás suponer la alegría que me produjo tu carta]

FA-B-2000-02-11 [Estimado Fernando Aínsa : Por un correo electrónico me enteré que has dejado]

FA-B-2000-02-12 [Querido Fernando : Gracias por su carta y la nueva dirección.]

FA-B-2000-02-20a [Muy estimado Fernando : Unas líneas, saludándote y dándote las gracias]

FA-B-2000-02-20b [Querido Fernando : Hace unas semanas, recién llegado de un largo viaje]

FA-B-2000-02-20c [Querido Fernando, en este día lleno de de dos y de ceros]

FA-B-2000-02-26 [Querido Fernando, Espero estés disfrutando de tu nueva vida junto a los tuyos]

FA-B-2000-03-00a [Estimado autor : En primer lugar, reciba un afectuoso saludo]

FA-B-2000-03-00b [Estimado autor : Como es de su conocimiento, nuestros países han suscrito]

FA-B-2000-03-01 [Estimado amigo, hace ya buen rato que recibí tu carta con noticia]

FA-B-2000-03-07a [Apreciado Dr. Aínsa. Presente. Recibí hace un tiempo su nota en la que nos comunica]

FA-B-2000-03-07b [Nous avions annoncé le 6 octobre 1999]

Feuille1

FA-B-2000-03-09 [Estimado Fernando, un saludo y mi respetos. Como puedes ver Imago sigue]

FA-B-2000-03-13a [Querido Fernando : Gracias por ayudarnos con el patrocinio.]

FA-B-2000-03-13b [Querido colega : Hemos recibido tu amable respuesta a nuestro correo]

FA-B-2000-03-14 [Querido amigo : recibí tus libros, tan interesantes como es habitual]

FA-B-2000-03-15a [Bonjour Monsieur Aínsa, J'espère que vous allez bien et que vous profitez]

FA-B-2000-03-15b [Querido Fernando : Estas líneas para recordarte del envío de tu trabajo]

FA-B-2000-03-16 [Estimado Fernando : Acabo de recibir tu libro sobre la ciudad de los Césares]

FA-B-2000-03-17 [Cher ami Fernando, Les éditions de l'Harmattan vous ont fait parvenir]

FA-B-2000-03-30a [Estimado Fernando : Acabo de recibir una carta tuya]

FA-B-2000-03-30b [Querido Fernando : Aquí va el "valioso" don de mi imagen fotográfica]

FA-B-2000-04-22 [Caro Fernando, h. 10.55 ti ho appena chiamato in campagna ma non c'era nessuno]

FA-B-2000-04-28 [Fernando, la mala racha me amilana]

FA-B-2000-05-08 [Monsieur, Je me permets de m'adresser à vous car j'ai vu que vous étiez l'auteur]

FA-B-2000-05-12 [Querida Graciela! No podía caer esta "reconstrucción de la utopía" en mejores manos]

FA-B-2000-05-19 [Querido Fernando : Gracias por tu última carta. Espero verte en los próximos días]

FA-B-2000-06-01a [Querido Fernando : En calidad de coordinadora del curso de septiembre]

FA-B-2000-06-01b [Querido Fernando : Gracias por tus líneas que han disipado la preocupación]

FA-B-2000-06-11 [Estimado Fernando Aínsa : Aquí te envío 26 copias de tus fotos]

FA-B-2000-06-30 [Querido Fernando : Espero que estés bien, y ya disfrutando de tus vacaciones.]

FA-B-2000-07-03 [Sr. Fernando Aínsa : Estando en La Havana (sic), Cuba, para la presentación]

Feuille1

FA-B-2000-07-08 [Querida familia. Confiamos que los recorridos a Varsovia y Francia hayan ido bien.]

FA-B-2000-07-09 [Mi buen amigo : Un día, hace tiempo, hablando con Lali]

FA-B-2000-07-24a [Don Fernando : Perdón por haberme olvidado de su cumpleaños]

FA-B-2000-07-24b [De mi mayor consideración Por intermedio del Profesor Olver Gilberto De León]

FA-B-2000-07-26 [Estimado Fernando : A modo de saludo cordial, te envío este recuerdo]

FA-B-2000-07-29 [Queridos Mimos, Recuerdos del Sénegal. Esperamos volver a veros]

FA-B-2000-08-01 [Querido PAPA : No me he olvidado de tu cumpleaños el lunes pasado]

FA-B-2000-08-02 [Mi querido Fernando : Aquí va mi nuevo libro de cuentos]

FA-B-2000-08-10 [Dear Uncle Fernando + Family, Hello. Here are all the photos]

FA-B-2000-08-30 [Mon cher Fernando, J'espère que vous avez passé un été agréable.]

FA-B-2000-09-03 [Querido Fernando : Recibí tus líneas desde tu nuevo rincón virgiliano]

FA-B-2000-09-04a [Querido Fernando : Me dio mucha pena no verte la última vez que viniste a París.]

FA-B-2000-09-04b [Querido Fernando : Estoy contentísimo de que me hayas mandado]

FA-B-2000-09-23 [Querido Fernando : Espero que se haya aclarado lo del depósito]

FA-B-2000-10-05 [Apreciado amigo : recibí tu trabajo sobre "Ariel"]

FA-B-2000-10-15a [Querido Fernando : Te envío las fotocopias del libro de "García Márquez"]

FA-B-2000-10-15b [Apreciado Fernando Aínsa : Me es grato acompañarle sendos ejemplares]

FA-B-2000-10-16 [Querido Fernando : Te mando la revista (1) Arrabal]

FA-B-2000-10-17a [Apreciado amigo : Aprovecho el Día de la Lealtad Popular]

FA-B-2000-10-17b [Querido Fernando : Una nota rápida que adjunto a este libro]



Feuille1

FA-B-2000-10-17c [Querido "Esquina de barrio", una alegría reanimar el diálogo, que, a mi tristeza]

FA-B-2000-10-18 [Estimado Doctor Aínsa : El Instituto Cervantes le invita a participar]

FA-B-2000-10-23 [En el marco de las celebraciones por el Centenario de la Publicación de "Ariel"]

FA-B-2000-10-27a [Estimado Profesor Aínsa : El Dr. Luis Eduardo Coronel, Segundo Secretario]

FA-B-2000-10-27b [Mi buen amigo : Estas líneas muy breves tienen un solo objetivo.]

FA-B-2000-11-06 [Querido Fernando : Anexo a la presente tengo el gusto de enviarte copia de los 33]

FA-B-2000-11-08 [Querido Fernando, te envío la hoja de ABC]

FA-B-2000-11-13 [Fernando, queridísimo y recordadísimo : Como siempre, como siempre]

FA-B-2000-11-17 [Querido Fernando : Salgo de ultratumba – literalmente- al haber conseguido]

FA-B-2000-11-19 [Querido Fernando : He recibido Travesías, que este domingo]

FA-B-2000-11-24 [Estimado Fernando : Te escribo desde la Biblioteca virtual]

FA-B-2000-11-25 [Querido Fernando : que con el pie en el estribo para hacer este viaje]

FA-B-2000-11-27 [Querido Fernando : He recibido tu libro Travesías]

FA-B-2000-11-29 [Queridísimo Fernando : Gracias por tus rezos profanos]

FA-B-2000-12-00a [Don Fernando y Flia. Comparto con Uds. y familia (de) este hermoso]

FA-B-2000-12-00b [Estimado autor : Como ya le hemos informado anteriormente]

FA-B-2000-12-00c [Queridos amigos : Aunque ando alocado, quiero enviaros un abrazo]

FA-B-2000-12-03 [Estimada Lucía García-Noriega y Nieto : Tengo el placer de adjuntarte mi lista]

FA-B-2000-12-04a [Estimado Fernando Aínsa : Espero que al recibo de este te encuentres]

FA-B-2000-12-04b [Querido Fernando : Llegamos a Pamplona cansados y contentos]

Feuille1

FA-B-2000-12-04c	[Querido Fernando : Acabo de encontrarme, e mi mi regreso de los viajes]
FA-B-2000-12-05a	[Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de enviarle, por duplicado]
FA-B-2000-12-05b	[Estimado Fernando, Muchas gracias por tus "Travesías", en particular lo de las islas]
FA-B-2000-12-05c	[Extracto de cuenta cerrado al : 19/12/00]
FA-B-2000-12-07	[Querido Fernando : Desde rincón olvidado del mundo]
FA-B-2000-12-12a	[Querido amigo : anoche terminé la lectura de "Travesías"]
FA-B-2000-12-12b	[Asunto : amigo de los amigo. Estimado amigo : acuso su reiterado]
FA-B-2000-12-20	[Mis queridos Fernando, Mónica y Paulina : Les deseo una feliz Navidad y buen Año Nuevo]
FA-B-2000-12-23a	[Me alegra saber que todo va bien por Aragon]
FA-B-2000-12-23b	[Querida tribu aragonesa, Después de cinco días en California]
FA-B-2000-12-27	[Querido Fernando : Mis mejores deseo para esta Navidad y el Año Nuevo.]
FA-B-2000-12-28	[MUERTE PARA DOS, SÍ (para Jorge Freccero y Manuel Márquez, in memoriam)
FA-B-2000-12-30	[Querido amigo, Acabo de terminar mi primera lectura de tus "Travesía"]
FA-B-2001-00-00a	[Mi querido amigo : Con motivo de la concesión del Premio Cervantes]
FA-B-2001-00-00b	[Estimado Fernando : Te mando el texto en español de la Antología de cuentos]
FA-B-2001-01-00	[Paz en el año 2001 y siempre. A Fernando Aínsa]
FA-B-2001-01-01	[A Mónica, Fernando y la nena. Que el tiempo nuevo les sea portador]
FA-B-2001-01-05	[Querida familia, Hace una semana que llego el paquete con la "bouffe"]
FA-B-2001-01-06	[Fue una lástima no haber hablado en fin de año]
FA-B-2001-01-10	[Querido Aínsa : Una agradable sorpresa fue recibir tu carta.]

Feuille1

FA-B-2001-01-16 [Fernando : Fue un gusto recibir tu carta después de tanto tiempo]

FA-B-2001-02-05 [Querido Fernando, Espero que te llegue este libro mio]

FA-B-2001-02-12 [Estimado Fernando Aínsa : Espero que me recuerdes. Cenamos en mi casa]

FA-B-2001-02-17 [Mi buen amigo : Aunque estoy acostumbrada a tus claudicaciones epistolares]

FA-B-2001-02-26 [Estimado amigo : En primer lugar, pedirte disculpas por mi tardanza]

FA-B-2001-03-05 [Querido amigo Fernando : Disculpa que te escribo con mayúsculas]

FA-B-2001-03-23 [Confidential Report on Candidate for Fellowship – Castillo Iraheta,Roberto]

FA-B-2001-04-02 [Querido Fernando : Antes de llegar por aquí, estuvimos en Madrid]

FA-B-2001-04-10 [Querido Fernando : Ante todo, supongo que el boletín de la Academia]

FA-B-2001-04-16a [Querido y apreciado Fernando : Por medio de la presente agradezco tu carta]

FA-B-2001-04-16b [Querido Fernando : Aunque parezca increíble, no me dio el tiempo]

FA-B-2001-04-18 [Mi buen amigo : Intrigada por tu largo silencio que me preocupa]

FA-B-2001-04-27 [Estimado Fernando : Hemos recibido tu mail el día de hoy]

FA-B-2001-04-30 [Mi querido Fernando : La idea de leer TRAVESÍAS]

FA-B-2001-05-03a [Estimado amigo : Nos complace invitarlo a integrar el jurado del Premio Casa de las Américas]

FA-B-2001-05-03b [Estimado Fernando : Seguro que conoces la revista Trébede]

FA-B-2001-05-10 [Estimado Dr. Fernando Aínsa : Tenemos el honor de invitar a Ud. a participar]

FA-B-2001-05-14 [Querido Fernando : Aquí estoy, tratando de comunicarme mediante estas nuevas]

FA-B-2001-05-17 [Estimadísimo Fernando, Me alegró muchísimo tener noticias tuyas.]

FA-B-2001-06-23 [Don Fernando : recibí la antología que me encanto y ha gustado mucho.]

Feuille1

FA-B-2001-06-28 [Me es muy grato comunicarle que el Excmo. Sr. Rector]

FA-B-2001-06-30 [Estimado Fernando : 1. Te llamé por teléfono y me dijeron]

FA-B-2001-07-00 [Estimado amigo, Le adjunto una factura/recibo por su colaboración]

FA-B-2001-07-03 [Me es muy grato comunicarle que el Excmo. Sr. Rector, de conformidad]

FA-B-2001-07-18a [Querido Fernando : Sin tiempo casi te acuso recibo de tu libro de memorias de viajes]

FA-B-2001-07-18b [Muy estimado Sr. : Con más retraso de la esperada salieron las Actas]

FA-B-2001-07-25a [Querido Fernando : Por la copia de la carta que te adjunto]

FA-B-2001-07-25b [Querido Fernando : A pesar que ahora disponemos de "l'ordinateur"]

FA-B-2001-07-27 [La Familia Bianchini-Frost y sus colaboradores saluda]

FA-B-2001-08-07 [Señor profesor y querido amigo: Le envío estas líneas para darle las gracias]

FA-B-2001-08-16 [Estimado Aínsa, Nos dirigimos a Usted con el fin de manifestarle]

FA-B-2001-08-25 [Estimado Prof. Fernando Aínsa : En nombre del Consejo Editorial de la revista]

FA-B-2001-09-04 [Muy Estimado Fernando : El otro día en una revisión de mis papeles]

FA-B-2001-10-29 [Quelques jours de tourisme au Vietnam, nous emballent]

FA-B-2001-11-12 [Grazie mille e un abbraccio !]

FA-B-2001-11-16 [Estimado Prof. Aínsa : Ayer tuvimos Consejo Editorial y pasé su propuesta]

FA-B-2001-12-00a [Al comenzar un nuevo año hacemos llegar a ustedes y familia]

FA-B-2001-12-00b [Season' Greeting – Meilleurs Vœux – Feliz Ano Novo – Feliz Año Nuevo]

FA-B-2001-12-00c [Querido amigo : La situación por la que atravesamos ha obligado]

FA-B-2001-12-00d [Querida Familia !!! Super Feliz Navidad !!!]

Feuille1

FA-B-2001-12-00e [Coloquio Internacional "Juan Carlos Onetti: nuevas lecturas críticas" –  
Publicación de las actas]

FA-B-2001-12-18 [Querido Fernando : Hace mucho tiempo que deseaba escribirte]

FA-B-2001-12-24 [Para nuestra familia en España. Que tengáis un Feliz Navidad]

FA-B-2001-12-29 [Ricambio l'invito a una cena di ostriche – A]

FA-B-2002-00-00a [Querido Fernando: ya que no me ha sido posible ofrecerte estos libros en  
Cerisy]

FA-B-2002-00-00b [Estimado Sr. Fernando Aínsa. Unesco le desea bienvenidas y le  
agradece su presencia]

FA-B-2002-01-00a [Cuando en días venideros, libre el hombre]

FA-B-2002-01-00b [Querido Fernando : Feliz navidad y buen año 2002 ! Vive les utopies !]

FA-B-2002-01-01 [Fernando, amigo siempre me produce un enorme placer leer uno de tus  
libros]

FA-B-2002-01-03 [Querido Fernando : Gracias por el libro, me será de gran utilidad]

FA-B-2002-01-05 [Estimado Fernando : recién este sábado pude tener el "ordenador" sano]

FA-B-2002-01-08 [Hola Fernando, bueno saber de ti finalmente]

FA-B-2002-01-15 [Querido Fernando, Por le presente acuso recibo de tus obras]

FA-B-2002-01-31 [Estimado colega : Nunca es tarde para cumplimentar un deseo]

FA-B-2002-02-11 [Estimado Fernando Aínsa : Tengo el grato de enviarle un ejemplar de mi  
libro]

FA-B-2002-02-20 [Querido Fernando : Te envió un original de mi próximo libro que pienso  
publicar]

FA-B-2002-02-22 [Querido Fernando : Sólo unas pocas líneas que muestran mi  
preocupación]

FA-B-2002-02-28 [Querido Fernando : Para mi sorpresa, ayer me llamó por teléfono]

FA-B-2002-03-08 [Estimado Doctor Aínsa : El Instituto Cervantes le invita a participar a la  
"JORNADA]

FA-B-2002-03-13 [El Director de la Biblioteca Universitaria de Huelva saluda a D. Fernando  
Aínsa]

Feuille1

FA-B-2002-04-19 [Estimado Profesor Aínsa : He recibido un mensaje enviado por Norah Giraldi]

FA-B-2002-04-30 [Estimado Fernando Aínsa : Enterado a mi retorno a Montevideo, de que Vd.]

FA-B-2002-05-13 [Si certifica che ha assistito alla GIORNATA SU JUAN CARLOS ONETTI]

FA-B-2002-05-15 [Cher Fernando : Comme nos avons parlé au téléphone, nous aurons à Amiens]

FA-B-2002-05-16 [Querido Fernando : acá unas separatas y un marcador de lectura]

FA-B-2002-05-17 [Estimado Fernando Aínsa : Quiero enviarte el libro Kitsch tropical de la brasileña]

FA-B-2002-05-24 [Estimado investigador: Me es muy grato comunicarle que su propuesta de comunicación]

FA-B-2002-06-25 [Mi querido "cuñafío" Fernando : Siendo las 24 horas en punto]

FA-B-2002-08-06 [Querido Fernando : Tal como te anunciaba el E Mail que te envió Beatriz]

FA-B-2002-08-09 [Estimado Fernando : Soy Carmen garcía, la viuda de Carlos Martínez Moreno]

FA-B-2002-08-19 [Querido Fernando : Por aquí estoy de patrona de pensión cuidando a los huéspedes]

FA-B-2002-09-06 [De conformidad con la propuesta formulada por la Facultad de Filosofía y Letras]

FA-B-2002-10-10 [Estimado Señor Aínsa: Es muy grato comunicarme con usted]

FA-B-2002-10-31 [Querido Maestro : He recibido su gratísima carta y contesto a sus dos inquietudes]

FA-B-2002-11-04 [Querido amigo : Recibí su carta y la circular sobre el futuro de Archivos.]

FA-B-2002-11-05 [Anexo a la presente tengo el gusto de enviarle copia de los 30]

FA-B-2002-11-08a [Querido Maestro : He recibido su carta del 4 de noviembre así como]

FA-B-2002-11-08b [Querido Amos : Recibí su carta y le agradezco mucho el contenido]

FA-B-2002-11-14 [Querido amigo : Adjunto te envió el nuevo número de TURIA.]

FA-B-2002-11-28 [Querido Fernando, tu hornito eléctrico ha encontrado hogar]

Feuille1

FA-B-2002-12-02 [Estimado Jorge Volpi : Le adjunto mis recomendaciones par el Premio Juan Rulfo]

FA-B-2002-12-03 [Estimado Fernando : He recibido con sumo placer sus opiniones sobre mi libro]

FA-B-2002-12-09 [Querido Fernando : Muchas gracias por recordar mi esperpento sobre Bioy.]

FA-B-2002-12-11 [Querido Fernando : Aunque no tuve contestación]

FA-B-2002-12-23 [Querido Amigo, Nuestros cordiales votos de buen Año, para todos los suyos.]

FA-B-2002-12-25 [Navidad 2002. Aunque sea con postal reciclado y desde]

FA-B-2002-12-26 [Egregio Professore, Le invio,per ora, la fotocopie dell'articolo]

FA-B-2002-12-27 [Estimado Señor : fue un verdadero placer conocerle en el avión de París]

FA-B-2003-00-00 [Para todos los mejores deseos de un año lleno de éxitos]

FA-B-2003-01-17 [Querido Fernando : Aquí estamos resistiendo al invierno parisino]

FA-B-2003-01-20 [Estimado Doctor Aínsa : Le saludo en la oportunidad de hacerle llegar]

FA-B-2003-01-28 [Cher Fernando, Bonne année à toi, ta femme et ta fille]

FA-B-2003-02-00 [Señor Director: Días pasados recibí el ejemplar No 632 de los Cuadernos Hispanoamericanos]

FA-B-2003-02-03 [Querido y admirado Fernando : me acaba de llegar tu e-mail]

FA-B-2003-02-04 [Estimado amigo : Gracias a la oportunidad que nos da la Feria Internacional]

FA-B-2003-03-05 [Querido amigo, Por la presente te invito a participar en la jornada sobre poesía]

FA-B-2003-04-00a [Estimado Fernando Aínsa : Con bastante retraso, pero aquí tiene de vuelta los libros]

FA-B-2003-04-00b [Muchisímas gracias y un abrazo]

FA-B-2003-05-02 [Estimado señor Aínsa: Le adjunto copia del e-mail que le envié al director]

FA-B-2003-05-24 [Querido Fernando, no hay nada como trabajar con personas inteligentes]

Feuille1

FA-B-2003-05-30 [Estimado Fernando Aínsa : Le devuelvo los libros que tan amablemente nos remitió]

FA-B-2003-06-22 [Estimado Don Fernando Aínsa : En nombre del Centro de Estudios Latinoamericanos]

FA-B-2003-08-21 [Querido Fernando : Verano previsible – para bien y para mal]

FA-B-2003-09-01 [De conformidad con la propuesta formulada por la Facultad de Filosofía y Letras, y en uso]

FA-B-2003-09-09 [Estimado Dr. Aínsa : En mi condición de responsable de la Comisión]

FA-B-2003-09-29 [Apreciado Prof. Aínsa : La Asociación de Hispanismo Filosófico (AHF)]

FA-B-2003-10-22 [Estimado señor Aínsa : Adjunto le remito para la firma correspondiente]

FA-B-2003-10-31 [Estimado Fernando : Anexo a la presente tengo el gusto de enviarle copia]

FA-B-2004-01-00a [Querido Fernando : Muchísimas felicidades en 2004 y siempre.]

FA-B-2004-01-00b [Un fuerte abrazo para todos ! Confiamos podamos reunirnos durante el 2004]

FA-B-2004-01-01 [Fernando, Fernando, Llegué anteayer de Montevideo, Llegué a entrar]

FA-B-2004-01-08 [Queridos Mónica y Fernandito : Estuvo bien Madrid, verte, Fernando]

FA-B-2004-02-26 [Va mi/nuestro inmenso agradecimiento a tu inteligencia y generosidad.]

FA-B-2004-03-10 [Mr. Fernando Aínsa : I beg to acknowledge, with the thanks of the Foundation]

FA-B-2004-03-22 [Querido Fernando : Después de dos meses de nuestro encuentro en Zaragoza]

FA-B-2004-03-23 [Estimado profesor : Tengo el placer de ponerme en contacto con Vd.]

FA-B-2004-04-26 [Querido Fernando : Bien sabes que estamos trabajando en la edición crítica]

FA-B-2004-05-12 [Distinguido señor : El Centro de Estudios Hispánicos e Iberoamericanos]

FA-B-2004-06-02 [Fernando, Fernando, Dios te guarde, que te dio la inteligencia]

FA-B-2004-06-07 [Querido Fernando : aquí van algunas muestras de cositas]



Feuille1

FA-B-2004-07-02 [Nuestro estimado amigo : Tenemos el gusto de enviarle, por duplicado, la liquidación]

FA-B-2004-07-05 [Hola mi querido amigo Aínsa, ya estoy en mi casa, rodeado por el océano]

FA-B-2004-08-24 [Dear Dr. Aínsa: We have received a request from Teresa Porzecanski]

FA-B-2004-09-15 [Querido Fernando, con mil cosas por aquí ahora.]

FA-B-2004-10-11 [Hola dr. Aínsa, como seguramente le dijo Antonella Cancellier]

FA-B-2005-00-00 [Fernando : Te envió tu texto, publicado hace poco, agradezco la autorización]

FA-B-2005-02-09 [Querido Fernando, Hace tiempo que no nos comunicamos.]

FA-B-2006-00-00a [Fernando, quedé anonadada por la profundidad y refinamiento de tus consideraciones]

FA-B-2006-00-00b [Querido Fernando: Muchísimas gracias por tus Aprendizajes tardíos]

FA-B-2006-12-00 [¡Feliz Año Nuevo! Un gran abrazo desde la India]

FA-B-2007-03-29 [Querido amigo : Adjunto te envió la nueva entrega de TURIA]

FA-B-2007-05-21 [Querido amigo : Próximamente se publicará en el Boletín Oficial del Estado la Resolución]

FA-B-2007-06-25a [Querido amigo : Adjunto te envió el nuevo n.º de TURIA]

FA-B-2007-06-25b [Querido amigo : Me complace enviarle la relación provisional de las obras]

FA-B-2007-07-31a [De conformidad con la propuesta formulada por la Facultad de Filosofía y Letras, y en uso de las atribuciones]

FA-B-2007-07-31b [Querido amigo : Me complace enviarle relación actualizada de las obras]

FA-B-2007-10-25 [Queridos amigos, Esta es una carta circular, imposible escribirles a todos]

FA-B-2007-10-30 [Estimado/a socio/a : Tengo el gusto de comunicarle que, tras comprobar]

FA-B-2007-11-29 [Mi amigo Fernando, conde-duque de Teruel y marqués de Zaragoza]

FA-B-2007-12-17 [El Director General de Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura saluda]

Feuille1

FA-B-2008-00-00 [Mamá siento si te molesta que viva más de lo que vive un niña de 19 años]

FA-B-2008-01-01 [Extrêmement tardif, cher Fernando, pour ces "Aprendizajes tardíos"]

FA-B-2008-01-05 [Querido Fernando : Nueva ventana que se abre, Nada mejor que desearte]

FA-B-2008-01-21 [Nous avons souvent à vous Monica et Fernando.]

FA-B-2008-04-22 [Caro Fernando : Inmerso aun en lo que siento es tu meditado balance]

FA-B-2008-06-03 [Querido Fernando : Con motivo de la convocatoria de subvenciones]

FA-B-2008-07-16 [Mi querido Fernando : Por fin, entregué tu excelente poemario en la Fundación]

FA-B-2008-10-30 [La Academia Nacional de Letras invita a usted a la conferencia "Palabras nómadas]

FA-B-2009-01-12 [Querido Fernando : Gracias por tu novela "Los que han vuelto"]

FA-B-2009-02-04 [Tercera circular. Queridos colegas: Nuestro encuentro "La mémoire..."]

FA-B-2009-04-15 [Factura n.º 920 - Construcciones Hnos. Pérez]

FA-B-2009-12-29 [Querido Fernando : ¡Lo prometido es deuda aunque he prometido electronicamente]

FA-B-2010-01-22 [Estimado amigo : Desde la Institución «Fernando el Católico» de la Excma.]

FA-B-2010-01-29 [Estimado Sr. Ainsa : En primer lugar, gracias por confiar en nosotros.]

FA-B-2010-03-25 [Estimado amigo : En primer lugar, quiero agradecerle su participación]

FA-B-2010-04-04 [Un salud fraternal desde China.]

FA-B-2010-05-10 [Querido Fernando : Como seguramente sabe, la Biblioteca Nacional de España]

FA-B-2010-06-30 [M.a Cruz Sánchez Gómez, Directora Académica de Formación Continua]

FA-B-2010-08-03 [Queridas y queridos Patronos del Real Patronato de la B.N.E : Me dirijo a todos]

FA-B-2010-08-12 [Querido Yayo, (Aún) "Estamos en el sur de Francia]

Feuille1

FA-B-2010-08-26 [Voyage le long du Danube autrichien à vélo.]

FA-B-2011-02-10 [Querido Fernando : ¡Al fin llegaron! Espero que los recibas pronto]

FA-B-2011-02-14 [Estimado Profesor Aínsa Amigues : Con el ejemplar de la tesis de D. Giuseppe Gatti]

FA-B-2011-03-17 [Muy apreciado Colega : Tengo el placer de hacer llegar a sus manos la versión]

FA-B-2011-04-00 [El Centro de Estudios del Imaginario de la Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires]

FA-B-2011-04-26 [La Academia Nacional de Letras invita a usted a la presentación del libro]

FA-B-2011-10-11 [Hola Fernando: Te adjunto el programa de las Jornadas de Cuba]

FA-B-2011-10-23 [Querido Fernando, amistades como la tuya superan la hermandad.]

FA-B-2012-12-31 [Muy estimado amigo : Te escribo para agradecerte muy vivamente]

FA-B-2013-00-00a [Querido Fernando. Gracias por "Los guardianes de la memoria"]

FA-B-2013-00-00b [Querido Fernando. Gracias por tu libro. Ya conoces mi interés por los temas]

FA-B-2013-01-00 [Querido Fernando : felices Navidades y buen año 2013.]

FA-B-2013-05-09 [Querido escritor Fernando Aínsa. Un gran saludo desde Mérida.]

FA-B-2013-12-18 [Estimado Fernando Aínsa : Durante los días 15 al 18 de octubre de 2014]

FA-B-2014-08-03 [Espero recibas pronto número 202 revista "Casa de la Américas"]